



**SICUREZZA
A TUTELA
DELL'AMBIENTE**

“LA STORIA ED IL SUCCESSO DI UN’IMPRESA SONO SEMPRE IL FRUTTO DEL LAVORO, DELLA GENIALITÀ E DELL’IMPEGNO DEI SUOI UOMINI, I QUALI, NEL CORSO DELLA LORO VITA LAVORATIVA, SANNO INTERPRETARE LE OPPORTUNITÀ ED I SEGNALI DEL MERCATO PER CONVERTIRLI IN IDEE, PRODOTTI ED INNOVAZIONE”.

“THE HISTORY AND SUCCESS OF A COMPANY ARE ALWAYS THE RESULT OF WORK, OF GENIUS AND COMMITMENT OF ITS PEOPLE, WHICH, DURING THEIR WORKING LIVES, CAN INTERPRET THE OPPORTUNITIES AND MARKET SIGNALS TO CONVERT THEM IN IDEAS, PRODUCTS AND INNOVATION.”



BENVENUTI IN SALL
WELCOME IN SALL

COMPANY PORTRAIT

HISTORY, STRATEGY AND BUSINESS MODEL

The industrial experience of Sall begins in 1975 through the production of containers in sheet metal for industry and logistics. Its strong specialization, a wide range of products and the high quality obtained, make of Sall a market leader with a monthly production of about 20,000 containers.

The "strategic vision" has always been the same, considering the results of the present as a starting point and not the final target.

STORAGE & CONTAINMENT AT THE SERVICE OF ECOLOGY

In the early nineties, thanks also to the skills acquired in the production of steel containers and given the growing attention to the environment safeguarding, it begins the development of the ECOLOGICAL DIVISION, specialized in solutions for storage and containment of hazardous substances.

During these last years, the expansion of the range has been important as well as investments in technology and personnel training. These are our main priorities, together with service, quality and customer care.

As a result we are today a strategic partner for many Companies in Italy and abroad.

BUSINESS UNITS

LOGISTIC DIVISION: is the division specialized in the design & manufacturing of "systems" for storing, handling and containment of a variety of industrial products, scraps and waste.

ECOLOGICAL DIVISION: is the division specialized in the manufacturing of solutions especially dedicated to the spill containment, handling, storage and reclamation of dangerous substances that are potentially dangerous for human beings and the environment.



L'AZIENDA STORIA, STRATEGIA E MODELLO D'IMPRESA

Il percorso industriale di Sall inizia nel 1975 attraverso la produzione di contenitori metallici per l'industria. La sua forte specializzazione, la completezza di gamma e l'elevata qualità raggiunta, le consentono di affermarsi come leader di settore con produzioni medie che raggiungono i 20.000 contenitori al mese.

Da allora la nostra "visione imprenditoriale" è sempre la stessa, considerare i risultati ottenuti come il punto di partenza e mai quello d'arrivo.

STOCCAGGIO E CONTENIMENTO AL SERVIZIO DELL'ECOLOGIA

Nei primi anni novanta, partendo anche dalle competenze tecniche acquisite nella fabbricazione dei contenitori e vista la sempre crescente attenzione per le tematiche ambientali, inizia lo sviluppo della divisione ecologica, la quale realizza i primi prodotti specifici per lo stoccaggio e la movimentazione di sostanze pericolose.

Durante tutti questi anni il processo di sviluppo della gamma, l'innovazione tecnologica e la formazione del personale sono sempre stati al centro delle nostre priorità, come del resto il servizio, la qualità e la massima attenzione al cliente.

Tutto questo ha permesso alla nostra Azienda di diventare il partner strategico per molteplici Società in Italia ed all'estero.

LE NOSTRE DIVISIONI DI BUSINESS:

Divisione Logistica: specializzata nella progettazione e fabbricazione di prodotti per contenere, movimentare e stivare merci, componentistica sfridi e rottami.

Divisione Ecologica: realizza sistemi e prodotti per la gestione, lo stoccaggio, il contenimento, la movimentazione e la bonifica di sostanze potenzialmente pericolose per l'uomo e l'ambiente dove è necessaria la massima precauzione ed affidabilità.



DESIGN & CONSULTING

The particular aptitude to design has developed a technical area specialized that, thanks also to specific softwares, is able to develop and manufacture products on specific request.

In this connection, one of our main aims is to offer to the customer specific and dedicated solutions according to his needs.

The creation of a product "without compromises" in series or for few pieces is the result of a careful work of research, development and improvement.

This kind of vision generates a high production quality level and a strong reduction of complaints.

For the production of our "ECOLOGICAL SYSTEMS" we use only qualified consultants who are able to offer to our customers a personalized consulting service, in order to combine the customers needs with the normative requirements.



PROGETTAZIONE & CONSULENZA

La particolare propensione alla progettazione ha dato vita ad un'area tecnica specializzata che, con il supporto di specifici software, è in grado di sviluppare e realizzare prodotti "on demand".

In questo senso il nostro impegno è quello di offrire al cliente soluzioni personalizzate e dedicate alle proprie necessità operative.

La creazione di un prodotto "senza compromessi" su scala industriale e non, è il frutto di un costante e quasi maniacale lavoro di ricerca, sviluppo e perfezionamento. Questo tipo di mentalità garantisce un livello di produttività e qualità tali da ridurre quasi a zero il numero delle contestazioni.

Nella realizzazione dei sistemi ecologici ci avvaliamo di consulenti specializzati per mezzo dei quali siamo in grado anche di offrire alla nostra clientela un servizio personalizzato in materia di stoccaggio. Il nostro obiettivo è quello di mettere a disposizione del nostro interlocutore tutte le soluzioni possibili in grado di coniugare le necessità del cliente e gli aspetti normativi di riferimento.



MANUFACTURING

A modern and well organized production system based on a structure of processes where everything is tested and verified.

Located on an area of about 40.000 m² Sall has a motivated and qualified personnel and advanced technologies and because it has such a great production capacity, Sall can continuously diversify types and shapes of its products so it can meet all the different requirements of industrial logistics and different ecological products.

This allows us to compete each day with the complexities and the changes of the current market and, at the same time, to manage an effective response in case of important orders or special requests.

The Sall System, aimed directly at obtaining the highest quality standards, is combined with a production level that is such to allow a reduction in costs all to the benefit of our customers.

Each single production phase is controlled directly so as to ensure a superior end results under all aspects.

One of our prerogative is to use only certificated raw materials and qualified suppliers whose quality standards need to be in accordance with our quality system.



PRODUZIONE

La nostra organizzazione produttiva è basata su di un sistema organico e strutturato di processi dove nulla è lasciato al caso.

Situata all'interno di un'area produttiva di oltre 40.000 m² Sall dispone oggi di personale qualificato e tecnologie all'avanguardia che le consentono di misurarsi e competere con le complessità del mercato attuale e di rispondere efficacemente in caso di importanti commesse o richieste speciali.

Questo tipo di organizzazione ci permette inoltre di raggiungere elevati standard qualitativi pur contenendo i costi, a totale beneficio del cliente.

Ogni fase di lavorazione che porta al prodotto finito è soggetta a controlli rigorosi, a partire dalla scelta delle materie prime e durante tutte le fasi di lavorazione.

Una delle nostre prerogative è quella di avvalerci solo di fornitori e materiali certificati i cui standard qualitativi devono essere tassativamente conformi alle più recenti normative vigenti e che comunque si devono integrare al nostro sistema di qualità aziendale.



QUALITY WITHOUT COMPROMISES

Our products become a part of the working life of many people and companies in Italy and worldwide.

Thanks to them many different types of products/substances are handled, stored and contained. For this reason the industrial development of our range has always aimed to the improvement of the quality, the care for details and the total customer satisfaction, without any compromise.

By virtue of this, our Company works according to the following quality standards

UNI EN ISO 9001:2008 •

UNI EN ISO 3834-4:2006 •

CE MARKING (where applicable) for some strategic products lines •

All the raw materials are supplied by Companies certificated according to UNI EN ISO 9001:2008 •



QUALITÀ SENZA COMPROMESSI

I nostri prodotti sono giornalmente parte integrante della vita lavorativa di molteplici persone ed aziende in Italia e nel mondo. Grazie a loro vengono movimentate, contenute e stoccate le più diverse tipologie di prodotti e materiali. Per questo motivo lo sviluppo industriale della nostra gamma non è mai stato soggetto a speculazioni di carattere costruttivo ed a discapito della qualità, anzi la maniacale cura dei dettagli è sempre stata una nostra prerogativa.

In virtù di questo la nostra Azienda opera in un regime di qualità certificato che prevede:

- UNI EN ISO 9001:2008 che certifica il "sistema qualità" aziendale e l'intero ciclo produttivo
- UNI EN ISO 3834-4:2006 che certifica come campo d'applicazione la progettazione e la produzione di vasche di contenimento saldate da utilizzare in container, armadi, contenitori ect. per lo stivaggio e la movimentazione di fusti e cisternette
- La marcatura **CE** (dove applicabile) per alcune linee strategiche di prodotto
- La realizzazione dei propri prodotti, ove previsto, in conformità alle direttive di riferimento applicabili
- La provenienza di tutte le materie prime esclusivamente da Aziende certificate secondo quanto previsto dalla norma UNI EN ISO 9001:2008 o successive.



OUR VALUES: ETHICS, PROFESSIONALISM AND ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY.

Running a modern Company implies obligations and responsibilities, for this reason we believe that the most important thing is the additional value proved by many years of experience and professional seriousness.

Since 1975 we have been investing every day to improve our knowledge and to demonstrate our reliability and integrity to the partners of the market. Today, these values seem losing their significance and the only guarantees are the history and the credibility of a Company.

Pursuing the excellence is our "lifestyle", a "business card" representing us worldwide. Therefore our commitment has always been the same, working to elevate our business standards in order to strenghten our reputation, as men and entrepreneurs.

We are aware of the importance of the environment protection, for this reason, we adopt all the necessary procedures ensuring the minimum environmental impact.

The automatic painting systems, that have 18 different working cycles, have been scrupulously designed to conjugate maximum production with maximum respect for the environment. The result is a finished product of excellent quality that is competitive also in terms of costs.



I NOSTRI VALORI: ETICA, PROFESSIONALITÀ E RESPONSABILITÀ AMBIENTALE.

La gestione di una Azienda moderna comporta molteplici impegni e responsabilità, per questo motivo crediamo che alla base di tutto vi debba essere sempre quel valore aggiunto tangibile che solo anni di lavoro e di serietà professionale sono in grado di attestare.

Dal 1975 ad oggi abbiamo investito ogni giorno per migliorare le nostre competenze e per dimostrare la nostra professionalità, affidabilità e qualità a tutti i principali interlocutori del mercato.

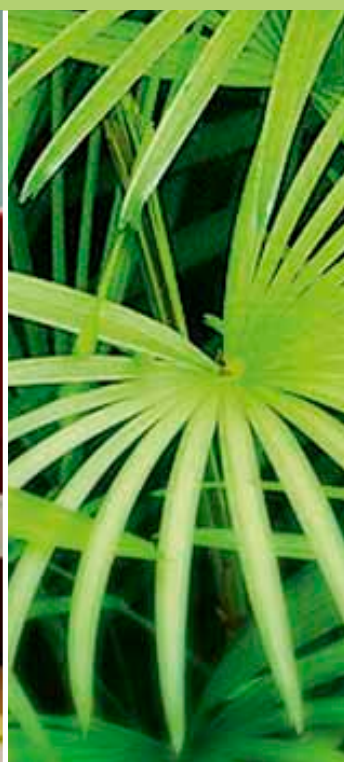
Nel mercato attuale, dove troppo spesso questi valori sembrano aver perso di significato, la credibilità imprenditoriale di una Società resta a nostro avviso la sola ed unica garanzia concreta.

Perseguire l'eccellenza è per noi uno stile di vita, un biglietto da visita che ci deve rappresentare in ogni parte del mondo senza compromessi e senza eccezioni.

Ed è per queste ragioni che Il nostro impegno è sempre stato quello di lavorare per mantenere elevato lo standard imprenditoriale della nostra azienda, rendendo ancora più forte la nostra immagine e la nostra reputazione come uomini, come imprenditori e come impresa.

In qualità di produttori siamo consapevoli dell'importanza delle nostre azioni nel preservare il territorio in cui operiamo. Per questo motivo adottiamo, nella realizzazione dei nostri prodotti, procedimenti produttivi che assicurano il minimo impatto ambientale.

Gli impianti automatizzati di verniciatura prevedono 18 diverse fasi di lavorazione, tutte progettate secondo scrupolosi accorgimenti per coniugare la massima produttività con il rispetto dell'ambiente. Il risultato è un prodotto finito eccellente e competitivo anche in termini di costo.



Quando si tratta di qualità, sicurezza e tutela dell'ambiente....

NON RISCHIATE!

When quality, safety and environment safeguarding are involved...

DO NOT RISK!



Competenza, affidabilità e soluzioni concrete

Competence, reliability and concrete solutions

- ◆ **QUESTE POCHE PAROLE RIASSUMONO IL CONTENUTO DEL NOSTRO NUOVO CATALOGO, IL CUI PRINCIPALE OBIETTIVO È QUELLO DI METTERE A VOSTRA DISPOSIZIONE UN VALIDO STRUMENTO DI LAVORO ED UNA GAMMA COMPLETA DI SOLUZIONI CAPACI DI SODDISFARE LE VOSTRE NECESSITÀ, CON LA GARANZIA DELLA NOSTRA COMPETENZA ED AFFIDABILITÀ E NEL RISPETTO DELLE VIGENTI NORMATIVE.**

THESE FEW WORDS SUMMARIZE THE CONTENTS OF OUR NEW CATALOGUE, WHOSE PRIMARY TARGET IS TO OFFER YOU A VALID "TOOL OF WORK" AND AN IMPORTANT RANGE OF SOLUTIONS ABLE TO SATISFY YOUR REQUIREMENTS, WITH THE GUARANTEE OF OUR COMPETENCE AND RELIABILITY IN COMPLIANCE WITH THE CURRENT REGULATIONS.

- ◆ **UN TEAM DEDICATO DI PROFESSIONISTI CHE VI AFFIANCHERÀ NELL'INDIVIDUAZIONE DEL PRODOTTO PIÙ IDONEO A SODDISFARE LE VOSTRE NECESSITÀ DI STOCCAGGIO E DI TUTELA DELL'AMBIENTE.**

A DEDICATED TEAM OF PROFESSIONALS WHO WILL SUPPORT YOU IN FINDING THE MOST SUITABLE PRODUCT TO MEET YOUR STORAGE NEEDS FOR THE ENVIRONMENT SAFEGUARDING.

- ◆ **CON VOI DAL 1975, LA CERTEZZA DI AVERE AL PROPRIO FIANCO UN PRODUTTORE STRUTTURATO, CONCRETO E D'ESPERIENZA SUL QUALE POTER CONTARE... SEMPRE.**

WITH YOU SINCE 1975, THE CERTAINTY OF HAVING AT YOUR SIDE A STRUCTURED MANUFACTURER WITH HIS EXPERIENCE, HIS CONCRETENESS AND HIS COMPETENCE YOU CAN RELY ON...ALWAYS.

- ◆ **SOLUZIONI DEDICATE, PROGETTI SPECIALI NEL RISPETTO DELLE NORMATIVE VIGENTI.**
DEDICATED SOLUTIONS, SPECIAL PROJECTS IN COMPLIANCE WITH CURRENT REGULATIONS.



1 **Stoccaggio di sostanze pericolose all'interno e all'esterno** *Indoor & outdoor storage of hazardous substances* **da pag. 14**

- A** Vasche di contenimento in acciaio e polietilene / *Steel and polyethylene sump pallets*.....16
- B** Scaffalature con vasca di raccolta / *Racks with sump*.....62
- C** Depositi di stoccaggio per esterni / *Outdoor storage deposits*.....68
- D** Depositi di sicurezza per bombole e gas compressi / *Safety storage containers for compressed gas cylinders*.....80
- E** Armadi di sicurezza per sostanze pericolose / *Safety cupboards for hazardous substances*.....88

2 **Container & Modulcontainer per lo stoccaggio all'esterno di fusti e cisternette** *Container & Modulcontainer for the outdoor storage of Drums and IBCs* **da pag. 120**

- A** Depositi per esterni per lo stoccaggio di cisternette da 1000 Lt. / *Outdoor deposits for the storage of IBCs*.....126
- B** Modulcontainer per lo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili
Modulcontainer for the storage of polluting and flammable substances.....128
- C** Modulcontainer con isolamento termico per lo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili
Modulcontainers with heat insulation for the storage of polluting & flammable substances.....134
- D** Modulcontainer per lo stoccaggio di fusti da 200 Lt su pallet
Modulcontainers optimised for storage on pallet of 200 Litres drums.....136
- E** Modulcontainer per stoccaggi polivalenti / *Multipurpose storage Modulcontainers*.....138
- F** Container per lo stoccaggio di fusti e cisternette / *Storage containers for drums and IBCs*.....147
- G** Progettazione e fabbricazione di camere termiche di stoccaggio
Design and manufacturing of storage containers with "thermic room".....154

3 **Soluzioni per la movimentazione, la raccolta ed il trasporto** *Solutions for handling, collection and transport* **da pag. 162**

- A** Soluzioni per la raccolta, la movimentazione ed il trasporto / *Solutions for handling, collection and transport*..... 164
- B** Soluzioni per la gestione e la movimentazione dei fusti / sistemi di travaso / pompe e attrezzature per lubrificanti
Solutions for drums handling / pumps.....196
- C** Banchi di lavaggio, contenitori speciali ed accessori di sicurezza
Parts cleaning benches, special cans and safety accessories.....230

4 **Assorbenti industriali, sistemi di tenuta flessibile e barriere di contenimento** *Industrial absorbents, flexible containment systems and containment booms* **da pag. 240**

- A** Assorbenti industriali UNIVERSAL, OIL e CHEM / *Industrial absorbents, series: UNIVERSAL, OIL & CHEM*.....242
- B** Kit di pronto intervento per l'industria ed il trasporto serie UNIVERSAL, OIL e CHEM
Emergency kit for industry and transport, series: UNIVERSAL, OIL & CHEM.....248
- C** Assorbenti in polvere e granuli / *Powder and granulate absorbents*.....250
- D** Sistemi di tenuta flessibili e pedane di sicurezza / *Flexible containment systems & safety plastic flooring*.....252
- E** Barriere di contenimento galleggianti / *Floating containment booms*.....258



STOCCAGGIO DI SOSTANZE PERICOLOSE CON VASCHE DI RACCOLTA

A COSA SERVONO

Proteggono le falde acquifere in caso di sversamenti accidentali di sostanze pericolose ed inquinanti. Questo sistema secondario di contenimento è in grado di prevenire e ridurre situazioni potenzialmente inquinanti. La vasca di raccolta deve avere un volume, ai fini normativi: di capacità minima pari al più grande dei contenitori stoccati e non inferiore ad 1/3 del volume totale stoccato. Qualora lo stoccaggio delle sostanze si trovasse in una zona di tutela della falda idrica, tutto il volume stoccato deve poter essere contenuto nella vasca di raccolta (100%).

CLIENTELA INTERNAZIONALE

Le disposizioni normative circa il volume di raccolta potrebbero cambiare nei diversi stati Europei ed Extraeuropei, vi suggeriamo pertanto di verificare con le autorità competenti tali regolamentazioni al fine di verificarne la conformità ed eventualmente sviluppare soluzioni dedicate.

COMPATIBILITÀ E MATERIALI COSTRUTTIVI

I materiali di cui è costituita la vasca di contenimento devono essere compatibili con i prodotti che verranno stoccati. Per lo stoccaggio dei principali prodotti chimici si possono utilizzare vasche di contenimento in acciaio (Fe360). Nel caso invece di prodotti o sostanze corrosive, quali acidi/basi ad esempio, si dovranno utilizzare delle vasche specifiche realizzate in polietilene. Se non vi sono indicazioni particolari nelle tabelle di resistenza, il materiale delle vasche può essere il medesimo del contenitore di stoccaggio della sostanza.

TUTELA DELLE ACQUE

D. Lgs. 11 maggio 1999, n. 152 - testo vigente
Testo aggiornato e coordinato con le modifiche introdotte dal D. Lgs 18 agosto 2000, n. 258 recante "Disposizioni correttive e integrative del decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, in materia di tutela delle acque dall'inquinamento, a norma dell'articolo 1, comma 4, della legge 24 aprile 1998, n.128". (Supplemento ordinario n. 153/L alla G.U. 18 settembre 2000, n.218).

STORAGE OF HAZARDOUS SUBSTANCES WITH SPILL SUMPS

WHY A SUMP?

The function of a sump is to protect underground water beds from hazardous polluting substances in case of leaks. This secondary containment system is able to prevent and reduce pollution. The sumps's minimum volume should be equal to the biggest of the stored container volume and not less than one third (1/3) of the total volume stored. Wherever substance storage is located in an underground water protect area, it is specified that the entire stored volume is to fit inside the sump (100%).

INTERNATIONAL CUSTOMERS

The regulations concerning the spill capacity may vary in the different countries, please check with your local authority and send us your specific requirements in order to verify the conformity and develop a customized proposal.

COMPATIBILITY AND BUILDING MATERIALS

The materials used to make the sumps shall be compatible with the products stored therein. Steel sumps (Fe360) can be used for storing most chemical substances. For the storage of corrosive substances such as acids/bases shall be used sumps in Polyethylene. If no specific indications are reported in the resistance tables, sump material can be the same as that of the container used for storing the substances. Sumps are to be installed on flat surfaces in areas protected against rain water. The indications specified on the individual substance safety sheets are to be scrupulously adhered to during substances storage or transfer.

PROTECTION OF WATER

Italian Law Decree 152 of 11th May 1999, - existing text
Text updated and co-ordinated with the amendments introduced by Italian Law Decree 258 of 18th August 2000 specifying "Corrective and integrative provisions of the Italian law decree 152 of 11th May 1999, on the matter of protecting water from pollution, in compliance with article 1, paragraph 4 of Italian law 128 of 24th April 1998". (Ordinary supplement no. 153/L to the U.G. 18th September 2000, no.218).

A	Vasche di contenimento in acciaio e polietilene.....	16
	<i>Steel and polyethylene spill pallets</i>	
	Vasche di contenimento in acciaio per fusti e piccoli contenitori.....	16
	<i>Steel sump pallets for drums & small containers</i>	
	Vasche di contenimento sovrapponibili.....	22
	<i>Stackable sump pallets</i>	
	Vasche di contenimento mobili.....	24
	<i>Mobile steel sumps</i>	
	Supporti sovrapponibili per stoccaggio fusti in orizzontale.....	26
	<i>Stackable supports to store drums horizontally</i>	
	Supporti e stazioni di travaso.....	30
	<i>Supports and dispensing stations</i>	
	Vasche di contenimento in acciaio per cisternette.....	32
	<i>Steel sump pallets for storing IBCs</i>	
	Vasche di contenimento in polietilene per fusti e cisternette.....	38
	<i>Polyethylene sump pallets for drums and IBCs</i>	
	Sistema di pavimentazioni in polietilene con vasca di raccolta.....	56
	<i>Steel & polyethylene flooring system with collection tank</i>	
	Sistema di pavimentazioni in acciaio con vasca di raccolta e piccole scaffalature.....	60
	<i>Steel & polyethylene flooring system with collection tank and small shelves</i>	
B	Scaffalature con vasca di raccolta.....	62
	<i>Racks with sump</i>	
	Scaffalature con vasca di raccolta per fusti.....	64
	<i>Drums storage racks with spill sump</i>	
	Scaffalature con vasca di raccolta per cisternette.....	66
	<i>IBCs storage racks with spill sump</i>	
C	Depositi di stoccaggio per esterni.....	68
	<i>Outdoor storage deposits</i>	
	Depositi per lo stoccaggio all'esterno di fusti e piccoli contenitori.....	68
	<i>Outdoor storage deposits for drums and small containers</i>	
	Armadi per lo stoccaggio all'esterno di fusti.....	70
	<i>Outdoor storage cupboards for drums</i>	
	Armadi per lo stoccaggio all'esterno di acidi e basi.....	75
	<i>Outdoor storage cabinets for acids and bases</i>	
	Armadi per lo stoccaggio all'esterno di cisternette da 1000 L.....	76
	<i>Outdoor storage deposits for IBCs</i>	
D	Depositi di sicurezza per bombole e gas compressi.....	80
	<i>Safety storage containers for compressed gas cylinders</i>	
	Depositi per bombole di gas compressi.....	80
	<i>Storage deposits for compressed gas cylinders</i>	
	Armadi di sicurezza per bombole e gas compressi.....	85
	<i>Safety cabinets for compressed gas cylinders</i>	
	Pallet per il trasporto delle bombole di gas.....	86
	<i>Steel pallets for gas cylinders handling</i>	
	Cestello per bombole.....	87
	<i>Cylinder basket</i>	
E	Armadi di sicurezza per sostanze pericolose.....	88
	<i>Safety Cupboards for hazardous substances</i>	
	Armadi di sicurezza per sostanze pericolose.....	90
	<i>Safety cabinets for hazardous substances</i>	
	Armadi per lo stoccaggio di fitofarmaci e pesticidi.....	91
	<i>Cabinets for storing plant protection products and pesticides</i>	
	Armadi di sicurezza per prodotti chimici.....	92
	<i>Safety cabinets for chemicals and strongly aggressive chemicals</i>	
	Armadi di sicurezza per prodotti infiammabili.....	100
	<i>Safety cabinets for storing flammable products</i>	
	Armadi di sicurezza per prodotti radioattivi.....	114
	<i>Safety cabinets for storing radioactive products</i>	

Novità
New

VZ 120-80

Pratico sistema di vassoi metallici realizzati in lamiera d'acciaio zincato, ideali per contenere e movimentare piccoli contenitori ed anche sostanze infiammabili. Le dimensioni dei vari modelli consentono una perfetta ottimizzazione in caso di movimentazione con Europallet.

Da soli o in composizione, rappresentano un economico sistema di stoccaggio. A richiesta è possibile inserire in ogni modello il pratico grigliato zincato.

Practical galvanized sump trays, suitable for the storage and handling of small containers or flammable substances. The dimensions of these sump trays allow a perfect optimization of an Europallet.

Available as a single unit or in a composition, these trays are an easy and economical storage system. Available for each version a practical galvanized grid.


VZ 80-60

VASCA PER PICCOLI CONTENITORI, VOLUME DA 40 LITRI
SUMP TRAY FOR SMALL CONTAINERS - 40 LITRE VOLUME


VZ 80-60
VZ 60-40

1 VASCA DA 40 LITRI ED 1 VASCA DA 20 LITRI COMBinate SU UN EUROPALETTE, CON LO SPAZIO LIBERO PER UN' ULTERIORE VASCA
COMPOSITION FOR EUROPALETTE - TRAYS FOR SMALL CONTAINERS
40-LITRE AND 20-LITRE. FREE SPACE FOR AN ADDITIONAL TRAY


VZ 60-40

VASCA PER PICCOLI CONTENITORI, VOLUME DA 20 LITRI
SUMP TRAY FOR SMALL CONTAINERS - 20 LITRE VOLUME

POSSIBILI COMBINAZIONI DI VASCHE PER PICCOLI CONTENITORI SU UN EUROPALETTE

POSSIBLE COMBINATIONS OF TRAYS FOR SMALL CONTAINERS ON EURO PALLET



VZ 60-40
 4 vasche per piccoli contenitori
 4x20 litri
 4 sumps for small containers
 4x20 litre



VZ 80-60
 3 vasche per piccoli contenitori
 2x20 litri - 1x40 litri
 3 sumps for small containers
 2x20 litre - 1x40 litre



VZ 120-80
 1 vasca per piccoli contenitori
 1x60 litri
 1 sump for small container
 1x60 litre


GR 60-40

GRIGLIATO GRID



SU RICHIESTA DISPONIBILI CON GRIGLIATO ZINCATO
ON REQUEST AVAILABLE WITH GALVANIZED GRID

MODELLO MODEL	VZ 60-40	VZ 80-60	VZ 120-80
Volume di raccolta (l) collection volume	20	40	60
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External Dimensions: Width x Depth x Height (mm)	600x400x100	800x600x100	1190x790x100
Portata kg Capacity kg	50	100	200
Accessorio grigliato: codice articolo zincato Accessory: galvanized grid - article code	GR 60-40	GR 80-60	GR 120-80

VASCHE DI RACCOLTA CONICHE IN ACCIAIO ZINCATO

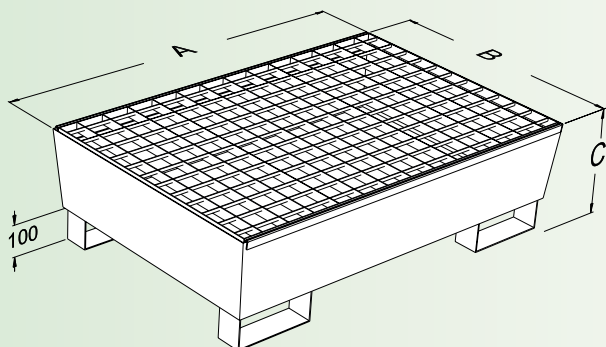
CONICAL SUMP PALLETS IN GALVANIZED SHEET STEEL

A



- Vasche di raccolta CONICHE per lo stoccaggio a norma di fusti da 200 Lt e piccoli contenitori.
- Realizzate in lamiera d'acciaio zincata.
- Grigliato zincato asportabile.
- Conforme alle normative Europee di sicurezza.
- Prodotto ideale per la rivendita.

- CONICAL sumps tray for safety storage of 200 lt drums and small containers - in compliance with regulations.
- Made of hot-dip galvanized steel sheet.
- Removable hot-dip galvanized grid.
- In conformity with the European safety Standards.
- Suitable for resellers



Novità
New



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
EKON 101Z	800	800	450	1 fusto da 200 Lt. 1 x 200 l. drum



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
EKON 102Z	1200	800	340	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums

GRAZIE ALLA PARTICOLARE FORMA CONICA POSSONO ESSERE INSERITE UNA NELL'ALTRA CON UNA SENSIBILE RIDUZIONE DELL'INGOMBRO IN FASE DI TRASPORTO.

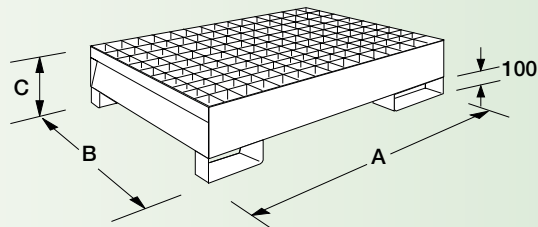
THANKS TO THE CONICAL CONSTRUCTION CAN BE STACKED INSIDE EACH OTHER - WITH A GREAT REDUCTION OF THE SPACE DURING THE TRANSPORT.



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
EKON 104Z	1200	1200	300	4 fusti da 200 Lt. 4 x 200 l. drums



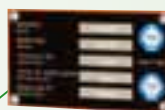
L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 301	860	860	430	1 fusto da lt. 200 direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille



**CONFORMI ALLE NORMATIVE
EUROPEE DI SICUREZZA
IN CONFORMITY WITH EUROPEAN
SAFETY STANDARDS**

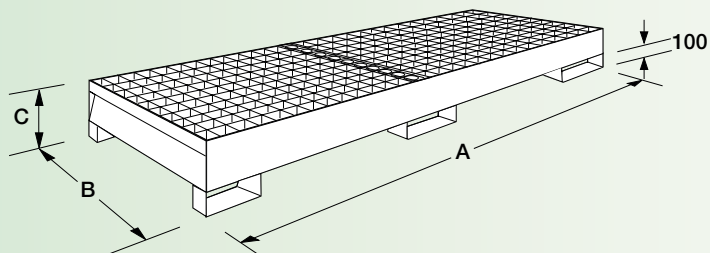


TARGHETTA IDENTIFICATIVA
E D'IMMATRICOLAZIONE
IDENTIFICATION PLATE

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 302	1340	850	330	2 fusti da lt. 200 direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800



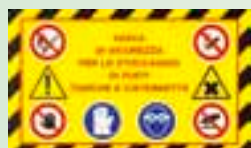
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 304	1340	1250	300	4 fusti da lt. 200 direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 303	2010	850	330	3 fusti da lt. 200 direttamente su grigliato 3x200 l drums directly on grille



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 304 F	2660	850	330	4 fusti da lt. 200 direttamente su grigliato o 4 su 2 europallet 4x200 l drums directly on grille or 4 on 2 europallet



VASCHE DOTATE DI PANNELLI MONITORI
WARNING PANELS FITTED TO THE SUMP

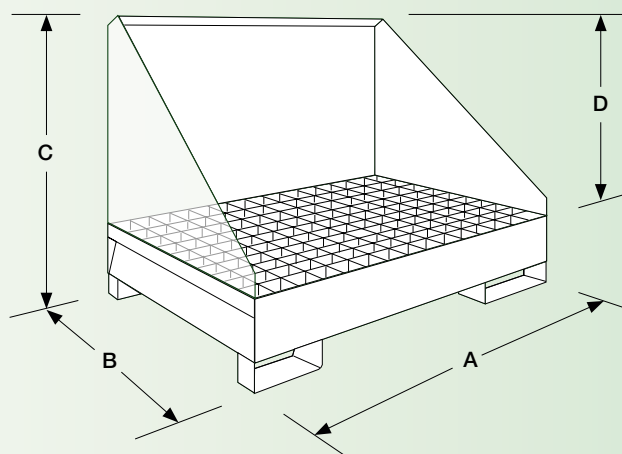


MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 308 F	2720	1250	300	8 fusti da lt. 200 direttamente su grigliato o 6 fusti da lt. 200 su 3 europallet o 8 fusti da lt. 200 su 2 pallet 1200x1200 8x200 l drums directly on grille or 6x200 l drums on 3 europallets or 8x200 l drums on 2 pallets 1200x1200

VASCA CON PARETI LATERALI FISSE PARASPRUZZI
SUMP PALLET WITH FIXED SPLASH GUARD SIDES

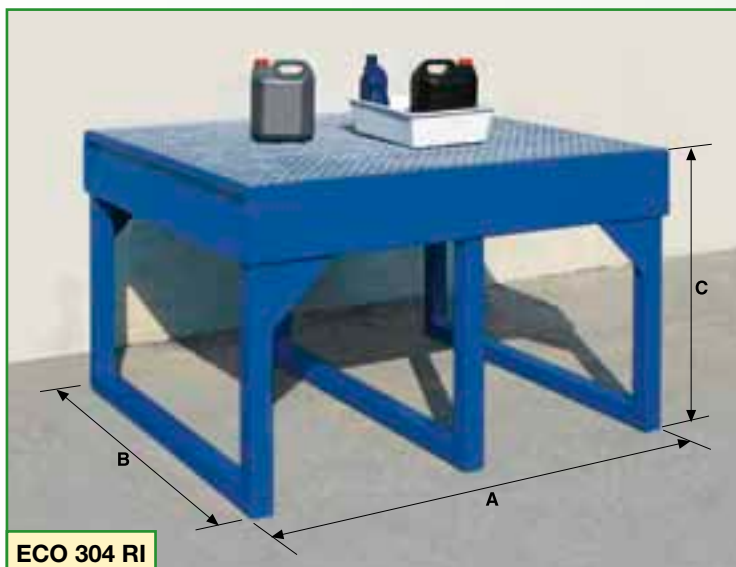


ECO 804



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	D	
ECO 801	860	860	1400	970	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille
ECO 802	1340	850	1400	1070	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 804	1340	1250	1370	1070	4 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200

**CONFORMI ALLE NORMATIVE
EUROPEE DI SICUREZZA**
**IN CONFORMITY WITH
EUROPEAN
SAFETY STANDARDS**



ECO 304 RI

Vasca di raccolta rialzata, utilizzabile come banco per il travaso di contenitori e per la manutenzione di oggetti a contatto con materiali inquinanti.

Raised collection tank, usable as a bench for transfer of containers and servicing objects in contact with polluting materials.

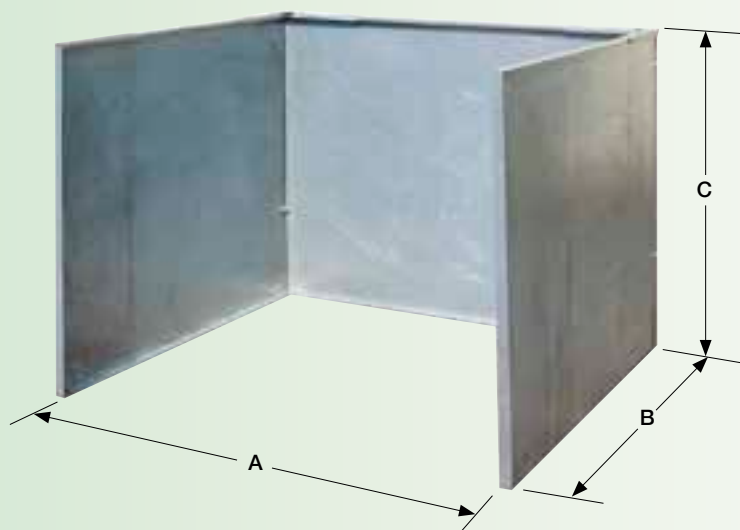
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS		
	A	B	C
ECO 302 RI	1340	850	850
ECO 304 RI	1340	1250	850



**SISTEMI DI STOCCAGGIO
SICURI**
**SAFETY STORAGE
SYSTEMS**

Pareti laterali paraspruzzi asportabili in lamiera zincata da applicare alle vasche a tenuta stagna. Realizzate con lamiera zincata di spessore 1,5 mm.

Removable galvanised splash guard sides, to be fitted to the watertight tanks. Made from 1.5 mm thick galvanised sheet metal.



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			UTILIZZO USE
	A	B	C	
SPS 015Z	850	850	1000	Applicabile alla vasca Can be fitted to tank Eco 301
SPS 016Z	1330	840	1000	Applicabile alla vasca Can be fitted to tank Eco 302
SPS 017Z	1330	1240	1000	Applicabile alla vasca Can be fitted to tank Eco 304





ECO 404



3 LATI CON FASCE 3 SIDES WITH BANDS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	D	
ECO 401	870	870	1460	970	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille
ECO 402	1350	860	1460	1070	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 404	1350	1260	1430	1070	4 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200



ECO 504

3 LATI TAMPONATI IN RETE 3 SIDES CLOSED WITH MESH

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	D	
ECO 501	870	870	1460	970	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille
ECO 502	1350	860	1460	1070	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 504	1350	1260	1430	1070	4 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200



ECO 604

3 LATI TAMPONATI IN LAMIERA 3 SIDES CLOSED WITH SHEET METAL

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	D	
ECO 601	870	870	1460	970	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille
ECO 602	1350	860	1460	1070	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 604	1350	1260	1430	1070	4 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200

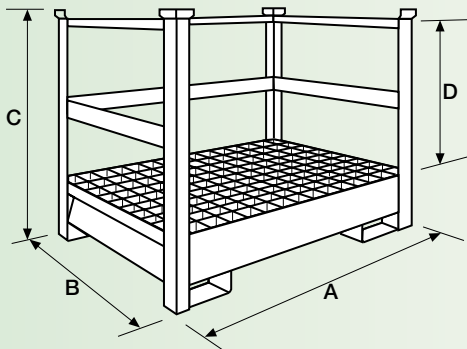
**TRASPORTO E STOCCAGGIO IN SICUREZZA
CON LE PROTEZIONI LATERALI**
**SAFE TRANSPORT AND STORAGE
THANKS TO SIDE GUARDS**

STAZIONI SOVRAPPONIBILI PER LO STOCCAGGIO DI SOSTANZE PERICOLOSE, INQUINANTI.

Questi sistemi sovrapponibili permettono lo stoccaggio di grandi quantità di materiali pericolosi con notevole risparmio di spazio. Le pareti su tre lati garantiscono inoltre la massima sicurezza durante il trasporto all'interno dello stabilimento. Sovrapponibile fino a tre livelli.

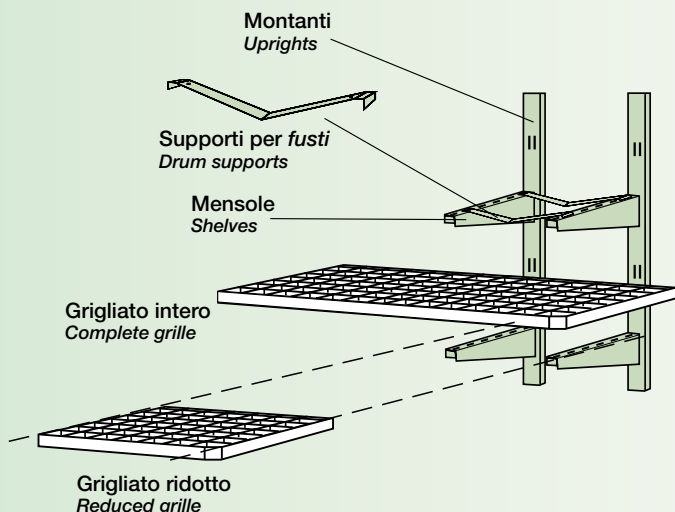
STACKABLE STATIONS FOR STORING HAZARDOUS AND POLLUTING SUBSTANCES.

These stackable systems permit storing large quantities of hazardous materials with considerable space saving. Guards on three sides provide utmost safety during transport inside the factory. Triple-level stacking option.



Possibilità di combinare lo stoccaggio verticale ed orizzontale e/o di piccoli contenitori utilizzando allestimenti interni componibili

Possibility of combining vertical and horizontal storage and/or small containers using modular internal components



ECO 404



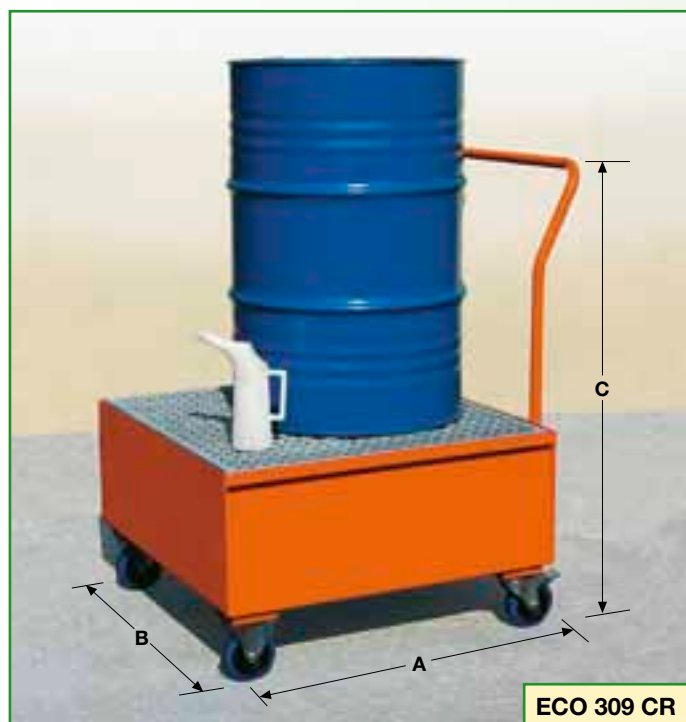
ECO 602

ACCESSORIATO CON:

- 1 coppia montanti
- 1 coppia mensole
- 1 grigliato intero

EQUIPPED WITH:

- 1 pair of uprights
- 1 pair of shelves
- 1 complete grille



ECO 309 CR

VASCHE MOBILI DI RACCOLTA VERNICIATE

- Concepite appositamente per le movimentazioni all'interno dell'azienda.
- Facile movimentazione grazie al maniglione di spinta e a 2 ruote fisse e a 2 piroettanti con freno.
- Consentono lo stoccaggio in verticale dei fusti e, con l'impiego dei supporti opzionali, anche in posizione orizzontale
- Su richiesta è disponibile la cinghia di trattenuta fusti con staffa di fissaggio per una maggiore sicurezza in fase di trasporto.

PAINTED FINISHING MOBILE STEEL SUMPS

- Designed for an easy and safe handling within the Company area.
- Easy to move thanks to the handle and the 2 fixed and the 2 swivel castors with brake.
- Vertical drums storage and, with the additional support, also horizontally.
- On request also available a drum securing strap for a safe transport.

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 309 CR	860	860	1170	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille



DISPONIBILE ANCHE ZINCATO
ALSO AVAILABLE IN HOT
GALVANIZED FINISHING

RUOTE CON FRENO
WHEELS WITH BRAKE



ECO 310 CR



ECO 310 CR

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 310 CR	1340	850	1170	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800



ECO 309 CRZ

VASCHE MOBILI DI RACCOLTA ZINCATE

- Concepite appositamente per le movimentazioni all'interno dell'azienda.
- Facile movimentazione grazie al maniglione di spinta e a 2 ruote fisse e a 2 piroettanti con freno.
- Consentono lo stoccaggio in verticale dei fusti e, con l'impiego dei supporti opzionali, anche in posizione orizzontale
- Su richiesta è disponibile la cinghia di trattenuta fusti con staffa di fissaggio per una maggiore sicurezza in fase di trasporto.

GALVANIZED MOBILE STEEL SUMPS

- Designed for an easy and safe handling within the Company area.
- Easy to move thanks to the handle and the 2 fixed and the 2 swivel castors with brake.
- Vertical drums storage and, with the additional support, also horizontally.
- On request also available a drum securing strap for a safe transport.

DISPONIBILE ANCHE VERNICIATO
ALSO AVAILABLE PAINTED FINISHING

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 309 CRZ	860	860	1170	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille



CTF 200 Z

A richiesta è disponibile una cinghia di trattenuta fusti con staffa di fissaggio per una migliore sicurezza durante la movimentazione

On request also available a drum securing strap for a safe transport in the company area

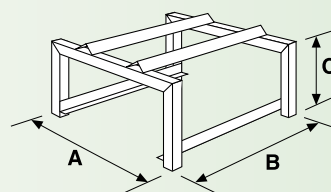


ECO 310 CRZ

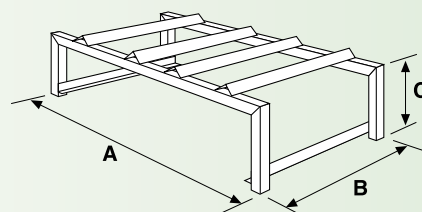


ECO 310 CRZ

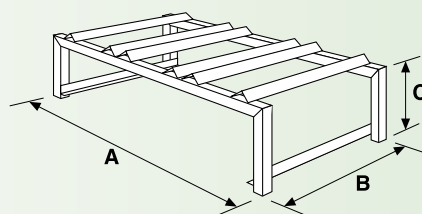
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
ECO 310 CRZ	1340	850	1170	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800



SPF 451



SPF 452

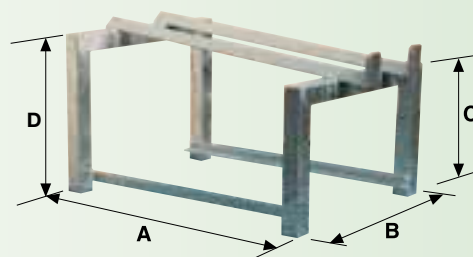


SPF 453

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
SPF 451	600	600	380	1 fusto da 200 Lt. 1 x 200 l. drum
SPF 452	1180	600	380	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums
SPF 453	1180	600	380	3 fusti da 60 Lt. 3 x 60 l. drums



SUPPORTO INCLINATO PER FUSTI FINO A Ø 600
TILTED SUPPORT FOR DRUMS UP TO Ø 600



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	D	
SPF 451 INZ	800	600	380	450	1 fusto da 200 Lt. 1 x 200 l. drum

SUPPORTI SOVRAPPONIBILI PER STOCCAGGIO FUSTI IN ORIZZONTALE

STACKABLE SUPPORTS TO STORE DRUMS HORIZONTALLY

A



SPT 011Z
SUPPORTO
PER TRAVASO
ZINCATO
GALVANIZED
SUPPORT
FOR TRANSFER
OPERATIONS

SPF 353

SPF 352

SPF 352

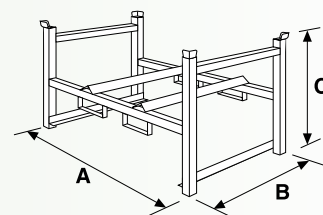
ECO 308 F



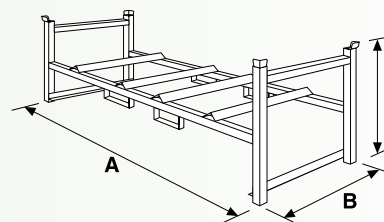
SPF 373

SPF 373

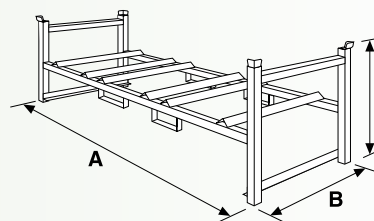
ECO 308 F



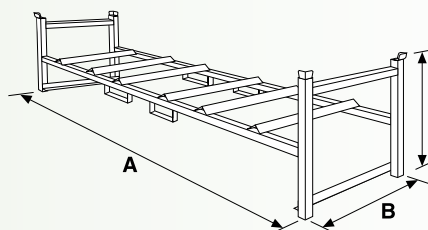
SPF 351
Per 1 fusto
da 200 litri
For 1 x 200
litre drum



SPF 352
Per 2 fusti
da 200 litri
For 2 x 200
litre drums



SPF 353
Per 3 fusti
da 60 litri
For 3 x 60
litre drums



SPF 373
Per 3 fusti
da 200 litri
For 3 x 200
litre drums

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
SPF 351	835	600	810	1 fusto da 200 Lt. 1 x 200 l. drum
SPF 352	1335	600	810	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums
SPF 353	1335	600	810	3 fusti da 60 Lt. 3 x 60 l. drums
SPF 373	1960	600	810	3 fusti da 200 Lt. 3 x 200 l. drums



- Con questo sistema si possono stoccare in un'unica struttura diversi tipi di contenitori e confezioni adattandoli alle diverse esigenze di lavorazione.
 - Il travaso dei fusti in orizzontale avviene in tutta sicurezza sopra la vasca di raccolta.
 - Le scaffalature possono essere trasportate singolarmente mediante il carrello elevatore.
 - In questo modo è facilitato il procedimento di carico.
 - Le vasche sono realizzate in lamiera zincata poi saldata.
 - Supporti verniciati.
 - Portata ripiano: kg 500
- Thanks to this system, different types of containers and packages can be stored in a single structure and adapted to different working requirements.
- Horizontal drum transfer is done in total safety above the storage tank.
- Shelving can be transported individually using a fork-lift truck.
- This way loading is made easier.
- Tanks made of galvanized and welded metal sheet
- Painted supports.
- Shelf load-bearing capacity: 500 kg

SCAFFALATURA PER CONTENITORI E TANICHE COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 364Z, da 1 supporto SPG 381 e da 2 supporti SPK 381.
SHELVING FOR CONTAINERS AND CANS CONSISTING OF:
1 tank ECO 364Z, 1 support SPG 381 and 2 supports SPK 381.



SCAFFALATURA PER CONTENITORI COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 364Z e da 2 supporti SPG 381
SHELVING FOR CONTAINERS CONSISTING OF:
1 tank ECO 364Z and 2 supports SPG 381.



SCAFFALATURA PER CONTENITORI COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 365Z e da 2 supporti SPG 383
SHELVING FOR CONTAINERS CONSISTING OF:
1 tank ECO 365Z and 2 supports SPG 383.

A RICHIESTA
SUPPORTI ZINCATI A CALDO
ON DEMAND
HOT-GALVANIZED SUPPORTS

SCAFFALATURA PER CONTENITORI COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 364Z e da 1 supporto SPG 381
SHELVING FOR CONTAINERS
CONSISTING OF: 1 tank ECO 364Z and 1 support SPG 381.



MODELLO MODEL	VASCA TANK ECO 364Z	VASCA TANK ECO 365Z	SUPPORTO SUPPORT SPF 381	SUPPORTO SUPPORT SPF 383
Misure larg. x prof. x alt. (mm) Measurements w x d x h (mm)	715x1240x255	1215x1240x190	835x590x790	1335x590x790
Volume di raccolta Lt. Collection volume L.	205	270	-	-
Capacità di stoccaggio Storage capacity	-	-	1 fusto da 200 Lt. 1 x 200 l. drum	3 fusti da 60 Lt. 3 x 60 l. drums
Portata kg Load-bearing capacity kg	-	-	300	400



SCAFFALATURA PER FUSTI E CONTENITORI
COSTITUITA DA: 1 vasca ECO 365Z, da 1 supporto SPG 383 e da 1 supporto SPF 383
SHELVING FOR DRUMS AND CONTAINERS CONSISTING OF:
1 tank ECO 365Z, 1 support SPG 383 and 1 support SPF 383



SCAFFALATURA PER TANICHE COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 365Z e da 2 supporti SPK 383
SHELVING FOR CANS CONSISTING OF:
1 tank ECO 365Z and 2 supports SPK 383.

VASCHE IN LAMIERA ZINCATATA
TANKS MADE OF GALVANIZED SHEET METAL



COMBINANDO I SUPPORTI SOVRAPPONIBILI CON LA VASCA DI RACCOLTA SI OTTENGONO DIVERSE SOLUZIONI DI SCAFFALI.

THANKS TO THE COMBINATION OF STACKABLE SUPPORTS WITH COLLECTION TANK, VARIOUS SHELVING SOLUTIONS CAN BE MADE.

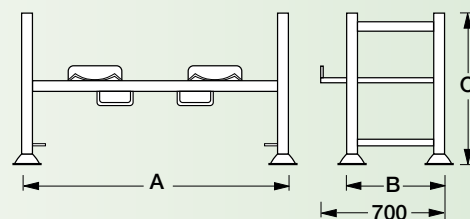
SCAFFALATURA PER CONTENITORI E TANICHE
COSTITUITA DA: 1 vasca ECO 365Z, da 1 supporto SPG 383 e da 1 supporto SPK 383
SHELVING FOR CONTAINERS AND CANS CONSISTING OF:
1 tank ECO 365Z, 1 support SPG 383 and 1 support SPK 383.



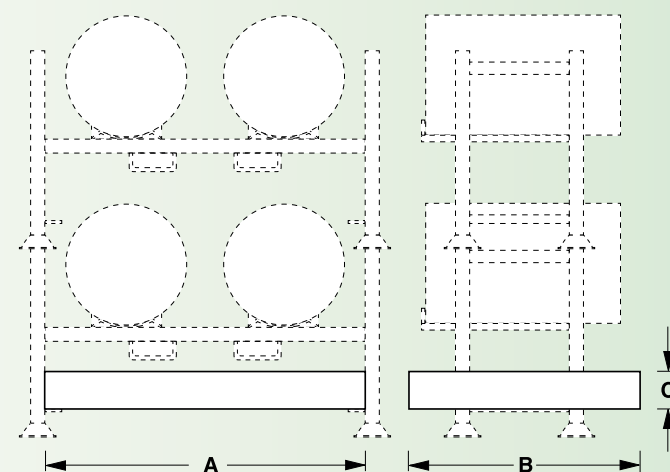
MODELLO MODEL	SUPPORTO SUPPORT SPK 381	SUPPORTO SUPPORT SPK 383	SUPPORTO SUPPORT SPG 381	SUPPORTO SUPPORT SPG 383
Misure larg. x prof. x alt. (mm) Measurements w x d x h (mm)	835x590x790	1335x590x790	835x1142x790	1335x1210x790
Volume di raccolta Lt. Collection volume L.	-	-	-	-
Capacità di stoccaggio Storage capacity	3 canestri da 30 Lt. o 2 canestri da 60 Lt. 3 x 30 l. or 2 x 60 l. baskets	4 canestri da 30 Lt. o 3 canestri da 60 Lt. 4 x 30 l. or 3 x 60 l. baskets	Piccoli contenitori Small containers	Piccoli contenitori Small containers
Portata kg Load-bearing capacity kg	350	400	300	400



SCAFFALATURA PER FUSTI DA 200 LT COSTITUITA DA:
1 vasca ECO 363Z e da 2 supporti SPF 362
SHELVING FOR 200 LITRE DRUMS CONSISTING OF:
1 tank ECO 363Z and 2 supports SPF 362.



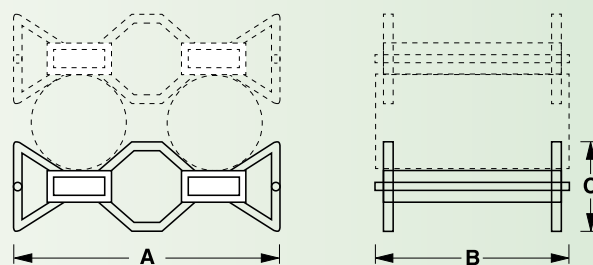
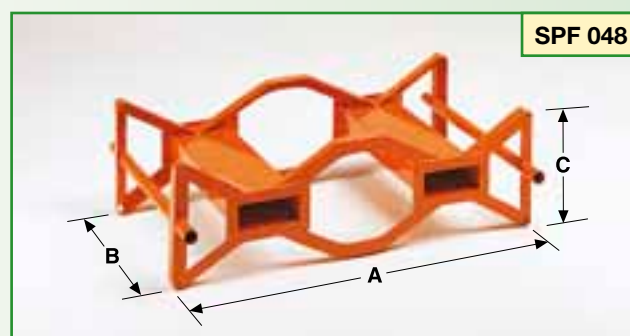
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
SPF 362	1500	550	850	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA LT. COLLECTION VOLUME L.
	A	B	C	
ECO 363Z	1390	1160	170	270

PORTAFUSTI SOVRAPPONIBILE PER FUSTI FINO A Ø 600

STACKABLE DRUM CARRIERS FOR DRUMS UP TO Ø 600



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			CAPACITÀ DI STOCCAGGIO STORAGE CAPACITY
	A	B	C	
SPF 048	1170	750	360	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums

STAZIONI DI TRAVASO E IMMAGAZZINAGGIO FUSTI.

- Permettono di immagazzinare ed effettuare il travaso di fusti da 200 litri velocemente e con la massima sicurezza.
- Struttura e supporti realizzati zincati a caldo.
- La vasca è realizzata in lamiera zincata poi saldata.

DISPENSING STATION – DRUMS STORAGE

- For an easy and safely dispensing of hazardous substance ideal for 200 l drums
- Structure & supports hot-dip galvanized
- Sealed galvanized sheet metal sump

Novità
New



MODELLO MODEL	SPS 462Z	SPS 464Z	SPS 464LZ
Capacità di stoccaggio Storage capacity	2 fusti da 200 Lt. 2 x 200 l. drums	4 fusti da 200 Lt. 4 x 200 l. drums	4 fusti da 200 Lt. 4 x 200 l. drums
Misure esterne larg. x prof. x alt. (mm) External dimensions w x d x h (mm)	1500x1200x665	2900x1200x665	2900x1200x665
Volume di raccolta Lt. Collection volume L.	220	268	400
Portata kg Capacity kg	600	1200	1200

VASCHE DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER CISTERNETTE

STEEL SUMPS FOR STORING IBCs

ESEMPIO DI COMPOSIZIONE DI UNA STAZIONE DI STOCCAGGIO CON VASCA DI RACCOLTA PER 2 CISTERNETTE DA L. 1000
 EXAMPLE OF COMPOSITION: STORAGE SPILL STATION FOR 2 IBCs



- Una gamma completa di vasche di contenimento appositamente create per lo stoccaggio a norma di cisternette da 1000 lt.
- Consentono di immagazzinare sostanze infiammabili o inquinanti per le falde acquifere.
- Solida costruzione in acciaio con grigliato zincato asportabile.
- Ricca dotazione di accessori per migliorarne la funzionalità.
- Equipaggiate di pannelli monitori e targhetta identificativa.

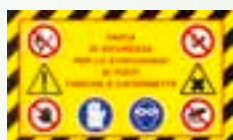
- Complete range of steel spill sumps specially designed for the safe storage of IBCs in conformity with European standards.
- Approved for the storage of water polluting substances or flammable liquids.
- Strong steel construction with removable galvanized grid.
- Wide range of accessories to enhance the functionality.
- Equipped with identification plate, warning panels and registration booklet.

CONFORMI ALLE NORMATIVE
 EUROPEE DI SICUREZZA
 IN CONFORMITY WITH EUROPEAN
 SAFETY STANDARDS

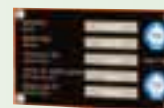
DOTATE DI EQUIPPED BY



LIBRETTO DI
 IMMATRICOLAZIONE E
 VERIFICA DI COLLAUDO
 REGISTRATION BOOKLET
 AND TEST CERTIFICATE



PANNELLI MONITORI
 WARNING PANELS FITTED
 TO THE SUMP



TARGHETTA IDENTIFICATIVA
 E D'IMMATRICOLAZIONE
 IDENTIFICATION
 PLATE

VASCHE DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER CISTERNETTE

STEEL SUMPS FOR STORING IBCs

A

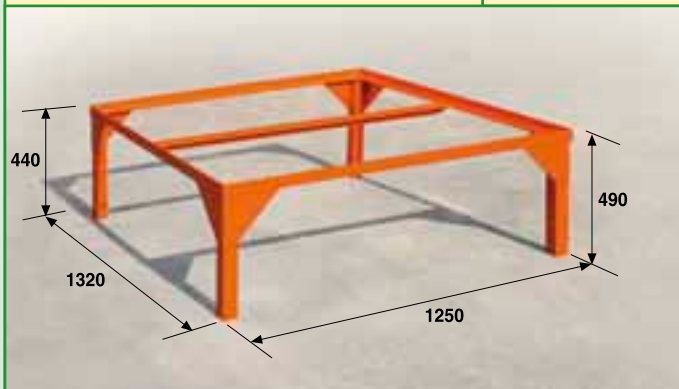
La Vasca ECO 310 ha il grigliato diviso per consentire la collocazione del supporto SPC 100 che permette di realizzare in sicurezza le operazioni di travaso.

The ECO 310 tank has a split grille for fitting the SPC 100 support to ensure safe transfer operations.



SUPPORTO INCLINATO
TILTED SUPPORT

MOD. SPC 100



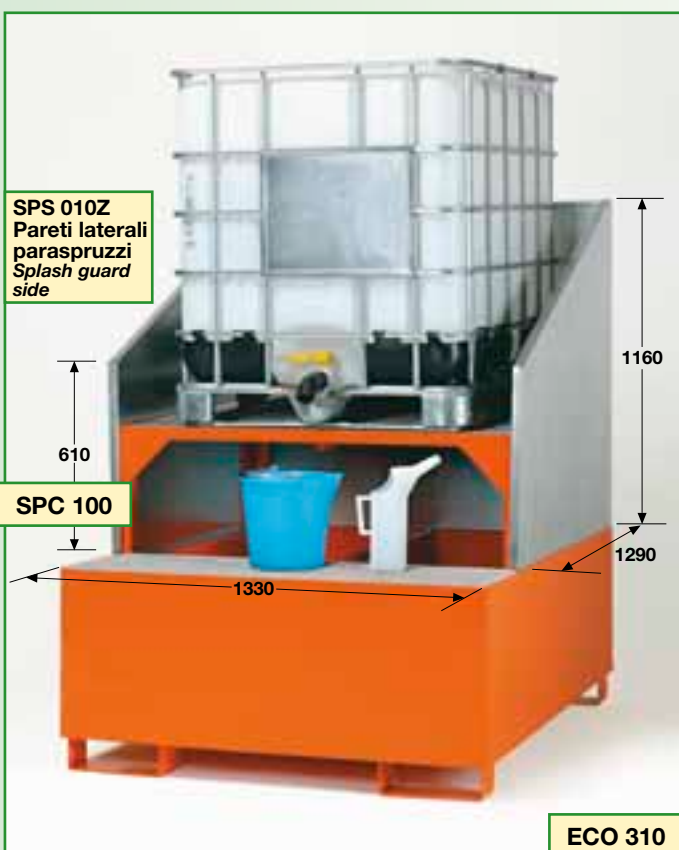
Il supporto SPC 100 è inclinato per permettere di eseguire facilmente travasi e dosaggi e di svuotare completamente la cisternetta.

The SPC 100 support is tilted to facilitate transfer and dosing operations and ensure tank empties completely.



ECO 310

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA COLLECTION VOLUME
	A	B	C	
ECO 310	1340	1650	620	Lt. 1000



ECO 310



ECO 310





In tutti i modelli è possibile l'applicazione di un apposito ripiano rialzato ed inclinato che permette di eseguire facilmente travasi e dosaggi e di svuotare completamente la cisternetta.

Le versioni ECO 320 - ECO 321 sono stazioni ideali di lavoro, che permettono di realizzare in sicurezza le operazioni di travaso in quanto indirizzano eventuali fuoriuscite di liquido direttamente nella vasca di raccolta.

Ideate per lo stoccaggio di sostanze inquinanti.

Sono fornite a richiesta pareti laterali paraspruzzi in lamiera zincata.

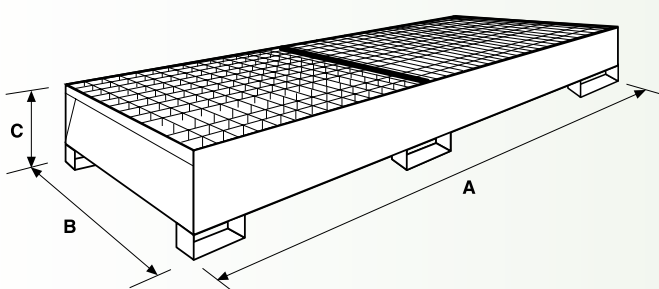
On all models it is possible to fit a special raised tilted shelf to facilitate transfer and dosing operations and ensure complete tank emptying. Versions ECO 320 - ECO 321 are ideal work stations which allow for completely safe transfer operations as they direct any possible liquid spillage to the collection tank.

Specifically designed for the storage of polluting substances.

Galvanised sheet splash guard sides are supplied on request.



OPTIONAL
SPT 012Z
SUPPORTO PER
TRAVASO ZINCATO
GALVANIZED SUPPORT
FOR TRANSFER
OPERATIONS



CONFORMI ALLE NORMATIVE
EUROPEE DI SICUREZZA

IN CONFORMITY WITH EUROPEAN
SAFETY STANDARDS

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA COLLECTION VOLUME
	A	B	C	
ECO 320	2720	1315	420	Lt. 1000

VASCHE DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER CISTERNETTE

STEEL SUMPS FOR STORING IBCs

A

Queste versioni consentono lo stoccaggio di due cisternette da 1000 litri e sono predisposte per l'applicazione di appositi ripiani rialzati ed inclinati che permettono di realizzare stazioni versatili in grado di consentire allo stesso tempo sia il travaso che lo stoccaggio.

Volume di raccolta di 1000 litri.

Le versioni ECO 320 - ECO 321 sono stazioni ideali di lavoro, che permettono di realizzare in sicurezza le operazioni di travaso, in quanto indirizzano eventuali fuoriuscite di liquido direttamente nella vasca di raccolta.

Ideate per lo stoccaggio di sostanze inquinanti.

A richiesta vengono fornite pareti laterali paraspruzzi in lamiera zincata.

These versions are for the storage of two IBCs and can be fitted with suitable raised tilted shelves which allow for the setting up of versatile stations for simultaneous transfer operations and storage. Collection volume is 1000 litres.

The ECO 320 - ECO 321 versions are ideal work stations which allow for completely safe transfer operations as they direct any possible liquid spillage to the collection tank. Specifically designed for the storage of polluting substances. Galvanised sheet splash guard sides are supplied on request.

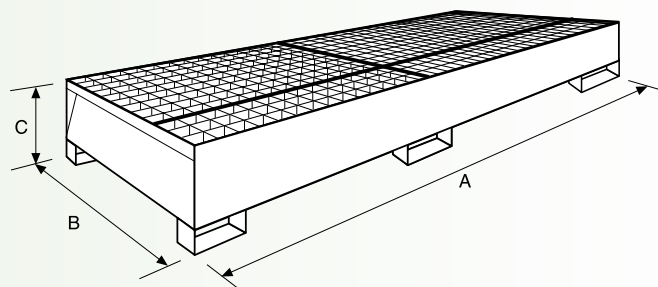


COMBINAZIONE COMPOSTA DA:

- 1 vasca ECO 321
- 1 pareti laterali paraspruzzi SPS 020
- 2 supporti inclinati SPC 100

COMBINATION CONSISTING OF:

- 1 ECO 321 tank
- 1 splash guard side SPS 020
- 2 tilted supports SPC 100



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA COLLECTION VOLUME
	A	B	C	
ECO 321	2720	1650	350	Lt. 1000

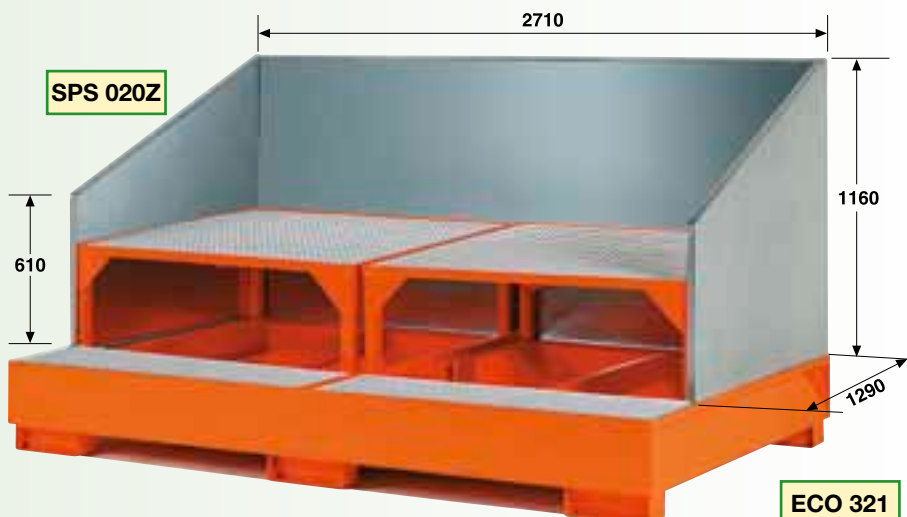
PARETI LATERALI PARASPRUZZI IN LAMIERA ZINCATA

GALVANIZED SHEET SPLASH GUARD SIDES



CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255

In caso di sversamenti convogliano i liquidi all'interno della vasca di contenimento.
In case of spills it conveys liquids into the sump.



PER LO STOCCAGGIO DI
CISTERNETTE CONTENENTI
SOSTANZE CORROSIVE,
VEDI DA PAGINA 40

FOR THE STORAGE OF IBCs CONTAINING
CORROSIVE SUBSTANCES
SEE PAGE 40



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding

Novità
New



VASCHE DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER LO STOCCAGGIO DI CISTERNETTE DA LT 1000 O ALTRI PICCOLI CONTENITORI DOTATE DI PANNELLI MONITORI E TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE - CERTIFICAZIONE TUV.

STEEL SUMPS FOR THE STORAGE OF THREE IBCs OR SMALL CONTAINERS. EQUIPPED BY MONITORY PANEL AND IDENTIFICATION PLATE - TUV TESTED APPROVAL.



VASCA DI CONTENIMENTO PER CISTERNETTE COD. ECO330
IBC STEEL SUMPS CODE - ECO330

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA COLLECTION VOLUME
	A	B	C	
ECO 330	3280	1315	420	1200

- Realizzata in solida struttura d'acciaio e dotata di grigliato zincato asportabile
- A richiesta può essere fornita con supporto inclinato per agevolare le attività di picking.

PLUS: in caso di stoccaggio di sostanze aggressive come acidi o soluzioni alcaline è possibile inserire una vasca aggiuntiva in POLIETILENE.

Questa operazione (a richiesta ed opzionale) garantirà un doppio vantaggio:

- la robustezza del metallo
- la protezione del polietilene dall'attacco di sostanze aggressive

PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTI IL NOSTRO UFFICIO TECNICO

- Strong steel construction and galvanized removable grid.
- Available (on request) a tilted support to facilitate the picking operations

PLUS: for the storage of corrosive substances can be equipped by an inner POLYETHYLENE TANK. This operation (on request and optional) will assure a double benefit:

- The strength of the steel
- The protection of the polyethylene against corrosive substances

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT OUR TECHNICAL DEPT.



ECO 330



ECO 330

PER SOSTANZE CORROSIVE POSSIBILITÀ DI INSERIMENTO DI VASCA AGGIUNTIVA IN POLIETILENE (OPZIONALE)

FOR CORROSIVE SUBSTANCES THIS SUMP CAN BE EQUIPPED WITH A POLYETHYLENE ADDITIONAL TANK (OPTIONAL)



Novità
New



ECO 310 LP
Interno vasca
in polietilene
*Polyethylene
tank interior*

RESISTENTE COME L'ACCIAIO PROTETTIVO COME IL POLIETILENE

Sall ha esteso la gamma dei propri sistemi ecologici in acciaio introducendo all'interno delle proprie vasche in metallo un "rivestimento" in polietilene.

Questo per realizzare un prodotto che combini le prestazioni di robustezza del metallo, non idoneo però con lo stoccaggio di molteplici sostanze corrosive, con il polietilene, ideale invece per questo uso ma più soggetto a rotture derivanti da urti accidentali o repentini sbalzi termici. Una seconda pelle che crea un prodotto completo sotto molteplici punti di vista.

STRONG AS STEEL PROTECTIVE AS POLYETHYLENE

Sall has extended the range of its steel ecological products equipping the steel sumps with an internal polyethylene protection. With this solution we have achieved a product that combines the strength of the sheet metal, not compatible with the storage of many corrosive substances, with the polyethylene qualities, ideal for this use but more susceptible to breakage caused by accidental impact or sudden temperature changes. A "second skin" that creates a complete product from many points of view

ESTERNO VASCA IN ACCIAIO
INTERNO VASCA IN POLIETILENE

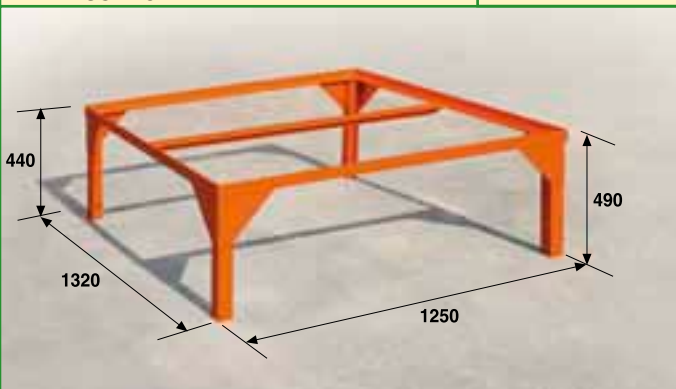
OUTER STEEL TANK
INNER POLYETHYLENE TANK



ECO 310 LP
Interno vasca
in polietilene
*Polyethylene
tank interior*

SUPPORTO INCLINATO TILTED SUPPORT

MOD. SPC 100

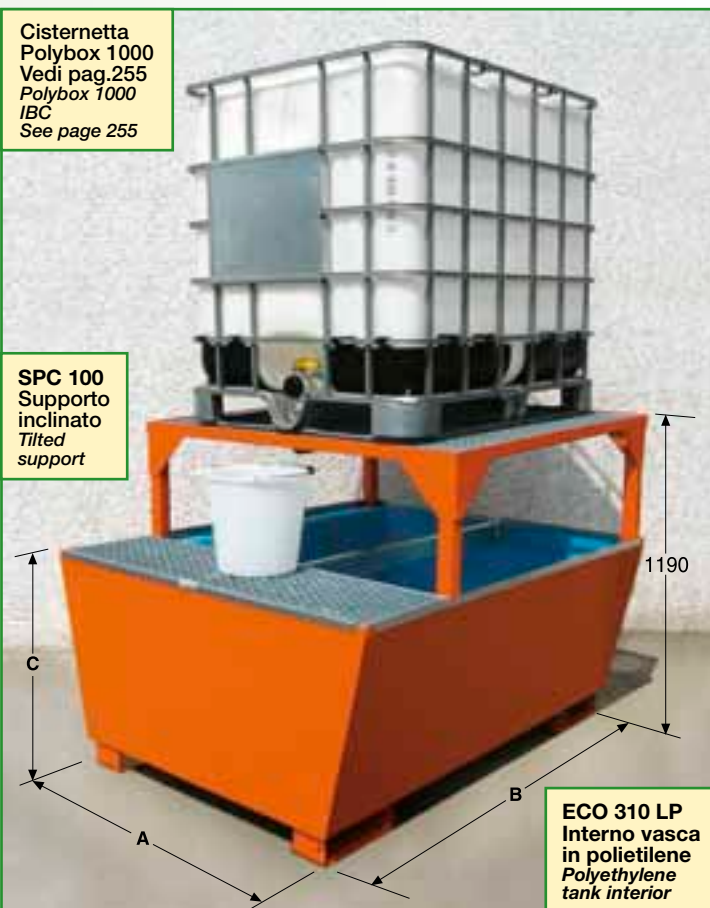


Il supporto SPC 100 è inclinato per permettere di eseguire facilmente travasi e dosaggi e di svuotare completamente la cisternetta.

The SPC 100 support is tilted to facilitate transfer and dosing operations and ensure tank empties completely.

Cisternetta
Polybox 1000
Vedi pag.255
Polybox 1000
IBC
See page 255

SPC 100
Supporto
inclinato
*Tilted
support*



ECO 310 LP
Interno vasca
in polietilene
*Polyethylene
tank interior*

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			VOLUME DI RACCOLTA COLLECTION VOLUME
	A	B	C	
ECO 310 LP	1345	1655	730	Lt. 1000



IL POLIETILENE: FORSE NON TUTTI SANNO CHE...

THE POLYETHYLENE: PERHAPS NOT EVERYONE KNOWS THAT ...



In queste pagine si parla molto di POLIETILENE, a tal proposito, ecco alcune informazioni di base circa questo materiale, molto diffuso ed utilizzato nella nostra vita quotidiana.

In via generale possiamo dire che circa il 50% di ciò che più comunemente chiamiamo "plastica" in realtà è realizzato in polietilene.

Sotto il profilo chimico il polietilene è un materiale plastico di base, cioè un semilavorato industriale che viene impiegato come materia prima dalle aziende di trasformazione. I campi di utilizzo sono molteplici, dalle buste di plastica, ai giocattoli, dai contenitori per prodotti vari sino ai giubbotti anti proiettile etc.

Strutturalmente il polietilene deriva dall'etilene che a sua volta è un derivato del processo di lavorazione del petrolio grezzo.

La raffinazione del petrolio, dal quale si ottengono benzine, gasolio ed altri combustibili, da origine a nafta pesanti che attraverso un determinato processo vengono trasformate prima in etilene e poi in polietilene.

Il polietilene è considerato un prodotto "ecologicamente intelligente" poiché consente di ottimizzare un componente del petrolio, una risorsa energetica di base importante del nostro pianeta.

Tra le caratteristiche principali di questo polimero vi è la particolare resistenza alla corrosione, questa peculiarità non ha fatto altro che implementarne la diffusione, in particolare nell'industria chimica ed alimentare.

In these pages we talk a lot about polyethylene, at this regard, here you will find some further information about this material, used widely in our daily lives.

Infact, about the 50% of what we usually call "plastic" is made in polyethylene.

From the chemical point of view it's a semi-finished industrial material used by companies as a raw material that usually transform it into a wide range of products, from the most simple until highly sophisticated product.

Polyethylene is a derivate of ethylene, which in turn is a product derived from the refining of crude oil.

The oil refining process, from which petrol, diesel and LPG are obtained, creates what is known as heavy naphtas.

These naphtas are transformed into ethylene which, after a series of processes, becomes polyethylene. The production of polyethylene is also considered an ecological and economical way of optimising a component of oil, one of the most important energy resource of our planet.

Thanks to its particular resistance to the corrosion, this polymer is particularly common in chemicals and food industries.

**VERSATILE, PRATICO,
RESISTENTE, ECOLOGICO
FLEXIBLE, PRACTICAL,
STRONG, ECOLOGICAL**



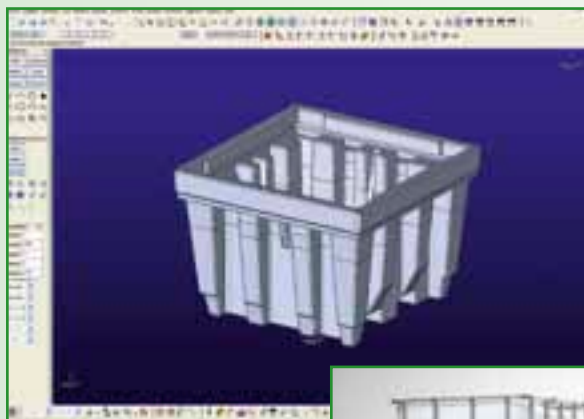
**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



NON SOLO ACCIAIO / NOT ONLY STEEL

Sall, da sempre impegnata nello sviluppo di nuove soluzioni di stoccaggio, ha dato vita ad una nuova linea di vasche di contenimento in polietilene, il cui design non è il frutto di una semplice ricerca estetica, ma della volontà di offrire alla clientela prodotti sempre più performanti in termini di qualità, prestazioni e sicurezza. Per questo motivo, dalla progettazione degli stampi, alla scelta della materia prima e per tutto il ciclo di stampaggio rotazionale, nulla è stato lasciato al caso. Il polietilene acquisisce così di fatto una valenza sempre maggiore nella gamma di prodotti Sall, il cui iter di implementazione della gamma è in costante aggiornamento.

Sall, always engaged in the development of a complete range of storages solutions, has created this new line of polyethylene spill pallets. The design of this product is not the result of a simple "aesthetic research", but it is the continuous willingness in offering his customers the best options in terms of quality, performance and safety. For this reason, starting from the mold's design and throughout the rotational production cycle, nothing has been improvised. The production of these polyethylene products is acquiring more and more an important value in the Sall's catalogue, whose process of range improving is constantly updated.



SOLO POLIETILENE VERGINE
ONLY PURE POLYETHYLENE

ELEVATA RESISTENZA
ALLA CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



POLYECO 310 EPA

MOVIMENTABILE CON CARRELLO
ELEVATORE O TRANSPALLET

CAN BE HANDLED WITH FORK-LIFT
TRUCK OR PALLET TRANSFER UNIT

- Vasca modello Polyeco 310 EPA, movimentabile con carrello elevatore o transpallet grazie agli appositi alloggiamenti per le forche ricavati dalla sagomatura del fondo
 - Vasca di raccolta con design rinnovato
 - Realizzazione in polietilene per una protezione totale contro la corrosione.
 - Ampia superficie d'appoggio, ideale per deporre una cisternetta da 1000 litri
- Queste vasche di raccolta, realizzate in polietilene ecologico, sono ideali per lo stoccaggio di acidi, soluzioni alcaline, oli, sostanze chimiche non infiammabili e di molte altre sostanze compatibili con il polietilene.

- Can be handled either by a fork-lift truck or transpallet using the spaces made for the forks at the bottom
- Collection tanks with new design
- Polyethylene provides absolute protection against corrosion
- Large supporting surface, ideal for depositing one IBC

These collection tanks, made of ecological polyethylene, are ideal for storing various acids, alkaline solutions, oils, non-inflammable chemical substances and many other substances compatible with polyethylene.



CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255



POLYETHYLENE

ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE

HIGH CORROSION
RESISTANCE

MODELLO MODEL	POLYECO 310 EPA
Misure L x P x A (mm) Measurements W x D x H (mm)	1418x1418x985
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1150
Capacità cisternette da 1000 litri IBC capacity	1 cisternetta 1 IBC
Portata Kg Capacity Kg	2000

GRANDE SUPERFICIE DI APPOGGIO, IDEALE
PER DEPORRE UNA CISTERNETTA DA 1000 LITRI
LARGE SUPPORTING SURFACE, IDEAL FOR 1 IBC



**GRANDE SUPERFICIE
DI APOGGIO**

LARGE SUPPORT SURFACE

- Polyeco 320 EPA, vasca movimentabile con carrello elevatore o transpallet grazie agli appositi alloggiamenti per le forche ricavati dalla sagomatura del fondo
- Vasca di raccolta con design rinnovato
- Realizzazione in polietilene per una protezione totale contro la corrosione.
- Grande superficie di appoggio, ideale per deporre due cisternette da 1000 litri.

Grazie alla realizzazione in polietilene ecologico, queste vasche di raccolta sono ideali per lo stoccaggio di diversi acidi, soluzioni alcaline, oli, sostanze chimiche non infiammabili e di molte altre sostanze compatibili con il polietilene.

- Can be handled either by a fork-lift truck or transpallet using the spaces made for the forks at the bottom
- Collection tanks with new design
- Polyethylene provides absolute protection against corrosion
- Large supporting surface, ideal for depositing two IBCs. These collection tanks, made of ecological polyethylene, are ideal for storing various acids, alkaline solutions, oils, non-inflammable chemical substances and many other substances compatible with polyethylene.



POLYECO 320 EPA

MODELLO MODEL	POLYECO 320 EPA
Misure L x P x A (mm) Measurements W x D x H (mm)	2380x1418x748
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1400
Capacità cisternette da 1000 litri IBCs capacity	2 cisternette 2 IBCs
Portata Kg Capacity Kg	4000



POLYETHYLENE
**ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE**
**HIGH CORROSION
RESISTANCE**

IL MODELLO
POLY SPT 013 EPB È
APPLICABILE ALLA STAZIONE
POLYECO 320 EPA E
PERMETTE IL TRAVASO IN
SICUREZZA DEI LIQUIDI

THE POLY SPT 013 EPB MODEL
CAN BE APPLIED TO ALL
POLYECO 320 EPA STATIONS
AND ALLOWS SAFE LIQUID
TRANSFER



POLY SPT 013 EPB



POLY SPT 013 EPB

POLYECO 320 EPA

Novità
New



POLYECO 302 EPA



POLYECO 302 EPA

- Vasca movimentabile con carrello elevatore o transpallet grazie agli appositi alloggiamenti per le forche ricavati dalla sagomatura del fondo
- Vasche di raccolta con design rinnovato
- Protezione assoluta contro la corrosione grazie alla realizzazione in polietilene
- Grossa superficie di appoggio, ideale per deporre fusti e piccoli contenitori



Queste vasche di raccolta, realizzate in polietilene ecologico, sono ideali per lo stoccaggio di diversi acidi, soluzioni alcaline, oli, sostanze chimiche non infiammabili e di molte altre sostanze compatibili con il polietilene.

- Can be handled either by a fork-lift truck or transpallet using the spaces made for the forks at the bottom
- Collection tanks with new design
- Polyethylene provides absolute protection against corrosion
- Large supporting surface, ideal for drums and small containers

These collection tanks, made of ecological polyethylene, are ideal for storing various acids, alkaline solutions, oils, non-flammable chemical substances and many other substances compatible with polyethylene.

PER STOCCARE FINO A 4
FUSTI DA 200 LITRI O PICCOLI
CONTENITORI

FOR STORING UP TO 4 x 200
LITRE DRUMS OR SMALL
CONTAINERS



POLYECO 304 EPA

MODELLO MODEL	POLYECO 302 EPA	POLYECO 304 EPA
Misure L x P x A (mm) Measurements W x D x H (mm)	1418x1018x515	1418x1418x515
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	370	550
Capacità fusti da 200 litri 200 l drum capacity	2 fusti / drums	4 fusti / drums

POLYETHYLENE

ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE

HIGH CORROSION
RESISTANCE

RAZIONALIZZAZIONE DEGLI SPAZI

Nel progettare questa nuova linea di vasche in polietilene la nostra area tecnica si è posta come obiettivo quello di realizzare un prodotto non solo di elevata qualità ma in grado anche di abbattere sensibilmente i costi di trasporto e stivaggio, problema tipico per articoli di grande dimensione.

Per questo motivo, grazie al loro design rinnovato, le vasche possono essere incastrate una nell'altra garantendo una sensibile riduzione del volume ed una conseguente diminuzione dei costi di trasporto.

SPACE RATIONALIZATION

During the design of this new line of polyethylene spill pallets, our technical dept. has set itself as a priority to realize a product not only with an high quality level, but also able to reduce the transport and storage costs.

A typical "problem" for a product with these dimensions. For this reason, thanks to a renewed design, these spill pallets can be stacked inside each other with an important reduction of the volume and a consequent optimization of transport costs.

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



PRIMA.....
BEFORE.....

DOPO.....
AFTER.....



QUALITÀ SENZA COMPROMESSI

Una solida struttura ed un traverso centrale di collegamento garantiscono elevate prestazioni di carico ed una grande robustezza.

QUALITY WITHOUT COMPROMISES

A strong structure and a central connection support to ensure an high load capacity.

CURA DEI DETTAGLI

Grande superficie d'appoggio grazie alla pedana in polietilene intercambiabile con fori di drenaggio in caso di sversamenti.

DETAILS CARE

Large supporting surface thanks to the interchangeable polyethylene pallet with holes for drainage in case of spill.



Novità
New

VA08 + GR08

 Con grigliato
With grid

VA08

 Senza grigliato
Without grid


Pratici vassoi in polietilene per il trasporto di piccoli contenitori e flaconi.

Practicals polyethylene trays for easy handling of small containers.

VA20

 Senza grigliato
Without grid

VA20 + GR20

 Con grigliato
With grid

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni Dimensions (mm)
VA08	Vassoio/Tray 8 lt.	600x400xh70
VA18	Vassoio/Tray 18 lt.	430x410xh155
VA20	Vassoio/Tray 20 lt.	540x450xh135
VA30	Vassoio/Tray 30 lt.	420x618xh155
GR08	Griglia per vassoio/tray grid 8 lt.	600x400
GR18	Griglia per vassoio/tray grid 18 lt.	430x410
GR20	Griglia per vassoio/tray grid 20 lt.	540x450
GR30	Griglia per vassoio/tray grid 30 lt.	420x618





POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE

ECO POLY 315 PP

- Vasche di contenimento in plastica rinforzata per lo stoccaggio di 2 o 4 fusti da 200 lt.
- Struttura ergonomica e robusta.
- Grigliato ad alta portata.

- Containment tanks in reinforced plastic for storing 2 or 4 200-l capacity drums.
- Ergonomic and strong structure.
- High capacity grid.

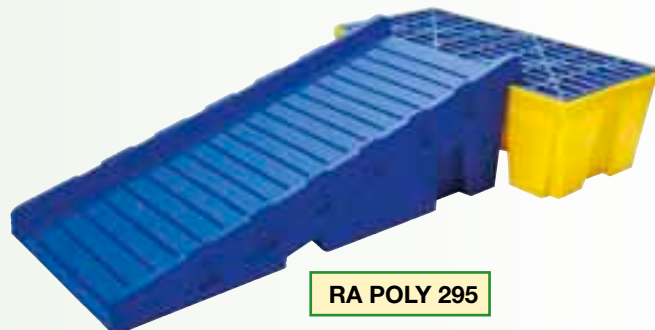
ECO POLY 316 PP

MODELLO MODEL	Numero fusti Number of drums	Dimensioni Dimensions (mm)	Volume litri Volume litres	Portata kg Capacity kg
ECOPOLY 315 PP	2	660x1320x h 430	260	1136
ECOPOLY 316 PP	4	1320x1320x h 430	510	2273

RAMPA DI RISALITA PER PIATTAFORMA DA 2 E DA 4 FUSTI RAMP FOR THE 2- AND 4-DRUMS STAND

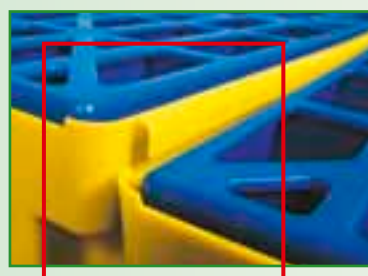
OPTIONAL

MODELLO MODEL	Dimensioni Dimensions (mm)	Portata kg Capacity kg
RA POLY 295	760x1800x h 550	295

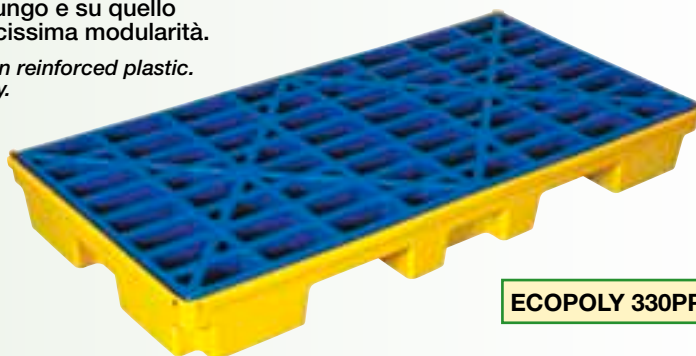


RA POLY 295

PIATTAFORMA DI CONTENIMENTO AD INCASTRO / INTERLOCKING CONTAINMENT STAND



- Piattaforma di contenimento in plastica rinforzata ad incastro.
- Grigliato ad alta portata.
- Capacità 80 lt.
- Incastro antigoccia sul lato lungo e su quello corto che permette una velocissima modularità.
- Interlocking containment stand in reinforced plastic.
- Grid with a high bearing capacity.
- 80 l capacity
- Drip proof interlocking system on the long and short sides for high speed modularity.



ECOPOLY 330PP

MODELLO MODEL	Numero fusti Number of drums	Dimensioni Dimensions (mm)	Volume litri Volume litres	Portata kg Capacity kg
ECOPOLY 330PP	2	660x1320xh 150	80	1136



POLYECO70

Novità
New



POLYECO70P



POLYECOP70



POLYECO200



POLYECOP70P



POLYECO200P

Vasche di contenimento, stampate a rotazione in un unico blocco di polietilene ad alta densità.

- Ideali per lo stoccaggio in sicurezza di taniche e piccoli contenitori, compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Versioni complete di griglia in polipropilene amovibile oppure senza grigliato. All'interno della vasca è possibile collocare taniche e piccoli contenitori.
- Sicure e resistenti e di facile manovrabilità.
- Colore giallo ad alta visibilità.

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding

- Suitable for the safety storage of tanks and small containers, compatible with a large number of chemicals
- Versions available: with or without polypropylene grid
- Safe, highly resistant and with an excellent manoeuvrability
- Yellow colour - high visibility

MODELLO MODEL	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Griglia Grid	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYECO70	70	No	810x640x230
POLYECO70P	70	Si / Yes	810x640x230
POLYECOP70	70	No	810x640x340
POLYECOP70P	70	Si / Yes	810x640x340
POLYECO200	200	No	990x645x345
POLYECO200P	200	Si / Yes	990x645x345

Vasche di contenimento stampate a rotazione in un unico blocco in polietilene ad alta densità, trattate U. V.

- Compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Possono essere disponibili senza griglia in polietilene con griglie in polipropilene
- Sicure, resistenti, efficaci, imputrescibili e maneggevoli.
- Disponibile telaio polivalente per l'insieme delle nostre vasche dim. 1200 x 800

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding - U.V. protection

- Compatible with a large number of chemicals
- With or without polypropylene grid
- Safe, highly resistant and with an excellent manoeuvrability
- Available: multipurpose trolley for all the spill pallets dim. mm 1200x800

Novità
New



ECOPOLY312VS



ECOPOLY312VP



ECOPOLY312PVS



ECOPOLY312PVP



ECOPOLY314VP



ECOPOLY314VS

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



CARR/312

MODELLO MODEL	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Griglia Grid	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
ECOPOLY312VS	240	No	1222x815x350
ECOPOLY312VP	240	Si / Yes	1222x815x350
ECOPOLY312PVS	240	No	1222x815x475
ECOPOLY312PVP	240	Si / Yes	1222x815x475
ECOPOLY314VS	240	No	1222x1222x245
ECOPOLY314VP	240	Si / Yes	1222x1222x245
CARR/312	-	-	1200x800

Carrello polivalente per l'utilizzo con le vasche dim. 1200x800
Portata Kg. 600 uniformemente distribuita.

*Multipurpose trolley for sump pallets - dimensions mm 1200x800
Capacity Kg 600 uniformly distributed*

VASCHE DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE PER 1 - 2 FUSTI

POLYETHYLENE SUMP PALLETS - STANDARD FOR 1 - 2 DRUMS



POLYECO1/225

Novità
New



Vasche di contenimento, stampate a rotazione in un unico blocco di polietilene ad alta densità.

- Ideali per lo stoccaggio in sicurezza di fusti, compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Complete di griglia in polipropilene amovibile per facilitare le operazioni di pulizia.
- Sicure e resistenti e di facile manovrabilità.
- Colore giallo ad alta visibilità.

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding

- Suitable for the safety storage of tanks and small containers, compatible with a large number of chemicals
- Equipped by removable polypropylene grid
- Safe, highly resistant and with an excellent manoeuvrability
- Yellow colour - high visibility



POLYECO2/270



**HAI BISOGNO DI CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



POLYECO/01410



POLYECO2/240

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



POLYECO2/240/S

Versione per lo
stoccaggio diretto
di Europallet
Version for
Europallet storage

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYECO/01410	Vasca in polietilene a forma ottagonale Octagonal polyethylene spill pallet	70	Ø 930x190 h
POLYECO1/225	Vasca in polietilene per 1 fusto da 200 Lt. Polyethylene spill pallet for 1x200l drum	225	925x755x555
POLYECO2/270	Vasca in polietilene per 2 fusti da 200 Lt. Polyethylene spill pallet for 2x200l drums	270	1270x705x540
POLYECO2/240	Vasca in polietilene per 2 fusti da 200 Lt. Polyethylene spill pallet for 2x200l drums	240	1310x910x380
POLYECO2/240/S	Vasca senza griglia per 2 fusti da 200 Lt. Polyethylene spill pallet without grid for 2x200l drums	240	1310x910x380

VASCHE DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE PER 4 FUSTI POLYETHYLENE SUMP PALLETS - STANDARD FOR 4 DRUMS

A

Novità
New

Vasche di contenimento, stampate a rotazione in un unico blocco di polietilene ad alta densità.

- Ideali per lo stoccaggio in sicurezza di fusti, compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Complete di griglia in polipropilene amovibile per facilitare le operazioni di pulizia.
- Sicure e resistenti e di facile manovrabilità.
- Colore giallo ad alta visibilità.

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding

- Suitable for the safety storage of tanks and small containers, compatible with a large number of chemicals
- Equipped by removable polypropylene grid
- Safe, highly resistant and with an excellent manoeuvrability
- Yellow colour - high visibility



POLYECO4/450

VASCA PER LO STOCCAGGIO DI
4 FUSTI DA LT. 220

SPILL PALLETS FOR THE STORAGE
OF 4 x 220L DRUMS



POLYECO4/LP450

VASCA PER LO STOCCAGGIO DI
4 FUSTI DA LT. 220 ALLINEATI

SPILL PALLETS FOR THE STORAGE
OF 4 - ALIGNED 220L DRUMS

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYECO4/450	Vasca in polietilene per 4 fusti da 220 Lt. Polyethylene spill pallet for 4x220l drums	450	1250x1250x475
POLYECO4/LP450	Vasca in polietilene per 4 fusti in linea da 220 Lt. Polyethylene spill pallet for 4 / aligned 220l drums	450	2410x700x330

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE

IMBUTO PER FUSTI FUNNEL FOR DRUMS

IMBUTO IN POLIETILENE POLYETHYLENE FUNNEL FOR DRUMS

- Sicuro per evitare lo sversamento accidentale dei prodotti durante queste operazioni.
- Disponibile anche il coperchio per proteggere il contenuto del fusto dalle impurità.
- Safe: to avoid any accidental spillage during the transfer
- Available: lid to protect the contents of the barrel from impurities

IPF/545

Imbuto Ø 550 x 190 H. mm
Dim. di scarico Ø 40 mm.

Funnel Ø 550 x 190 H. mm
Unloading diam. Ø 40MM.



COP/IPF545

Coperchio asportabile
per imbuto

Removable lid for funnel



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding



Novità
New

POLYF2/60

SUPPORTO SOVRAPPONIBILE
PER 2 FUSTI DA 60 LT.

STACKABLE DRUM HOLDER FOR
TWO 60L DRUMS



POLYF1/60

SUPPORTO PER FUSTO DA 60 LT.

DRUM HOLDER FOR 60L DRUM



POLYF2/220

SUPPORTO SOVRAPPONIBILE
PER 2 FUSTI DA 220 LT.

STACKABLE DRUM HOLDER FOR
TWO 220L DRUMS



POLYF1/220

SUPPORTO PER FUSTO
DA 220 LT.

DRUM HOLDER FOR 220L
DRUM



MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYF1/60	Supporto per 1 fusto da 60 Lt. Drum holder for 60l drum	500x390x390
POLYF2/60	Supporto per 2 fusti da 60 Lt. Stackable drum holder for two 60l drums	860x390x320
POLYF1/220	Supporto per 1 fusto da 220 Lt. Drum holder for 220l drum	782x580x580
POLYF2/220	Supporto per 2 fusti da 220 Lt. Stackable drum holder for two 220l drums	1245x585x388

SUPPORTO IN POLIETILENE PER FUSTI DA 60 E 220 LT. POLYETHYLENE DRUM HOLDER FOR 60 AND 220L DRUMS

A



Novità
New

SUPPORTO UNIVERSALE

- per fusti da lt. 60 e da lt. 200
- dim. mm.495x495x390 h.

UNIVERSAL HOLDER

- for 60 and 220 l drums
- dimensions mm 495x495x390h

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE

POLYF60/220



CARRELLO PER IL TRASPORTO E LO SVUOTAMENTO DI FUSTI DA LT. 220 BUNDED DRUM TROLLEY FOR 220L DRUM

- Dim. mm. 1750x810x685h.
- Leggero da manovrare pesa solo kg.37
- Garantisce l'eliminazione di perdite di liquidi durante le operazioni di trasporto e travaso da fusti da 220 Lt.
- Portata massima Kg. 270
- Facilmente spostabile, anche su pavimento non regolare grazie a grandi ruote da 250mm.
- La sua larghezza di mm. 810 permette un facile passaggio attraverso le porte standard da 900mm.
- Vasca di grande capacità può raccogliere fino a 300 lt.
- Con valvola di scarico per agevolare lo svuotamento.
- In posizione orizzontale il fusto ha un'inclinazione di 15°, al fine di consentire uno svuotamento pratico e completo.
- Sollevabile dal lato posteriore con le forche del carrello elevatore.

- Dimensions mm. 1750x810x685h.
- Lightweight and easy to handle, only kg.37
- Assure the elimination of any leakage during the transport and dispensing operations of 220l drums
- Maximum load capacity 270 kg
- Easy to handle, even on non-regular floor, thanks to its 250mm wheels
- The width of mm. 810 allows an easy transition through standard doorways of 900mm.
- High capacity collection tank - up to 300l.
- Drain valve for an easy emptying.
- In horizontal position, the drum is angled 15°, for a practical and complete emptying
- Can be lifted from the back side with the forklift truck



CARRPOLY/01400



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding



Vasche di contenimento, stampate a rotazione in un unico blocco di polietilene ad alta densità.

- Ideali per lo stoccaggio in sicurezza di cisternette, compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Complete di griglia metallica plastificata amovibile per facilitare le operazioni di pulizia.
- Sicure e resistenti e di facile manovrabilità.
- Colore giallo ad alta visibilità.

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding

- Suitable for the safety storage of 1000l IBCs, compatible with a large number of chemicals
- Easy cleaning with removable metal plastified grid
- Safe, highly resistant and with an excellent manoeuvrability
- Yellow colour - high visibility

POLYECO1S011

Mod. POLYECO1S011

Con vasca di raccolta ingrandita e superficie integrata di appoggio che permette un travaso in sicurezza.

Mod. POLYECO1S011

with larger collection tank and integrated dispensing tray, allows a safe transfer



POLYECO1MRP12



POLYECO1MRP10

POLYSPT10/12

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYECO1MRP12	Vasca in polietilene per 1 cisternetta Lt. 1000 Polyethylene spill pallets for 1 IBC	1200	1300x1300x900
POLYECO1MRP10	Vasca in polietilene per 1 cisternetta Lt. 1000 Polyethylene spill pallets for 1 IBC	1050	1740x1450x600
POLYECO1S011	Vasca in polietilene per 1 cisternetta Lt. 1000 con supporto integrato Polyethylene spill pallets for 1 IBC with dispensing tray	1100	1700x1300x940
POLYSPT10/12	Supporto di travaso per entrambi i modelli POLYECO1MRP12 e POLYECO1MRP10 Dispensing tray for both models POLYECO1MRP12 e POLYECO1MRP10	50	Ø 500 mm

SISTEMA DI COPERTURA PER VASCA IN POLIETILENE PER 1 CISTERNETTA

COVER SYSTEM FOR POLYETHYLENE SPILL PALLETS

A

i

HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

Novità
New

Copertura da posizionare sulla cisternetta da lt.1000, fermata alla base con elastico sul bordo della vasca di contenimento.

Easy coverage system for ibc
stopped by a rubber band at the base

COPER/BAGPG



- Sistema di copertura che permette lo stoccaggio all'esterno delle vasche in polietilene.
- Struttura fornita in Kit completo di istruzioni per il montaggio.
- Evita il riempimento delle vasche in caso di pioggia.
- Struttura del tubo da 30 mm. in acciaio zincato, e telo in filo di poliestere.
- Stabilità sicura e fissaggio del telo alla struttura tramite nastro di velcro.
- Colore grigio.

- Cover system that allows the outside storage of polyethylene spill pallets
- Supplied in an easy assembling kit with user manual
- Keeps rainwater out of the spill pallet
- Structure: 30 mm. galvanized steel pipe.
- Polyester cover cloth
- Secure fixing of the cover by velcro tape
- Colour: gray

STCOPER/12



CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
COPER/BAGPG	Telo di copertura Cover cloth	1300x1300
STCOPER/12	Struttura di copertura Cover structure	1300x1300x1600 h (1300 h posteriore) (1300 h rear)



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding


POLYECO2MRP10

Vasche di contenimento, stampate a rotazione in un unico blocco di polietilene ad alta densità.

- Ideali per lo stoccaggio in sicurezza di cisternette, compatibili con un gran numero di prodotti chimici.
- Complete di griglia metallica plastificata amovibile per facilitare le operazioni di pulizia.
- Sicure e resistenti e di facile manovrabilità.
- Colore giallo ad alta visibilità.

Sump pallets, high density polyethylene - rotational molding

- Suitable for the safety storage of 2 - 1000l IBCs, compatible with a large number of chemicals
- Easy cleaning with removable metal plastified grid
- Safe, highly resistance and with an excellent manoeuvrability
- Yellow colour - high visibility



SUPPORTO POLYSPT10/20

Permette il travaso in sicurezza dei liquidi

POLYSPT10/20
Dispensing tray for a safe liquids transfer



STCOPER/210

Sistema di copertura che permette lo stoccaggio all'esterno delle vasche in polietilene.

- Struttura fornita in Kit completo di istruzione per il montaggio.
- Evitano il riempimento delle vasche in caso di pioggia.
- Struttura del tubo da 30 mm. in acciaio zincato, e telo in filo di poliestere.
- Stabilità sicura e fissaggio del telo alla struttura tramite nastro di velcro.
- Colore grigio.

Cover system that allows the outside storage of polyethylene spill pallets

- Supplied in an easy assembling kit with user manual
- Keeps rainwater out of the spill pallet
- Structure: 30 mm. galvanized steel pipe. Polyester cover cloth
- Secure fixing of the cover by velcro tape
- Colour: gray

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Dimensioni L x P x A (mm) Dimensions W x D x H (mm)
POLYECO2MRP10	Vasca in polietilene per 2 cisternette Lt. 1000 Polyethylene spill pallets for 2 IBCs	1050	2500x1300x480
STCOPER/210	Struttura di copertura per POLYECO2MRP10 Cover structure for POLYECO2MRP10	-	2500x1300x1600 (1300 h posteriore) (1300 h rear)
POLYSPT10/20	Supporto di travaso per POLYECO2MRP10 Dispensing tray for POLYECO2MRP10	50	Ø 500 mm

ARMADI IN POLIETILENE CON VASCA DI RACCOLTA POLYETHYLENE STORAGE CABINETS WITH COLLECTION TANK

A

Armadio in polietilene per lo stoccaggio in interno o in esterno.

- Dotato di serratura.
- Movimentabile a vuoto con transpallet o carrello elevatore.
- Completo di pedana plastificata.
- Ideale per lo stoccaggio di prodotti acidi e basici.

Indoor and outdoor Polyethylene storage cabinets

- Lockable
- Handling when empty with manual forklift or forklift truck
- Plastified grid included
- Suitable for the storage of acids and bases

Novità
New



POLYECO1100 HT

POLYECO1100 HT
Per lo stoccaggio di 1
cisternetta da Lt.1000
For the storage of IBC



POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE

Armadio in polietilene per lo stoccaggio in interno o in esterno.

- Dotato di serratura.
- Movimentabile a vuoto con transpallet o carrello elevatore.
- Completo di pedana plastificata.
- Ideale per lo stoccaggio di prodotti acidi e basici.

Indoor and outdoor Polyethylene storage cabinets

- Lockable
- Handling when empty with manual forklift or forklift truck
- Plastified grid included
- Suitable for the storage of acids and bases

Deposito in polietilene adatto al posizionamento di 2 fusti da Lt. 220 da appoggiare direttamente sul grigliato o su pallet.

Polyethylene deposit for the storage of two 220l drums - for direct storage on grid or pallet



POLYECO2F/CGM1

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Dimensioni esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	Dimensioni Interne L x P x A (mm) Internal dimensions W x D x H (mm)
POLYECO1100 HT	Deposito in polietilene per 1 cisternetta Lt. 1000 <i>Polyethylene deposit for one 1000l IBC</i>	1100	1500x1500x2150	1400x1370x1360
POLYECO2F/CGM1	Deposito in polietilene per 2 fusti da Lt. 220 <i>Polyethylene deposit for 2 200l drums</i>	280	1500x1040x1900	1300x910x1490



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding

Sistema di pavimentazione in polietilene, soluzione modulare per recuperare le fuoriuscite durante il travaso, lo smontaggio, e la pulizia di diversi contenitori e pezzi, o per lo stoccaggio temporaneo. La sua altezza ridotta facilita la movimentazione dei fusti. Combinando più elementi di pavimentazione possono essere rese stagne superfici estese. Elementi di giunzione coprono gli spazi tra più elementi di pavimentazione.



*Polyethylene flooring system.
Modular solution to contain accidental spills during transfer, maintenance or cleaning operations.
Also useful as a temporary storage solution.
Low height for easy handling. By combining various elements even large floors can be made waterproof.
Conjunction strips cover the spaces between adjoining flooring elements.*

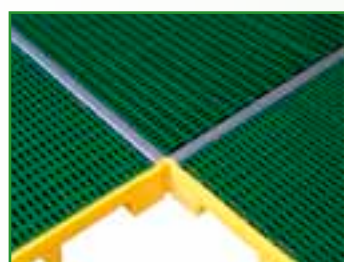
POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



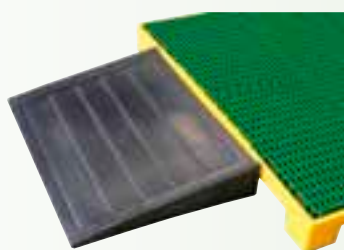
POLYECO/PFCP120



POLYECO/PFLP35



Elementi di giunzione
Joint



RAPOLY/PFR



POLYECO/PFLP60

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni LxPxH mm Dimension WxDxHmm	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.	Portata Kg Capacity Kg.
POLYECO/PFLP35	Sistema di pavimentazione Flooring system	710x660x115	35	75
POLYECO/PFLP60	Sistema pavimentazione per 2 fusti 60 lt. Flooring system for 2 60l drums	1240x625x115	60	600
POLYECO/PFCP120	Sistema pavimentazione Flooring system	1245x1245x115	120	1100
RAPOLY/PFR	Rampa d'accesso per i sistemi da 60/120 lt. Ramp for 60/120l systems	580x775x115	-	-
POLYEG/PM	Elementi giunzione per POLYECO/PFLP60 Joint for POLYECO/PLFP60 (length)	595x40x35	-	-
POLYEG/GM	Elementi giunzione per POLYECO/PFLP60 (senso della lunghezza) e POLYECO/PFCP120 Joint for POLYECO/PLFP60 (length) & POLYECO/PFCP120	1195x40x35	-	-

SISTEMI DI PAVIMENTAZIONE IN POLIETILENE CON VASCA DI RACCOLTA

POLYETHYLENE FLOORING SYSTEMS WITH COLLECTION TANK

A

Novità
New

POLYECO/120/150

Sistema di pavimentazione in polietilene, soluzione modulare per recuperare le fuoriuscite durante il travaso, lo smontaggio, e la pulizia di diversi contenitori e pezzi, o per lo stoccaggio temporaneo.

- La sua altezza ridotta facilita la movimentazione dei fusti.
- Combinando più elementi di pavimentazione possono essere rese stagne superfici estese.
- Elementi di giunzione coprono gli spazi tra più elementi di pavimentazione.

Polyethylene flooring system. Modular solution to contain accidental spills during transfer, maintenance or cleaning operations.

- Also useful as a temporary storage solution.
- Low height for easy handling by combining various elements even large floors can be made waterproof
- Conjunction strips cover the spaces between adjoining flooring elements.

Combinazione: POLYECO/240/150 con POLYECO120/150
Composition: POLYECO/240/150 with POLYECO 120/150

POLYECO/240/150

RAPOLY/1200

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni LxPxH mm Dimension WxDxH mm	Volume di raccolta Lt. Collection volume l.
POLYECO/80/150	Sistema di pavimentazione Flooring system	1220x660x150	80
POLYECO/120/150	Sistema di pavimentazione Flooring system	1270x825x150	120
POLYECO/240/150	Sistema di pavimentazione Flooring system	1610x1270x150	240
RAPOLY/1200	Rampa d'accesso Ramp	800x1200x150	-
POLYEG/660	Elem. giunz. per POLYECO80/150 Joint for POLYECO80/150	660x40x35	-
POLYEG/1220	Elem. giunz. per POLYECO80/150 Joint for POLYECO80/150	1220x40x35	-
POLYEG/1270	Elem. Giunz. per POLYECO 120/150 e 240/150 Joint for POLYECO 120/150 and 240/150	1270x40x35	-
POLYEG/825	Elem. Giunz. per POLYECO120/150 Joint for POLYECO 120/150	825x40x25	-
POLYEG/1610	Elem. Giunz. per POLYECO240/150 Joint for POLYECO 240/150	1610x40x35	-

Elementi di giunzione
Joint

SCAFFALE CON VASCHETTE DI CONTENIMENTO IN POLIETILENE

SHELVING WITH POLYETHYLENE COLLECTION TRAYS

- Scaffale da laboratorio con struttura portante in acciaio zincato.
- Vasche di contenimento in polietilene e griglia in polipropilene.
- Idoneo allo stoccaggio di piccoli contenitori.

- Laboratory shelf with steel galvanized structure
- Polyethylene spill pallets with polypropylene grid
- Suitable for the storage of small containers

SCA/200P/2100P

Scaffale accessorato con vasche in polietilene con grigliato
Dim. mm. 1010x670x2000
Shelving equipped by spill pallets with grid
Dim. mm. 1010x670x2000

Vasche disponibili pag. 46
Spill pallets on page 46

POLYECO200

POLYECO200P



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding

Novità
New



POLYOVERP360

Costruito in polietilene stabilizzato a struttura molecolare chiusa, resiste alle sostanze chimiche, alla ruggine, alla corrosione ed ai raggi U.V.

- Portata Kg. 318
- Peso Kg. 24
- Colore giallo.
- Impilabile e spostabile con il carrello elevatore,
- Coperchio a vite di facile applicazione con chiusura di sicurezza.

Dati tecnici:

- Ø interno mm. 690 – Ø esterno 790
- Base mm. 635
- Capacità lt. 360
- Omologato ONU UN 1H2/X295S UN 1H2T/Y295/S

Made of pure polyethylene will not rust or corrode, U.V. rays resistant.

- Capacity Kg. 318
- Weight Kg. 24
- Colour: yellow
- Stackable - Handling with forklift truck
- Twist down lid for safe closure

Technical data:

- Internal Ø mm 690 - external Ø mm 790
- Base mm 635
- Capacity l 360
- ONU approved - UN 1H2/X295S UN 1H2T/Y295/S



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



CONTENITORE SOLIDO, SICURO, ERMETICO.

Ideale per proteggere durante il trasporto e lo stoccaggio di fusti da Lt. 200 contenenti sostanze tossiche, corrosive e prodotti inquinanti.

SOLID, SAFE AND HERMETIC CONTAINER

To protect during transport and storage of 200l drums containing toxic, corrosive and polluting substances.



**SPOSTABILE CON CARRELLO
ELEVATORE**
HANDLING WITH FORKLIFT TRUCK



**SEMPLICE DA CARICARE
E SCARICARE**
EASY TO LOAD AND UNLOAD

POLYETHYLENE
ELEVATA RESISTENZA ALLA
CORROSIONE
HIGH CORROSION
RESISTANCE



**COPERCHI FACILI
DA AVVITARE**
TWIST-DOWN LID FOR EASY
AND SAFE CLOSURE



**IMPILABILE
STACKABLE**

VASCHE DI RACCOLTA: COMPATIBILITÀ DELLE SOSTANZE STOCCATE

COLLECTION SUMP: SUBSTANCES COMPATIBILITY



PRODOTTO	CONCENTRAZIONE	ACCIAIO	INOX 304L	PE 100	PP	PRODOTTO	CONCENTRAZIONE	ACCIAIO	INOX 304L	PE 100	PP
ACETALDEIDE	<40%	N	R	R	R	CLORURO FERRICO III	sol.sat.	N	N	R	
	100%			R	R	CLORURO DI MAGNESIO		sol.acq. N	sol.acq. R	sol.sat. R	sol.sat. R
ACETATO DI CALCIO	I	N	R	R		CLORURO DI METILENE		R	N	N	
ACETATO DI METILE	100%	R	R	R	R	CLORURO DI POTASSIO	sol.acquosa	N	R	R	
ACETATO DI SODIO	sol.sat./TUTTE acquoso	N	R	R	R	CLORURO DI POTASSIO	sol.sat.	N	N	R	R
ACETATO DI BUTILE	100%	R	R	R	L	CLORURO DI SODIO		N	R	R	sol.sat. R
ACETONE	10%sol.acquosa	R	R	R	R	CLORURO DI ETILENE		R	N	N	
	100%			L	R	CLORURO DI BUTILE		R	N	N	
ACIDO ACETICO	60%/sol.acquosa	N	R	R	R	DIESEL		R	R	N	
	80%/sol.acquosa			L	R	ETANOLO		R	R	N	
ACIDO BENZOICO	sol.sat.	N	R	R	R	ETERE		R	R	N	
ACIDO CLORIDRICO	<20%	N	N	R	R	DIESEL		R	R	N	
ACIDO CROMICO	<20%/sol.acquosa	N	R	L	L	GLICERINA		N	R	R	R
ACIDO CITRICO	sol.acquosa	<10% N	<10% N	50% R	50% R	GLICOLE ETILENICO		R	R	N	
ACIDO D'ACCUMULATORE	<38%	N	N	R		OLIO MOTORE		R	R	R	
ACIDO DI BATTERIA	<38%	N	N	R		IDRAZINA	<10%	N	R	N	
ACIDO GLICOLICO		<37% N	<37% R	sol.sat. R	sol.sat. R	IDRATO DI IDRAZINA		sol.acq. N	sol.acq. R	100% R	100% R
ACIDO GLICOLICO		<70% N	<70% R			IDROSSIDO DI AMMONIO		<30% N	<30% R	sol.sat. R	sol.sat. R
ACIDO SALICILICO	sol.sat.	N	R	R		IDROSSIDO DI CALCIO		N	R	R	R
ACIDO SILICICO		N	R	R		IDROSSIDO DI POTASSIO		50%sol.acq.R	50%sol.acq.R	60% R	60% R
ACIDO URICO		N	R	R		IDROSSIDO DI SODIO	50% sol.acquosa	R	R	R	R
ACIDO FORMICO		N	5% L	100% R	100% R	IPOCLORITO DI CALCIO	sol.sat.	N	N	R	R
ACIDO NITRICO	10%	N	R	R	R	ISOPENTANO		R	R	N	
ACIDO OLEICO	100%	N	R	R	R	ISOBUTANOLO		R	R	N	
ACIDO FOSFORICO		<5% N	<5% R	85%sol.sat. R	85%sol.sat. R	KEROSENE		R	R	N	
ACIDO PROPIONICO		N	R	50%sol.sat. R	50%sol.sat. R	LIQUIDO DEI FRENI		R	R	R	
ACIDO CIANIDRICO		N	R	100% R	100% R	MENTOLO	s	N	R	N	
ACIDO SALINO	concentr.	N	R	N		METANOLO		R	R	N	
ACIDO SOLFOROSO	sol.sat./100%	N	R	R	R	NAFTA		R	R	N	R
ACIDO SOLFORICO		N	N	80% R	80% R	NITRATO DI AMMONIO	sol.sat.	N	R	R	R
ACRILATO DI METILO		N	R	N		NITRATO DI MAGNESIO	sol.sat.	N	R	R	R
ALCOOL METILICO		N	R	100% R	100% R	NITRATO DI POTASSIO	50%	N	R	R	
ALCOOL ISOPROPILICO		R	R	100% R	100% R	NITRATO DI POTASSIO	< sol.sat.	N	N	R	R
AMMONIACA		N	N	sol.sat. R	sol.sat. R	NITRO DILUITO		R	R	N	
ANTIGELO		N	R	R		NITROBENZOL		R	R	N	
BENZENE		R	R	N	N	PENTANOLO		R	R	N	
BENZOLO		R	R	N	L	PEROSSIDO DI IDROGENO	<60%	N	R	R	
BISOLFATO DI SODIO		N	N	R		PETROLIO	100%	R	R	N	
BISOLFITO DI SODIO	I	N	R	R		FENOLO	100%	R	R	N	
ACIDO BORICO		<10% N	<10% R	sol.sat. R	sol.sat. R	FOSFATO DI POTASSIO	< sol.sat.	N	N	R	R
BROMO		N	R	N		PROPANOLO		R	R	N	
ALCOOL BUTILICO		R	R	100% R	100% R	SOLFATO FERROSO II	sol.sat.	N	R	R	R
ACIDO BUTIRRICO		N	5% R	100% R	100% R	SOLFATO FERROSO III	sol.sat.	N	R	R	R
CARBONATO DI MAGNESIO		sol.sat. N	sol.sat. R	100% R	100% R	SOLFATO DI POTASSIO	< sol.sat.	N	N	R	R
CARBONATO DI POTASSIO		N	R	sol.sat. R	sol.sat. R	SOLFATO DI IDROGENO DI SODIO	< sol.sat.	N	N	R	
CARBONATO DI SODIO		N	5% R	sol.sat. R	sol.sat. R	SOLFATO DI MAGNESIO		N	R	R	
CARBURANTE		R	R	N		SOLFATO DI SODIO		N	N	R	
CLORA INOX 304L TO DI CALCIO		65%sol.acq.R	65%sol.acq.R	sol.sat. R	sol.sat. R	SOLFATO DI IDROGENO DI SODIO	< sol.sat.	N	N	R	
CLORATO DI POTASSIO		N	R	sol.sat. R	sol.sat. R	TOLUENE		R	N	100% L	100% L
CLORE D'ACIDO ACETICO	<50%	N	N	R		UREA		N	R	10% R	10% R
CLORE DE BENZÈNE		R	N	N		XILENE		R	R	N	N
CLORE DE BENZÈNE		R	N	N							

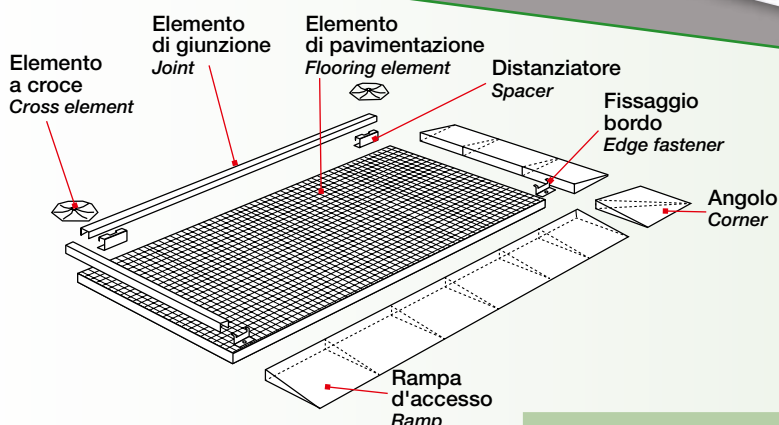
LA RESISTENZA E' INDICATIVA DEVE ESSERE VERIFICATA CASO PER CASO IN FUNZIONE ANCHE DELLA CONCENTRAZIONE DI PRODOTTO.
LA RESISTENZA E' STATA CALCOLATA PER TEMPERATURA AMBIENTE 20°

THE RESISTANCE MUST BE VERIFIED IN EACH SINGLE CASE, IN PARTICULAR ACCORDING TO THE PRODUCT CONCENTRATION.
THESE RESISTANCE VALUES ARE REFERRED TO A ROOM TEMPERATURE OF ABOUT 20°

N = NON RESISTENTE
R = RESISTENTE
L = LIEVEMENTE RESISTENTE



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding



Questi sistemi di pavimentazione sono ideali per lo stoccaggio temporaneo e per la manipolazione di sostanze pericolose, tossiche, infiammabili in conformità alle norme Europee. Servono alla salvaguardia delle falde acquifere e sono quindi parte integrante di una gestione ecologica del magazzino. La modularità del sistema ne consente un adattamento ottimale a qualunque planimetria.

These flooring systems are suitable for the temporary storage and handling of toxic, hazardous and flammable substances in conformity to European Standards. They safeguard underground water beds and are thus an integral part of ecological storage management. The modular system can be adapted to any floor plan.



Elementi di fissaggio Fasteners



Elemento a croce Cross element

ELEMENTO DI PAVIMENTAZIONE FLOORING ELEMENT

MODELLO MODEL	ECO 14.14	ECO 19.14	ECO 29.14	ECO 29.19
Largh. x Prof. (mm) W x D (mm)	1400x1400 h = 53	1900x1400 h = 53	2900x1400 h = 53	2900x1900 h = 53
Volume di raccolta litri Collection volume litres	80	110	170	225
Portata (Kg/mq) Capacity (Kg/sq.m)	5000	5000	5000	5000
Portata carrabile per ruota*(Kg) Driveover load per wheel*(Kg)	2000	2000	2000	2000

ELEMENTO DI GIUNZIONE JOINT

MODELLO MODEL	EG 14	EG 19	EG 29
Largh. x Prof. (mm) W x D (mm)	55x1360	55x1860	55x2860

RAMPA D'ACCESSO RAMP

MODELLO MODEL	RA 14	RA 19	RA 29
Largh. x Prof. (mm) W x D (mm)	1380x470	1880x470	2880x470

ELEMENTI DI FISSAGGIO FASTENERS

COMPONENTI COMPONENTS	Distanziatore Spacer	Fissaggio bordo Edge fasteners	Elemento a croce Cross element	Angolo Corner
Largh.x Prof.(mm) W x D (mm)	36x120	28x90	130x130	470x470

* Con portata per ruota si intende una superficie di mm 200x200
Driveover load per wheel means a surface of 200x200 mm

SCA 140 VB (elemento base) + SCA 140 VA (elemento aggiuntivo)



Piccoli contenitori che contengono sostanze inquinanti per le falde acquifere vengono spesso stoccati in comuni scaffalature. Per garantire uno stoccaggio in sicurezza e conforme alle normative vigenti, sono state sviluppate queste apposite scaffalature.

- Ampliabile a piacere con elementi base ed elementi aggiuntivi
- Nel caso di sostanze infiammabili il piano di stoccaggio inferiore è costituito da una vasca di raccolta, ed i rimanenti piani di stoccaggio da grigliati zincati
- Nel caso di sostanze inquinanti le falde acquifere sono previste vasche di raccolta per ogni ripiano
- Portata per ripiano 140 kg distribuiti uniformemente
- Piani regolabili ogni 25 mm
- Vasche di raccolta e grigliati zincati
- La scaffalatura viene fornita smontata con istruzioni per il montaggio

Small containers for substances that can pollute the water table are often stored on normal shelves. To achieve safety levels in conformity with regulations, for this type of storage too, these special shelves have been developed.

- Extendible at will with basic elements and additional elements
- In the case of inflammable substances, the lower storage surface consists of a collection tank, while the remaining storage surfaces are galvanised grilles
- In the case of water table pollutants, collection tanks are supplied for each shelf
- Load-bearing capacity of each shelf 140 kg distributed uniformly
- Shelf height adjustable every 25 mm
- Collection tanks and galvanised grilles
- Shelving is supplied dismantled with assembly instructions.



SCA 140 VB

ELEMENTO BASE - MODELLO BASIC ELEMENT - MODEL	SCA 140 GB	SCA 160 GB	SCA 140 VB	SCA 160 VB
ELEMENTO AGGIUNTIVO - MODELLO ADDITIONAL ELEMENT - MODEL	SCA 140 GA	SCA 160 GA	SCA 140 VA	SCA 160 VA
Larg. x Prof. x Alt. W x D x H.	1055x445x2000	1055x645x2000	1055x445x2000	1055x645x2000
Caratteristiche dei ripiani Shelf features	3 ripiani grigliato grilled shelves	3 ripiani grigliato grilled shelves	4 ripiani a vasca tank shelves	4 ripiani a vasca tank shelves
Superficie di raccolta Collection surface	1 vasca sul fondo tank on bottom	1 vasca sul fondo tank on bottom	4 vasche tanks	4 vasche tanks
Volume di raccolta Collection volume	1x20 litri litres	1x30 litri litres	4x20 litri litres	4x30 litri litres

SCAFFALATURE CON VASCA DI RACCOLTA PER FUSTI E CISTERNETTE

PALLET RACKING WITH SUMPS FOR DRUMS AND IBCs



La nostra consolidata esperienza come produttori di sistemi per la logistica industriale ci ha permesso di sviluppare soluzioni dedicate volte alla razionalizzazione degli spazi, dove logistica ed ecologia si fondono in un unico prodotto capace di combinare strutture pre esistenti con prodotti di nuova concezione.

Grazie al nostro ufficio tecnico siamo in grado di progettare e realizzare vasche di contenimento che si integrano alle scaffalature esistenti nel rispetto delle normative vigenti.

Our longterm experience as producer of logistics solutions for industry allows us to develop dedicated products for the space rationalization, where ecology and logistics come together in a single product able to transform pre-existing structures into innovative products in compliance with current regulations.

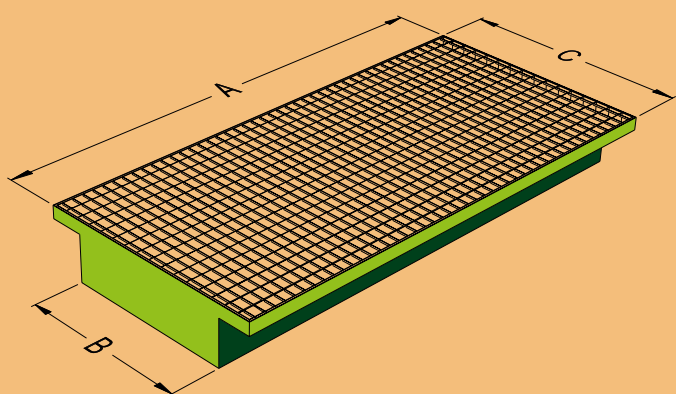
Thanks to our technical department we are able to design and produce spill sumps to integrate your existing shelves

Le esigenze di stoccaggio all'interno di un'Azienda possono cambiare, per questo motivo Sall è in grado di dotare le vostre scaffalature esistenti con vasche di contenimento create su misura per voi.

Questa soluzione è di fatto la più economica e la più semplice per trasformare una struttura esistente in un prodotto specifico e conforme alle disposizioni normative vigenti, in particolare se si devono stoccare sostanze inquinanti, infiammabili o potenzialmente pericolose per l'ambiente e le falde acquifere.

The storage needs in a company may change, for this Sall is able to equip your existing shelves with a customized spill sump.

This solution is actually the cheapest and easiest way to convert an existing racks system into a spill storage system in compliance with the current regulations, in particular if you store hazardous or flammable substances that are potentially dangerous for the environment.



INVIANDOCI LE QUOTE INDICATE NEL DISEGNO ACCANTO E RELATIVE ALLA VOSTRA SCAFFALATURA ESISTENTE, SAREMO IN GRADO DI ELABORARE UN PREVENTIVO DETTAGLIATO DELLA VOSTRA VASCA SU MISURA.

SEND US THE DIMENSIONS OF THE QUOTE A - B - C, WE WILL BE ABLE TO PREPARE YOUR SUMP "ON MEASURE"



VASCHE DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO PER SCAFFALATURE

- realizzate in lamiera d'acciaio
- dotate di grigliato zincato asportabile
- dotata di pannelli monitori e targhetta di identificazione - certificazione **TUV** in accordo alla norma UNI EN ISO 3834

STEEL SUMPS FOR SHELVES

- steel strong construction
- removable galvanized grid
- equipped by monitor panel and identification plate - in compliance with **TUV** reg. UNI EN ISO 3834



ECO 252.9

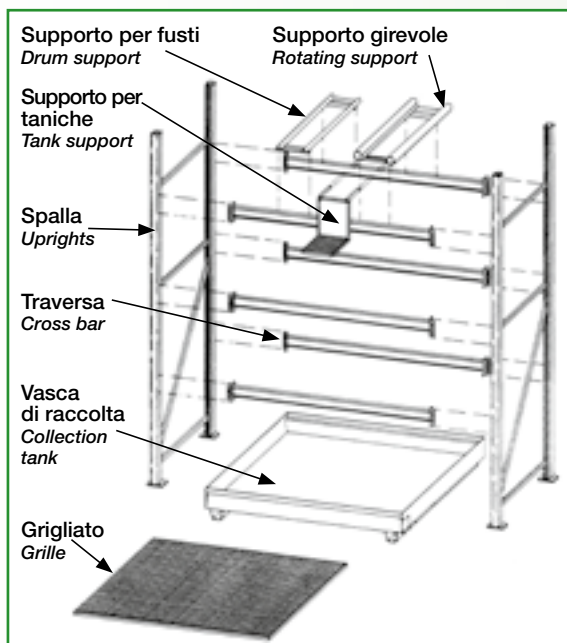
LA COMPATIBILITÀ DEL SISTEMA CONSENTE DI CREARE
SCAFFALATURE PER OGNI ESIGENZA

SHELVING CAN BE ASSEMBLED FOR ALL
REQUIREMENTS WITH THIS MODULAR SYSTEM

- Scaffalature idonee per lo stoccaggio verticale ed orizzontale di fusti da 200 litri e fustini da 60 litri.
 - È l'utilizzo ideale per sostanze pericolose, tossiche, nocive o infiammabili.
 - Grazie alla modularità ed alla gamma di accessori il sistema è modificabile, ampliabile e assemblabile in varie soluzioni.
 - Struttura ad incastro di elevata stabilità e di facile montaggio.
 - Spese di trasporto ridotte poiché le scaffalature vengono fornite smontate.
 - I ripiani per lo stoccaggio sono regolabili in altezza.
 - Vasca di raccolta alla base con grigliato zincato.
 - Vasta gamma di accessori.
- *The shelving, suitable for the storage of 200 l drums and 60 l bins both vertically and horizontally.*
 - *Ideal for hazardous, toxic, harmful or flammable substances.*
 - *Thanks to its modules and range of accessories it can be modified, extended and assembled to suit different situations.*
 - *Highly stable, easy to assemble slot joint structure.*
 - *Reduced transport costs as the shelving is supplied disassembled.*
 - *Storage shelf adjustable in height.*
 - *Collection tank with galvanized bottom grille.*
 - *Wide range of accessories.*



ECO 201.4



MODELLO MODEL	ECO 201 . 4	ECO 201 . 4V	ECO 201 . 6	ECO 202 . 6
Capacità di stoccaggio Storage capacity	4x200 Lt. in orizzontale 4x200 l. horizontally	2x200 Lt. in orizz. 2x200 Lt. in vert. 2x200 l. horizontally 2x200 l. vertically	6x60 Lt. in orizzontale 6x60 l. horizontally	6x200 Lt. in orizzontale 6x200 l. horizontally
Spalla Alt. x Prof. Uprights H x D	2000x830	2000x830	2000x830	2000x830
Traverse lungh. Cross bars length	1400	1400	1400	2200
Vasca L x P x H Tank W x D x H	ECO 304 1340x1250x200 + 100 piede foot	ECO 304 1340x1250x200 + 100 piede foot	ECO 304 1340x1250x200 + 100 piede foot	ECO 323 2140x1250x260 + 100 piede foot
Volume di racc. litri Collection volume l.	270	270	270	615



ECO 251.6V



SPT 011Z

SUPPORTO
PER TRAVASO ZINCATO
GALVANIZED SUPPORT FOR
TRANSFER OPERATIONS



CHIABI PER FUSTI
KEYS FOR DRUMS
PAG 212



SGF 014Z

SUPPORTI GIREVOLI PER LO STOCCAGGIO
DEI FUSTI IN ORIZZONTALE CON POSSIBILITÀ
DI FACILE ROTAZIONE DEL FUSTO PER
OPERAZIONI DI SVUOTAMENTO.
ROTATING SUPPORTS FOR THE STORAGE
OF DRUMS HORIZONTALLY TO ALLOW FOR
EASY DRUM POSITIONING DURING EMPTYING
OPERATIONS.



ECO 252.9V

MODELLO MODEL	ECO 202 . 6V	ECO 251 . 6	ECO 251 . 6V	ECO 251 . 9	ECO 252 . 9	ECO 252 . 9V	ECO 290 . 16V	ECO 290 . 24V
Capacità di stoccaggio Storage capacity	3x200 Lt. in orizz. 3x200 Lt. in vert. 3x200 l. horizontally 3x200 l. vertically	6x200 Lt.in orizzontale 6x200 l. horizontally	4x200 Lt. in orizz. 2x200 Lt. in vert. 4x200 l. horizontally 2x200 l. vertically	9x60 Lt. in orizzontale 9x60 l. horizontally	9x200 Lt. in orizzontale 9x200 l. horizontally	6x200 Lt. in orizz. 3x200 Lt.in vert. 6x200 l. horizontally 3x200 l vertically	16x200 Lt. in verticale 16x200 l. vertically	24x200 Lt. in verticale 24x200 l. vertically
Spalla Alt. x Prof. Uprights H x D	2000x830	3000x830	3000x830	3000x830	3000x830	3000x830	2500x1430	4000x1430
Traverse lungh. Cross bars length	2200	1400	1400	1400	2200	2200	2700	2700
Vasca L x P x H Tank W x D x H	ECO 323 2140x1250x260 + 100 piede foot	ECO 326 1340x1250x280 + 100 piede foot	ECO 326 1340x1250x280 + 100 piede foot	ECO 304 1340x1250x200 + 100 piede foot	ECO 323 2140x1250x260 + 100 piede foot	ECO 323 2140x1250x260 + 100 piede foot	ECO 324 2640x1340x350 + 100 piede foot	ECO 322 2640x1340x500 + 100 piede foot
Volume di racc. litri Collection volume l.	615	400	400	270	615	615	1130	1660

LA COMPATIBILITÀ DEL SISTEMA
CONSENTE DI CREARE SCAFFALATURE
PER OGNI ESIGENZA

SHELVING CAN BE ASSEMBLED FOR ALL
REQUIREMENTS WITH THIS MODULAR
SYSTEM



PARETI LATERALI
PARASPRUZZI
SPLASH
GUARD SIDES



ECO 290 . 2C

MODELLO MODEL	ECO 290 . 2C
Capacità di stoccaggio Storage capacity	2 cisternette da litri 1000 2 IBCs
Spalla Alt. x Prof. Uprights H x D	3000x1430
Traverse lungh. Cross bars length	1500
Vasca L x P x H Tank W x D x H	ECO 325 1440x1340x550 + 100 piede . foot
Volume di racc. litri Collection volume l.	1060

- Sistema di scaffalature di grande flessibilità per lo stoccaggio di cisternette da 1000 litri.
- Ideale per sostanze pericolose, tossiche, nocive o infiammabili.
- Grazie alla modularità ed alla gamma di accessori il sistema è modificabile, ampliabile e assemblabile in varie soluzioni.
- Fornite con pareti in lamiera paraspruzzi.
- Struttura ad incastro di elevata stabilità e di facile montaggio.
- Spese di trasporto ridotte poiché le scaffalature vengono fornite smontate.
- I ripiani per lo stoccaggio sono regolabili in altezza.
- Vasca di raccolta alla base con grigliato zincato.
- Vasta gamma di accessori per lo stoccaggio.
- Dotata di pannelli monitori e targhetta di identificazione - certificazione **TUV** in accordo alla norma UNI EN ISO 3834
- *Highly flexible shelving system for the vertical storage of small 1,000 l. tanks.*
- *Ideal for hazardous, toxic, harmful or flammable substances.*
- *Thanks to its modules and range of accessories it can be modified, extended and assembled to suit different situations.*
- *Supplied with sheet metal splash guard sides.*
- *Highly stable, easy to mount slot joint structure.*
- *Reduced transport costs as the shelving is supplied disassembled.*
- *Storage shelf adjustable in height.*
- *Collection tank with galvanized bottom grille.*
- *Wide range of storage accessories.*
- *Equipped by monitory panel and identification plate - in compliance with **TUV** reg. UNI EN ISO 3834*

STRUTTURA COMPLETAMENTE
ZINCATA
COMPLETELY GALVANISED
STRUCTURE



PARETI
LATERALI
PARASPRUZZI
SPLASH
GUARD SIDES

ECO 290 . 4C



CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255

MODELLO MODEL	ECO 290 . 4C
Capacità di stoccaggio Storage capacity	4 cisternette da litri 1000 4 IBCs
Spalla Alt. x Prof. Uprights H x D	3000x1430
Traverse lungh. Cross bars length	2700
Vasca L x P x H Tank W x D x H	ECO 322 2640x1340x500 + 100 piede . foot
Volume di racc. litri Collection volume l.	1660





ECO 710

Soluzione composta da
ECO 710

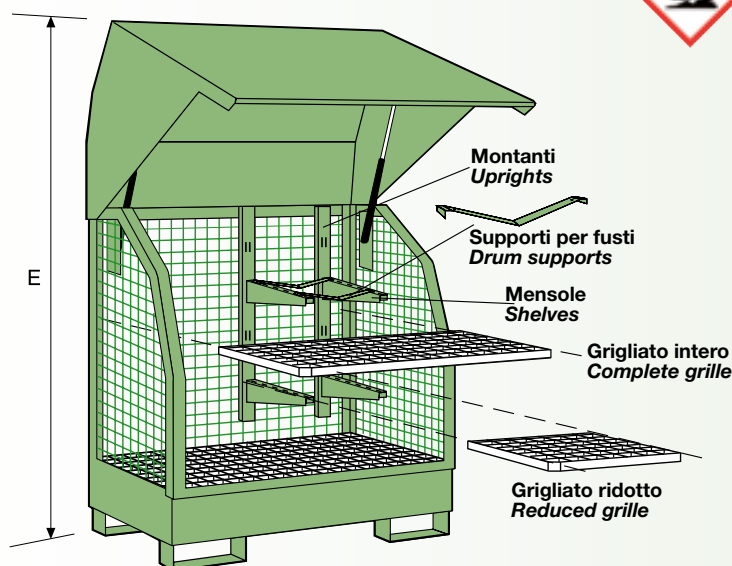
accessoriato con:

- 1 coppia montanti
- 2 coppie mensole
- 1 coppia supporti fusti
- 1 grigliato ridotto

Unit composed by
ECO 710

equipped with:

- 1 pair of uprights
- 2 pairs of shelves
- 1 pair of drum supports
- 1 reduced grille



Possibilità di combinare lo stoccaggio verticale ed orizzontale e/o di piccoli contenitori utilizzando allestimenti interni componibili

Possibility of combining vertical and horizontal storage and/or small containers using modular internal components

DESCRIZIONE TECNICA

- Vasca di raccolta in lamiera spessore 3 mm con grigliato zincato
- Volume di raccolta 205 litri
- Altezza da terra 100 mm per consentire il trasporto con carrello elevatore
- Il coperchio in lamiera è azionato da ammortizzatori a gas che ne consentono un'agevole apertura e chiusura.

TECHNICAL DESCRIPTION

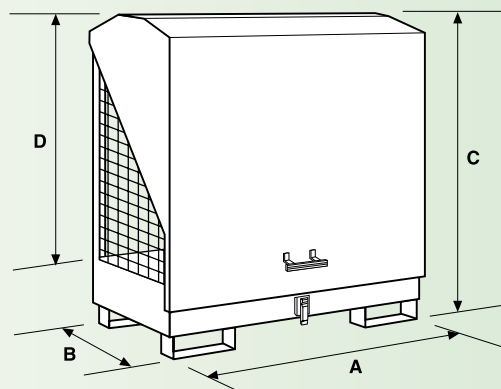
- Collection tank in sheet metal 3 mm thick with galvanized grille
- Collection volume 205 l.
- Height off the ground 100 mm to allow transportation with a fork-lift truck
- The sheet metal cover is operated by gas shock-absorbers which allow handy opening and closing.



ECO 710 L

SU RICHIESTA DISPONIBILE CON PARETE POSTERIORE E LATERALI IN LAMIERA (dotato di griglie di aerazione)

AVAILABLE ON REQUEST WITH BACK & SIDES IN SHEET METAL (Fitted with an aeration grille)



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				
	A	B	C	D	E
ECO 710	1380	910	1520	1085	2240
Capacità di stoccaggio Storage capacity	2 fusti lt. 200 2x200 l drums				
Portata piani aggiuntivi Capacity of additional shelves	150 Kg				

DEPOSITO PER FILTRI CON RACCOLTA DIRETTA IN FUSTO

FILTER DRIP TRAY WITH DIRECT COLLECTION IN DRUM

C



ECO 782

Deposito di stoccaggio munito di piano di appoggio per consentire lo sgocciolamento dei filtri direttamente nei fusti.
Il piano di appoggio, modellato a doppio imbuto, è ispezionabile sollevando le due griglie.

*Storage deposit with supporting surface for filter dripping directly into drum.
The supporting surface, with double-funnel shape, can be inspected by lifting the two grilles*



MOD.
ECO 782

Descrizione tecnica:

VASCA DI RACCOLTA IN LAMIERA SPESSORE 3 MM CON GRIGLIATO ZINCATO

- Volume di raccolta 205 litri
- Il coperchio in lamiera è azionato da ammortizzatori a gas che ne consentono un'agevole apertura e chiusura.

Technical description:

COLLECTION TANK IN SHEET METAL 3 MM THICK WITH GALVANIZED GRILLE

- Collection volume 205 litres
- The sheet metal cover is operated by gas shock-absorbers which allow handy opening and closing.



SICUREZZA ALL'ESTERNO

Per facili operazioni di carico e scarico il coperchio del contenitore è sostenuto da ammortizzatori a gas. La robustezza del coperchio e delle porte (possibilità di chiusura con lucchetto) protegge il contenuto dalle persone non autorizzate. Dotato di griglie di aerazione.

SAFETY OUTDOORS

To facilitate loading and unloading operations the cover of the container is supported by gas shock-absorbers. The sturdiness of the cover and doors (can be padlocked) protects the contents from unauthorised persons. Fitted with an aeration grille.

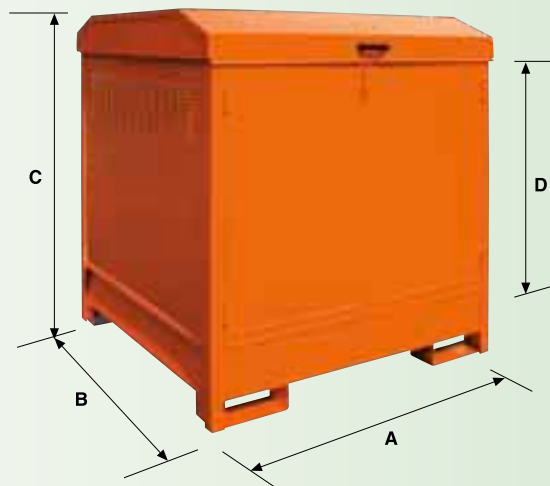

ECO 704

ECO 704

ECO 701

Con l'allestimento interno di supporti è possibile lo stoccaggio in orizzontale di fusti da 200 litri e fusti da 60 litri

When fitted with internal support components, 200 and 60 litre drums can be stored horizontally



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				Capacità di stoccaggio Storage capacity
	A	B	C	D	
ECO 701	870	870	1600	970	1 fusto da 200 lt. direttamente su grigliato 1x200 l drum directly on grille
ECO 702	1350	860	1570	1080	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 704	1350	1260	1540	1080	4 fustida 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200



ECO 714

ACCESSORIATO CON:

- 1 coppia montanti
- 2 coppie mensole
- 2 coppie supporti per fusti

EQUIPPED WITH:

- 1 pair of uprights
- 2 pairs of shelves
- 2 pairs of drum supports

- Idoneo per sostanze infiammabili.
- Pareti laterali con prese d'aria a forma lamellare per garantire il necessario ricambio d'aria.
- Idoneo per l'installazione all'aperto.
- La possibilità di chiusura con lucchetto protegge il contenuto dalle persone non autorizzate.

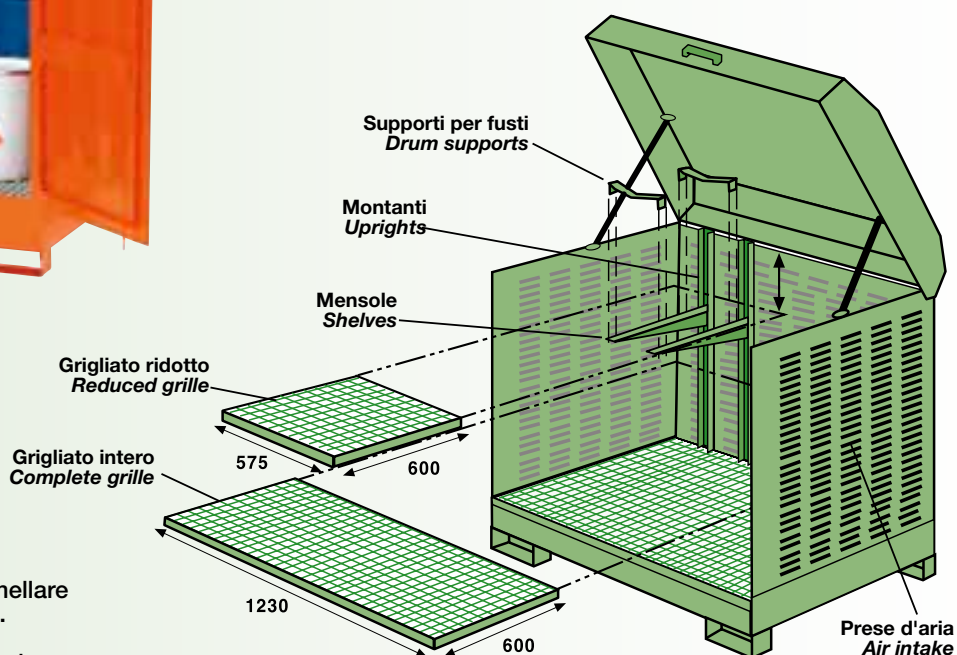
- Suitable for flammable substances.
- Louvered sides for air intake to ensure required ventilation.
- Suitable for outdoor installation.
- Can be padlocked to protect contents from unauthorized persons.



Idoneo per lo stoccaggio di sostanze pericolose ed infiammabili
Suitable for storing hazardous and flammable substances

DEPOSITO PER INFIAMMABILI
Il deposito per sostanze pericolose è utilizzato per lo stoccaggio fino a 4 fusti da 200 litri. Con l'allestimento all'interno di una scaffalatura è possibile sia lo stoccaggio in orizzontale di fusti da 60 litri, sia la sistemazione di piccoli contenitori.

FLAMMABLE SUBSTANCES STORAGE DEPOSITS
The dangerous substance storage deposit is used for storing up to four 200 l drums. When fitted with internal shelving it is possible to store 60 l drums horizontally as well as small containers.



ECO 714

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				Capacità di stoccaggio Storage capacity
	A	B	C	D	
ECO 712	1350	860	1570	1080	2 fusti da 200 lt. direttamente su grigliato o su europallet 1200x800 2x200 l drums directly on grille or on europallet 1200x800
ECO 714	1350	1260	1540	1080	4 fustida 200 lt. direttamente su grigliato o su pallet 1200x1200 4x200 l drums directly on grille or on pallet 1200x1200

Novità
New



Questi armadi, dal design innovativo, sono costruiti interamente in lamiera zincata e sono quindi ideali per l'installazione all'aperto. Permettono lo stoccaggio di sostanze pericolose o liquidi infiammabili.

L'armadio è dotato di:

- 2 porte a battente per apertura facilitata e riduzione degli ingombri
- ganci bloccaggio porte
- sistema di chiusura con maniglia a scomparsa
- piano d'appoggio interno in grigliato zincato rimovibile
- vasca di raccolta integrata
- griglie di ventilazione

Le misure interne dell'armadio consentono l'inserimento e l'utilizzo di pompe di travaso ed imbuti per il prelievo dei liquidi senza dover estrarre il fusto.

A richiesta possono essere sovraverniciati in colore a scelta cliente secondo tabelle RAL.

CAPACITÀ DI STOCCAGGIO:

MOD ECO 792Z= 2 fusti da lt 200 direttamente su grigliato o su europallet da mm 1200x800

MODELLO MODEL	ECO 792Z
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1395x905x1600
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1290x1250
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	216



ECO 792Z



ECO 792Z

This storage cabinets, with an innovative design, are made entirely of galvanized sheet metal and are suitable for outdoor installation.

Ideal for the storage of hazardous liquids or flammable substances.

The cabinet is equipped by:

- 2 lockable wing doors for easy use and size reduction
- hooks for the doors lock
- closing system with retractable handle
- internal removable galvanized grid
- integrated sump
- ventilation grilles

The internal dimensions allow the introduction and use of pumps without any additional operations.

On demand they can be over painted in RAL colour.

STORAGE CAPACITY:

MOD. ECO 792Z= 2 drums of 200 lt directly on grid or on europallet mm 1200x800

Questi armadi, dal design innovativo, sono costruiti interamente in lamiera zincata e sono quindi ideali per l'installazione all'aperto. Permettono lo stoccaggio di sostanze pericolose o liquidi infiammabili.

L'armadio è dotato di:

- 2 porte a battente per apertura facilitata e riduzione degli ingombri
- ganci bloccaggio porte
- sistema di chiusura con maniglia a scomparsa
- piano d'appoggio interno in grigliato zincato rimovibile
- vasca di raccolta integrata
- griglie di ventilazione

Le misure interne dell'armadio consentono l'inserimento e l'utilizzo di pompe di travaso ed imbuti per il prelievo dei liquidi senza dover estrarre il fusto.

A richiesta possono essere sovraverniciati in colore a scelta cliente secondo tabelle RAL.

CAPACITÀ DI STOCCAGGIO:

MOD ECO 794Z= 4 fusti da 120 litri direttamente su grigliato o su pallet da mm 1200x1200



ECO 794Z

MODELLO MODEL	ECO 794Z
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1395x1310x1660
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1290x1250
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	405



This storage cabinets, with an innovative design, are made entirely of galvanized sheet metal and are suitable for outdoor installation.

Ideal for the storage of hazardous liquids or flammable substances.

The cabinet is equipped by:

- 2 lockable wing doors for easy use and size reduction
- hooks for the doors lock
- closing system with retractable handle
- internal removable galvanized grid
- integrated sump
- ventilation grilles

The internal dimensions allow the introduction and use of pumps without any additional operations.

On demand they can be over painted in RAL colour.

STORAGE CAPACITY:

MOD. ECO 794Z= 4 drums of 120 l directly on grid or on pallet mm 1200x1200



ECO 794Z



ECO 724

ACCESSORI E SISTEMI PER LA MOVIMENTAZIONE DEI FUSTI
DA PAGINA 196 A PAGINA 208

ACCESSORIES AND SYSTEMS FOR HANDLING DRUMS
PAGES 196 TO 208

**LE MISURE INTERNE
CONSENTONO L'UTILIZZO DI
POMPE DI TRAVASO ED IMBUTI**
**THE INTERNAL MEASUREMENTS
ALLOW THE USE OF TRANSFER
PUMPS AND FUNNELS**

- Idoneo per installazione all'aperto
- Rivestimento esterno realizzato in lamiera zincate sovraverniciate
- Tetto di copertura in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiera zincate sovraverniciate
- Gancio di sicurezza per bloccare la porta in posizione aperta
- Vasca di raccolta della capacità di 270 litri
- Piano d'appoggio in grigliato zincato amovibile per la pulizia della vasca di raccolta.
- Suitable for outdoor installation
- Outer covering in galvanised and overpainted sheet metal
- Top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised, over painted metal sheets
- Safety fastener to keep the doors open
- Collection tank capacity – 270 litres
- Galvanised grid base that can be removed to clean the collection tank.
- Door with lock and key
- Optional ventilation grilles for storing flammable material with transit area equivalent to one thirtieth of the layout surface (Circular of the Italian Ministry of Internal Affairs no. 8 dated 17/04/1985)



POMPE MANUALI
MANUAL PUMPS
PAG 217



IMBUTI PER FUSTI
FUNNELS FOR DRUMS
PAG 49/216

MODELLO MODEL	ECO 724
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1350x1310x1870
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1260x1500
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	270
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 724
Prese d'aria per materiali infiammabili Air inlets for flammable materials	167 131

Gli armadi per acidi e basi ECO 722 XP e ECO 724 XP a tetto fisso sono stati concepiti per stoccare all'esterno fino a 4 fusti da 200 litri, contenenti liquidi corrosivi.

La vasca di raccolta è costruita interamente in acciaio inox ed il piano di appoggio è in polietilene, in questo modo le sostanze aggressive fuoriuscite accidentalmente dai fusti vengono trattenute senza pericolo di perdite dall'apposito bacino di contenimento.

Il piano di appoggio in polietilene è amovibile per consentire una agevole pulizia.

- Vasca di raccolta in acciaio inox
- Piano di appoggio in polietilene
- Rivestimento esterno realizzato in lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto di copertura in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Gancio di sicurezza per bloccare le porte in posizione aperta
- Altezza interna tale da consentire l'utilizzo di pompe di travaso o imbuti collocati sul fusto.
- Griglie di ventilazione opzionali per lo stoccaggio di materiale infiammabile con area di passaggio pari ad un trentesimo della superficie in pianta (Circolare del Ministero degli Interni n°8 del 17/04/1985).

The lockers for acids and bases ECO 722 XP and ECO 724 XP with fixed roof are designed for the outdoor storage up to 4 x 200 litre drums containing corrosive liquids.

The collection tank is made entirely of stainless steel and the supporting surface is in polyethylene. This way any aggressive substances that have accidentally leaked out of the drums are withheld without the danger of leaks from the special retention basin.

The polyethylene supporting surface is removable for easier cleaning.

- Stainless-steel collection tank
- Polyethylene supporting surface
- Outer covering in galvanised and overpainted sheet metal
- Top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised, over painted metal sheets
- Safety fastener to keep the doors open
- Plenty of room inside to use a transfer pump or funnels on the drum
- Optional ventilation grilles for storing inflammable materials with transit area equivalent to one thirtieth of the layout surface (Circular of the Italian Ministry of Internal Affairs no. 8 dated 17/04/1985).



ECO 724 XP



**VASCA DI RACCOLTA
IN ACCIAIO INOX
STAINLESS-STEEL
COLLECTION TANK**



MODELLO MODEL	ECO 722 XP	ECO 724 XP
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1350x905x1865	1350x1310x1830
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1260x1460	1260x1460
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	205	270
Portata grigliato sulla vasca di raccolta (Kg/mq) Capacity of grille on collection tank (kg/sq m)	850	850
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 722 XP	ECO 724 XP
Prese d'aria per materiali infiammabili Air inlets for flammable materials	167 131	167 131

DEPOSITI DI STOCCAGGIO PER ESTERNI DI CISTERNETTE DA 1000 LT

OUTDOOR STORAGE DEPOSITS FOR IBCs



UNA VALIDA SOLUZIONE PER LO STOCCAGGIO ALL'ESTERNO DI SOSTANZE INQUINANTI O INFIAMMABILI CONTENUTE IN CISTERNETTE DA 1000 LT

IDEAL FOR THE OUTDOOR STORAGE OF DANGEROUS OR FLAMMABLE SUBSTANCES CONTAINED IN IBCs

PRATICI E SICURI, GRAZIE ALLA LORO FACILE MOVIMENTAZIONE PERMETTONO DI ESSERE COLLOCATI IN FUNZIONE DELLE ESIGENZE DI SPAZIO, SEMPRE NEL RISPETTO DELLE NORMATIVE VIGENTI

PRACTICAL AND SAFE THANKS TO THEIR EASY HANDLING THEY CAN BE POSITIONED ACCORDING TO THE SPACE REQUIREMENTS ALWAYS IN COMPLIANCE WITH THE CURRENT REGULATIONS.

FACILMENTE ACCESSIBILI ED ACCESSORIABILI GRAZIE ALLE PORTE A BATTENTE ED ALLA POSSIBILITÀ DI INSERIRE UN SUPPORTO INCLINATO PER AGEVOLARE LE ATTIVITÀ DI PICKING

EASILY ACCESSIBLE AND ACCESSORABLE THANKS TO THE SWING DOORS AND THE POSSIBILITY TO INTRODUCE A RAISED TILTED SHELF TO IMPROVE THE PICKING OPERATIONS

VASCA DI RACCOLTA INTEGRATA CON VOLUME A NORMA DI LEGGE PER PREVENIRE SVERSAMENTI ACCIDENTALI

INTEGRATED SUMP WITH COLLECTION VOLUME IN CONFORMITY OF CURRENT REGULATIONS FOR ACCIDENTAL SPILLS





SICUREZZA ALL'ESTERNO

- Idoneo per lo stoccaggio all'esterno di cisternette da 1000 litri.
- Pareti laterali con prese d'aria a forma lamellare per garantire il necessario ricambio d'aria.
- Facili operazioni di carico e scarico delle cisternette.
- Coperchio sostenuto da ammortizzatori a gas.
- Robustezza del coperchio e delle porte
- Possibilità di chiusura con lucchetto per proteggere il contenuto dalle persone non autorizzate.

SAFETY OUTDOORS

- Suitable for outdoor storage of small 1,000 litre tanks.
- Louvered sides with air intake to ensure ventilation
- Easy tank loading and unloading
- Cover supported by gas shock absorbers
- Sturdy cover and doors
- Can be padlocked to protect contents from unauthorized persons.



MOD.
ECO 720

SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it



ECO 720 LP

Con VASCA INTERNA IN POLIETILENE per lo stoccaggio di cisternette contenenti sostanze corrosive.

With INNER POLYETHYLENE TANK for storing IBCs containing corrosive substances.



MODELLO MODEL	ECO 720
Capacità cisternette da 1000 litri 1000 l. IBC capacity	1
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1350x1660x1900



**Novità
New**

- Questa versione consente lo stoccaggio di una cisternetta da 1000 litri.
- È predisposta per l'applicazione al suo interno di apposito ripiano rialzato ed inclinato (mod. SPC 101).
- Permette di realizzare stazioni versatili in grado di consentire allo stesso tempo sia il travaso che lo stoccaggio.
- La possibilità di chiusura con lucchetto protegge il contenuto dalle persone non autorizzate.
- This version is for the storage of a small 1,000-litre tank.
- A suitable raised tilted shelf (Mod. SPC 101) can be fitted internally.
- Allows for the setting up of versatile stations for simultaneous transfer operations and storage.
- Can be padlocked to protect the contents from unauthorized persons.

SPC 101Z
Supporto
inclinato
Tilted
support



ECO 721



MODELLO MODEL	ECO 721
Capacità cisternette da 1000 litri IBC capacity	1
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1350x1660x2535
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1250x1809
Profondità interna utile (mm) Inner working depth (mm)	1595

VASCA DI RACCOLTA INTERNA
INNER SUMP TRAY

DEPOSITI DI STOCCAGGIO PER ESTERNI DI CISTERNETTE DA 1000 LT

OUTDOOR STORAGE DEPOSITS FOR IBCs

C

Modello ECO 731 IT con isolamento termico in tutto il rivestimento al di sopra della vasca di raccolta, nel tetto e nella porta. Questo isolamento, ottenuto con l'interposizione di 50 mm di lana minerale tra i pannelli zincati, evita in estate il surriscaldamento provocato dai raggi solari e nella stagione fredda il fenomeno della condensa. È disponibile anche la versione senza isolamento termico, modello ECO 731.

- Gancio di sicurezza per bloccare la porta in posizione aperta
- Vasca di raccolta della capacità di 1000 litri
- Piano d'appoggio in grigliato zincato amovibile per la pulizia della vasca di raccolta
- Porta con chiusura a chiave
- Griglie di ventilazione opzionali per lo stoccaggio di materiale infiammabile con area di passaggio pari ad un trentesimo della superficie in pianta (Circolare del Ministero degli Interni n° 8 del 17/04/1985)
- Possibilità di rivestimento opzionale antiacido della vasca di raccolta o realizzazione della stessa interamente in acciaio inossidabile per sostanze corrosive.

In the case of the Eco 731 IT model, all the covering above the collection tank, the top and the door are made of galvanised panels with 50 mm thick mineral wool sheets in between. This solution prevents overheating by the sun in summer and condensation in the colder periods of the year. Also available in the version without heat insulation, model ECO 731.

- Safety fastener to keep the door open
- Collection tank capacity – 1000 litres
- Galvanised grid base that can be removed to clean the collection tank
- Door with lock and key
- Optional ventilation grille for storing inflammable material with transit area equivalent to one thirtieth of the layout surface (Circular of the Italian Ministry of Internal Affairs no. 8 dated 17/04/1985)
- Optional anti-acid collection tank covering or tank made entirely of stainless steel for corrosive substances.



ECO 731 IT



ISOLAMENTO TERMICO
HEAT INSULATION



L'INSERIMENTO DELLO SPECIFICO RIPIANO INCLINATO MODELLO SPC 102Z CONSENTE DI EFFETTUARE IL TRAVASO E LO STOCCAGGIO DEI LIQUIDI

THE FITTING OF A SPECIFIC TILTED SHELF MODEL SPC 102Z PERMITS TRANSFERRING AND STORING LIQUIDS

MODELLO MODEL	ECO 731	ECO 731 IT
Capacità cisternette da 1000 litri IBC capacity	1	1
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	1460x1845x2385	1460x1845x2385
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	1355x1720	1355x1720
Profondità interna utile (mm) Inner working depth (mm)	1690	1690
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 731	ECO 731 IT
Prese d'aria per materiali infiammabili Air intakes for flammable materials	167 131	167 131
Supporto inclinato modello Tilted support model	SPC 102	SPC 102

IT= ISOLAMENTO TERMICO IT= HEAT INSULATION



SPC 102Z
Supporto
inclinato
Tilted
support

ECO 731 IT



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding



DEPOSITO PER LO STOCCAGGIO ESTERNO DI
BOMBOLE GAS COMPRESSI CERTIFICATO.
CERTIFIED CONTAINER FOR STORING COMPRESSED GAS
CYLINDERS OUTDOORS

**Autorizzazione del Ministero degli Interni.
Certificato n°3804/30/91.**

Costruzione con pannelli in acciaio incartato e saldato a longheroni perimetrali per contenere le deflessioni della struttura, completi di piedi regolabili per fissaggio al suolo su basamento in cemento; possibilità di riempire detti pannelli, con sabbia o calcestruzzo, quindi fissati.

- PREDISPOSIZIONE ALLA MODULARITÀ.
- Completo di sistema di messa terra continua per singolo pezzo (GABBIA DI FARADAY).
- Foratura per fissaggio moduli.
- Tettuccio modulare in ondulina di cartone catramato fissato su base portante in acciaio verniciato.
- Gronda in PVC.
- Ante con rete antintrusione complete di chiusura di sicurezza.
- Trattamento di zincatura su tutti i componenti.
- Verniciatura con resine poliuretaniche autoestinguenti.
- Possibilità di separare combustibili da comburenti.
- Non necessita di licenza edilizia.
- Varie possibili combinazioni (nella foto il 3 posti bombola).

**Ministry of Internal Affairs Authorisation.
Certificate no. 3804/30/91.**

Construction made with boxed steel panels and welded to long perimeter elements in order to prevent the structure from bending; fitted with adjustable feet for anchoring to the ground on a cement base; these steel panels can be filled with sand or concrete and then fixed.

- PRE-ARRANGED FOR MODULAR ASSEMBLY.
- Complete with a continuous earthing system for each single piece (FARADAY CAGE).
- Holes drilled for adding modules.
- Modular top in tar-coated corrugated cardboard fixed on a painted steel supporting base.
- PVC gutter.
- Doors with intrusion protection net complete with safety lock.
- All components are galvanised.
- Painted with self extinguishing polyurethane resin paint.
- Fuels can be separated from oxidizing substances.
- No building permit is required.
- Several possible combinations (the photo shows the one for 3 cylinders).

SCHEMI PANDESA PANDESA DIAGRAMS

PANDESA 3



PANDESA 6



PANDESA 3+3



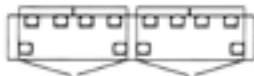
PANDESA 6+3



PANDESA 10



PANDESA 6+6



PANDESA 6+6+3



PANDESA 10+10



PANDESA 3 posti for 3 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 960 x 880 x 2400
Peso Weight 262 kg

PANDESA 6 posti for 6 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 1760 x 880 x 2400
Peso Weight 377 kg

PANDESA 3+3 posti for 3+3 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 1840 x 880 x 2400
Peso Weight 448 kg

PANDESA 6+3 posti for 6+3 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 2720 x 880 x 2400
Peso Weight 568 kg

PANDESA 10 posti for 10 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 1760 x 1680 x 2400
Peso Weight 550 kg

PANDESA 6+6 posti for 6+6 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 3600 x 880 x 2400
Peso Weight 683 kg

PANDESA 6+6+3 posti for 6+6+3 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 4320 x 880 x 2400
Peso Weight 875 kg

PANDESA 10+10 posti for 10+10 cylinders

Misure esterne Outside measurements mm 3600 x 1680 x 2400
Peso Weight 909 kg

DEPOSITO IN ACCIAIO ZINCATO CON BASE PER LO STOCCAGGIO IN ESTERNO DI BOMBOLE.
CYLINDER STORAGE CONTAINER IN GALVANISED STEEL WITH BASE.

- Porte a battente con chiusura antintrusione.
- Tettuccio zincato.
- Basamento interno in acciaio mandorlato.
- Messa a terra.
- Aggancio bombole interno con catena e moschettone.
- Predisposto a modularità.
- Etichettatura di sicurezza compresa.
- *Hinged doors with intrusion protection safety lock*
- *Top in galvanised steel*
- *The inside base is made in uniformly uneven steel*
- *Earthed.*
- *Chain and spring catch inner to hook the cylinders.*
- *Pre-arranged for modular assembly*
- *Safety labelling included*



**PROTEGGI LE TUE
ATTREZZATURE DA PERSONE
NON AUTORIZZATE**
**PROTECT YOUR EQUIPMENTS
FROM UNAUTHORIZED PERSONS**

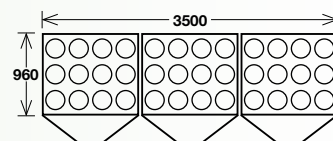
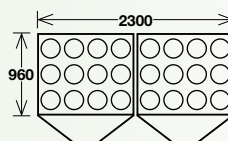
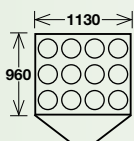
MOD.
PBO 23 CBZ



**Novità
New**



MOD.
PBO 11 CBZ



Rampa a richiesta
Ramp on request



MODELLO MODEL	PBO 11 CBZ	PBO 23 CBZ	PBO 35 CBZ
Numero bombole Number of cylinders	9/12	18/24	27/36
Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	960x1130x h 2100	960x2300x h 2100	960x3500x h 2100





MOD.
PBO 15 CBZ

RAMPA
RAMP
RA PBO 15Z

DEPOSITO PER LO STOCCAGGIO IN ESTERNO DI BOMBOLE, COSTRUITO CON UN ROBUSTISSIMO TELAIO PORTANTE, È INTERAMENTE ZINCATO A CALDO E DOTATO DI PORTA A BATTENTE.

FULLY HOT-GALVANISED CONTAINER FOR CYLINDERS WITH SWING DOORS, EXTRA-STURDY CARRYING FRAME

- Disponibile a scelta con o senza basamento
- Predisposto per ancoraggio al suolo
- Suddivisione interna in corsie con catenelle di sicurezza
- Idoneo per lo stoccaggio di pallet per bombole
- Possibilità di scelta di apertura porte a destra o a sinistra
- Fornito montato
- Available with or without base
- Ready for anchoring to the floor
- Split inside into lanes with safety chains
- Suitable for storing cylinder pallets
- Right or left door-opening option
- Supplied assembled

SICUREZZA ALL'ESTERNO
SAFETY OUTDOORS



REGOLE TECNICHE PER GAS IN PRESSIONE:

Si possono considerare stoccaggi all'aperto tutti i casi in cui 2 lati siano totalmente ventilati

Lo stoccaggio deve essere accessibile alle sole persone autorizzate
Stoccaggio al coperto. I muri devono essere a tenuta di fiamma

TECHNICAL REGULATIONS FOR GAS UNDER PRESSURE:

Outdoor storage can be considered all those cases in which 2 sides are totally ventilated

Storage must only be accessible to authorised persons
Storage under cover. Walls must be flameproof

MODELLO MODEL	Misure esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	Capacità bombole Cylinder capacity
PBO 15 SB Z senza basamento without base	1550x1210x2285	1 pallet + 4 bombole oppure 2 scomparti ognuno di 3 file da 4 bombole
PBO 15 CB Z con basamento with base	1550x1210x2450	1 pallet + 4 cylinders or 2 compartments each for 3 rows of 4 cylinders



DEPOSITO PER LO STOCCAGGIO IN ESTERNO DI BOMBOLE, COSTRUITO CON UN ROBUSTISSIMO TELAIO PORTANTE, È INTERAMENTE ZINCATO A CALDO E DOTATO DI PORTA A BATTENTE.

FULLY HOT-GALVANISED CONTAINER FOR CYLINDER WITH SWING DOORS, EXTRA-STURDY CARRYING FRAME

- Disponibile a scelta con o senza basamento
- Predisposto per ancoraggio al suolo
- Suddivisione interna in corsie con catenelle di sicurezza
- Idoneo per lo stoccaggio di pallet per bombole
- Possibilità di scelta di apertura porte a destra o a sinistra
- Fornito montato
- Available with or without base
- Ready for anchoring to the floor
- Split inside into lanes with safety chains
- Suitable for storing cylinder pallets
- Right or left door-opening option
- Supplied assembled

MOD.
PBO 30 CB Z

SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it

Dettaglio corsie di suddivisione interna con catenelle di sicurezza.

Detail of split inside into planes with safety chains



Rampa a richiesta
Ramp on request

MODELLO MODEL	Misure esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	Capacità bombole Cylinder capacity
PBO 30 SB Z senza basamento without base	3050x1210x2285	2 pallet + 8 bombole oppure 4 scomparti ognuno di 3 file da 4 bombole
PBO 30 CB Z con basamento with base	3050x1210x2450	2 pallets + 8 cylinders or 4 compartments each for 3 rows of 4 cylinders



Novità
New

Costituiti da una solida struttura in acciaio questi depositi sono disponibili in due versioni:

CON BASAMENTO:
costituito da un grigliato zincato rimuovibile

SENZA BASAMENTO

Caratteristiche principali:

- Possibilità di fissaggio a terra
- Dotazione interna: binario con catena di fissaggio.
- Possibilità di porte a battente o scorrevoli dotate di serratura per evitare l'accesso alle persone non autorizzate
- Pannelli monitori di pericolo

A richiesta: rampa di accesso per agevolare il carico e lo scarico delle bombole (in particolare nella versione con basamento)

These deposits are made in a solid frame construction and are available in two versions:

WITH BASE: made with a removable galvanized grid

WITHOUT BASE

Main features:

- can be fixed to the ground for additional security
- Internal equipment: rail and chain system for a better partition and storage
- Doors: swivel or sliding fitted with locks to protect content from unauthorized persons
- Monitory pannels

On request: ramp to facilitate load and unload of the gas cylinders

ACCESSORI ACCESSORIES

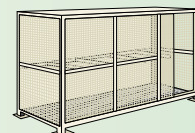
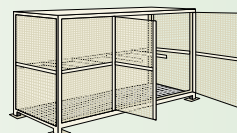
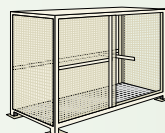
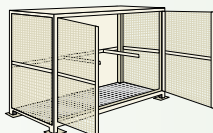
Rampa di accesso.
Nella versione dotata di basamento la rampa di accesso facilita il carico delle bombole.
Access ramp.
To facilitate, in the version with base, loading and unloading of the gas cylinders.



Versione senza basamento
Version without base



**HAI BISOGNO DI CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



MODELLO CON BASAMENTO MODEL WITH BASE	CTB 3114 CBPB	CTB 3114 CBPS	CTB 6214 CBPB	CTB 6214 CBPS
MODELLO SENZA BASAMENTO MODEL WITHOUT BASE	CTB 3114 SBPB	CTB 3114 SBPS	CTB 6214 SBPB	CTB 6214 SBPS
Misur: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3120x1450x2600	3120x1450x2600	6240x1450x2600	6240x1450x2600
Capacità Capacity	12 file da 4 bombole 12 line of 4 gas cylinder Ø 230 mm	12 file da 4 bombole 12 line of 4 gas cylinder Ø 230 mm	24 file da 4 bombole 12 line of 4 gas cylinder Ø 230 mm	24 file da 4 bombole 12 line of 4 gas cylinder Ø 230 mm

ARMADI DI SICUREZZA PER BOMBOLE GAS COMPRESSI

SAFETY CABINETS FOR COMPRESSED GAS CYLINDERS

D

ARMADI FB 060 - 120

Costruiti completamente in lamiera di acciaio elettrozincata con spessori 1 mm - 1,5 mm - 2 mm, pressopiegata a freddo con strutture esterne monolitiche verniciate con polveri epossidiche antiacido e passaggio in galleria termica a 200 °C. Particolare coibentazione di calcio silicato (DIN 4102) **CLASSE "0" REI 120** che rilascia molecole d'acqua allo scopo di abbassare la temperatura interna in caso di incendio. Pannelli per alta temperatura (800 °C) in lana di roccia (esente da fibrocementi) certificazione MO CSTB N. 9234624.3 e certificazione RINA di non combustibilità fissati con collanti ceramici. Finitura interna con pannelli melaminici antigraffio. **Certificazione secondo la norma Europea vigente.**

CERTIFICATO BVQI N. 193/001.

ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI INFIAMMABILI CON CLASSE DI RESISTENZA AL FUOCO FWF SECONDO DIN 12925-2.

- SELLE PORTABOMBOLE DA 50 LITRI, diametro mm 230.
- SISTEMA di chiusura automatico CERTIFICATO (70/100 °C) dei condotti d'ingresso e d'uscita dell'aria, esente da manutenzione, posto sul cielo dell'armadio.
- CERNIERA antiscintilla in ferro naturale con spina in ottone.
- GUARNIZIONE termoisolante (DIN 4102).
- PREDISPOSIZIONE PASSAGGIO TUBAZIONI.
- RAMPA IN LAMIERA RICHIUDIBILE PER UNA FACILE SOSTITUZIONE DELLE BOMBOLE.
- POSSIBILITÀ DI RIPIANI REGOLABILI PER PICCOLE BOMBOLE (1 compreso).
- CHIUSURA DI SICUREZZA CON CHIAVE.

CABINETS FB 060 - 120

Completely built in galvanized sheet steel with thickness 1 - 1,5 - 2 mm, cold pressure-folded with external monolithic support frames finished with antiacid epoxy powders and passage in thermal gallery at 200 °C. Special calcium silicate insulation to DIN 4102 "0" Class REI 120, which releases water molecules to reduce the inner temperature in case of fire. High temperature rockwool panels (free from Fibrocement) secured with ceramic adhesive (800 °C); certificate MO CSTB No. 9234624.3, and RINA certificate of non-combustibility. Internal finishing with melaminic anti-scratch panels. Certified according to the DIN 12925-2 norm with FWF technique (thermic cuttings).

BVQI CERTIFICATE No. 86/001.

SAFETY CUPBOARDS FOR THE STORAGE OF INFLAMMABLES FWF FIRE RESISTANT CLASS ACCORDING TO DIN 12925-2.



MOD.
FB 060



MOD.
FB 120

MODELLO MODEL	Misure esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	Porta Door	Capacità bombole Cylinder capacity
FB 060	590x600x1950 H	1 battente 1 door	2
FB 120	1190x600x1950 H	2 battenti 2 doors	4
ACCESSORI OPZIONALI EASY TYPE OPTIONAL ACCESSORIES		CODICE CODE	Dimensioni LxPxH(mm) Dimensions WxDxH(mm)
Aspiratore antiscintilla in box metallico impianto elettrico e cavo di alimentazione Spark proof suction unit in a metal box electrical system and power lead		CSF100	257x265x335
Filtro a carbone attivo Activated carbon filter		RSOL	
Estintore automatico interno o esterno Automatic extinguisher for indoors or outdoors		ESTINTORE	

ARMADI PER BOMBOLE DI GPL

LOCKERS FOR LPG CYLINDERS



MOD.
AB 023 Z

- Completamente zincati a caldo, costruzione robusta
- Protezione del contenuto dagli agenti atmosferici, per stoccaggio all'interno e all'esterno
- Protezione da prelievi non autorizzati
- Dotati di targhette di segnalazione con simbolo di pericolo
- Forniti smontati
- Per la preparazione e lo svuotamento di contenitori di gas compresso nello stoccaggio di bombole di GPL
- Efficace ventilazione dell'armadio attraverso feritoie per l'aria nella zona della porta e della parete
- Completely hot-dipped galvanized, sturdy construction
- Contents are protected against the weather for storing indoors as well as outdoors
- Protected against unauthorised taking
- Fitted with indicator labels with the danger symbol
- Supplied disassembled
- For preparing and emptying compressed gas containers in storing LPG cylinders
- The locker is kept well ventilated thanks to air slits in the door and sides

MODELLO MODEL	Misure esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	Porta Door	Capacità bombole Cylinder capacity
AB 010 Z	460x400x750 H	1 battente 1 door	1x11 Kg
AB 020 Z	840x400x750 H	1 battente 1 door	2x11 Kg
AB 023 Z	840x400x1500 H	1 battente 1 door	2x33 Kg
AB 040 Z	1680x400x1500 H	2 battenti 2 doors	4x33 Kg



PALLET PER IL TRASPORTO DELLE BOMBOLE DI GAS

STEEL PALLET FOR GAS CYLINDERS HANDLING

Novità
New

Pallet/contenitore realizzato in robusta struttura metallica zincata a caldo per il trasporto e la movimentazione in sicurezza delle bombole. Disponibile in due versioni, capaci di trasportare sino ad 8 bombole del diametro di 230 mm. La movimentazione può avvenire con carrello elevatore a forche o per mezzo di gru. Il pallet infatti è dotato di due occhielli di ancoraggio. **MASSIMA SICUREZZA:** una staffa di fissaggio e protezione consente di bloccare le bombole e di evitarne la caduta durante il trasporto.

Pallet/container made in a strong steel construction - hot dip galvanized - for the safe transportation and handling of gas cylinders. Available in two versions that allow to transport up to 8 gas cylinders (of 230 mm diam.) with forklift truck or crane.

***HIGH SECURITY:** thanks to a swivel mounting bar the cylinders are locked and secured from an accidental falling during the transport.*



MOD.
PBO 08Z



MOD.
PBO 04Z

MODELLO MODEL	Numero bombole Ø 230 mm Number of cylinders Ø 230 mm	Misure esterne L x P x H (mm) External dimensions W x D x H (mm)
PBO 04Z	4	860x650x1115 H
PBO 08Z	8	860x1170x1115 H



MOD.
PBO 04Z

CARICO FACILITATO
MASSIMA SICUREZZA

EASY LOADING
MAX SECURITY

- Cestello zincato a caldo per lo stoccaggio e la custodia di bombole vuote e piene
- Movimentabile con gru o carrello elevatore
- Capacità 12 bombole da 50 l ciascuna Ø 230 mm
- Dimensione L x P x H (mm): 1030 x 805 x 1225
- Rampa ribaltabile
- *Hot-galvanised basket for storing and holding empty and full cylinders*
- *Can be handled with crane or fork-lift truck*
- *Capacity: 12 x 50 l cylinders Ø 230 mm*
- *Dimensions W x D x H (mm): 1030 x 805 x 1225*
- *Collapsible ramp*



MOD.
PBO 12 Z

**STOCCAGGIO E
MOVIMENTAZIONE IN SICUREZZA**
SAFE STORAGE & HANDLING

CARRELLI IN ACCIAIO PER BOMBOLE STEEL TROLLEYS FOR CYLINDERS

- Carrelli per il trasporto sicuro di bombole di gas
- Robusta costruzione in acciaio zincato a caldo
 - Supporto per le bombole e catena di sicurezza in acciaio
- Trolleys for safely handling gas cylinders*
- *Sturdy construction in hot-dip galvanised steel*
 - *Support for the cylinders and safety steel chain*



MOD.
CABO 23 RZ

Carrello in acciaio per 2 bombole,
ruote in gomma piena ø 350 mm, con
ruotino di appoggio.

- ø max. bombole 250 mm
- Misure L x P x H (mm):
780 x 770 x 1290

*Steel trolley for 2 cylinders, solid
rubber wheels
ø 350 mm, with supporting wheel.*

- *ø max. cylinders 250 mm*
- *Measurements: W x D x H (mm):
780 x 770 x 1290*

MOD.
CABO 12 RZ

Carrello in acciaio per 1
bombola, ruote in gomma
piena ø 200 mm.

- ø max. bombola 250 mm
- Misure L x P x H (mm):
490 x 460 x 1260

*Steel trolley for 1 cylinder, solid
rubber wheels ø 200 mm.*

- *ø max. cylinder 250 mm*
- *Measurements: W x D x H
(mm): 490 x 460 x 1260*



ARMADI SPECIFICI PER LA GESTIONE E LO STOCCAGGIO DI: FITOFARMACI E PESTICIDI PRODOTTI CHIMICI E AGGRESSIVI PRODOTTI INFIAMMABILI PRODOTTI RADIOATTIVI

**QUALITÀ CERTIFICATA,
SICUREZZA GARANTITA.
CERTIFICATED QUALITY,
TOTAL GUARANTEE**



Ogni giorno, un grande numero di strutture pubbliche e private utilizza sostanze pericolose di vario tipo. Considerata l'importanza e la delicatezza di questo percorso, Sall ha inserito nel proprio catalogo un'ampia gamma di armadi costruiti per offrire le migliori garanzie di sicurezza nella gestione e stoccaggio di prodotti chimici, infiammabili e radioattivi. Nella linea di ARMADI PER I PRODOTTI CHIMICI, che comprende alcuni modelli specifici per lo stoccaggio di fitofarmaci e pesticidi, è presente la nuova serie

"Wood" realizzata in agglomerato idrofugo rivestito in laminato plastico ignifugo. GLI ARMADI DI SICUREZZA PER I PRODOTTI INFIAMMABILI hanno una resistenza al fuoco certificata di 30 oppure 90 minuti, e sono disponibili in numerosi modelli anche portatili. Particolare attenzione è stata dedicata ai sistemi di chiusura delle porte: la chiusura avviene infatti automaticamente dopo 20" dall'apertura e, in ogni caso, quando la temperatura ambiente supera un numero di gradi predefinito. Inoltre,

grazie al sistema brevettato "Step Close" è possibile chiudere le ante anche con le mani impegnate, solo con la pressione di un piede. GLI ARMADI SPECIFICI PER I PRODOTTI RADIOATTIVI, resistenti al fuoco fino a 90 minuti, sono realizzati completamente in acciaio inox con schermatura in piombo dello spessore di 2 mm. L'intera gamma è arricchita da una serie di accessori opzionali che permettono di configurare gli armadi a misura delle proprie necessità e di aumentare ulteriormente il livello di sicurezza.





SPECIAL CABINETS FOR: MANAGING AND STORING PESTICIDES CHEMICALS AND AGGRESSIVE CHEMICALS FLAMMABLE RADIOACTIVE PRODUCTS



**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
30 MINUTI (TYPE 30)
90 MINUTI (TYPE 90)**



NEW GENERATION

**CERTIFIED FIRE RESISTANCE
30 MINUTES (TYPE 30)
90 MINUTES (TYPE 90)**

A large number of public and private enterprises use different types of hazardous substances every single day. Considering the importance and delicacy of such use, Sall has added a comprehensive range of cabinets to its latest catalogue which are designed to offer the very best guarantees of safety in managing and storing chemicals and both flammable and radioactive products. In its range of **CABINETS FOR CHEMICALS**, which includes some specific models for storing pesticides, you will find the

new "Wood" series made in flame retardant chipboard coated with plastic flame retardant laminate. **THE SAFETY CABINETS FOR FLAMMABLE PRODUCTS** have a certified resistance to fire of 30 or 90 minutes and are available in many different models including some portable ones. Great care has been taken with the door closing system: the doors do, in fact, close automatically 30" after opening and, in all cases, when ambient temperature exceeds a set degree. In addition, thanks to the

patented "Step Close" system, the doors can be closed even if your hands are full – simply by pressing with your foot! **THE CABINETS DESIGNED SPECIFICALLY FOR RADIOACTIVE PRODUCTS**, resistant to fire up to 90 minutes, are made entirely in stainless steel with a 2 mm thick lead shield. The whole range is completed by a set of optional accessories that can be used to configure the cabinets tailoring them to your own particular needs and to increase the level of security further still.



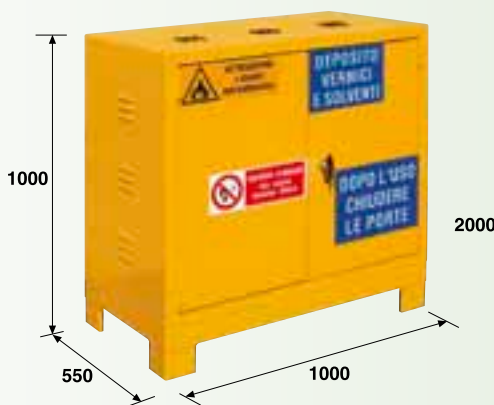
SERIE 2000

SONO ARMADI PROGETTATI PER GARANTIRE LA MASSIMA SICUREZZA IN LABORATORI, STABILIMENTI, OFFICINE, SCUOLE, OSPEDALI, TIPOGRAFIE E OVUNQUE SI RENDA NECESSARIO L'IMMAGAZZINAMENTO DI SOSTANZE PERICOLOSE.

- Realizzati in lamiera di acciaio elettrosaldato spessore 10/10.
- Verniciatura con polveri epossidiche antiacido applicate elettrostaticamente con successivo passaggio in galleria termica a 200°C dopo un lavaggio di fosfatazione e sgrassaggio.
- Ampie feritoie munite di rete metallica.
- Piani traforati che consentono lo sgocciolamento di eventuali perdite dovute a rotture accidentali dei recipienti.
- Vasca di raccolta sul fondo dell'armadio con capacità di 12 litri.
- Chiusura a chiave con maniglia in acciaio cromato.
- Dispositivo di messa a terra.
- Cartelli di segnalazione pericolo: presenza prodotti infiammabili e divieto di fumare, come da norme di sicurezza D.Lgs 81/08.

DESIGNED TO ENSURE MAXIMUM SAFETY IN LABORATORIES, FACTORIES, WORKSHOPS, SCHOOLS, HOSPITALS, PRINTER'S SHOPS, AND ANYWHERE HAZARDOUS SUBSTANCES HAVE TO BE STORED.

- Made of electrically-welded steel plate with 10/10 thickness.
- Anti-acid epoxy powder electro-statically coated with subsequent transit through heat tunnel at 200°C after phosphating and degreasing.
- Large slits with metal mesh.
- Perforated tops to allow dripping of any leaks due to accidental container breakage.
- Collection tank on the bottom of cabinet with 12-litre capacity.
- Key-lock fastening with chromed steel handle.
- Earthing device.
- Hazard warnings: inflammable products and no smoking, pursuant to safety standards Italian Law Decree 81/08.



MOD.
ECO 2001
Armadio a due ripiani
Cabinet with two shelves

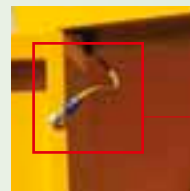


MOD.
ECO 2000
Armadio a tre ripiani
Cabinet with three shelves

ECO 2001



ECO 2000



DISPOSITIVO DI
MESSA A TERRA
EARTHING DEVICE



FITO



ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI FITOFARMACI, PESTICIDI ED ALTRI PRODOTTI AGRICOLI. PRATICI ED ECONOMICI ANCHE IN VERSIONE "FLAT PACK" (SMONTABILE) *

Costruzione in acciaio 8/10, verniciatura con polveri epossidiche colore verde. Porte a battente con chiusura a chiave in 3 punti.

Armadi conformi al DPR 290/01 e cartelli conformi alla norma ISO 3864.

Ripiani regolabili in altezza e vasca di contenimento in acciaio verniciato o acciaio inox.

Predisposizione per la ventilazione.

*CABINETS FOR SAFELY STORING PLANT PROTECTION PRODUCTS, PESTICIDES AND OTHER AGRICULTURAL PRODUCTS. PRACTICAL AND ECONOMICAL, ALSO AVAILABLE IN THE "FLAT PACK" VERSION THAT CAN BE DISMANTLED **

Made in 8/10 steel with green epoxy paint used for varnishing.

Swing doors with key to close in 3 points.

Lockers conforming to the Italian PD 290/01 and

stickers conforming to standard ISO 3864.

Height adjustable shelves and collection tray

either in varnished steel or stainless steel.

Pre-arranged for ventilation.



FITO 100



FITO 6050



FITO 1050



FITO 600

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight	Numero ripiani Number of shelves	Vasca di fondo Bottom tray
FITO 100*	1000x450x2000	990x430x1980	65	3	Si Yes
FITO 600	540x450x2000	530x430x1980	45	3	Si Yes
FITO 1050	1000x450x1000	990x430x998	45	1	Si Yes
FITO 6050	540x450x1000	530x430x998	35	1	Si Yes

ACCESSORI OPZIONALI FITO FITO OPTIONAL ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni Dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)
Ripiano in acciaio verniciato per FITO 100 o FITO 1050 Varnished steel shelf for FITO 100 or FITO 1050	RF90V	990x415x30
Ripiano in acciaio inox per FITO 100 o FITO 1050 Stainless steel shelf for FITO 100 or FITO 1050	RF90X	990x415x30
Ripiano in acciaio verniciato per FITO 600 o FITO 6050 Varnished steel shelf for FITO 600 or FITO 6050	RF60V	495x415x30
Ripiano in acciaio inox per FITO 600 o FITO 6050 Stainless steel shelf for FITO 600 or FITO 6050	RF60X	495x415x30
Aspiratore completo di box metallico ed impianto elettrico Suction unit complete with metal box and electrical system	SF125	250x250x290
Timer giornaliero Daily timer	TI 24	

CONFORMI AL DPR 290/01

CONFORMING TO THE
ITALIAN PD 290/01



LINE

ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI CHIMICI, PRATICI ED ECONOMICI.
Costruzione in acciaio 8/10, vernice epossidica colore grigio RAL 7035.
Porte a battente con chiusura a chiave in 3 punti.
Adesivi conformi alla norma ISO 3864.
Ripiani regolabili in altezza e vasca di contenimento in acciaio verniciato.
Predisposizione per la ventilazione.

SAFETY CABINETS FOR STORING CHEMICALS.
PRACTICAL AND ECONOMICAL.
Made in 8/10 steel, epoxy paint.
Grey colour RAL 7035.
Swing doors with key to lock in 3 points.
Stickers conforming to standard ISO 3864.
Height adjustable shelves and collection tray in varnished steel.
Pre-arranged for ventilation.



LINE E740



LINE E740/54S



LINE E740/S



LINE E740/54

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight	Numero ripiani Number of shelves	Vasca di fondo Bottom tray
LINE E740	1000x450x2000	990x430x1980	65	3	Si Yes
LINE E740/54	540x450x2000	530x430x1980	45	3	Si Yes
LINE E 740/S	1000x450x1000	990x430x998	45	1	Si Yes
LINE E740/54S	540x450x1000	530x430x998	35	1	Si Yes

ACCESSORI OPZIONALI FITO FITO OPTIONAL ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni Dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)
Ripiano in acciaio verniciato per LINE E740 O LINE E740/S Varnished steel shelf for LINE E740 or LINE E740/s	RF90G	990x415x30
Ripiano in acciaio verniciato per LINE E740/54 O LINE E740/54S Varnished steel shelf for LINE E740/54 or LINE E740/54s	RF60G	495x415x30
Aspiratore completo di box metallico ed impianto elettrico Suction unit complete with metal box and electrical system	SF125	250x250x290
Timer giornaliero Daily timer	TI 24	

BASE

BASE 105

- 3 ripiani a vaschetta in acciaio con spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi in caso di rottura o spanti dai contenitori. Regolazione a cremagliera dell'altezza del ripiano.
- Dimensione ripiano: 1030x550x30 mm (LxPxH).
- Portata ripiano: 80Kg.
- Predisposizione a sistemi di aspirazione.
- Predisposizione a filtrazione.
- Chiusura con serratura di sicurezza e chiave.

BASE 105

- 3 x 10/10 mm thick steel, tray-type shelves for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Fully adjustable shelf height.
- 1030x550x30 mm (WxDxH).
- Shelf capacity: 80 kg.
- Adapted for use with external extraction systems.
- Adapted for use with filtration systems.
- Handles fitted with lock and key.

BASE 102

- Dimensione ripiano: 490x550x30 mm (LxPxH).

BASE 102

- Shelf dimensions: 490x550x30 mm (LxWxH).

BASE 102 GL

- Con porte a vetro apertura sinistra.

BASE 102 GL

- with left opening glass-panelled door.

BASE 105 GL

- Con porte a vetro.

BASE 105 GL

- With glass-panelled doors.



NEW GENERATION

RISPONDENTI ALLE NORMATIVE:
EN 61010-1 - CEI 66-5.

COMPLYING WITH EN 61010-1 AND
CEI 66-5 REGULATIONS.



BASE 105



BASE 102



BASE 105 GL



BASE 102 GL

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani Number of shelves
BASE 105	1140x600x1600	1080x550x1500	110 circa approx	3
BASE 105 GL	1140x600x1600	1080x550x1500	110 circa approx	3
BASE 102	600x600x1600	550x550x1500	70 circa approx	3
BASE 102 GL	600x600x1600	550x550x1500	70 circa approx	3



SAFE



ARMADI DI SICUREZZA PER PRODOTTI CHIMICI RISPONDENTI ALLE NORMATIVE: EN 61010-1 - CEI 66-5.

Costruiti completamente in lamiera di acciaio elettrozincata (Skin passat) FE P01 spessore 10/10 mm pressopiegata a freddo e verniciata, previo trattamento di sgrassaggio, con una prima applicazione di fondo epossidico e con 2 successive applicazioni di polveri termoindurenti e successivo passaggio in galleria termica a 200 °C.

Costruzioni di tipo "monolitico" con alla base piedini per la messa a livello degli armadi.

Porte tamburate e reversibili costruite come sopra complete di maniglie con chiusure di sicurezza e serrature.

Apertura a 110° che permette l'estrazione dei ripiani senza doverli inclinare. Cartelli di sicurezza che indicano la presenza di prodotti pericolosi e tossici oltre ad indicare i limiti di portata e di prodotto da stoccare.

SAFETY CABINETS FOR CHEMICALS
COMPLYING WITH EN 61010-1 AND CEI 66-5 REGULATIONS.

Constructed in FE P01 grade, 10/10 thick, electro-galvanized steel sheet (Skin passat) cold pressed and coated, following pre-treatment for removing grease, with an initial epoxy base application and two further thermo-hardening powder applications, oven set at 200°C.

"Monolithic" design, with adjustable feet at the base to allow the structure to be properly levelled.

"Sandwich-wall", reversible doors are constructed in the same materials and come complete with handles incorporating safety closures and locks.

Doors open 100°C so the shelves can be removed without having to tilt them. Multilingual safety signs indicate the presence of dangerous and toxic products to highlight contents and storage limitations.



SAFE 106



SAFE 103

SAFE 106

- 3 ripiani a vaschetta in acciaio con spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi in caso di rottura o spanti dai contenitori.
- Regolazione a cremagliera dell'altezza del ripiano.
- Dimensione ripiano: 1030x550x30 mm (LxPxH).
- Portata ripiano: 80 Kg.
- Elettroaspiratore marchio CE con cassa in tecnopolimero autoestinguente, antistatica resistente agli agenti corrosivi.
- Termoprotezione interna; grado di protezione IP 54 doppio isolamento.
- Fusibili di protezione: 5x20 1A rapidi f.
- Portata aspiratore: max. 275 mc/h.
- Alimentazione: 220/230 V - 50 Hz monofase.
- Assorbimento: 55W.
- Filtro a carbone attivo adatto per sostanze acide ad elevata superficie filtrante con prefiltro.
- Sostituzione facilitata da un sistema incernierato con apertura a chiave.
- Chiusura con serratura di sicurezza a chiave.

SAFE 106

- 3 x full-width, 10/10 mm thick steel, tray-type shelves for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Fully adjustable shelf height.
- Shelf dimensions: 1030x550x30 mm (WxDxH).
- Shelf capacity: 80 kg
- CE marked, electric extraction fan with self-extinguishing polymer housing, antistatic and corrosion resistant.
- Internal overheating protection; IP 54 ingress protection level, double insulated.
- Fuse protection: 5x20mm, 1A quick blow.
- Extraction fan capacity: 275 cu.m/h maximum.
- Power supply: 220-230V 50Hz, single phase.
- Rating: 55 W.
- Activated carbon filter with a large filtering surface and prefilter, suitable for acids.
- Easy filter replacement behind a hinged panel with key-lock.
- Handles fitted with lock and key.

SAFE 103

Caratteristiche tecniche identiche a SAFE 106 escluso:

- Dimensione ripiano: 490x550x30 mm (LxPxH).

SAFE 103

Technical features generally as SAFE 106 except:

- Shelf dimensions: 490x550x30 mm (WxDxH).

NEW GENERATION

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani Number of shelves
SAFE 106	1140x600x1900 (1600+300)	1080x550x1500	125 circa approx	3
SAFE 103	600x600x1900 (1600+300)	550x550x1500	80 circa approx	3

NEW GENERATION



SAFEGLASS 106



SAFEGLASS 103 R

SAFEGGLASS

SAFEGLASS 106

Caratteristiche tecniche identiche a SAFE 106, ma con porte a vetro.

SAFEGLASS 106

Same technical features as SAFE 106, but with glass-panelled doors.

SAFEGLASS 103 R

Caratteristiche tecniche identiche a SAFE 103, ma con porta a vetro apertura destra.

SAFEGLASS 103 R

Same technical features as SAFE 103, but with right opening, glass-panelled door.



SAFE 107

SAFE 107

ARMADIO PER LO STOCCAGGIO DI VELENI.

- Volume: 44 litri circa
- 2 ripiani in acciaio con spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi in caso di rottura o spanti dai contenitori. Regolazione a cremagliera dell'altezza del ripiano.
- Dimensione ripiano: 470x270x20 mm (LxPxH).
- Chiusura con serratura di sicurezza e chiave.

SAFE 107

SAFETY CABINET FOR STORING POISONS.

- Volume: 44 litres approx.
- 2 x 10/10 mm thick steel, tray-type shelves for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Fully adjustable shelf height.
- Shelf dimensions: 470x270x20 mm (WxDxH).
- Handles fitted with lock and key.



SAFE 101

SAFE 101

- 2 ripiani in acciaio con spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi in caso di rottura o spanti dai contenitori. regolazione a cremagliera dell'altezza del ripiano.
- Dimensione ripiano: 490x450x30 mm (LxPxH).
- Predisposizione a sistemi di aspirazione.
- Chiusura con serratura di sicurezza e chiave.

SAFE 101

- 2 x 10/10 mm thick steel, tray-type shelves for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Fully adjustable shelf height.
- Shelf dimensions: 490x450x30 mm (WxDxH).
- Adapted for use with external extraction systems.
- Handles fitted with lock and key.

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani Number of shelves
SAFE 107	500x300x400	480x270x390	10	2
SAFE 101	600x500x700	550x450x550	32	2
SAFE GLASS 106	1140x600x1900 (1600+300)	1080x550x1500	125	3
SAFE GLASS 103 R	600x600x1900 (1600+300)	550x550x1500	80	3



ACID



ACID 104
ARMADIO PER LO STOCCAGGIO DI
PRODOTTI CHIMICI ACIDI E BASI.

SCOMPARTO SUPERIORE:

- 2 RIPIANI A VASCHETTA PER ACIDI in acciaio verniciato
- spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi in caso di rottura o spanti dai contenitori.
- Dimensione ripiano: 490x550x30 mm (LxPxH).
- Regolazione a cremagliera dell'altezza.

SCOMPARTO INFERIORE:

- 2 RIPIANI A VASCHETTA PER BASI in acciaio INOX
- spessore 10/10 mm per l'eventuale contenimento dei liquidi rottura o spanti dai contenitori.
- Dimensione ripiano: 490x550x30 mm (LxPxH).
- Regolazione a cremagliera dell'altezza.
- Elettroaspiratore marchio CE con cassa in tecnopolimero autoestinguente, antistatica resistente agli agenti corrosivi.
- Termoprotezione interna; grado di protezione IP 54 doppio isolamento.
- Fusibili di protezione: 5x20 1A rapidi f.
- Portata aspiratore: max. 275 mc/h.
- Alimentazione: 220/230 V - 50 Hz monofase.
- Assorbimento: 55W.
- Filtro a carbone attivo adatto per sostanze acide ad elevata superficie filtrante con prefiltro.
- Sostituzione facilitata da un sistema incernierato con apertura a chiave.
- Chiusura con serratura di sicurezza a chiave.

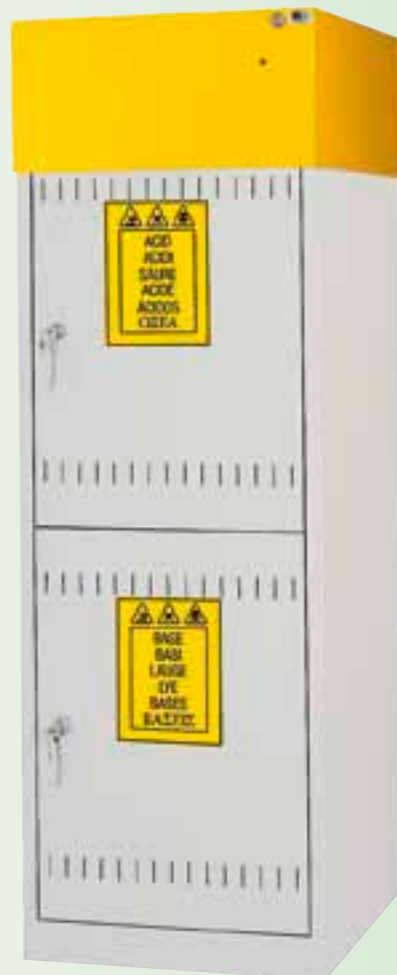
ACID 104
SAFETY CABINETS FOR STORING ACIDS
AND BASES.

UPPER COMPARTMENT:

- 2 PAINTED STEEL, FULL-WIDTH SHELVES FOR ACIDS, thickness 10/10 mm for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Shelf dimensions: 490x550x30 mm (WxDxH).
- Fully adjustable shelf height.

BOTTOM COMPARTMENT:

- 2 STAINLESS STEEL, FULL-WIDTH SHELVES FOR BASES, thickness 10/10 mm for retaining potential spilt liquid in the event of container breakage or leakage due to expansion of contents.
- Shelf dimensions: 490x550x30 mm (WxDxH).
- Fully adjustable shelf height.
- CE marked, electro extraction fan with self-extinguishing polymer housing, which is antistatic and corrosion resistant
- internal overtemperature protection; IP 54 ingress protection level, double insulated.
- Fuse protection: 5x20 mm, 1A quick blow.
- Extraction fan capacity: 275 cu.m/h maximum.
- Power supply: 220-230 V 50 Hz, single phase.
- Rating: 55 W.
- Activated carbon filter with a large filtering surface and prefilter, suitable for acids.
- Easy filter replacement behind a hinged panel with key-lock.
- Handles fitted with lock and key.



ACID 104

ACCESSORI OPZIONALI:

- RIPIANO PER SAFE 103 - **RCS 60**
- RIPIANO PER SAFE 106 - **RCS 120**
- FILTRO RICAMBIO PER SAFE 103 (opzionale per BASE) - **FCS 60**
- FILTRO RICAMBIO PER SAFE 106 (opzionale per BASE) - **FCS 120**
- DIVISORIO PER SAFE 106 - **DI 120**
- ELETTROASPIRATORE in contenitore metallico, impianto elettrico, interruttore e fusibile (opzionale per BASE) - **CS 125**

OPTIONAL ACCESSORIES:

- SHELF FOR SAFE 103 - **RCS 60**
- SHELF FOR SAFE 106 - **RCS 120**
- SPARE FILTER FOR SAFE 103 (optional for BASE) - **FCS 60**
- SPARE FILTER FOR SAFE 106 (optional for BASE) - **FCS 120**
- PARTITION FOR SAFE 106 - **DI 120**
- ELECTRO EXTRACTION FAN, in metal housing, electrical system, switch and fuse (optional for BASE) - **CS125**



MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani in ogni scomparto Number of shelves each compartment
ACID 104	600x600x1900 (1600+300)	550x550x1500	85 circa approx	2

POLY

POLY: ARMADI DI SICUREZZA PER PRODOTTI CHIMICI ALTAMENTE AGGRESSIVI.

Costruiti completamente in polipropilene con bordi arrotondati, sono dotati di comodi cassettoni estraibili. Forniti con cartelli di sicurezza.

POLY: SAFETY CABINETS FOR STRONGLY AGGRESSIVE CHEMICALS.

Constructed entirely in polypropylene with rounded edges, equipped with convenient, removable drawers and labelled with safety signs.



Vassoi da laboratorio in polietilene pag. 44
Polyethylene laboratory tray on page 44

ACCESSORI OPZIONALI PER POLY:
FILTRO A CARBONE ATTIVO DI FACILE RIMOZIONE PER ACIDI FCS 60

OPTIONAL ACCESSORIES FOR POLY:
EASY REMOVABLE, ACTIVATED CARBON FILTER FOR ACIDS - FCS 60



POLY 107 PP

POLY 107 PP

Armadio in polipropilene con 4 cassetti estraibili.

POLY 107 PP

Polypropylene cabinet with 4 removable drawers.



POLY 108 PP

POLY 108 PP

Armadio in polipropilene con 2 cassetti estraibili.

POLY 108 PP

Polypropylene cabinet with two removable drawers.



POLY 104 PP

POLY 104 PP

Armadio in polipropilene con elettroaspiratore e 4 cassetti estraibili.

POLY 104 PP

Polypropylene cabinet with electro extraction fan and 4 removable drawers.

MODELLO MODEL	Dimensioni Dimensions LxPxA(mm) WxDxH(mm)
POLY 107 PP	1100x520x800
POLY 108 PP	550x520x800
POLY 104 PP	550x520x1510



WOOD



WOOD: ARMADI DI SICUREZZA PER PRODOTTI CHIMICI

rispondenti alle normative:
EN 61010-1 CEI 66-5.

Costruiti completamente in agglomerato idrofugo rivestito in laminato plastico HPL ignifugo F1 con bordi arrotondati.

Costruzione di tipo "smontabile" con alla base zoccolo metallico con piedini per la messa a livello degli armadi.

Porte reversibili costruite come sopra complete di maniglie con chiusure di sicurezza e serrature.

Apertura a 110° che permette l'estrazione dei ripiani senza doverli inclinare.

Cartelli di sicurezza che indicano la presenza di prodotti pericolosi e tossici oltre ad indicare i limiti di portata e di prodotto da stoccare.

Ripiani in materiale plastico a vaschetta. Divisorio centrale.

WOOD: SAFETY CABINETS FOR CHEMICALS
complying with EN 61010-1 and CEI 66-5 norms. Constructed in water-repellent agglomerate, clad in F1 fireproof plastic, HPL laminate with rounded edges. "Demountable" construction, with metal base plate incorporating feet for levelling the cabinet. Reversible doors are constructed in the same materials as above, incorporating handles with safety lock and key.

Doors open 100°C so the shelves can be removed without having to tilt them Multilingual safety signs indicate the presence of dangerous and toxic products to highlight contents and storage limitations. With plastic, tray-type shelves and central partition.



NEW GENERATION

WOOD 106

Costruito in agglomerato.
Constructed in agglomerate.

ACCESSORI OPZIONALI PER WOOD

- RIPIANO PER WOOD 103 e WOOD 105 - Cod. WR 60
- FILTRO RICAMBIO per WOOD 103 (opzionale per serie WOOD 102 e WOOD 105) - Cod. FCS 60
- FILTRO RICAMBIO per WOOD 106 (opzionale per serie WOOD 102 e WOOD 105) - Cod. FCS 120
- ELETTROASPIRATORE in contenitore metallico, impianto elettrico, interruttore e fusibile (opzionale per serie WOOD 102 e WOOD 105) - Cod. CS 125

OPTIONAL ACCESSORIES FOR WOOD

- SHELF for WOOD 103 / WOOD 105 - Code WR 60
- SPARE FILTER for WOOD 103 (optional for WOOD 102 / WOOD 105) - Code FCS 60
- SPARE FILTER for WOOD 106 (optional for WOOD 102 / WOOD 105) - Code FCS 120
- ELECTRO EXTRACTION FAN in metal housing, electric system, switch and fuse (optional for WOOD 102 / WOOD 105) - Code CS 125



MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani Number of shelves
WOOD 106	1140x600x1900 (1600+300)	1080x550x1500	125 circa approx	3

WOOD



NEW GENERATION

Costruito in agglomerato.
Constructed in agglomerate.



WOOD 102



WOOD 105



WOOD 103



WOOD 104



Vassoi da laboratorio in polietilene pag. 44
Polyethylene laboratory tray on page 44

MODELLO MODEL	Dimensioni esterne Outside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Dimensioni interne Inside dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)	Peso Weight Kg	Numero ripiani Number of shelves
WOOD 102	600x600x1600	550x550x1500	70 circa approx	3
WOOD 103	600x600x1900 (1600+300)	550x550x1500	80 circa approx	3
WOOD 104	600x600x1900 (1600+300)	550x550x1500	85 circa approx	3
WOOD 105	1140x600x1600	1080x550x1500	110 circa approx	3



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA



ARMADI DI SICUREZZA PER PRODOTTI INFIAMMABILI CERTIFICATI SECONDO LA NORMA EN 14470-1.

Costruiti completamente in lamiera di acciaio elettrozincata con spessori da 10/10 a 20/10 pressopiegata a freddo e saldata. La struttura "monolitica" rigida non necessita di piedini di livellamento garantendo comunque e sempre una chiusura perfetta delle porte (questo tipo di costruzione non necessita la presenza di un tecnico per il collaudo). Verniciatura esterna con polveri epossidiche antiacide applicate elettrostaticamente con un successivo passaggio in galleria termica a 200 °C. Spessore di oltre 90 micron con controlli su tutta la produzione.

Particolare coibentazione (60 mm) con pannelli ad alta densità di lana di roccia rivestiti con un particolare tessuto di materiale inerte fissato con collanti ceramici. Pannelli di finitura interni in materiale antiacido che permette lo stoccaggio anche di prodotti corrosivi, antigraffio ad alta resistenza ai vapori. Chiusura delle porte automatica ad ogni apertura entro 20 secondi con una forza non superiore a 10 Nw con prove in scala 1:1 su tutta la produzione con dinamometro certificato. Sistema di bloccaggio (a seconda dei mercati) delle porte brevettato (STEP CLOSE) che permette di chiudere le ante, anche con le mani impegnate da flaconi pericolosi, solo con la pressione di un piede.

Mantenendo aperte le ante, queste si chiuderanno automaticamente nel caso che la temperatura ambiente superi i 50°C.

Valvole certificate 90 minuti chiudono i condotti ad una temperatura superiore a 70°C, una posta su cielo per l'aspirazione, una sul fondo per garantire l'aspirazione dei vapori pesanti. Guarnizione termoespandente da 30 mm su tutto il perimetro sigilla l'armadio in caso di incendio (EN 14470; DIN 4102). Vasca di fondo di raccolta con griglia di drenaggio che ne permette l'utilizzo quindi una maggiore capacità di stoccaggio. Morsetto di terra per eventuali cariche elettrostatiche.

OPZIONALE
OPTIONAL



SISTEMA DI ASPIRAZIONE
TRAMITE FILTRO A CARBONI
ATTIVI DI FACILE RIMOZIONE

SUCTION SYSTEM BY MEANS OF
AN EASY TO REMOVE ACTIVATED
CARBON FILTER

PARTICOLARE DELLA STAFFA
CON FERMO, SPOSTABILE IN
ALTEZZA

DETAIL OF THE BRACKET
WITH STOP,
HEIGHT ADJUSTABLE



DISPOSITIVO DI BLOCCO E
CHIUSURA AUTOMATICA DELLA
PORTA CON TEMPERATURA
AMBIENTE > 50°C

LOCKING DEVICE AND
AUTOMATIC CLOSING OF THE
DOOR WHEN THE AMBIENT
TEMPERATURE IS > 50°C



CERTIFIED FIRE RESISTANCE



SAFETY CABINETS FOR INFLAMMABLES CERTIFIED ACCORDING TO EN 14470-1

Made entirely in 10/10 to 20/10 thick electro-galvanised. "Monolithic" strong frame, no feet adjustment needed, always ensuring a perfect door closure (this kind of frame does not need the presence of a technician during the test). External acid resistant epoxy coating electrostatically applied at a temperature of no less than 200°C. More than 90 microns thick with checks on 100% of production. Special insulation (60 mm) with rock wool high density panels covered with a special tissue made of inactive material, fixed with ceramic adhesives. Internal finishing panels made of acid resistant and scratch-free material, resisting corrosive vapours which also allows storage of corrosives. Automatic door closure at every opening within 30 seconds with

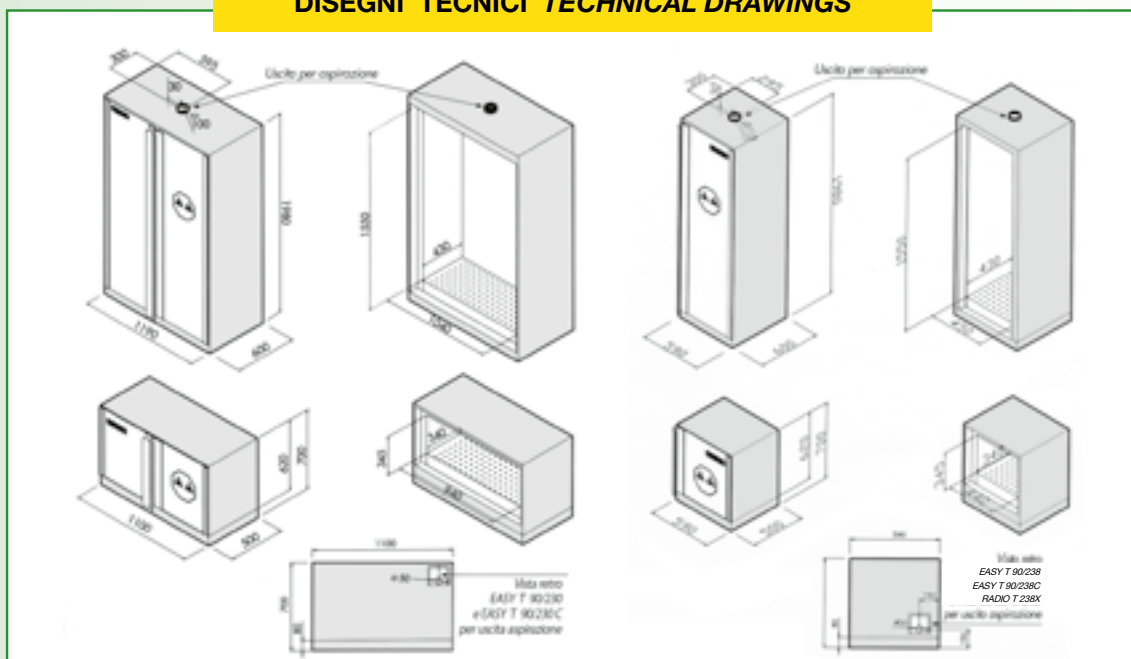
a force less than 10Nw, with tests 1:1 on the whole production made with a certified dynamometer. Patented "STEP CLOSE" automatic thermal closing system (according to markets) which lets you close the doors with your foot if your hands are full. The door always closes automatically (depending on the markets if the ambient temperature exceeds 50°C). Certified 90-minute valves close the ventilation pipes when the temperature exceeds 70°C; one is placed on the roof for the extraction, one on the bottom to guarantee the extraction of heavy vapours. A 30-minute thermo-expanding gasket placed along the complete perimeter seals the cabinets in case of fire (EN 14470; DIN 1402). Bottom sump draining grid which allows a bigger storage volume. Grounding connection on top of the cabinet.



CHIUSURA AUTOMATICA A TEMPERATURA SUPERIORE AI 50°C AUTOMATIC CLOSING SYSTEM WHEN TEMPERATURES ARE HIGHER THAN 50°C



DISEGNI TECNICI TECHNICAL DRAWINGS



BASIC TYPE

TYPE 90

RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA
90 minuti (TYPE 90)

Gli armadi di sicurezza per prodotti infiammabili della serie BASIC TYPE hanno ripiani in acciaio verniciato fissati con pioli. Sono certificati secondo la norma EN 14470-1 con resistenza al fuoco 90 minuti. Colore di serie GRIGIO RAL 7047, a richiesta GIALLO RAL 1021. Per una migliore movimentazione disponibile a richiesta zoccolo per inserimento transpallet.

CERTIFIED FIRE RESISTANCE

90 minutes (Type 90)

BASIC TYPE safety cabinets for inflammables have painted steel height adjustable shelves. They are certified according to 14770-1 with 90 minutes fire resistance.

Standard colour: Grey RAL 7047, on request Yellow RAL 1021.

Palletized plinth to insert Hand Pallet Truck.



BASIC T 239



BASIC T 232

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxA (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxA (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Capacità bottiglie da 1 litro per armadio 1 litre bottle capacity for cabinet	Peso Weight	Numero ripiani in acciaio verniciato Number of shelves in varnished steel	Vasca con griglia in acciaio verniciato Tray with grid in varnished steel	Chiusura automatica delle porte con temperatura ambiente > 50°C Automatic closing system when ambient T° > 50°C
TYPE 90	BASIC T 239	590x600x1980	450x430x1848/1550	60 / 80	210	3	Si Yes	Opzionale Optional *
	BASIC T 232	1190x600x1980	1040x430x1848/1550	120 / 150	420	3	Si Yes	Opzionale Optional *

ACCESSORI OPZIONALI BASIC TYPE OPTIONAL BASIC TYPE ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni Dimensions LxPxA(mm) WxDxH(mm)
Step close (brevettato) destro Step close (patented) right-hand	PS50	
Step close (brevettato) sinistro Step close (patented) left-hand	PS50S	
Ripiano in acciaio verniciato per BASIC T 232 Varnished steel shelf for BASIC T 232	RIP120V	1044x385x39
Ripiano in acciaio verniciato per BASIC T 239 Varnished steel shelf for BASIC T 239	RIP60V	449x385x39
Ripiano girevole per BASIC T 239 Swivel shelf for BASIC T 239	RIPGI	390x30 (ØxA)
Aspiratore antiscintilla in box metallico. Impianto elettrico e cavo di alimentazione Spark proof suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100	257x265x335
Aspiratore ATEX in box metallico impianto elettrico e cavo di alimentazione ATEX suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100A	257x265x335
Box portafiltro Filter holder box	BP100	140x250x90
Filtro a carbone attivo Activated carbon filter	RSOL	
Timer giornaliero Daily timer	TI 24	
Estintore automatico interno o esterno Automatic extinguisher for indoors or outdoors	ESTINTORE	
Allarme Alarm	AT100	
COLDY per modello BASIC T 232 Coldy for model for BASIC T 232	CSFR128	
COLDY per modello BASIC T 239 Coldy for model for BASIC T 239	CSFR127	
Sistema zoccolo per inserimento transpallet 60 Palletized plinth 1 door cabinet (60) to insert Hand Pallet Truck	ZOCPAL60	Altezza= 100
Sistema zoccolo per inserimento transpallet 120 Palletized plinth 2 doors cabinet (120) to insert Hand Pallet Truck	ZOCPAL120	Altezza= 100

* A seconda dei mercati According to the market



Il pratico pedale, permette di chiudere le ante anche con le mani impegnate, solo con una semplice pressione del piede.

With the practical pedal you can close the doors even if you have your hands full – simply press it with your foot.

**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE**

ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI INFIAMMABILI

SAFETY CABINETS FOR STORING FLAMMABLE PRODUCTS

E

EASY TYPE

TYPE 30

TYPE 90

RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA
30 minuti (TYPE 30)
90 minuti (TYPE 90)

Gli armadi di sicurezza per prodotti infiammabili della serie EASY TYPE sono certificati secondo la norma EN 14470-1 e si dividono in:

EASY T 30

(resistenza al fuoco certificata 30 minuti) con ripiani in acciaio verniciato fissati con pioli.

EASY T 90

(resistenza al fuoco certificata 90 minuti) con ripiani in acciaio inox a cremagliera.

Per una migliore movimentazione disponibile a richiesta zoccolo per inserimento transpallet.

CERTIFIED FIRE RESISTANCE

30 minutes (Type 30)

90 minutes (Type 90)

EASY TYPE safety cabinets for inflammables are certified according to EN 14470-1 and include:

EASY T 30

(30 minutes fire resistance) with painted steel shelves.

EASY T 90

(90 minutes fire resistance) with rack stainless steel shelves.

Palletized plinth to insert Hand Pallet Truck.



CE EN
14470-1



RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA

CERTIFIED FIRE RESISTANCE

EASY T 30 339

Ripiani in acciaio verniciato fissati con pioli
Painted steel shelves

EASY T 90 239

Ripiani in acciaio inox a cremagliera
Rack stainless steel shelves

EASY T 30 332

Ripiani in acciaio verniciato fissati con pioli
Painted steel shelves

EASY T 90 232

Ripiani in acciaio inox a cremagliera
Rack stainless steel shelves

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Capacità bottiglie da 1 litro per armadio 1 litre bottle capacity for cabinet	Peso Weight	Numero ripiani in acciaio verniciato Number of shelves in varnished steel	Vasca con griglia in acciaio verniciato Tray with grid in varnished steel	Chiusura automatica delle porte con temperatura ambiente > 50°C Automatic closing system when ambient T° > 50°C
TYPE 30	EASY T 30 339	590x600x1980	450x430x1848/1550	60 / 80	180	3 In acciaio verniciato In varnished steel	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 30 332	1190x600x1980	1040x430x1848/1550	120 / 150	340	3 In acciaio verniciato In varnished steel	Si Yes	Opzionale Optional *
TYPE 90	EASY T 90 239	590x600x1980	450x430x1848/1550	60 / 80	210	3 In acciaio inox In stainless steel	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 90 232	1190x600x1980	1040x430x1848/1550	120 / 150	420	3 In acciaio inox In stainless steel	Si Yes	Opzionale Optional *

* A seconda dei mercati According to the market

ACCESSORI OPZIONALI EASY TYPE OPTIONAL EASY TYPE ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni Dimensions LxPxH (mm) WxDxH (mm)	ACCESSORI OPZIONALI EASY TYPE OPTIONAL EASY TYPE ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni Dimensions LxPxH (mm) WxDxH (mm)
Step close (brevettato) destro Step close (patented) right-hand	PS50		Box portafiltro Filter holder box	BP100	140x250x90
Step close (brevettato) sinistro Step close (patented) left-hand	PS50S		Filtro a carbone attivo Activated carbon filter	RSOL	
Ripiano in acciaio verniciato per EASY T 90 232 - EASY T 30 332 Varnished steel shelf for EASY T 90 232 - EASY T 30 332	RIP120V	1044x385x39	Timer giornaliero Daily timer	TI 24	
Ripiano in acciaio verniciato per EASY T 90 239 - EASY T 30 339 Varnished steel shelf for EASY T 90 239 - EASY T 30 339	RIP60V	449x385x39	Estintore automatico interno o esterno Automatic extinguisher for indoors or outdoors	ESTINTORE	
Ripiano girevole per EASY T 90 239 - EASY T 30 339 Swivel shelf for EASY T 90 239 - EASY T 30 339	RIPGI	390x30 (ØxH)	Allarme Alarm	AT100	
Ripiano in acciaio inox per EASY T 90 232 - EASY T 30 332 Stainless steel shelf for EASY T 90 232 - EASY T 30 332	RIP120	1003x385x25	COLDY per modello EASY T 90 232 - EASY T 30 332 COLDY for model EASY T 90 232 - EASY T 30 332	CSFR128	
Ripiano in acciaio inox per EASY T 90 239 - EASY T 30 339 Stainless steel shelf for EASY T 90 239 - EASY T 30 339	RIP60	407x385x25	COLDY per modello EASY T 90 239 - EASY T 30 339 COLDY for model EASY T 90 239 - EASY T 30 339	CSFR127	
Aspiratore antiscintille in box metallico. Impianto elettrico e cavo di alimentazione Spark proof suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100	257x265x335	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 60 Palletized plinth 1 door cabinet (60) to insert Hand Pallet Truck	ZOCPAL60	Altezza= 100
Aspiratore atex in box metallico. Impianto elettrico e cavo di alimentazione Atex suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100A	257x265x335	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 120 Palletized plinth 2 doors cabinet (120) to insert Hand Pallet Truck	ZOCPAL120	Altezza= 100



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding

ARMADIO DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI INFIAMMABILI CON CLASSE DI RESISTENZA AL FUOCO 30/90 MINUTI CERTIFICATO SECONDO EN 14470-1

Costruito completamente in lamiera di acciaio elettrozincata con spessori 1 - 1,5 - 2 mm, pressopiegata a freddo con struttura esterna monolitica verniciata con polveri epossidiche antiacido e passaggio in galleria termica a 200 °C. Particolare coibentazione composta da pannelli ad alta densità di lana di roccia per alta temperatura (800 °C) con certificazione Rina di non combustibilità MO CSTB n. 9234624.3 rivestiti da fogli ceramici fissati con collante ceramico. Finitura interna con pannelli in laminato melaminico ignifugo con alta resistenza ai vapori anche aggressivi. Certificazione secondo la nuova norma EN 14470-1.

- Le porte restano aperte in qualsiasi posizione. Chiusura delle porte automatica con temperatura ambiente superiore a 50 °C.
- Serratura con chiave e blocco delle porte.
- Valvole di chiusura automatiche (70 °C) dei condotti di ingresso ed uscita dell'aria, certificate 90 minuti, poste sul cielo e sul fondo dell'armadio.
- Foro espulsione diametro 100 mm sul tetto dell'armadio.
- Cerniera antiscintilla in ferro naturale con spina in ottone.
- Guarnizione termodilatante di 3 cm (DIN 4102).
- Ripiani a vassoio in acciaio verniciato portata 80 Kg. Regolabili in altezza con piolini inox.
- Vasca di fondo in acciaio verniciato con griglia appoggio.
- Morsetto di "terra" per prevenire cariche elettrostatiche.

SAFETY CABINETS FOR THE STORAGE OF FLAMMABLE PRODUCTS WITH 30 AND 90 MINUTES FIRE CLASS CERTIFIED RESISTANCE ACCORDING TO EN 14470-1.

Completely manufactured from 1 - 1,5 - 2 mm thickness electro-galvanized steel sheet, cold pressed and coated. "Monolithic" strong frame, no feet adjustment needed, always ensuring a perfect door closure.

External acid resistant epoxy coating electrostatically applied at a temperature not less than 200 °C, which ensures a layer thickness higher than 90 microns on the whole surface of the cabinet.

Special insulation with rock wool high density panels (Fibroceramic exempt) covered with a special tissue made of inactive material, resistant to high temperatures (800 °C non combustibility Rina certification MO CSTB n. 9234624.3), fixed with ceramic adhesives. Internal finishing MFC fire proof panels made of acid resistant and scratch-free material, resisting corrosive vapours which also allows storage of corrosives, certification as from last EN 14470-1 norm.

- Automatic door closure in case the ambient temperature exceeds 50 °C.
- Lock with key and door blockage.
- 90 minutes certified valves close the ventilation pipes when the temperature exceeds 70 °C; one is placed on the roof for extraction, one on the bottom to guarantee the extraction of heavy vapours.
- Air extraction collar 100 mm diam. placed on top of the safety cabinet.
- Anti-sparking hinges, natural iron, with brass pin.
- 3 cm thermo-expanding gasket (DIN 1402).
- Epoxy coated shelves, height adjustable. Certified loading capacity 80 kg.
- Bottom sump with draining grid which allows a bigger storage volume.
- Grounding connection on top of the cabinet to prevent electrostatic charges.

Novità
New



CE EN
14470-1



BACT90239



BACT90232

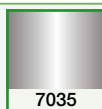


BBACT30339

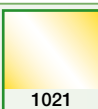


BBACT30332

COLORI RAL
RAL COLOURS



7035



1021

ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI INFIAMMABILI

SAFETY CABINETS FOR STORING FLAMMABLE PRODUCTS

E



EN 14470-1



Vassoi da laboratorio in polietilene pag. 44
Polyethylene laboratory tray on page 44



MODELLO MODEL	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Numero ripiani Number of shelves	Peso Weight
BACT90239	590x600x1980	450x430x1848	3	180
BACT90232	1190x600x1980	1040x430x1848	3	390
BBACT90239	590x600x1880	450x430x1748	3	160
BBACT90232	1190x600x1880	1040x430x1748	3	330
BACT30339	590x600x1980	450x430x1848	3	150
BACT30332	1190x600x1980	1040x430x1848	3	310
BBACT30339	590x600x1880	450x430x1748	3	130
BBACT30332	1190x600x1880	1040x430x1748	3	250

ACCESSORI ACCESSORIES	Descrizione Description	Dimensioni Dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)
CS-EST	Estintore automatico Internal or external automatic extinguisher 390	
CSF100	Aspiratore in box metallico con cavo alimentazione Non-sparking extraction system in metal box, with electric installation and power cable	257x265x335
CFN	Sistema di aspirazione e filtrazione conforme alla norma NFX 15-211 Exhaust filter/fan module according to NFX 15-211 norm	
CSAS	Filtro a carbone attivo per solventi (per CFN) Activated carbon filter for solvents (for CFN)	
CSBE	Filtro a carbone attivo misto per vapori acidi (per CFN) Activated carbon filter for acid vapours (for CFN)	
CSMP	Filtro a carbone attivo misto per vapori acidi e solventi (per CFN) Activated carbon filter for acid vapours and solvents (for CFN)	
CSPF	Prefiltro antipolvere Anti-dust prefilter (for CFN)	
RIP60V	Ripiano supplementare in acciaio verniciato per armadio a 1 porta Additional epoxy coated steel shelf for safety cabinet with 1 door	450x385x30
RIP120V	Ripiano supplementare in acciaio verniciato per armadio a 2 porte Additional epoxy coated steel shelf for safety cabinet with 2 doors	1044x385x30
ZOCPAL60	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 60 Palletized plinth 1 door cabinet (60) to insert Hand Pallet Truck	Altezza= 100
ZOCPAL120	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 120 Palletized plinth 2 doors cabinet (120) to insert Hand Pallet Truck	Altezza= 100

**NUOVO SISTEMA DI CHIUSURA
CHE PERMETTE DI MANTENERE
LE PORTE APERTE IN QUALSIASI
POSIZIONE.**

**SISTEMA AUTOMATICO DI
CHIUSURA DELLE PORTE IN
CASO DI UNA TEMPERATURA
AMBIENTE SUPERIORE A 50 °C**

**NEW CLOSING SYSTEM WHICH
ALLOWS TO KEEP THE DOORS
OPEN IN ANY POSITION.
AUTOMATIC DOOR CLOSING
SYSTEM IN CASE THE AMBIENT
TEMPERATURE EXCEEDS 50 °C**

**GRANDE VOLUME DI
STOCCAGGIO ANCHE NELLA
VERSIONE CON ALTEZZA 1880 mm**

**GREAT STORAGE VOLUME ALSO
WITH H.1880 mm VERSION**



L'ambiente in sicurezza / Environment safeguarding

EASY TYPE



TYPE 30

TYPE 90

RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA
 30 minuti (TYPE 30)
 90 minuti (TYPE 90)
 Colore di serie GRIGIO RAL 7047,
 a richiesta GIALLO RAL 1021.
 Per una migliore movimentazione
 disponibile a richiesta zoccolo per
 inserimento transpallet.

CERTIFIED FIRE RESISTANCE
 30 minutes (TYPE 30)
 90 minutes (TYPE 90)
 Standard colour: Grey RAL 7047,
 on request Yellow RAL 1021.
 Palletized plinth to insert Hand Pallet Truck.



EASY T 90 / 239 F
 Studiato per farmacie
 Designed for chemists



RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE RESISTANCE



EASY T 30 / 330 CX
EASY T 90 / 230 C



EASY T 30 / 338
EASY T 90 / 238



EASY T 30 / 330 X
EASY T 90 / 230



EASY T 30 / 338 C
EASY T 90 / 238 C

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Capacità bottiglie da 1 litro per armadio 1 litre bottle capacity for cabinet	Peso Weight	Numero ripiani in acciaio verniciato Number of shelves in varnished steel	Vasca con griglia in acciaio verniciato Tray with grid in varnished steel	Chiusura automatica delle porte con temperatura ambiente > 50°C Automatic closing system when ambient T° > 50°C
TYPE 30	EASY T 30/338	590x500x620+80	440x340x510/345	10 / 12	60	No	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 30/338 C	590x500x620+80	440x340x510/345	10 / 12	60	No	Si Yes	Si Yes
	EASY T 30/330 X	1100x500x620+80	940x340x510/345	24 / 30	120	No	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 30/330 CX	1100x500x620+80	940x340x510/345	24 / 30	120	No	Si Yes	Si Yes
TYPE 90	EASY T 90/239 F	590x600x1980	450x430x1848	80	230	4 In acciaio inox In stainless steel	NO	Si Yes
	EASY T 90/238	590x500x620+80	440x340x510/345	10 / 12	90	No	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 90/238 C	590x500x620+80	440x340x510/345	10 / 12	90	No	Si Yes	Si Yes
	EASY T 90/230	1100x500x620+80	940x340x510/345	24 / 30	140	No	Si Yes	Opzionale Optional *
	EASY T 90/230 C	1100x500x620+80	940x340x510/345	24 / 30	140	No	Si Yes	Si Yes

ACCESSORI ACCESSORIES	Descrizione Description	Dimensioni Dimensions LxPxH(mm) WxDxH(mm)
ZOCPAL60	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 60 Palletized plinth 1 door cabinet (60) to insert Hand Pallet Truck	Altezza= 100
ZOCPAL120	Sistema zoccolo per inserimento transpallet 120 Palletized plinth 2 doors cabinet (120) to insert Hand Pallet Truck	Altezza= 100

* A seconda dei mercati According to the market

COMBY TYPE

TYPE 30

TYPE 90

ARMADIO DI SICUREZZA "COMBINATO"
CERTIFICATO PER LO STOCCAGGIO DI
PRODOTTI INFIAMMABILI, CHIMICI, ACIDI
E BASI.

ACIDI, BASI, INFIAMMABILI.

Armadio combinato per lo stoccaggio in
sicurezza di prodotti infiammabili, chimici,
acidi e basi.

Completo di elettroaspiratore e filtro a
carbone attivo. Costruito interamente
in lamiera di acciaio elettrozincata
con spessori 1 mm - 1,5 mm - 2 mm,
pressopiegata a freddo con strutture
esterne monolitiche verniciate con polveri
epossidiche anticorrosione e passaggio in
galleria termica a 200°C.

**CERTIFIED AND "COMBINED" SAFETY
CABINETS FOR THE STORAGE OF FLAMMABLE
SUBSTANCES, CHEMICALS, ACID AND BASES.**

ACIDS, BASES, INFLAMMABLES.

Safety "combined" storage cabinet for
inflammables, chemicals, acids and bases.
Complete with electro exhaust fan and activated
carbon filter.

Completely electrogalvanized sheet steel
manufactured, with 1 mm - 1,5 mm - 2 mm thick.
Cold pressure-formed, with external monolithic,
acid-resistant epoxy-coated frames, thermo-set
at more than 200 °C.



COMBI T 300 90 C



COMBI T 300 30
COMBI T 300 90

**SCOMPARTO INFERIORE PER
INFIAMMABILI.**

TYPE 30 - TYPE 90

CERTIFICATO SECONDO LE NORME EN
14470-1 DIN/12925-1.

- Chiusura della porta automatica ad ogni
apertura.
- Sistema di chiusura automatico
certificato dei condotti di ingresso ed
uscita aria.
- Cerniera antiscintilla.
- Guarnizione termoespandente (DIN 4102)
- 1 vasca di fondo con ripiano
- Morsetto di "terra" per prevenire cariche
elettrostatiche.
- Chiusura con chiave.



COMBI T 200 30
COMBI T 200 90
COMBI T 200 90 C

SCOMPARTO SUPERIORE PER ACIDI E BASI.

Certificato secondo le norme EN 61010-1 e CEI 66-5.



- 1 ripiano a vaschetta per ACIDI in acciaio
verniciato spessore 10/10 mm per
l'eventuale contenimento dei liquidi in
caso di rottura o spanti dai contenitori.
Regolazione a cremagliera dell'altezza.
- 1 ripiano a vaschetta per BASI in acciaio
inox spessore 10/10 mm per l'eventuale
contenimento dei liquidi in caso di rottura
o spanti dai contenitori.
Regolazione a cremagliera dell'altezza.
- Elettroaspiratore marchio CE con cassa in
resina poliammidica rinforzata con
fibra di vetro autoestinguente,
antistatica resistente agli agenti corrosivi.
Termoprotezione interna; grado
di protezione IP 44 secondo DIN 40050.
Accessorio opzionale per:
COMBI T 200 30 - COMBI T 200 90 -
COMBI T 200 90 C. - Cod. CS 125

- Filtro a carbone attivo ad elevata superficie filtrante adatto per
solventi ed acidi. Sostituzione facilitata da un sistema
incernierato con apertura a chiave. Accessorio a corredo per
COMBI TYPE.
- Fusibili di protezione: 5x20 1A rapidi F.
- Portata aspiratore: 200 mc/h.
- Alimentazione: 220/230V 50Hz monofase.
- Assorbimento: 31W.

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxAl (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)
TYPE 30	COMBI T 300 30	600x700x1950
	COMBI T 200 30	600x700x1750
TYPE 90	COMBI T 300 90	600x700x1950
	COMBI T 300 90 C	600x700x1950
	COMBI T 200 90	600x700x1750
	COMBI T 200 90 C	600x700x1750

**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE**

SAFE TYPE

TYPE 30



ARMADIO DI SICUREZZA PORTATILE
CERTIFICATO PER LO STOCCAGGIO
FINO A 4 BOTTIGLIE DA 1 LITRO DI
INFIAMMABILI SECONDO LA NUOVA
NORMA UNI EN 14470-1 CON RISULTATI
TYPE 30.

SAFE T 500

- Volume: 11 litri - 4 bottiglie da litro.
- Dimensioni esterne: 340x340x400 mm (LxPxH).
- Dimensioni interne: 200x200x265 mm (LxPxH).
- Peso: 18 kg. circa

CARATTERISTICHE TECNICHE

Struttura monolitica in lamiera elettrozincata.
Finitura in resine epossidiche con passaggio in forno a 200 °C con spessore superiore a 90 microns.
Cartelli in accordo alla norma ISO 3864.
Manuale di istruzioni in accordo DIN V 8418.

CARATTERISTICHE DI SICUREZZA

Costruzione a "sandwich" con pannelli ad elevato isolamento termico con resistenza al fuoco Type 30 testati e certificati in accordo alla norma UNI EN 14470-1.
Chiusura della porta automatica con temperatura superiore a 50 °C.
Sistema di chiusura automatica dei condotti di ventilazione, testati con l'armadio.
Tale sistema non necessita di manutenzione.
Guarnizioni termoespandenti garantiscono la tenuta in caso di incendio (30 mm di larghezza, applicate tra i gap di chiusura).
Cerniera antiscintilla a tutta lunghezza che non necessita di registrazione garantisce l'ermeticità nel tempo.

PORTABLE CERTIFIED SAFETY CABINET
FOR STORING 4 x 1 LITRE BOTTLES OF
INFLAMMABLES IN ACCORDANCE WITH THE
RECENT HARMONISED STANDARDS BS EN
14470-1 (TYPE 30).

SAFE T 500

- Volume: 11 litres - 4 one litre bottles.
- External dimensions: 340x340x400 mm (WxDxH).
- Internal dimension: 200x200x265 mm (WxDxH).
- Weight: 18 kg approx.

TECHNICAL FEATURES

Electro-welded, monolithic support frame in electrostatically galvanized sheet steel.
Exterior finished in epoxy resin, thermo-set at more than 200°C and with an average thickness of no less than 90 microns. Signs according to ISO 3864. Operation and service manual according to DIN V 8418.

SAFETY FEATURES

"sandwich"-construction thermal insulation panels with Type 30 fire resistance class according to BS EN 14470-1. Fire resistance

certified by an independent testing organisation after conducting a FIRE TEST performed according to the recent BS EN 14470-1 standard.

AUTOMATIC doors closing when the room temperature exceeds 50°C. Self-sealing inlet and outlet ventilation ports with automatic closure systems. The closure systems are maintenance-free for a long working life and reliability. 30 mm wide, mineral reinforced fibre, graphite based, intumescent seals which automatically expand when the ambient temperature exceeds a safe level (DIN 4102). They are located on both the door edges and door frame to ensure excellent fireproofing. Non-sparking door hinges run along the whole length of the door and do not need adjustment.



SAFE T 500



Novità
New

- ACCESSORI OPZIONALI**
- SISTEMA DI FISSAGGIO PARETE Cod. ST 550
 - CARRELLO PER TRASPORTO Cod. ST560

- OPTIONAL ACCESSORIES**
- WALL FIXING SYSTEM - Code ST 550
 - TROLLEY - Code ST 560

**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE**



	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Peso Weight
TYPE 30	SAFE T 500	340x340x400	200x200x265	18 Kg

**SISTEMI DI RACCOLTA
LIQUIDI INFIAMMABILI**

**INFLAMMABLE LIQUIDS
STORAGE SYSTEM**



CE EN
14470-1



**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE**

ST 220

APPLICAZIONE PER SAFE T 500

Sistema di raccolta o distribuzione dei liquidi infiammabili direttamente dall'armadio di sicurezza.
Foro di comunicazione REI 180.
4 bottiglie da 1 litro o 1 bottiglia da 5 litri.

ST 220

APPLICATION FOR SAFE T 500

Inflammable liquids storage system, directly from the safety cabinets.
Connection hole REI 180.
No. 4 one-litre bottles or no. 1 five-litre bottle.



ST 220

Applicazione per Safe Type
Application for Safe Type

ST 200

APPLICAZIONE PER

EASY T 30 338

EASY T 90 238

Sistema di raccolta dei liquidi infiammabili direttamente nell'armadio di sicurezza.
Foro di comunicazione REI 180.
2 Bidoni da 5 litri.

ST 200

APPLICATION FOR

EASY T 30 338

EASY T 90 238

Inflammable liquids storage system, directly into the safety cabinets.
Communication hole REI 180.
No 2. five-litres tanks.



ST 200

Applicazione per Easy Type
Application for Easy Type



BIDONE DI RICAMBIO DA 5 LITRI - COD. B5 / ST200
SPARE FIVE-LITRE TANKS - CODE B5 / ST200

i HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

**PER PRODOTTI
INFIAMMABILI IN FUSTI E
GRANDI RECIPIENTI**

**FOR INFLAMMABLES
PUT INTO DRUMS OR
BIG CONTAINERS**



CLASSE DI RESISTENZA AL FUOCO
CON TECNICA FWF 90 MINUTI
SECONDO DIN 12925-1 04/98.

DRUM V

Costruito completamente in lamiera d'acciaio elettrozincata con spessori da 1 mm - 1,5 mm - 2 mm, pressopiegata a freddo con strutture esterne monolitiche verniciate con polveri epossidiche anti acido e passaggio in galleria termica a 200°C. Particolare coibentazione di calcio silicato (DIN 4102) che rilascia molecole d'acqua allo scopo di abbassare la temperatura interna in caso d'incendio. Pannelli per alta temperatura (800°C) in lana di roccia (esente da fibrocementi) fissati con collanti ceramici.

THEY ARE BUILT FIRE RESISTANT FOR 90 MINUTES, ACCORDING TO CLASS FWF. TO DIN 12925-1 04/98

DRUM V

Built entirely in 1 mm, 1.5 mm and 2 mm thick electrogalvanised steel, cold pressure-formed, with external monolithic casework painted with acid-resistant epoxy powders and passage in thermal gallery at 200°C. Special calcium silicate insulation (DIN 4102), which releases water molecules to reduce the internal temperature in case of fire. High temperature rockwool panels (Fibrocement free) fixed with ceramic adhesive (800°C).



**PER FUSTI VERTICALI
FOR VERTICAL DRUMS**

DRUM V



- Chiusura della porta idraulica AUTOMATICA AD OGNI APERTURA
- DISPOSITIVO DI CHIUSURA PORTA: dispositivo termico che consente la chiusura della porta quando la temperatura in prossimità dell'armadio è superiore a 50°C
- SISTEMA DI CHIUSURA AUTOMATICO certificato (70/100 °C) dei condotti d'ingresso e di uscita dell'aria ESENTE DA MANUTENZIONE, posti sul cielo dell'armadio.
- FORO espulsione ø 100 mm
- CERNIERA antiscintilla in ferro naturale con spina in ottone.
- GUARNIZIONE termoisolante di 30+30 mm circa (DIN 4102).
- VASCA di fondo con griglia asportabile.
- MORSETTO di terra per prevenire cariche elettrostatiche.
- CHIUSURA con serratura e chiave.

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxA (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxA (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Volume litri Volume litres	Peso Weight
TYPE 90	DRUM V	900x900x1700	700x740x1510	800	380 Kg

- Hydraulic door closure: AUTOMATIC ET EVERY DOOR OPENING.
- DOOR CLOSING DEVICE: thermic device, which permits door closing when the temperature near the cabinet is higher than 50°C.
- Certified AUTOMATIC CLOSURE SYSTEM (70/100°C) for the inlet and exhaust air ducts, located on the cabinet's roof, MAINTENANCE FREE.
- EJECTION HOLE diam. 100 mm.
- SPARK RESISTANT PURE IRON HINGE WITH BRASS PLUG.

- THERMOEXPANDING SEAL, about 30+30 mm (DIN 4102).
- SPILLAGE TROUGH with removable grill.
- EARTHING CLAMP to avoid electrostatic discharges.
- CLOSURE with lock and key.

**PER PRODOTTI
INFIAMMABILI IN FUSTI E
GRANDI RECIPIENTI**

**FOR INFLAMMABLES
PUT INTO DRUMS OR
BIG CONTAINERS**



CLASSE DI RESISTENZA AL FUOCO
CON TECNICA FWF 90 MINUTI
SECONDO DIN 12925-1 04/98.

DRUM O

Costruito completamente in lamiera d'acciaio elettrozincata con spessori da 1 mm - 1,5 mm - 2 mm, pressopiegata a freddo con strutture esterne monolitiche verniciate con polveri epossidiche anti acido e passaggio in galleria termica a 200°C.

Particolare coibentazione di calcio silicato (DIN 4102) che rilascia molecole d'acqua allo scopo di abbassare la temperatura interna in caso d'incendio. Pannelli per alta temperatura (800°C) in lana di roccia (esente da fibrocementa) fissati con collanti ceramici.

THEY ARE BUILT FIRE RESISTANT FOR 90 MINUTES, ACCORDING TO CLASS FWF. TO DIN 12925-1 04/98

DRUM O

Built entirely in 1 mm, 1.5 mm and 2 mm thick electrogalvanised steel, cold pressure-formed, with external monolithic casework painted with acid-resistant epoxy powders and passage in thermal gallery at 200°C. Special calcium silicate insulation (DIN 4102), which releases water molecules to reduce the internal temperature in case of fire. High temperature rockwool panels (Fibrocement free) fixed with ceramic adhesive (800°C).



**PER FUSTI ORIZZONTALI
FOR HORIZONTAL DRUMS**

DRUM O



- Chiusura della porta idraulica AUTOMATICA AD OGNI APERTURA
- DISPOSITIVO DI CHIUSURA PORTA: dispositivo termico che consente la chiusura della porta quando la temperatura in prossimità dell'armadio è superiore a 50°C
- SISTEMA DI CHIUSURA AUTOMATICO certificato (70/100 °C) dei condotti d'ingresso e di uscita dell'aria ESENTE DA MANUTENZIONE, posti sul cielo dell'armadio.
- FORO espulsione ø 100 mm
- CERNIERA antiscintilla in ferro naturale con spina in ottone.
- GUARNIZIONE termoisolante di 30+30 mm circa (DIN 4102).
- VASCA di fondo con griglia asportabile.
- MORSETTO di terra per prevenire cariche elettrostatiche.
- CHIUSURA con serratura e chiave.

	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Volume litri Volume litres	Peso Weight
TYPE 90	DRUM O	900x1300x1300	740x1140x1140	960	380 Kg

- Hydraulic door closure: AUTOMATIC ET EVERY DOOR OPENING.
- DOOR CLOSING DEVICE: thermic device, which permits door closing when the temperature near the cabinet is higher than 50°C.
- Certified AUTOMATIC CLOSURE SYSTEM (70/100°C) for the inlet and exhaust air ducts, located on the cabinet's roof, MAINTENANCE FREE.
- EJECTION HOLE diam. 100 mm.
- SPARK RESISTANT PURE IRON HINGE WITH BRASS PLUG.

- THERMOEXPANDING SEAL, about 30+30 mm (DIN 4102).
- SPILLAGE TROUGH with removable grill.
- EARTHING CLAMP to avoid electrostatic discharges.
- CLOSURE with lock and key.



ACCESSORI OPZIONALI OPTIONAL ACCESSORIES



AT 100

Sistema di controllo temperatura, allarme e chiamata telefonica. Il sistema è composto da un termoregolatore digitale con sonda che rileva in continuo la temperatura all'interno dell'armadio. Una volta superata la temperatura impostata scatta un'allarme ottico acustico e un combinatore telefonico chiama una serie di numeri telefonici memorizzati (fino a 24).

DATI TECNICI TERMOREGOLATORE:

- Intervallo di misura: $-40^{\circ}\text{C} + 99^{\circ}\text{C}$;
- Precisione: $\pm 1^{\circ}\text{C}$;
- Risoluzione: 1°C ;
- Uscita relè: $10^{\circ}/240\text{VAC}$.

DATI TECNICI COMBINATORE TELEFONICO:

- 6 canali con ripetizione del messaggio fino a 5 volte;
- Interrogazione remota del sistema;
- Memoria 24 eventi non volatile;
- Alimentazione 6Vc.c. o 12;
- Approvazione IMQ 1° Livello.

AT 100

Temperature control system, alarm and phone call. The system has a digital thermostat with probe which continuously detects the temperature inside the cabinet. When the temperature is higher than the programmed one, an optical acoustic alarm starts and a telephonic device calls the predetermined phone numbers (24 numbers possible).

THERMOSTAT TECHNICAL FEATURES:

- Measuring range: from -40°C to 99°C ;
- Precision: $\pm 1^{\circ}\text{C}$;
- Resolution: 1°C ;
- Relay exit: $10^{\circ}/240\text{VAC}$.

TELEPHONIC DEVICE TECHNICAL FEATURES:

- 6 channels with message repetition up to 5 times;
- Remote system questioning;
- 24 events non-volatile memory;
- Power supply 6 or 12 Vdc;
- IMQ approval 1st level.



Ripiani in acciaio verniciato
Painted steel shelves



Ripiani in acciaio INOX
Stainless steel shelves



Ripiani girevoli in acciaio verniciato per BASE T e EASY T da 60 cm
Painted steel rotating shelves for BASE T e EASY T da 60 cm



Sistemi di aspirazione antiscintilla.
Cod. CSF100
Anti-sparking ventilation system Code CSF 100



Aspiratore antiscintilla
Cod. CSF100 A
Anti-sparking extraction system
Code CSF 100 A

Box portafiltro
Cod. BP100
Filter holder box
Code BP 100

Filtro a carbone attivo
Cod. RSOL
Activated carbon filter
Code RSOL

ESTINTORE AUTOMATICO ESTERNO O INTERNO AUTOMATIC EXTINGUISHER



Sistema di bloccaggio (a seconda dei mercati) delle porte brevettato (STEP CLOSE) che permette di chiudere le ante, anche con le mani impegnate da flaconi pericolosi, solo con la pressione di un piede. Comunque le ante chiuderanno automaticamente (a seconda dei mercati) nel caso la temperatura ambiente superi i 50°C .

Patented "STEP CLOSE" automatic thermal closing System (according to markets) which lets you close the doors with your foot if your hands are full.

The door always close automatically (according to markets) in case the ambient temperature exceeds 50°C .



Vassoi da laboratorio in polietilene pag. 44
Polyethylene laboratory tray on page 44





COLDY
Per For
BASIC T 232



1 Un'ulteriore sicurezza data da uno sprinkler che in caso d'incendio libera il liquido dello scambiatore.
Higher safety given by a sprinkler which, in case of a fire, releases a liquid from the exchanger.



2 Termometro digitale per monitoraggio temperatura interna ed esterna del sistema con il COLDY.
Digital thermometer for monitoring internal and external temperature with COLDY.



COLDY: SISTEMA DI REFRIGERAZIONE (BREVETTATO) PER ARMADI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO DI PRODOTTI CON BASSO PUNTO DI INFIAMMABILITA'.

Il sistema è composto da una unità criostatica che raffredda un fluido fino a -15 °C e, per mezzo di una pompa, lo spinge mediante apposite tubazioni all'interno dell'armadio. Uno scambiatore termico modulare ed applicabile a tutta la linea FIRE abbassa la temperatura interna con possibilità di regolarla a seconda delle specifiche esigenze dei prodotti. Un'ulteriore sicurezza consiste nell'esistenza di uno sprinkler (1) montato sullo scambiatore che, ad una temperatura di 68 °C, libera un liquido inibendo così un eventuale incendio interno. Un controllo della temperatura interna è possibile mediante un termometro digitale (2) posto sulla porta dell'armadio. Un pratico sistema di innesti rapidi facilita i collegamenti e l'eventuale manutenzione. Range temperatura standard +20 °C (applicazioni speciali a richiesta).

COLDY: REFRIGERATING SYSTEM (PATENTED) FOR SAFETY CABINETS FOR STORAGE OF LOW FLASH POINT PRODUCTS.

The system has a cryostat unit which cools a liquid down to -15 C and, by means of a pump, pushes it inside the cabinets through special pipes. A thermal exchanger, modular and suitable for the whole FIRE series, lowers the internal temperature with the possibility of being able to adjust it to meet the special needs of the stored products. For even greater safety a sprinkler (1) is mounted on the exchanger which, when temperature reaches 68°C, releases a liquid preventing a possible internal fire. An internal temperature control is possible thanks to a digital thermometer (2) placed on the cabinet's door. A practical quick coupling system facilitates connections and maintenance. The standard temperature is +20°C (special applications on request).

ACCESSORI OPZIONALI OPTIONAL ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni LxPxA(mm) Dimensions WxDxH(mm)
Step close (brevettato) destro Step close (patented) right-hand	PS50	
Step close (brevettato) sinistro Step close (patented) left-hand	PS50S	
Ripiano in acciaio verniciato per BASIC T 232 Varnished steel shelf for BASIC T 232	RIP120V	1044x385x39
Ripiano in acciaio verniciato per BASIC T 239 Varnished steel shelf for BASIC T 239	RIP60V	449x385x39
Ripiano in acciaio inox per BASIC T 232 Stainless steel shelf for BASIC T 232	RIP120	1003x385x25
Ripiano in acciaio inox per BASIC T 239 Stainless steel shelf for BASIC T 239	RIP60	407x385x25
Ripiano girevole per BASIC T 239 Swivel shelf for BASIC T 239	RIPGI	390x30 (ØxA)
Aspiratore antiscintilla in box metallico. Impianto elettrico e cavo di alimentazione / Spark proof suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100	257x265x335
Aspiratore ATEX in box metallico impianto elettrico e cavo di alimentazione / ATEX suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100A	257x265x335
Box portafiltro Filter holder box	BP100	140x250x90
Filtro a carbone attivo Activated carbon filter	RSOL	
Timer giornaliero Daily timer	TI 24	
Estintore automatico interno o esterno Automatic extinguisher for indoors or outdoors	ESTINTORE	
Allarme Alarm	AT100	
COLDY per modello BASIC T 232 COLDY for model for BASIC T 232	CSFR128	
COLDY per modello BASIC T 239 COLDY for model for BASIC T 239	CSFR127	
Sistema di fissaggio a parete SAFE TYPE SAFE TYPE wall mounting system	ST550	
Carrello per trasporto SAFE TYPE Trolley for transporting the SAFE TYPE	ST560	

RADIO TYPE

TYPE 90

ARMADI DI SICUREZZA PER PRODOTTI RADIOATTIVI CERTIFICATI SECONDO LA NORMA EN 14470-1.

Costruiti completamente in acciaio inox con schermatura in piombo (2 mm)*.

RESISTENZA AL FUOCO CERTIFICATA 90 minuti (TYPE 90)

*Standard, altri spessori a richiesta.

SAFETY CABINETS FOR RADIOACTIVE PRODUCTS CERTIFIED ACCORDING TO EN 14470-1

Completely built in stainless steel with lead screening (2 mm)*.

CERTIFIED FIRE RESISTANCE 90 minutes (Type 90)

*Standard, other thicknesses on request



**RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE**



RADIO T 239 X

STEP CLOSE
Dispositivo (brevettato) di blocco e chiusura automatica della porta con temperatura ambiente > 50° C.
DI SERIE SU TUTTA LA LINEA.

STEP CLOSE
Patented automatic thermal closing system when ambient T° > 50°C.
STANDARD ACCESSORY FOR THE WHOLE SERIES.



	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxA (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxA (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Capacità bottiglie da 1 litro per armadio 1 litre bottle capacity for cabinet	Peso Weight	Numero ripiani in acciaio verniciato Number of shelves in varnished steel	Vasca inox con griglia Stainless steel tray with grid	Chiusura automatica delle porte con temperatura ambiente > 50°C Automatic closing system when ambient T° > 50°C
TYPE 90	RADIO T 239 X	590x600x1980	450x430x1848/1550	60 / 80	350	3	Si Yes	Si Yes

RADIO CASE

TYPE 30

RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA 30 MINUTI (TYPE 30)
Armadio portatile per 4 bottiglie da 1 litro o
1 bottiglia da 5 litri con vasca. Completo di
carrello per trasporto.

CERTIFIED FIRE RESISTANCE
30 MINUTES (TYPE 30)
Portable safety cabinet for n. 4 one-litre
bottles or n. 1 five-litre bottle with sump.
Complete with trolley.

RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA
CERTIFIED FIRE
RESISTANCE



RADIO C 500 X

RADIO CASE

TYPE 90

RESISTENZA AL FUOCO
CERTIFICATA 90 minuti (TYPE 90)

CERTIFIED FIRE RESISTANCE
90 minutes (Type 90)



RADIO T 238 X

ARMADI DI SICUREZZA
PER PRODOTTI RADIOATTIVI
CERTIFICATI SECONDO
LA NORMA EN 14470-1.

SAFETY CABINETS FOR
RADIOACTIVE PRODUCTS
CERTIFIED ACCORDING TO
EN 14470-1

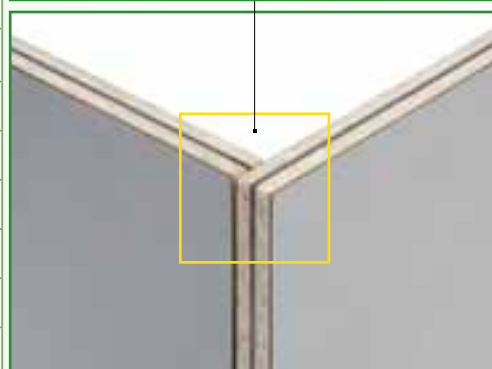
	MODELLI MODELS	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Capacità bottiglie da 1 litro per armadio 1 litre bottle capacity for cabinet	Peso Weight	Numero ripiani in acciaio verniciato Number of shelves in varnished steel	Vasca con griglia in acciaio verniciato Tray with grid in varnished steel	Chiusura automatica delle porte con temperatura ambiente > 50°C Automatic closing system when ambient T° > 50°C
TYPE 30	RADIO C 500 X	340x340x400	200x200x265	4	45	No	Solo vasca Only tray	Si Yes
TYPE 90	RADIO T 238 X	590x500x620+80	440x340x510/345	10 / 12	150	No	Si Yes	Si Yes

* A seconda dei mercati According to the market

ACCESSORI OPZIONALI RADIO TYPE OPTIONAL RADIO TYPE ACCESSORIES	CODICE CODE	Dimensioni LxPxH(mm) Dimensions WxDxH(mm)
Ripiano in acciaio inox per RADIO T 239 X Stainless steel shelf for RADIO T 239 X	RIP60	407x385x25
Aspiratore antiscintilla in box metallico. Impianto elettrico e cavo di alimentazione Spark proof suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100	257x265x335
Aspiratore ATEX in box metallico impianto elettrico e cavo di alimentazione ATEX suction unit in a metal box electrical system and power lead	CSF100A	257x265x335
Box portafiltro Filter holder box	BP100	140x250x90
Filtro a carbone attivo Activated carbon filter	RSOL	
Timer giornaliero Daily timer	TI 24	
Estintore automatico interno o esterno Automatic extinguisher for indoors or outdoors	ESTINTORE	
Allarme Alarm	AT100	
COLDY per modello RADIO T 239 X Coldy for model for RADIO T 239 X	CSFR127	

COSTRUITI COMPLETAMENTE IN
ACCIAIO INOX CON SCHERMATURA IN
PIOMBO (2 MM).

COMPLETELY BUILT IN STAINLESS STEEL
WITH LEAD SCREENING (2 MM)



CHEMIHOOD® PLUS
SAFETY FILTER CABINETS
NF X 15-211 CE



Novità
New

Le cappe CHEMIHOOD PLUS offrono all'utilizzatore una zona di lavoro in sicurezza per la manipolazione dei prodotti chimici. Più facile ed economico che installare una cappa ad estrazione. Questo sistema permette l'aspirazione dei vapori nocivi senza alcun raccordo esterno e senza problemi di compensazione d'aria nel laboratorio.

CHEMIHOOD PLUS means for the users a safe working area during the handling of chemicals substances. Easier and cheaper than the installation of an extraction hood.

This system allows the aspiration of toxic vapours without external connection and without any trouble of air compensation in the laboratory.



CAP/CSF002P

CAP/CSF003P

CAP/CSF001P

SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it

OPTIONAL

Tavolo con ruote, filtro, piano di lavoro.
 Vedi pag. 117

desk with wheels, filter, worktop.
 See pag.117

CARATTERISTICHE TECNICHE

SISTEMA DI VENTILAZIONE:

- Costruzione in acciaio elettrolitico 10/10 rivestito con polveri epossidiche grigie RAL 7035.
- Ventilatore assiale.
- Portata: 100/250 m³/h.
- Alimentazione 220/230 V 50/60 Hz, 30 W IP 44.
- Livello sonoro inferiore a 45 dB.
- Conforme alla norma ISO 3744.
- Capacità di assorbimento CCl₄ del filtro da 7000 g (in conformità della nuova direttiva AFNOR NFX 15-211).

MICROPROCESSORE DI CONTROLLO AC5500:

- Interruttore ON/OFF con LED di buon funzionamento.
- Contatore: visualizzazione con allarme sonoro e visivo.
- Allarme controllo ogni 60 h di lavoro.
- Controllo della velocità di passaggio dell'aria attraverso il filtro.

CAPPA CHIMICA:

- Completamente costruita in polycarbonato «ottico» spessore 8 mm, le cappe CHEMIHOOD PLUS offrono una visione interna ottimale a 360° (ideali per la didattica) luminose e senza alcuna deformazione.
- Lo schermo frontale è inclinato di (7°). Così la posizione dell'utilizzatore al lavoro è ergonomica e confortevole.
- Il pannello frontale si apre completamente per facilitare l'accesso di strumenti anche voluminosi, ai prodotti chimici ed anche alle operazioni di pulizia.
- Le due aperture per il passaggio delle braccia permettono una manipolazione nella massima sicurezza, quando il pannello frontale è chiuso.
- Il passaggio dei cavi elettrici e dei fluidi all'interno della cappa è possibile tramite i 2 «passacavi» posti sui lati.
- Una vasca in acciaio inox AISI 304 permette di recuperare i liquidi in caso di sversamento accidentale.

SPECIFICATIONS

VENTILATION SYSTEM:

- 10/10 electrogalvanized Steel construction - epoxy powder coated grey RAL 7035
- Axial fan.
- Capacity: 100 / 250 m³ / h.
- Power supply 220/230 V 50/60 Hz, 30 W IP 44.
- Noise level below 45 dB.
- Approved within the standard ISO 3744.
- Absorbance capacity CCl₄ of the Filter 7000 g (in compliance with the new directive AFNOR NFX 15-211).

MICROPROCESSOR CONTROL AC5500:

- ON / OFF switch with LED functioning.
- Hour meter: with audible and visual display.
- Alarm control every 60 h of work.
- Air velometer control through the filter.

CHEMICAL HOOD

- Polycarbonate "optical" walls, 8 mm thickness, offer an optimal insight view at 360° (ideal for teaching), brightness and without any deformation.
- The front screen is tilted (7°) so the "work position" of the user is ergonomic and comfortable.
- The front panel opens fully for an easy access of voluminous instruments, chemicals and also for an easy cleaning.
- The two ergonomic "hands trap" allow handling operations with the maximum safety when the front panel is closed.
- The electrical and fluid cables within the hood is possible through the 2 "cable" on the sides.
- A retention tank in AISI 304 allows to get back liquids in case of accidental spills.

PRESA PER IL CAMPIONAMENTO

Una presa per campionamento nel frontale permette il controllo rapido della saturazione del filtro a carbone attivo per mezzo di una pompa di prelievamento e dei tubi colorimetrici (su richiesta)

SAMPLING OUTLET

A front sampling outlet for a fast and reliable control of the filter saturation, through a sampling pump and colorimetric tubes (on demand).



PASSA CAVI
Posizionati nella parte posteriore dei fianchi permette il passaggio dei cavi elettrici degli strumenti o dei fluidi.

CABLE GLAND
located in the back part of the sides allow you to insert power cables of devices, instruments or fluids into the fume hood.

VASCA DI CONTENIMENTO IN ACCIAIO INOX
Permette la ritenzione di eventuali sversamenti accidentali.

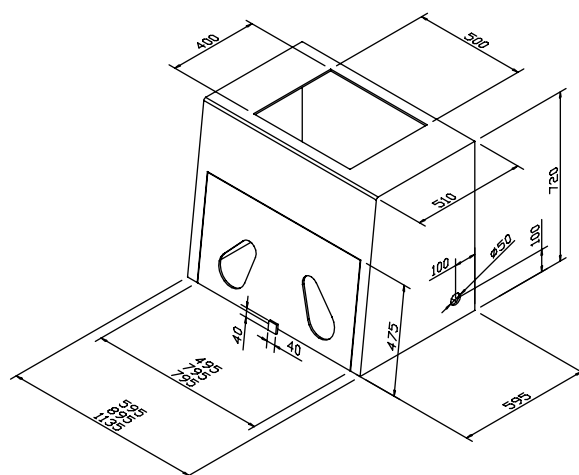
STAINLESS STEEL SUMP
allows the retention of accidental spills.

OPTIONAL
Tavolo con ruote
Desk with wheels

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni esterne LxPxH (mm) Outside Dimensions WxDxH (mm)	Dimensioni interne LxPxH (mm) Inside Dimensions WxDxH (mm)	Peso Weight
CAP/CSF 001P	CHEMIHOOD PLUS 60 con CFN (escluso filtro) e vassoio inox with CFN (filter not included) and stainless steel tray	600x600x1000	584x584x600	41
CAP/CSF 002P	CHEMIHOOD PLUS 90 con CFN (escluso filtro) e vassoio inox with CFN (filter not included) and stainless steel tray	900x600x1000	884x584x800	51
CAP/CSF 003P	CHEMIHOOD PLUS 120 con CFN (escluso filtro) e vassoio inox with CFN (filter not included) and stainless steel tray	1135x600x1000	1119x584x800	57

CARATTERISTICHE OPZIONALI OPTIONAL FEATURES

MODELLO MODEL	Descrizione Description
CSF-60E	Piano di lavoro in vetro temperato smaltato EMALIT 6 mm Worktop surface made in enamelled tempered glass EMALIT 6 mm (per CHEMIHOOD PLUS 60)
CSF-90E	Piano di lavoro in vetro temperato smaltato EMALIT 6 mm Worktop surface made in enamelled tempered glass EMALIT 6 mm (per CHEMIHOOD PLUS 90)
CSF-120E	Piano di lavoro in vetro temperato smaltato EMALIT 6 mm Worktop surface made in enamelled tempered glass EMALIT 6 mm (per CHEMIHOOD PLUS 120)
CHSCASPE60	Tavolo carrello con ripiano per Table cart with shelf for CHEMIHOOD PLUS 60
CHSCASPE90	Tavolo carrello con ripiano per Table cart with shelf for CHEMIHOOD PLUS 90
CHSCASPE120	Tavolo carrello con ripiano per Table cart with shelf for CHEMIHOOD PLUS 120
CSMP	Filtro a carbone attivo per solventi ed acidi (per CFN) Activated carbon filter for solvents and acids (for CFN)



"ASPIRIAMO"
a garantire un'aria migliore nel vostro
Laboratorio

"ASPIRING"
to guarantee a better atmosphere
in Your Lab!



ASEM® Fume Cabinets
CE EN 105-3-04

LE CAPPE DEVONO ESSERE CONSIDERATE COME DEI VERI E PROPRI **DISPOSITIVI DI SICUREZZA** IN QUANTO DEVONO GARANTIRE LA SALUTE DI CHI LAVORA ALL'INTERNO DEL LABORATORIO.

ASSICURANO LA PROTEZIONE DELL'OPERATORE NELLA MANIPOLAZIONE DI PRODOTTI TOSSICI, MANTENENDO UN AMBIENTE DI LAVORO RISPONDENTE AI REQUISITI DI SICUREZZA.

TUTTE LE CAPPE SONO ACCOMPAGNATE DAL LIBRETTO DI ISTRUZIONI CON IL REPORT DELLE PROVE EFFETTUATE ED I RELATIVI VALORI RISCONTRATI, TRA QUESTI LA PROVA SULLA VELOCITA' DELL'ARIA.

FUME HOODS SHOULD BE CONSIDERED AS ACTUAL SAFETY DEVICES, BECAUSE THEY HAVE TO PROTECT THE HEALTH OF PEOPLE WORKING IN A LABORATORY.

ENSURE THE USER'S PROTECTION WHEN HANDLING TOXIC PRODUCTS, KEEPING THE WORKPLACE ENVIRONMENT ACCORDING TO SAFETY NORMS. COMPARED TO EN NORMS REQUIREMENTS, THE ACCURATE PLANNING AND CONSTRUCTION ALLOWED TO OBTAIN BETTER EQUIPPED BY AN INSTRUCTION MANUAL, WHICH INCLUDES A REPORT OF THE TESTS MADE AND THEIR RESULTS; SUCH AS AIRFLOW SPEED.

DESCRIZIONE TECNICA CAPPE CHIMICHE INCASTELLATURA CAPPAS:

Struttura in acciaio verniciato con polveri epossidiche antiacide (esterna alla camera di aspirazione). Fianchi in agglomerato bilaminato spessore 30 mm, parete di fondo e cielino in nobilitato ignifugo; doppia aspirazione in polipropilene (facilmente asportabili per eventuale manutenzione o sostituzione). Saliscendi frontale contrappeso con telaio in acciaio rivestito con polveri epossidiche antiacido, cristallo antisdondamento di sicurezza (mm. 3+3 con film interno in Polivinilbutirale) scorrevoli anche in senso orizzontale. Predisposizione mediante cilindri filettati in PVC massello al fissaggio di tralicciature in acciaio inox. CONTRAPPESO orizzontale posto dietro la parete di fondo, all'esterno della cappa e sostenuto da funi di acciaio diam. mm 3, corrono su carrucole di materiale plastico a basso attrito con dispositivo antiscarrucolamento che garantisce una forza di spostamento contenuta. Dispositivo di sicurezza con bloccaggio del saliscendi in caso di sbilanciamento o tranciatura dei cavi. Fermi meccanici a ripristino manuale per apertura del pannello frontale oltre il limite indicato dalle norme EN.

BY-PASS per l'ottimizzazione dell'aspirazione della cappa anche con saliscendi abbassato garantisce inoltre ad evitare turbolenze all'interno della stessa.

DEFLETTORI E POGGIABRACCIA per convogliare l'aria dai fianchi della cappa verso l'interno; evitano inoltre "rigurgiti" e ritorni di flusso.

PANNELLO PORTASERVIZI LATERALE SU CONVOGLIATORE

Quadro elettronico con 2 prese UNEL 220V 10/16A e interruttore.

CIELINO (chiusura superiore) con una camera di depressione che raccoglie i vapori aspirati nella cappa e li convoglia verso il raccordo della tubazione di espulsione. Il cielino è fissato al telaio superiore esterno alla camera di aspirazione, che funge anche da supporto per le carrucole dei contrappesi.

LAMPADA NEON L'impianto d'illuminazione a luce fluorescente da 36W con grado di protezione standard IP65, con schermo in metacrilato, è appoggiato sul cielino della cappa, in apposita sede. Garantisce una luminosità sul piano di lavoro di almeno 400 lux. In caso d'esplosione l'onda d'urto che si crea trova sfogo anche dalla sede creata per l'impianto d'illuminazione, non essendo ancorato in modo fisso alla cappa.

COLLARINO con scarico condense diametro 250 mm.



MAIN FEATURES

FUME HOOD FRAME:

Steel frame epoxy powder coated (with high resistance against acids)

Sides made in HPL (high-pressure laminate), thickness 30 mm.

Back side and top made of fireproof melamine, double polypropylene suction (easily removable for possible maintenance or replacement). Vertical sliding window counterbalanced with a steel frame epoxy powder coated with high resistance against acids safety glass (mm. 3 + 3 with polyvinyl butyral inner film) sliding also in horizontal direction. Horizontal counterweight positioned behind the backside, outside of the hood and supported by steel cables diam. mm 3, they run on pulleys of plastic material with low friction and equipped by safety device to prevent the exit of the steel cables.

Safety device with locking latch in case of imbalance or damages of the cables.

FRONT SASH SAFETY DEVICE

The front sash (single or two-part) frame has a new, built-in safety device which immediately stops the sash sliding if a stainless steel counterweight wire breaks.

AIRFOIL AND ARMREST

Carefully studied in great detail, the airfoil allows exhaust air extraction with the front sash closed, cancels any turbulence which might be created by the user's presence, and allows the user to rest their arms comfortably during long processes.

ANTI-CONDENSATION COLLAR

Fume hoods are equipped with a special collar, placed on the fume hood's roof at the air outlet, allowing collection of condensation which may occur within the exhaust system due to temperature differences between the Lab and outside.

This prevents possible seepage inside the fume hood.

SWITCH SERVICE PANEL ON LATERAL AIRFOIL: equipped by 2 sockets UNEL 220V 10/16A and switch

NEON LAMP: The lighting fluorescent light 36W with a standard protection level of IP65, methacrylatescreen, is resting on the ceiling of the hood, in a specific location. Provides a light on the worktop of at least 400 lux.





CAPPE CLASSE "1" EN

Cappe per uso generico, costruite con gli stessi accorgimenti tecnici delle cappe CPOEN ma realizzate con pennellature in laminato plastico idro-ignifugo.

EN "1" CLASS FUME HOODS

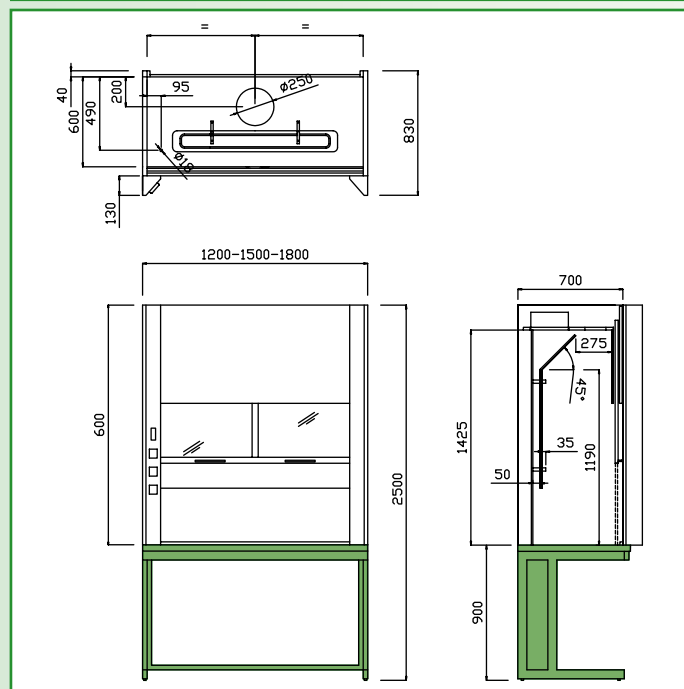
Generic application fume hoods, built with the same technical features of CPOEN fume hoods but constructed in water/fireproof HPL (high-pressure laminate) panels.

Cappe con un eccezionale rapporto qualità/prezzo, alta flessibilità senza rinunciare alla sicurezza e alla certificazione.

Budget-level fume hoods produced for an excellent quality/price ratio and versatility, without sacrificing safety and certification.

TUTTE LE CAPPE CHIMICHE SONO CERTIFICATE da un ente accreditato e quindi sottoposte a test come previsto dalla norma EN 14715.

Certification of a chemical fume hood comprises compliance to building specifications: EN 14715



CAP/ICP 220

MODELLO MODEL	CAP/ICP220	CAP/ICP250	CAP/ICP280	SOVR/ICP120	SOVR/ICP150	SOVR/ICP180
Dimensioni LxPxH (mm) Dimensions WxDxH (mm)	1200x800x2500	1500x800x2500	1800x800x2500	1200x800x1600	1500x800x1600	1500x800x1600
Banco grigio RAL 7035 Bench: Grey RAL 7035	Costr. tubolare Tubular constr.	Costr. tubolare Tubular constr.	Costr. tubolare Tubular constr.	(senza banco) (without bench)	(senza banco) (without bench)	(senza banco) (without bench)
Piano acciaio INOX 304 WorkTop: Stainless Steel 304	Dim. 1200x750	Dim. 1500x750	Dim. 1800x750	(senza piano) (without worktop)	(senza piano) (without worktop)	(senza piano) (without worktop)
Quadro interruttore Switch panel	0,37 KW	0,55 KW	0,75 KW	0,37 KW	0,55 KW	0,75 KW
Allarme flusso aria Air flow alarm	Trifase Three-phase	Trifase Three-phase	Trifase Three-phase	Trifase Three-phase	Trifase Three-phase	Trifase Three-phase
Rubinetto e colonna Column tap	P/acqua Water con.	P/acqua Water con.	P/acqua Water con.	(senza rub/col) (without tap/col)	(senza rub/col) (without tap/col)	(senza rub/col) (without tap/col)
Modulo sottolavello Sink cabinet	600+600	600+900	600+1200	(senza modulo) (without sink cabinet)	(senza modulo) (without sink cabinet)	(senza modulo) (without sink cabinet)

OPTIONAL (da aggiungere solo in assenza di proprio sistema di aspirazione / to add only while waiting of your air intake system):

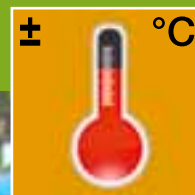
EPAT250 Elettroaspiratore per cappe chimiche - motore 0,55 KW 230/400 V trifase - Portata 1100/2200 mc/h. Prevalenza 48/40 mm.
Electro exhaust fan three-phase: 0.55 KW motor; 230/400 VAC - Capacity Q 1100/2200 cbm/h. Static/dynamic pressure 48/40 mm.

AC492 Serranda a farfalla manuale in pvc diam. 250 per la regolazione del flusso d'aria aspirata.
Butterfly, manual volume control damper 250 mm diam.



SOLUZIONI EVOLUTE PER LO STOCCAGGIO ALL'ESTERNO

EVOLVED SOLUTIONS FOR OUTDOOR STORAGE



LO STOCCAGGIO ALL'ESTERNO

I modulcontainer ed i container progettati e fabbricati da Sall rappresentano oggi una delle migliori soluzioni per lo stoccaggio all'esterno di sostanze potenzialmente pericolose o infiammabili nel rispetto delle normative vigenti.

PROFESSIONALITÀ AD OGNI LIVELLO

Uno staff tecnico e commerciale dedicato formato da professionisti capaci di accompagnare il cliente dallo studio del prodotto a lui più idoneo sino alla sua installazione.

CON NOI, L'ESPERIENZA DEL COSTRUTTORE

La Vostra migliore garanzia quando si tratta di qualità e sicurezza.

DALLO STOCCAGGIO ALLA TERMOTECNICA, RADDOPPIARE I BENEFICI

Quando il deposito si trasforma da semplice "zona di stoccaggio" in un componente strategico del processo produttivo.

Grazie a questi container specifici è possibile, dove richiesto dalla produzione, intervenire sulla temperatura delle sostanze in esso stoccate, raffrescando, riscaldando o più semplicemente mantenendo determinati valori termici del prodotto, migliorandone i vari processi.

OUTDOOR SAFETY STORAGE UNITS

designed and produced by Sall, represent one of the best solutions for the outdoor storage of hazardous or flammable substances according to current regulations.

PROFESSIONALISM AT EVERY LEVEL

A dedicated sales and technical team of professionals who are able to accompany the customers from the study of the most suitable products up to their installation.

WITH US, THE EXPERIENCE OF THE MANUFACTURER

Your best guarantee, when quality and safety are involved

HEATED ROOMS...NOT ONLY STORAGE.

When the deposit is transformed from a simple "storage solution" in a strategic component of the industrial process.

Thanks to the evolution of these range of products it is possible, where required by the production cycle, to act on the inside temperature and consequently on the temperature of the substances stored in.



A	Depositi per esterni per lo stoccaggio di cisternette da 1000 Lt ... 126
	<i>Outdoor deposits for the storage of IBCs</i>
	Modulcontainer per lo stoccaggio di cisternette da 1000 Lt versione basic..... 126
	<i>Modulcontainer "basic" version for the storage of IBCs</i>
	Depositi per lo stoccaggio di cisternette da 1000 Lt con isolamento termico..... 127
	<i>IBCs storage deposits with heat insulation</i>
B	Modulcontainer per lo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili.....128
	<i>Modulcontainer for polluting and flammable substances</i>
	Modulcontainer compatto per lo stoccaggio di piccoli contenitori/equipaggiamenti ed accessori..... 128
	<i>Modulcontainer "compact" version for the storage of small containers/equipments & accessories</i>
	Modulcontainer medio per lo stoccaggio di piccoli contenitori e fusti da Lt 200/equipaggiamenti ed accessori... 130
	<i>Modulcontainer "medium" version for the storage of small containers and 200 l drums/equipments & accessories</i>
	Modulcontainer grandi per lo stoccaggio e l'ottimizzazione di diverse tipologie di contenitori..... 132
	<i>Modulcontainer "big" version for the storage & optimization of different kinds of containers</i>
C	Modulcontainer con isolamento termico per lo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili.....134
	<i>Modulcontainers with heat insulation for the storage of polluting & flammable substances</i>
	Modulcontainer medio con isolamento termico.....134
	<i>Modulcontainer "medium" with heat insulation</i>
	Modulcontainer grande con isolamento termico..... 135
	<i>Modulcontainer "big" with heat insulation</i>
D	Modulcontainer per lo stoccaggio di fusti da Lt 200 su pallet.....136
	<i>Modulcontainers optimised for storage on pallet of 200 Litres drums</i>
	Modulcontainer per lo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili contenute in fusti da Lt 200
	posizionabili su pallet, Europallet o direttamente su grigliato.....136
	<i>Modulcontainers optimised for direct storage of 200 l drums on grid or pallet</i>
E	Modulcontainer per stoccaggi polivalenti
	<i>Multipurpose storage Modulcontainers</i>
	Modulcontainer polivalenti per lo stoccaggio di sostanze inquinanti contenute in cisternette o pallet porta big bag.....138
	<i>Multipurpose storage modulcontainers optimised for polluting substances contained in IBCs or Big Bag holders</i>
	Modulcontainer speciali / realizzazioni dedicate.....139
	<i>Design & manufacturing of customized Modulcontainers</i>
F	Container per lo stoccaggio di fusti e cisternette.....142
	<i>Storage containers for drums and IBCs</i>
	Depositi e Container di stoccaggio per fusti in orizzontale..... 146
	<i>Deposits & containers for horizontal outdoor storage of drums</i>
	Container per lo stoccaggio diretto di fusti su grigliato.....150
	<i>Containers optimised for direct storage of drums on grille</i>
	Container per lo stoccaggio ottimizzato su pallet.....151
	<i>Containers optimised for pallet storage</i>
	Container per lo stoccaggio di cisternette da litri 1000..... 152
	<i>Container optimised for the storage of IBCs</i>
G	Progettazione e fabbricazione di camere termiche di stoccaggio... 154
	<i>Design and manufacturing of storage with "thermic room"</i>
	Camera termica con impianto antigelo e ventilazione forzata..... 156
	<i>"thermic room" with antifreeze system and forced ventilation</i>
	Camera termica con refrigerazione.....158
	<i>"thermic room" with refrigeration system</i>
	Camera termica con refrigerazione / riscaldamento.....159
	<i>"thermic room" with heating and refrigeration system</i>
	Camera climatizzata..... 160
	<i>Climate control rooms</i>
	Camera termica con riscaldamento.....161
	<i>"thermic room" with heating system</i>

SOLUZIONI DI STOCCAGGIO CON CONTAINER

STORAGE SOLUTION WITH CONTAINERS



STOCCAGGIO SICURO CON GLI SPECIFICI CONTAINERS

STOCCAGGIO DI SOSTANZE PERICOLOSE

- inquinanti delle acque
- infiammabili ed altamente infiammabili
- velenose e molto velenose
- corrosive

**PROFESSIONALITÀ
E COMPETENZA AL
VOSTRO SERVIZIO.**

**SICUREZZA
ALL'ESTERNO**

**VASCA DI RACCOLTA
INTERNA**



Le pagine che seguono illustrano la nostra gamma di sistemi di container e sono uno strumento utile nell'individuazione della giusta soluzione ad ogni singola esigenza. Il personale tecnico e commerciale SALL è sempre a disposizione per chiarimenti e consigli nella scelta.

CARATTERISTICHE

L'allestimento del container è finalizzato alla tipologia delle sostanze da immagazzinare. A trattenere i liquidi fuoriusciti accidentalmente provvedono le vasche di raccolta integrate e in caso di sostanze corrosive le vasche possono essere protette con rivestimento antiacido o realizzate interamente in acciaio inossidabile. Per lo stoccaggio di liquidi infiammabili i container vengono dotati di griglie di ventilazione accessorie con una superficie utile pari ad 1/30 della superficie in pianta. Per un razionale utilizzo dello spazio, in tutti i container la dimensione è progettata in funzione dei diversi tipi di recipienti normalmente utilizzati.

VANTAGGI

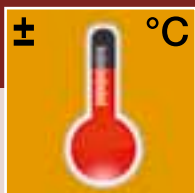
- Stoccaggio all'esterno di grosse quantità di sostanze pericolose
- Minimizzazione dei costi d'investimento per spazio di stoccaggio
- Equipaggiamento in funzione del tipo di contenitore immagazzinato
- Vasche di raccolta nella posizione più bassa
- Stoccaggio delle sostanze più diverse di tutte le classi di inquinamento acquifero nell'osservanza delle norme

SOLUZIONI

La nostra gamma di sistemi di container comprende particolarità tecniche che rispondono in modo risolutivo ai tanti specifici problemi.

- tetto isolante opzionale
- versioni con isolamento termico per l'immagazzinamento di sostanze sensibili alla temperatura
- griglie di ventilazione opzionali con superficie utile pari ad 1/30 della superficie in pianta per stoccare liquidi infiammabili
- possibilità di rivestimento opzionale antiacido della vasca di raccolta o realizzazione della stessa interamente in acciaio inossidabile per sostanze corrosive
- porte a battente o scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate, o telone in PVC





SOLUZIONI DI STOCCAGGIO CON CONTAINER

STORAGE SOLUTION WITH CONTAINERS

SAFE STORAGE WITH SPECIFIC CONTAINERS

STORAGE OF HAZARDOUS SUBSTANCES

- water pollutants
- flammable and highly flammable
- poisonous and very poisonous
- corrosive

**PROFESSIONALISM &
COMPETENCE AT YOUR
SERVICE.**

SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it

i HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

To make it possible to find the right solution for individual cases, these pages provide an overview of the different series and variations of our container systems. Our staff is of course always available to offer advice.

SPECIFICATIONS

The container is prepared depending on the hazardous substances to be stored. The integrated collection tanks withhold any liquid that has accidentally leaked out and, in the case of corrosive substances the tanks, on request, can be protected with anti-acid lining or made entirely of stainless steel. To store inflammable liquids, the containers are equipped with accessory ventilation grilles having a working surface of 1/30 of the layout surface. What is more, the container systems are dimensionally designed to cater for the different types of containers normally used, in order to make best use of available space.

ADVANTAGES

- Outside storage of large quantities of hazardous substances
- Minimisation of storage space investment costs
- Equipment provided according to the type of stored container
- Collection tanks in lowest position
- Storage of different substances belonging to all the water-table pollution classes in accordance with regulations

SOLUTIONS

Our range of container systems embodies technical details that provide solutions to many specific problems.

- optional insulating roof
- versions with heat insulation for storing temperature-sensitive substances
- optional ventilation grilles with working surface equivalent to 1/30 of layout surface for storing inflammable liquids
- optional anti-acid lining of collection tank or tank made entirely of stainless steel for storing corrosive substances
- swing or sliding doors with 50 mm thick sandwich panels between over painted galvanised sheets, or a PVC tarpaulin.



Progettare per l'ecologia / Design for ecology

La normativa di Prevenzione Incendi attualmente vigente in Italia individua nel DM 16/02/1982 le attività soggette ai controlli dei Vigili del Fuoco. Per quasi tutte le attività individuate sono stati pubblicati i decreti che stabiliscono la regola tecnica applicabile.

L'attività per lo stoccaggio di prodotti infiammabili è regolata dal D.M. 31/07/1934.

Le sostanze infiammabili sono classificate come segue:

CATEGORIA A - Liquidi i cui vapori possono dare luogo a scoppio.

Derivati del petrolio e liquidi aventi un punto di infiammabilità inferiore a 21° C.: petroli greggi per raffinazione, etere di petrolio, benzine; e inoltre alcune sostanze che entrano nella composizione di miscele carburanti, come benzolo ed etere solforico, nonché le miscele medesime quando contengono più del 10 per cento di benzina, di benzolo, o di etere. Queste miscele possono anche contenere speciali sostanze antidetonanti.

CATEGORIA B - Liquidi infiammabili.

Petrolio raffinato, e liquidi aventi un punto di infiammabilità fra 21° C. e 65° C. compresi; acqua ragia minerale (white spirit); e inoltre gli alcoli (etilico e metilico) in quanto usati per la composizione di miscele carburanti.

CATEGORIA C - Liquidi combustibili.

Oli minerali combustibili (cioè residui della distillazione, per combustione), nonché liquidi aventi un punto di infiammabilità da oltre 65° C. sino a 125° C. compreso; ed oli minerali lubrificanti (nonché oli minerali bianchi), con un punto di infiammabilità superiore a 125° C. Il limite di 65° C.

Nel caso in cui non sia possibile rispettare le distanze sopra indicate, la separazione deve essere realizzata con pareti di caratteristica REI120. Questo significa per esempio che, nel caso si voglia addossare il container alla parete di un capannone, questo è possibile se detta parete è REI120.

Le caratteristiche prescritte per il deposito sono le seguenti:

- 1.** Bacino di raccolta pari al maggiore tra:
 - 1/3 del massimo volume stoccabile nel deposito
 - il contenitore di maggiore capacità.
- 2.** Ventilazione permanente tramite finestre di superficie pari ad 1/30 della superficie in pianta del deposito.
- 3.** Costruzione con materiali incombustibili.

Tutti i nostri container completamente rispondenti alle prescrizioni sopra indicate. Inoltre il nostro ufficio tecnico, specializzato in prevenzione incendi, è a disposizione per la consulenza e la soluzione delle situazioni più complesse.

SUDDIVISIONE DEI DEPOSITI PER PRODOTTI INFIAMMABILI

Le classi dei depositi sono le seguenti:

CATEGORIE A e B	
CLASSE 1 ^a	Depositi con serbatoi fuori terra (o interrati); capacità totale superiore a 3500 mc. (benzina).
CLASSE 2 ^a	Depositi con serbatoi fuori terra (o interrati); capacità totale da 301 a 3500 mc. (benzina).
CLASSE 3 ^a	Depositi con serbatoi fuori terra (o interrati); capacità totale da 101 a 300 mc. (benzina).
CLASSE 4 ^a	Depositi con soli serbatoi interrati; capacità totale da 16 fino a 100 mc. (benzina).
CLASSE 5 ^a	Depositi di capacità totale da 16 fino a 75 mc. di merce imballata (benzina).
CLASSE 6 ^a	Serbatoi interrati per distributori di carburanti per autotrazione della capacità massima di litri 10.000 nell'abitato, e di litri 25.000 nelle strade fuori città, autostrade, aeroporti ed idroscali civili.
CLASSE 7 ^a	Depositi di capacità da 2 a 15 mc. di merce imballata (benzina).

CATEGORIA C	
CLASSE 8 ^a	Depositi con serbatoi fuori terra (o interrati), o magazzini di merce imballata; capacità totale superiore a 1000 mc. (oli combustibili).
CLASSE 9 ^a	Depositi con serbatoi fuori terra (o interrati), o magazzini di merce imballata; capacità totale da 25 a 1000 mc. (oli combustibili).
CLASSE 10 ^a	Serbatoi interrati per distributori di carburanti per autotrazione della capacità massima di litri 15.000 nell'abitato e di litri 25.000 nelle strade fuori città, autostrade, aeroporti ed idroscali civili.

I nostri container, essendo configurati per lo stoccaggio di merce imballata, tipicamente fusti e latte, rientrano nelle classi 5a e 7a per prodotti tipo A e B, e 8a e 9a per prodotti di tipo C.

In funzione della classe del deposito dovranno essere rispettate le distanze di sicurezza:

Classe deposito	Caratteristiche impianto	Categorie liquidi	Zona di protezione (m)	Distanza di rispetto tra i fabbricati esterni ed il perimetro dei magazzini (m)
5a	Depositi di merce imballata, sicurezza di 2° grado	A e B	5	15
7a	Depositi di merce imballata, sicurezza di 2° grado	A e B	-	5
	Depositi di merce imballata, sicurezza di 2° grado	C	3	5
	Depositi di merce imballata superiori a mc	C	1,5	3



VASCA DI RACCOLTA CON GRIGLIATO ZINCATO
COLLECTION TANK WITH GALVANISED GRILLE

ECO 732 NZ



ECO 732 NZ

SPC 102Z
Supporto inclinato
Tilted support



Il deposito ECO 732 NZ e ECO 732 NZB è utilizzato per stoccare all'esterno due cisternette da 1000 litri. L'ampio spazio libero sopra la cisternetta agevola le operazioni di riempimento e svuotamento consentendo all'occorrenza di lasciare una pompa sempre inserita nella bocca di carico superiore. Il nuovo modello ECO 732 NZ si affianca all'ECO 732 L, offrendo così in alternativa anche la versione zincata.

- Rivestimento esterno realizzato in lamiere zincate
- Gancio di sicurezza per bloccare la porta in posizione aperta
- Tetto isolante opzionale, realizzato con pannelli sandwich da 50 mm in lana minerale rivestiti in lamiera zincata su entrambi i lati.
- Vasca di raccolta della capacità di 1000 litri
- Piano di appoggio in grigliato zincato amovibile per la pulizia della vasca di raccolta
- Porta con chiusura a chiave
- Griglie di ventilazione opzionali per lo stoccaggio di materiale infiammabile con area di passaggio pari ad un trentesimo della superficie in pianta (Circolare del Ministero degli Interni n° 8 del 17/04/1985)
- Possibilità di rivestimento opzionale antiacido della vasca di raccolta o realizzazione della stessa interamente in acciaio inossidabile per sostanze corrosive.

The storage container ECO 732 NZ and ECO 732 NZB is used for storing 2 IBCs outdoors. Ample free space on top of the tank makes filling and emptying easy so that if needed the pump can be left in the filling up hole on top. The new ECO 732 NZ model flanks the ECO 732 L thus offering the galvanised version as an alternative.

MODELLO MODEL	ECO 732 NZ	ECO 732 NZB
Capacità cisternette da 1000 litri IBCs capacity	2	2
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	2890x1860x2380	2890x1860x2380
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	2685x1885	2685x1885
Profondità interna utile (mm) Inner working depth (mm)	1655	1655
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 732 NZ	ECO 732 NZB
Prese d'aria per materiali infiammabili Air inlets for flammable materials	591 941	591 941

A RICHIESTA TETTO ISOLANTE INSULATING TOP ON REQUEST

DEPOSITO PER ESTERNI PER CISTERNETTE DA 1000 LITRI CON ISOLAMENTO TERMICO

OUTDOOR DEPOSIT FOR IBCs WITH HEAT INSULATION

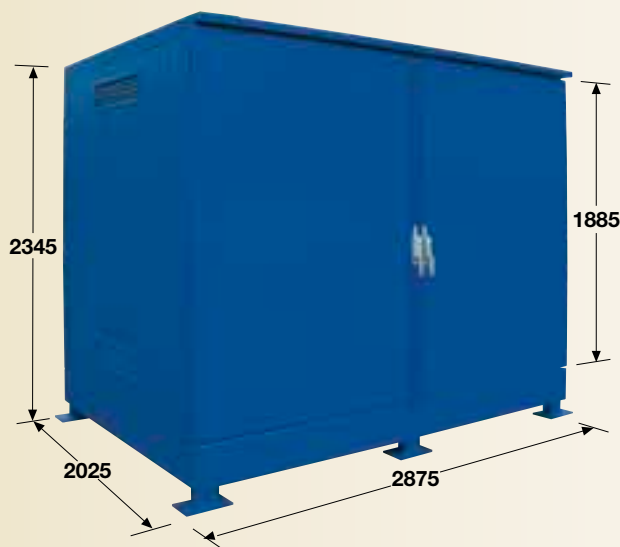
A

Modello **ECO 732 L IT** con isolamento termico in tutto il rivestimento al di sopra della vasca di raccolta, nel tetto e nella porta. Questo isolamento, ottenuto con l'interposizione di 50 mm di lana minerale tra i pannelli zincati, evita in estate il surriscaldamento provocato dai raggi solari e nella stagione fredda il fenomeno della condensa. È predisposto per l'applicazione di un apposito ripiano rialzato ed inclinato che consente contemporaneamente il travaso e lo stoccaggio.

- Ganci di sicurezza per bloccare le porte in posizione aperta
- Vasca di raccolta della capacità di 1000 litri
- Piano d'appoggio in grigliato zincato amovibile per la pulizia della vasca di raccolta
- Porta con chiusura a chiave
- Griglie di ventilazione opzionali per lo stoccaggio di materiale infiammabile con area di passaggio pari ad un trentesimo della superficie in pianta (Circolare del Ministero degli Interni n° 8 del 17/04/1985)
- Possibilità di rivestimento opzionale antiacido della vasca di raccolta o realizzazione della stessa interamente in acciaio inossidabile per sostanze corrosive.

È disponibile anche la versione senza isolamento termico, modello **ECO 732 L**.

ISOLAMENTO TERMICO
HEAT INSULATION



ECO 732 L IT



SPC 102Z
Supporto inclinato
Tilted support

L'INSERIMENTO DELLO SPECIFICO RIPIANO INCLINATO
MODELLO SPC 102Z CONSENTE DI EFFETTUARE IL
TRAVASO E LO STOCCAGGIO DEI LIQUIDI

MODELLO MODEL	ECO 732 L	ECO 732 L IT
Capacità cisternette da 1000 litri IBC's capacity	2	2
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	2790x1845x2345	2890x1945x2345
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	2690x1885	2690x1890x1885
Profondità interna utile (mm) Inner working depth (mm)	1670	1670
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 732 L	ECO 732 L IT
Prese d'aria per materiali infiammabili Air intakes for flammable materials	591 941	591 941
Supporto inclinato modello Tilted support model	SPC 102Z	SPC 102Z

IT= ISOLAMENTO TERMICO IT= HEAT INSULATION



ESEMPIO DI ALLESTIMENTO INTERNO
Impianto centralizzato con l'utilizzo delle pompe a pistoni
per olio (vedi pag. 221)



Progettare per l'ecologia / Design for ecology



MCO 912 Z
con scaffalatura SC 20

I MODUL CONTAINER SONO LA GIUSTA SOLUZIONE PER LO STOCCAGGIO DI SOSTANZE INQUINANTI ED INFIAMMABILI, CHE NECESSITANO PER QUANTITÀ DA CONSERVARE DI CONTENITORI DI DIVERSE GRANDEZZE. TUTTI I MODUL CONTAINER VENGONO FORNITI MONTATI.

Tra tutte le versioni di modul container, il modello **MCO 912 Z** è la soluzione più compatta, poiché occupa una superficie molto ridotta, circa 2 mq. E' idoneo per lo stoccaggio di sostanze pericolose in piccoli contenitori se viene ampliato con le scaffalature opzionali.

Volume di raccolta di 300 litri

- Per prodotti infiammabili, griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta
Codice **GV 343**
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate.
Codice **TS 912**

Tutti i container contrassegnati **AD** sono qualificati per lo stoccaggio di liquidi infiammabili in quanto sono dotati di impianto di ventilazione anti-deflagrante e di messa a terra.

Gli impianti di ventilazione sono previsti muniti di interruttore principale in custodia IP 55, montati e cablati alla parete esterna del container.

MODULCONTAINERS PROVIDE THE IDEAL SOLUTION FOR STORING POLLUTING AND FLAMMABLE SUBSTANCES, WHICH ARE KEPT IN CONTAINERS OF DIFFERENT SIZES. ALL THE MODULCONTAINERS ARE SUPPLIED ASSEMBLED.

Among the various Modulcontainer versions, the **MCO 912 Z** is the most compact solution, as it only occupies about 2 sq m. It is suitable for storing hazardous substances in small containers if extended using the optional shelving. Storage volume 300 litres.

- For flammable products, ventilation grilles equivalent to 1/30 of the layout surface
Code **GV 343**
- Optional insulating top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised metal sheets.
Code **TS 912**

All the containers marked **AD** are suitable for storing flammable liquids because they feature an explosion-proof ventilation and earth system.

The ventilation systems are supplied with main switch in IP 55 case, fitted and wired on the outside of the container.



MCO 912 Z



MCO 912 ZB

MODELLO MODEL	MCO 912 Z	MCO 912 ZB	MCO 912 ADZ	MCO 912 ADZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	2350x1150x2350	2350x1150x2350	2525x1150x2350	2525x1150x2350
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements: W x D x H (mm)	2140x940x2000	2140x940x2000	2140x940x2000	2140x940x2000
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	300	300	300	300

Z = ZINCATO GALVANISED

ZB = ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU
GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE

AD = IMPIANTO DI VENTILAZIONE ANTIDEFLAGRANTE
EXPLOSION-PROOF VENTILATION SYSTEM



IMPIANTO DI VENTILAZIONE ARTIFICIALE ANTIDEFLAGRANTE

Griglia di ventilazione interna



INTERRUTTORE ELETTRICO

ESTRATTORE ARIA EX CON GRIGLIA DI PROTEZIONE

ACCESSORI ED EQUIPAGGIAMENTI PER I MODUL CONTAINER

CODICE

Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta

GV 343

Tetto isolante in sandwich con lana minerale di 50 mm. fra le lamiere zincate.

TS 912

Rampa di accesso zincata (1000 x 960 x 280 H)

RAMCO/280Z

Scaffalature Larg. 1000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm

SC 10

Scaffalature Larg. 2000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm

SC 20

Illuminazione interna, versione antideflagrante ex-d1 x 18W, 230V, con interruttore esterno

II 230

- Armadio per esterni costituito da vasca di raccolta in acciaio verniciata con ciclo poliuretanico a due componenti;
- Pavimento in grigliato zincato a caldo;
- Pareti laterali e tetto con profili di acciaio zincato e rivestimenti in lamiera zincata e grata ad alto rilievo;
- Pareti interne paraspruzzi di altezza 500 mm;
- Modello con porta a due battenti;
- Chiusura con serratura a chiave;
- Movimentabile comunque con muletto dotato di prolungamento delle forche e di portata adeguata;
- Fornito montato.

ILLUMINAZIONE INTERNA II 230





RAMCO/280Z

Rampa di accesso Access ramp

MCO 923 Z

Quando oltre a piccoli contenitori si devono stoccare anche fusti da 200 litri, l'ideale è il modul container **MCO 923Z**, infatti ha una superficie di circa 6 mq. con volume di raccolta di 1000 litri.

Per uno stoccaggio al riparo dal gelo è disponibile, su richiesta, la versione coibentata ed anche l'eventuale impianto di riscaldamento.

- Per prodotti infiammabili, griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta Codice **GV 343**
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate. Codice **TS 923**

Tutti i container contrassegnati AD sono idonei per lo stoccaggio di liquidi infiammabili delle classi AI - AIII e B secondo VbF in quanto dotati di impianto di ventilazione anti-deflagrante e di messa a terra.

Gli impianti di ventilazione sono previsti con interruttore principale in custodia IP 55, montati e cablati alla parete esterna del container.

ACCESSORI ED EQUIPAGGIAMENTI PER I MODUL CONTAINER	CODICE
Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta	GV 343
Tetto isolante in sandwich con lana minerale di 50 mm. fra le lamiere zincate.	TS 923
Rampa di accesso zincata (1000 x 960 x 280 H)	RAMCO/280Z
Scaffalature Larg. 1000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm	SC 10
Scaffalature Larg. 2000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm	SC 20
Illuminazione interna, versione antideflagrante ex-d1 x 18W, 230V, con interruttore esterno	II 230



MCO 923 Z

Z = ZINCATO GALVANISED

ZB = ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE

AD = IMPIANTO DI VENTILAZIONE ANTIDEFLAGRANTE EXPLOSION-PROOF VENTILATION SYSTEM



Su richiesta i modul container MCO 923 possono essere forniti in versione coibentata e con sistema di riscaldamento. Vedi pag 134

On request, the modulcontainers MCO 923 are available in the insulated version with heating system.
On page 134

MODELLO MODEL	MCO 923 Z	MCO 923 ZB	MCO 923 ADZ	MCO 923 ADZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3150x2350x2350	3150x2350x2350	3325x2350x2350	3325x2350x2350
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) Net door opening: Width x Height (mm)	2940x2140x2000	2940x2140x2000	2940x2140x2000	2940x2140x2000
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1000	1000	1000	1000



- Armadio per esterni costituito da vasca di raccolta in acciaio verniciata con ciclo poliuretanico a due componenti.
- Pavimento in grigliato zincato a caldo.
- Pareti laterali e tetto con profili di acciaio zincato e rivestimenti in lamiera zincata e grecata ad alto rilievo.
- Pareti interne paraspruzzi di altezza 500 mm.
- Modello con porta a due battenti.
- Chiusura con serratura a chiave.
- Dotato di elementi di presa per il sollevamento a mezzo gru, movimentabile comunque con muletto dotato di prolungamento delle forche di portata adeguata.
- Fornito montato.



OPTIONAL VASCA IN POLIPROPILENE INTEGRATA NELLA VASCA DEL MODUL CONTAINER

A garanzia di eventuali sversamenti accidentali di acidi con concentrazioni elevate, verrà integrata all'interno della vasca metallica di contenimento, una vasca supplementare in PP (polipropilene) sp. 5 m/m, saldata e testata per assicurare la tenuta e la corrosione.



IMPIANTO ANTIDEFLAGRANTE.
GRIGLIA DI VENTILAZIONE INTERNA.



AMPI SPAZI DI SUPERFICIE D'APPOGGIO SIA ALLA BASE
CHE TRAMITE LE SCAFFALATURE COMPOSTE DA 3 RIPIANI
GRIGLIATI PROFONDITÀ 500 mm

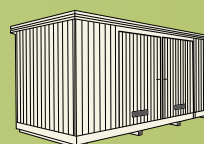



Novità
New

MCO 925 Z
**MODELLO CON POSIZIONAMENTO DELLE
PORTE SU LATO LUNGO.**
**SOLUTION WITH DOORS
ON THE LONG SIDE**

- Offrono la soluzione ideale allo stoccaggio di sostanze inquinanti ed infiammabili conservate in contenitori di diverse grandezze.
- Ottimo compromesso tra le esigenze di stoccaggio e quelle di ingombro, infatti la superficie in pianta è circa 11 mq, con volume di raccolta Lt 1700.
- *The ideal solution for the outdoor storage of pollutants and flammable substances, stored in containers of different sizes*
- *Good compromise between the storage capacity and the size of the deposit, infact the floor area is about 11 m2 - with a collection volume of 1700 l*


SALL®
l'Esperienza
del produttore

 visitate www.sall.it


MODELLO MODEL	MCO 925 Z	MCO 925 ZB	MCO 925 ADZ	MCO 925 ADZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	5150x2350x2350	5150x2350x2350	5325x2350x2350	5325x2350x2350
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	4940x2140x2000	4940x2140x2000	4940x2140x2000	4940x2140x2000
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1700	1700	1700	1700

Z= ZINCATO GALVANISED
 ZB= ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE
 AD= IMPIANTO DI VENTILAZIONE ANTIDEFLAGRANTE EXPLOSION-PROOF VENTILATION SYSTEM

MODUL CONTAINER PER SOSTANZE INQUINANTI ED INFIAMMABILI

MODULCONTAINER FOR POLLUTING AND FLAMMABLE SUBSTANCES

B



Su richiesta i modul container MCO 925 e MCO 952 possono essere forniti in versione coibentata e con sistema di riscaldamento.

On request, the modulcontainers MCO 925 and MCO 952 are available in the insulated version with heating system.



MCO 952 Z

**MODELLO CON
POSIZIONAMENTO DELLE
PORTE SU LATO CORTO.
SOLUTION WITH DOORS ON
THE SHORT SIDE**

MOD
ECO 900
vedi pag. 196



**INTERNI PERSONALIZZABILI
CUSTOMIZABLE INTERIORS**

ACCESSORI ED EQUIPAGGIAMENTI PER I MODUL CONTAINER

Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta

Tetto isolante in sandwich con lana minerale di 50 mm. fra le lamiere zincate.

Rampa di accesso zincata (1000 x 960 x 280 H)

Scaffalature Larg. 1000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm

Scaffalature Larg. 2000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm

Illuminazione interna, versione antideflagrante ex-d1 x 18W, 230V, con interruttore esterno

CODICE

GV 343

TS 925 per MCO 925

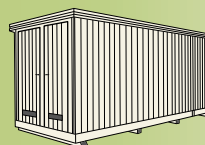
TS 952 per MCO 952

RAMCO/280Z

SC 10

SC 20

II 230



MODELLO MODEL	MCO 952 Z	MCO 952 ZB	MCO 952 ADZ	MCO 952 ADZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	5150x2350x2350	5150x2350x2350	5325x2350x2350	5325x2350x2350
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	4940x2140x2000	4940x2140x2000	4940x2140x2000	4940x2140x2000
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1700	1700	1700	1700

Z= ZINCATO GALVANISED
ZB= ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE
AD= IMPIANTO DI VENTILAZIONE ANTIDEFLAGRANTE EXPLOSION-PROOF VENTILATION SYSTEM



Progettare per l'ecologia / Design for ecology

Novità
New
SALL®
l'Esperienza
del produttore

 visitate www.sall.it

MCO 923 IT

- Armadio per esterni costituito da vasca di raccolta in acciaio verniciata con ciclo poliuretanico a due componenti.
- Pavimento in grigliato zincato a caldo.
- Pareti laterali e tetto composti da pannelli sandwich in classe 0 di lana minerale sp. 50 mm interposta tra lamiere zincate.
- Modello con porta a due battenti.
- Chiusura con serratura a chiave.
- Movimentabile con muletto dotato di prolungamento delle forche e di portata adeguata.
- Fornito montato.
- Verniciatura interna-esterna con mano di fondo epossidico e vernice poliuretanica bicomponente in colore BIANCO RAL 9016.


 Vista interna di scaffalatura.
Shelving: internal view.

 Rampa d'accesso opzionale
Optional: ramp
 mod. RAMCO/280Z

MODELLO MODEL	MCO 923 IT
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) <i>External dimensions: Width x Depth x Height (mm)</i>	3150x2350x2350 H
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) <i>Inner measurements: Width x Depth x Height (mm)</i>	2880x2080x2000 H
Volume di raccolta (Lt.) <i>Collection volume (l.)</i>	1000
Caratteristiche	Coibentato



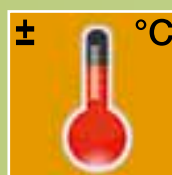
MODUL CONTAINER CON ISOLAMENTO TERMICO/MODULCONTAINERS WITH HEAT INSULATION FOR THE STORAGE OF POLLUTING & FLAMMABLE SUBSTANCES

C

Novità
New



MCO 925 IT



- Armadio per esterni costituito da vasca di raccolta in acciaio verniciata con ciclo poliuretanico a due componenti.
- Pavimento in grigliato zincato a caldo.
- Pareti laterali e tetto composti da pannelli sandwich in classe 0 di lana minerale sp. 50 m/m interposta tra lamiere zincate.
- Modello con porta a due battenti.
- Chiusura con serratura a chiave.
- Movimentabile con muletto dotato di prolungamento delle forche e di portata adeguata.
- Fornito montato.
- Verniciatura interna-esterna con mano di fondo epossidico e vernice poliuretanica bicomponente in colore BIANCO RAL 9016

MODELLO MODEL	MCO 952 IT	MCO 925 IT
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	5000x2350x2350 H	5000x2350x2350 H
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	4880x2080x2000 H	4880x2080x2000 H
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1700	1700
ACCESSORI ED EQUIPAGGIAMENTI PER I MODUL CONTAINER CON ISOLAMENTO TERMICO	CODICE CODE	
Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta per modelli coibentati	GV 343	
Rampa di accesso zincata (1000 x 960 x 280 H)	RAMCO/280Z	
Scaffalature Larg. 1000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm	SC 10	
Scaffalature Larg. 2000 composte da 3 ripiani grigliati della profondità 500 mm	SC 20	
Illuminazione interna, versione antideflagrante ex-d1 x 18W, 230V, con interruttore esterno	II 230	
Riscaldamento 2 KW	RI H2	
Riscaldamento 4 KW	RI H4	

- Outdoor storage modul-container composed by a painted steel collection sump - Two-Component Polyurethane painting
- Hot dip galvanized grid flooring
- Side walls and roof made of mineral wool sandwich panels - class 0 - 50 mm thickness - interposed between the galvanized sheets model with double doors
- Closing system with key lock
- Handled by forklift truck (forks extensions and "adequate capacity" required)
- Supplied assembled
- External and internal finishing with epoxy coating - two components polyurethane paint in WHITE RAL 9016



Progettare per l'ecologia / Design for ecology



I MODUL CONTAINER OFFRONO LA SOLUZIONE IDEALE DI STOCCAGGIO PER SOSTANZE INQUINANTI ED INFIAMMABILI, CHE VENGONO CONSERVATE IN CONTENITORI DI DIVERSE GRANDEZZE. TUTTI I MODULCONTAINER VENGONO FORNITI MONTATI.

Dimensioni ottimali per lo stoccaggio diretto dei fusti su pallet 800 x 1200 e 1200 x 1200 mm

Massima capacità di stoccaggio: 16 fusti su 4 pallet da mm 1200 x 1200, o 12 fusti su 6 pallet da mm 800 x 1200

Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile

- Per prodotti infiammabili, griglie di ventilazione pari. Codice **GV 343**

- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate. Codice **TS F16**

MODULCONTAINERS ARE AN IDEAL SOLUTION FOR STORING POLLUTING AND INFLAMMABLE SUBSTANCES THAT ARE KEPT IN CONTAINERS OF DIFFERENT SIZES. ALL THE MODULCONTAINERS ARE SUPPLIED ASSEMBLED.

Optimum dimensions for direct storage of drums on 800 x 1200 and 1200 x 1200 mm pallet



Maximum storage capacity:
16 drums on 4 x 1200 x 1200 mm pallets or 12 drums on 6 x 800 x 1200 mm pallets
Collection tank with capacity equal to 1/3 of total storage volume

- For flammable products, ventilation grilles equivalent to 1/30 of the layout surface. Code **GV 343**

- Optional insulating top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised metal sheets. Code **TS F16**



MODELLO MODEL	MCO F16 Z	MCO F16 ZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3150x1650x3000	3150x1650x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements: W x D x H (mm)	2 x 2700x1340x1190	2 x 2700x1340x1190
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1100	1100
Capacità di stoccaggio max fusti da 200 litri Max storage capacity 200 litre drums	16 direttamente su grigliato o 16 su pallet mm 1200x1200 o 12 europallet mm 800x1200 16 directly on a grille 16 on a 1200 x 1200 mm pallet or 12 on a 800 x 1200 mm europallet	
ACCESSORI ACCESSORIES	MCO F16 Z	MCO F16 ZB
Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta. For flammable products, ventilation grilles equivalent to 1/30 of the layout surface are required.	GV 343	GV 343
Tetto isolante in sandwich di lana minerale di 50 mm. fra le lamiere zincate Insulating top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised metal sheets.	TS F16	TS F16

Z= ZINCATO GALVANISED

ZB = ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE

MODUL CONTAINER PER SOSTANZE INQUINANTI ED INFIAMMABILI

MODULCONTAINERS FOR POLLUTING AND FLAMMABLE SUBSTANCES

D

Modul container per esterni costituito da:

- Vasca di raccolta di capacità 2150 litri, incorporata nella struttura e verniciata.
- Telaio portante interno realizzato con profili d'acciaio laminati e scatolati saldati fra loro secondo requisiti statici.
- Altezza dal suolo 100 mm mediante piedini dotati di piastre d'appoggio forate per ancoraggio al suolo.
- 2 piani di stoccaggio sovrapposti
- Superfici di stoccaggio costituite da grigliati zincati a caldo estraibili.
- Scontri di sicurezza sul fondo del ripiano.
- Parete posteriore, pareti laterali, porte e tetto realizzati con profili di acciaio zincato e rivestimenti in lamiera zincata grecata ad alto rilievo.
- Imbocchi in lamiera zincata per convogliare eventuali perdite nel bacino di raccolta.
- Movimentabili con carrello elevatore di portata adeguata.

Realizzato nelle seguenti versioni:

- Con 2 porte scorrevoli e serratura a chiave sui due lati del container.
Modelli MCO F32 PSZ - MCO F32 PSBZ
- Con due serie di porte a battente munite di serratura a chiave.
Modelli MCO F32 Z - MCO F32 ZB



MCO F32 PSBZ

VERSIONE CON PORTE SCORREVOLI VERSION WITH SLIDING DOORS



MCO F32 Z

VERSIONE CON 4 PORTE A BATTENTE VERSION WITH 4 SWING DOORS

MODELLO MODEL	MCO F32 Z	MCO F32 ZB	MCO F32 PS Z	MCO F32 PS BZ
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	5950x1710x3000	5950x1710x3000	5950x1650x3000	5950x1650x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements: Width x Depth x Height (mm)	n.4x2700x1340 x1195	n.4x2700x1340 x1195	n.4x2700x1340x1190	n.4x2700x1340x1190
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	2150	2150	2150	2150
Capacità di stoccaggio max fusti da 200 litri Max storage capacity 200 litre drums	32 direttamente su grigliato o 32 su 8 pallet mm 1200x1200 - oppure - 24 su 12 europallet mm 800x1200 32 directly on a grille or 32 on eight 1200 x 1200 mm pallet or 24 on twelve 800 x 1200 mm europallet			

MODELLO MODEL	MCO F32 Z	MCO F32 ZB	MCO F32 PS Z	MCO F32 PS BZ
Per prodotti infiammabili, sono prescritte griglie di ventilazione pari ad 1/30 della superficie in pianta. For flammable products, ventilation grilles equivalent to 1/30 of the layout surface are required	GV 343	GV 343	GV 343	GV 343
Tetto isolante in sandwich di lana minerale di 50 mm. fra le lamiere zincate Insulating top in 50 mm thick mineral wool sandwich panels between galvanised metal sheets.	TS F32	TS F32	TS F32	TS F32

Z= ZINCATO GALVANISED

ZB = ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE



Progettare per l'ecologia / Design for ecology


MCO KB4 PSZ
Novità
New

CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255
PER LO STOCCAGGIO
SIA DI PALLET
PORTA BIG BAG CHE
CISTERNETTE
DA LT 1000

Modul container per esterni idoneo a contenere indifferentemente n.4 postazioni di cisternette da Lt.1000 o pallet big bag.

- Vasca di raccolta di capacità lt. 1900
- Parete posteriore, pareti laterali, porte e tetto realizzati con profili di acciaio zincato e rivestimenti in lamiera zincata grecata a alto rilievo.
- Altezza dal suolo 100 mm. mediante piedini dotati di piastre d'appoggio forate per ancoraggio al suolo.
- 1 piano di stoccaggio.
- Superficie di stoccaggio costituita da grigliati zincati a caldo estraibili.
- Scontri di sicurezza sul fondo del ripiano.
- Imbocchi in lamiera zincata per convogliare eventuali perdite nel bacino di raccolta.
- Movimentabile con carrello elevatore di portata adeguata.



MODELLO MODEL	MCO KB4 PSZ	MCO KB4 PSZB
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	5470x1710x2600	5470x1710x2600
Luce netta vano porta mm.	2600x2080	2600x2080
Profondità interna utile mm.	1360	1360
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1900	1900
Capacità Capacity	4 posizioni per cisternette / porta big bag	
ACCESSORI ACCESSORIES	MCO KB4 PSZ	MCO KB4 PSZB
Tetto coibentato	TS KB4	TS KB4
Griglie	GV 343	GV 343

Z= ZINCATO GALVANISED
 ZB = ZINCATO E SOVRAVERNICIATO IN BLU GALVANISED AND OVERPAINTED IN BLUE


BIG BAG
PAG. 190

PERSONALIZZAZIONI E REALIZZAZIONI SU MISURA

CUSTOMIZED SOLUTIONS

Le competenze acquisite nella progettazione e nella produzione di soluzioni di stoccaggio per l'esterno fanno di Sall un partner preparato ed affidabile, in particolare quando è necessario un prodotto dedicato volto a soddisfare una o più esigenze specifiche.

I molteplici progetti speciali da noi affrontati e realizzati, sono la nostra migliore referenza ed attestano l'elevato "know how" tecnico e di conoscenze in nostro possesso.

SALL: COMPETENZA, TECNICA E QUALITÀ A TUTELA DELL'AMBIENTE

The skills acquired during the design and manufacturing of storage solutions make of Sall a reliable partner, especially when the storage needs require a dedicated solution.

An experience based on several projects is our best reference, confirming our high technical "know how" and a deep knowledge in the manufacturing of these products.

SALL: EXPERTISE, TECHNOLOGY AND QUALITY FOR THE ENVIRONMENT SAFEGUARDING

**"COSTRUIAMO"
LE VOSTRE ESIGENZE**
**WE "BUILD"
YOUR NEEDS**

i HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it



Linea di montaggio
Assembly line

Tutti i modulcontainer offrono la soluzione ideale di stoccaggio per sostanze inquinanti ed infiammabili. Inoltre Sall è in grado di offrire, quando necessario, un prodotto dedicato volto a soddisfare una o più esigenze specifiche.



i HAI BISOGNO DI
 CHIARIMENTI?
 FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

Interni personalizzabili ed attrezzabili
Customized interiors



POMPE DI TRAVASO
pag. 221

TRANSFER PUMPS
on page 221

Allestimenti interni con vasta gamma di accessori disponibili per facilitare le operazioni di prelievo.

Wide range of accessories to facilitate the picking and transfer operations.



Esempio di container speciale per lo stoccaggio di fusti in orizzontale

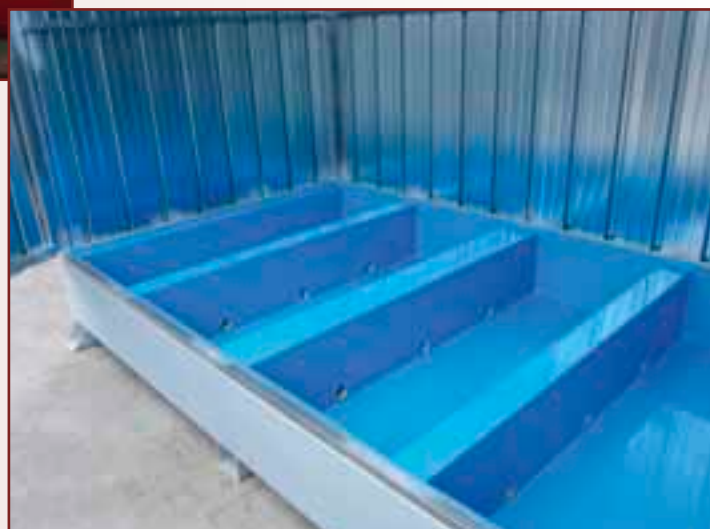
Example of special container to store drums horizontally

SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it



Oltre alla vasca di raccolta è possibile effettuare un rivestimento totale delle superfici interne. Vasca, pareti laterali e tetto in pannelli stagni di polipropilene e piano d'appoggio con grigliati in polietilene. Questo permette una totale protezione contro la corrosione.



Vasche di raccolta personalizzabili in polipropilene per lo stoccaggio di sostanze acide e liquidi corrosivi.
Inner polypropylene collection tank to store acid substances or aggressive liquids.



Progettare per l'ecologia / Design for ecology

PROGETTARE E COSTRUIRE CON COMPETENZA

DESIGN AND MANUFACTURING COMPETENCE

ACCURATA COSTRUZIONE DELLE SINGOLE PARTI
CAREFUL CONSTRUCTION IN EVERY STAGE



TECNICA E COMPETENZA AL SERVIZIO DELLO STOCCAGGIO

5 BUONI MOTIVI PER ESSERE SICURI

- TEAM DEDICATO DI TECNICI E PROFESSIONISTI DEL SETTORE
- CONSULENZA PRE E POST VENDITA
- L'ESPERIENZA DEL PRODUTTORE
- CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE VIGENTI
- ELEVATA QUALITÀ

KNOWLEDGE AND TECHNICAL SKILLS

FIVE REASONS TO BE CONFIDENT

- DEDICATED TEAM OF TECHNICIANS AND PROFESSIONALS
- CONSULTING AND AFTER SALE SERVICE
- THE MANUFACTURER EXPERIENCE
- STANDARDS COMPLIANCE
- HIGH LEVEL OF QUALITY



Vasca supplementare in polipropilene
per il contenimento di liquidi corrosivi.
Additional polypropylene collection tank.





Posizione ripiani personalizzabile
Customized interiors



A richiesta estintore automatico
On request: automatic fire extinguisher



Allestimento interno con
scaffali a piani regolabili.
*Storage unit with
adjustable shelves.*



CARTELLI DI SEGNALEZIONE DI PERICOLO DEI PRODOTTI PRODUCTS WARNING SIGNALS

SIMBOLO E DENOMINAZIONE	SIGNIFICATO (DEFINIZIONE E PRECAUZIONI)	
 CORROSIVO	Classificazione: questi prodotti chimici causano la distruzione di tessuti viventi e/o materiali inerti. Precauzioni: non inalare ed evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli abiti.	• Acido cloridrico • Acido fluoridrico
 ESPLOSIVO	Classificazione: sostanze o preparazioni che possono esplodere a causa di una scintilla o che sono molto sensibili agli urti o allo sfregamento. Precauzioni: evitare colpi, scuotimenti, sfregamenti, fiamme o fonti di calore.	• Tricloruro di azoto • Nitroglicerina
 COMBURENTE	Classificazione: sostanze che si comportano da ossidanti rispetto alla maggior parte delle altre sostanze o che liberano facilmente ossigeno atomico o molecolare, e che quindi facilitano l'incendiarsi di sostanze combustibili. Precauzioni: evitare il contatto con materiali combustibili.	• Ossigeno • Nitrato di potassio • Perossido di idrogeno
 INFIAMMABILE	Classificazione: Sostanze o preparazioni: • che possono surriscaldarsi e successivamente infiammarsi al contatto con l'aria a una temperatura normale senza impiego di energia • solidi che possono infiammarsi facilmente per una breve azione di una fonte di fiamma e che continuano ad ardere • liquidi che possiedono un punto di combustione compreso tra i 21 e i 55 °C. • gas infiammabili al contatto con l'aria a pressione ambiente • gas che a contatto con l'acqua o l'aria umida creano gas facilmente infiammabili in quantità pericolosa. Precauzioni: evitare il contatto con materiali ignitivi (come aria e acqua).	• Benzene • Etanolo • Acetone
 ESTREMAMENTE INFIAMMABILE	Classificazione: sostanze o preparazioni liquide il cui punto di combustione è inferiore ai 21 °C. Precauzioni: evitare il contatto con materiali ignitivi (come aria e acqua).	• Idrogeno • Acetilene • Etere etilico
 TOSSICO	Classificazione: sostanze o preparazioni che, per inalazione, ingestione o penetrazione nella pelle, possono implicare rischi gravi, acuti o cronici, e anche la morte. Precauzioni: deve essere evitato il contatto con il corpo.	• Cloruro di bario • Monossido di carbonio • Metanolo • Trifluoruro di boro
 ESTREMAMENTE TOSSICO	Classificazione: sostanze o preparazioni che, per inalazione, ingestione o assorbimento attraverso la pelle, provocano rischi estremamente gravi, acuti o cronici, e facilmente la morte. Precauzioni: deve essere evitato il contatto con il corpo, l'inalazione e l'ingestione, nonché un'esposizione continua o ripetitiva anche a basse concentrazioni della sostanza o preparato.	• Cianuro • Nicotina • Acido fluoridrico
 Xi IRRITANTE	Classificazione: sostanze o preparazioni non corrosive che, al contatto immediato, prolungato o ripetuto con la pelle o le mucose possono espletare un'azione irritante. Precauzioni: i vapori non devono essere inalati e il contatto con la pelle deve essere evitato.	• Cloruro di calcio • Carbonato di sodio
 Xn NOCIVO	Classificazione: sostanze o preparazioni che, per inalazione, ingestione o assorbimento cutaneo, possono implicare rischi, per la salute, di gravità limitata, non mortali Precauzioni: i vapori non devono essere inalati e il contatto con la pelle deve essere evitato.	• Laudano • Diclorometano • Cisteina
 PERICOLOSO PER L'AMBIENTE	Classificazione: il contatto dell'ambiente con queste sostanze o preparazioni può provocare danni all'ecosistema a corto o a lungo periodo. Precauzioni: le sostanze non devono essere disperse nell'ambiente.	• Fosforo • Cianuro di potassio • Nicotina

				
	+	+	O	+
	+	+	-	-
	O	-	+	-
	+	-	-	+

+	Possono essere stoccati insieme
O	Possono essere stoccati insieme con alcune precauzioni particolari
-	Non possono essere stoccati insieme



TABELLA ESEMPLIFICATIVA PER LO STOCCAGGIO

STORAGE COMPATIBILITY



FRASI RISCHIO E SICUREZZA

Sulle etichette apposte sui contenitori dei prodotti, oltre alla simbologia sopra indicata, sono riportate anche le sigle delle cosiddette frasi di Rischio e Sicurezza

Le frasi R

Convenzionalmente descrivono i rischi per la salute umana, animale ed ambientale connessi alla manipolazione di sostanze chimiche. Sono frasi codificate dall'Unione europea nella direttiva 88/379/CEE, sostituita dalla direttiva 1999/45/CEE (a sua volta modificata dalla direttiva 2001/60/CEE). Ad ogni frase è associato un codice univoco composto dalla lettera R seguita da un numero. Ad ogni codice corrispondono le diverse traduzioni della frase in ogni lingua ufficiale dell'Unione europea. E previsto dalle attuali normative che ogni confezione di prodotto chimico rechi sulla propria etichetta le frasi R e le frasi S corrispondenti al prodotto chimico ivi contenuto.

R 1: Esplosivo a secco.
R 2: Rischio d'esplosione per urto, attrito, presenza di fuoco o di altre fonti d'inflammazione.
R 3: Grande rischio d'esplosione per urto, attrito, in presenza di fuoco o altre fonti d'inflammazione.
R 4: Forma dei composti metallici esplosivi molto sensibili.
R 5: Rischio d'esplosione in presenza di calore.
R 6: Rischio d'esplosione a contatto o meno con l'aria.
R 7: Può provocare incendio.
R 8: Favorisce l'inflammazione di sostanze combustibili.
R 9: Può esplodere componendosi con sostanze combustibili.
R 10: Infiammabile.
R 11: Facilmente infiammabile.
R 12: Estremamente infiammabile.
R 13: Gas liquefatto estremamente infiammabile.
R 14: Reagisce violentemente a contatto con l'acqua.
R 15: A contatto con l'acqua sviluppa gas molto infiammabili.
R 16: Può esplodere componendosi con sostanze comburenti.
R 17: Infiammabile spontaneamente in presenza di aere.
R 18: Con l'uso, formazione possibile di miscela vapore / aria infiammabile / esplosivi.
R 19: Può formare perossidi esplosivi.
R 20: Nocivo per inalazione.
R 21: Nocivo a contatto con la pelle.
R 22: Nocivo in caso di ingestione.
R 23: Tossico per inalazione.
R 24: Tossico a contatto con la pelle.
R 25: Tossico in caso d'ingestione.
R 26: Molto tossico per inalazione.
R 27: Molto tossico a contatto con la pelle.
R 28: Molto tossico in caso d'ingestione.
R 29: A contatto con l'acqua sviluppa gas tossici.
R 30: Può diventare molto infiammabile in esercizio.
R 31: A contatto con un acido sviluppa gas tossico.
R 32: A contatto con un acido sviluppa gas molto tossico.
R 33: Pericolo di effetti cumulati.
R 34: Provoca ustioni.
R 35: Provoca gravi ustioni.
R 36: Irritante per gli occhi.
R 37: Irritante per le vie respiratorie.
R 38: Irritante per la pelle.
R 39: Pericolo di effetti irreversibili molto gravi.
R 40: Possibilità di effetti cancerogeni - Prove insufficienti.
R 41: Rischio di lesioni oculari gravi.
R 42: Può causare sensibilizzazione per inalazione.
R 43: Può causare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
R 44: Rischio d'esplosione se riscaldato in ambiente chiuso.
R 45: Può provocare il cancro.
R 46: Può provocare alterazioni genetiche ereditarie.
R 47: Può procurare malformazioni congenite.
R 48: Rischio di effetti gravi per la salute in caso di esposizione prolungata.
R 49: Può provocare il cancro per inalazione.
R 50: Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R 51: Tossico per gli organismi acquatici.
R 52: Nocivo per gli organismi acquatici.
R 53: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 54: Tossico per la flora.
R 55: Tossico per la fauna.
R 56: Tossico per gli organismi del terreno.
R 57: Tossico per le api.
R 58: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente.
R 59: Pericoloso per lo strato di ozono.
R 60: Può ridurre la fertilità.
R 61: Può danneggiare i bambini non ancora nati.
R 62: Possibile rischio di ridotta fertilità.
R 63: Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.
R 64: Possibile rischio per i bambini allattati al seno.
R 65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R 66: L'esposizione ai vapori può provocare secchezza e screpolature alla pelle.
R 67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
R 68: Possibilità di effetti irreversibili.

Combinazioni di frasi R

R 14/15: Reagisce violentemente con l'acqua liberando gas infiammabili.
R 15/29: A contatto con l'acqua libera gas tossici e facilmente infiammabili.
R 20/21: Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
R 21/22: Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
R 20/22: Nocivo per inalazione e ingestione.
R 20/21/22: Nocivo per inalazione, ingestione e contatto con la pelle.
R 23/24: Tossico per inalazione e contatto con la pelle.
R 24/25: Tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
R 23/25: Tossico per inalazione e ingestione.
R 23/24/25: Tossico per inalazione, ingestione e contatto con la pelle.
R 26/27: Altamente tossico per inalazione e contatto con la pelle.
R 26/28: Molto tossico per inalazione e per ingestione.
R 27/28: Altamente tossico a contatto con la pelle e per ingestione.
R 26/27/28: Altamente tossico per ingestione, inalazione e contatto con la pelle.
R 36/37: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
R 37/38: Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
R 36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.
R 36/37/38: Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.
R 39/23: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
R 39/24: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.
R 39/25: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
R 39/23/24: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
R 39/23/25: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e ingestione.
R 39/24/25: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle e per ingestione.
R 39/23/24/25: Tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, ingestione e contatto con la pelle.
R 39/26: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione.
R 39/27: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi a contatto con la pelle.
R 39/28: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per ingestione.
R 39/26/27: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e a contatto con la pelle.
R 39/26/28: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione e per ingestione.
R 39/26/27/28: Molto tossico: pericolo di effetti irreversibili molto gravi per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R 42/43: Può provocare sensibilizzazione per inalazione e a contatto con la pelle.
R 48/20: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R 48/21: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.
R 48/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
R 48/20/21: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
R 48/20/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e ingestione.
R 48/21/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.
R 48/20/21/22: Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

R 48/23: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
R 48/24: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle.
R 48/25: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.
R 48/23/24: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e a contatto con la pelle.
R 48/23/25: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione e per ingestione.
R 48/24/25: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata a contatto con la pelle e per ingestione.
R 48/23/24/25: Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.
R 50/53: Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 52/53: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R 68/20: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione.
R 68/21: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle.
R 68/22: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per ingestione.
R 68/20/21: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e a contatto con la pelle.
R 68/20/22: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione e ingestione.
R 68/21/22: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili a contatto con la pelle e per ingestione.
R 68/20/21/22: Nocivo: possibilità di effetti irreversibili per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione.

Le frasi S

Convenzionalmente descrivono i consigli di prudenza cui attenersi in caso di manipolazione di sostanze chimiche. Sono frasi codificate dall'Unione europea nella direttiva 88/379/CEE. Ad ogni frase è associato un codice univoco composto dalla lettera S seguita da un numero. Ad ogni codice corrispondono le diverse traduzioni della frase in ogni lingua ufficiale dell'Unione europea. E previsto dalle attuali normative che ogni confezione di prodotto chimico rechi sulla propria etichetta le frasi R e le frasi S corrispondenti al prodotto chimico ivi contenuto.

S 1: Conservare sotto chiave.
S 2: Conservare fuori dalla portata dei bambini.
S 3: Conservare in luogo fresco.
S 4: Conservare lontano da qualsiasi locale abitato.
S 5: Conservare in ... (liquido adatto consigliato dal produttore).
S 6: Conservare in ... (gas inerte consigliato dal produttore).
S 7: Conservare il recipiente perfettamente chiuso.
S 8: Conservare il recipiente protetto dall'umidità.
S 9: Conservare il recipiente in un luogo ben ventilato.
S 12: Non chiudere ermeticamente il recipiente.
S 13: Conservare lontano da prodotti alimentari e bevande, compresi quelli per animali.
S 14: Conservare lontano da ... (sostanze incompatibili specificate dal produttore).
S 15: Conservare lontano da fonti di calore.
S 16: Conservare lontano da fiamme e scintille. Non fumare.
S 17: Tenere lontano da sostanze combustibili.
S 18: Manipolare e aprire il recipiente con precauzione.
S 20: Non mangiare e bere durante l'utilizzazione.
S 21: Non fumare durante l'utilizzazione.
S 22: Non respirare le polveri.
S 23: Non respirare i gas e i vapori, i fumi, gli aerosol (termini adatti specificati dal produttore).
S 24: Evitare il contatto con la pelle.
S 25: Evitare il contatto con gli occhi.
S 26: In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare uno specialista.
S 27: Togliere immediatamente qualsiasi indumento insudiciato o spruzzato.
S 28: Dopo contatto con la pelle, lavarsi immediatamente e abbondantemente con ... (prodotto adeguato specificato dal produttore).
S 29: Non gettare i residui nelle condotte fognarie.
S 30: Non versare mai acqua in questo prodotto.
S 33: Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
S 34: Evitare movimento d'urto e di attrito.
S 35: Non gettare il prodotto e il recipiente senza aver preso tutte le precauzioni indispensabili.
S 36: Indossare un indumento di protezione adeguato.
S 37: Indossare guanti adeguati.
S 38: In caso di insufficiente ventilazione, far uso di un apparecchio respiratorio adeguato.
S 39: Far uso di un apparecchio di protezione degli occhi e del viso.
S 40: Per la pulizia del pavimento o di oggetti, insudiciati dal prodotto, utilizzare ... (prodotto specificato dal produttore).
S 41: In caso d'incendio e/o di esplosione non respirare i fumi.
S 42: In caso di irradiazione liquida o gassosa indossare un apparecchio respiratorio adeguato (indicazioni a cura del produttore).
S 43: In caso d'incendio utilizzare ... (apparecchi estintori specificati dal produttore. Qualora il rischio aumenti in presenza di acqua, aggiungere: "Non utilizzare mai acqua").
S 44: In caso di dolore consultare un medico (recando possibilmente l'etichetta).
S 45: In caso d'infortunio o di dolore, consultare immediatamente un medico (recare possibilmente con sé l'etichetta).
S 46: In caso di ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
S 47: Conservare a temperatura non superiore a ... °C (da specificare a cura del produttore).
S 48: Mantenere in ambiente umido con ... (prodotto adeguato da specificare a cura del produttore).
S 49: Conservare unicamente nel recipiente originale.
S 50: Non mescolare con ... (da specificare a cura del produttore).
S 51: Utilizzare unicamente in zone perfettamente ventilate.
S 52: Non utilizzare su grandi superfici in locali abitati.
S 53: Evitare l'esposizione, procurarsi istruzioni particolari prima dell'utilizzazione.
S 54: Procurarsi il consenso delle autorità di controllo dell'inquinamento prima di scaricare negli impianti di trattamento delle acque di scarico.
S 55: Utilizzare le migliori tecniche di trattamento disponibili prima di scaricare nelle fognature o nell'ambiente acquatico.
S 56: Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residui in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.
S 57: Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
S 58: Smaltire come rifiuto pericoloso.
S 59: Richiedere informazioni al produttore/fornitore per il recupero/reciclaggio.
S 60: Questo materiale e/o il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.
S 61: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.
S 62: In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente un medico.
S 63: In caso di ingestione per inalazione, allontanare l'infortunato dalla zona contaminata e mantenerlo a riposo.
S 64: In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).
Combinazioni di frasi S
S 1/2: Tenere sotto chiave in recipiente ben chiuso.
S 3/7: Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.
S 3/9/14: Conservare in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili, da precisare da parte del fabbricante).
S 3/9/14/49: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato lontano da ... (materiali incompatibili, da precisare da parte del fabbricante).
S 3/9/49: Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.
S 3/14: Conservare in luogo fresco lontano da ... (materiali incompatibili, da precisare da parte del fabbricante).
S 7/8: Conservare il recipiente ben chiuso e al riparo dall'umidità.
S 7/9: Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
S 7/47: Tenere il recipiente ben chiuso e a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).
S 20/21: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
S 24/25: Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
S 29/56: Non gettare i residui nelle fognature.
S 36/37: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
S 36/38: Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S 36/39: Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S 37/39: Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.
S 47/49: Conservare soltanto nel contenitore originale e a temperatura non superiore a ... °C (da precisare da parte del fabbricante).



**CTG 1P 6214 PS**

I container nella versione a due piani raggiungono un'altezza massima di 3,5 metri e devono essere spediti utilizzando un camion ribassato per trasporti eccezionali.

The 2-storey containers in the 2 level version reach a maximum height of 3.5 metres and must be transported by lowered truck for exceptional loads.

DEPOSITO PER ESTERNI PER FUSTI DA 200 LITRI CON ISOLAMENTO TERMICO

OUTDOOR DEPOSIT FOR 200-LITRE DRUMS WITH HEAT INSULATION

F



ECO 700 IT

ISOLAMENTO TERMICO HEAT INSULATION

Nell'immagine il modello ECO 700 IT, costruito con le pareti e le porte in sandwich di lana minerale di 50 mm posto fra le lamiere zincate e sovraverniciate. Questo deposito è la soluzione ottimale per stoccare all'esterno fino a 4 fusti da 200 litri in posizione orizzontale al riparo dagli sbalzi termici troppo elevati. È disponibile anche la versione senza isolamento termico, modello ECO 700.

La scaffalatura interna è fornita di serie e permette di realizzare una stazione di travaso integrabile con i supporti per taniche e i supporti girevoli per fusti, entrambi opzionali.

- Rivestimento esterno realizzato in lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto di copertura in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Ganci di sicurezza per bloccare le porte in posizione aperta
- Vasca di raccolta della capacità di 270 litri
- Piano d'appoggio in grigliato zincato amovibile per consentire la pulizia della vasca di raccolta
- Porta con chiusura a chiave
- Griglie di ventilazione opzionali per lo stoccaggio di materiale infiammabile con area di passaggio pari ad un trentesimo della superficie in pianta (Circolare del Ministero degli Interni n° 8 del 17/04/1985)
- Opzionale: possibilità di rivestimento antiacido della vasca di raccolta oppure realizzazione della vasca stessa interamente in acciaio inossidabile per sostanze corrosive.



245 411
Supporto girevole per lo stoccaggio dei fusti
Rotating support for stocking drums



345 411
Supporto per travaso zincato
Galvanized support for transfer operations



Dispositivo bloccaggio su tutte le porte a battente
Doors "blocking" system

MODELLO MODEL	ECO 700	ECO 700 IT
Capacità fusti da 200 litri <i>200 l. drum capacity</i>	4	4
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) <i>External dimensions: Width x Depth x Height (mm)</i>	1645x1300x2550	1745x1400x2550
Luce netta vano porta: Larg. x Alt. (mm) <i>Net door opening: Width x Height (mm)</i>	1600x2200	1600x2200
Profondità interna utile (mm) <i>Inner working depth (mm)</i>	1250	1250
ACCESSORI ACCESSORIES	ECO 700	ECO 700 IT
Prese d'aria per materiali infiammabili <i>Air inlets for flammable materials</i>	167 131	167 131
Supporti girevoli per fusti (una coppia) <i>Rotating supports for drums (pair)</i>	245 411	245 411
Supporto per taniche in lamiera zincata <i>Support for cans in galvanised sheet metal</i>	345 411	345 411
Supporto per taniche in polietilene <i>Support for cans in polyethylene</i>	209 411	209 411

IT= ISOLAMENTO TERMICO IT= HEAT INSULATION



Progettare per l'ecologia / Design for ecology



CTO 2P 3114 PB



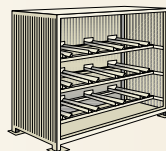
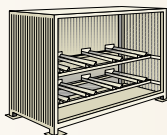
- Porte a battente o scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
Codice TS 861 per i modelli della serie CTO 3114
- Per liquidi infiammabili griglie di ventilazione opzionali pari ad 1/30 della superficie in pianta, Codice GV 323

Oltre alle porte a battente e scorrevoli un'altra interessante alternativa è offerta dal telone in PVC, che può essere fornito con sovrapprezzo anche in PVC ignifugo.

- Ideale per operazioni di travaso in piccoli contenitori
- Capacità massima di stoccaggio: 12 fusti da 200 litri in posizione orizzontale
- Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile
- In caso di sostanze corrosive le vasche di raccolta possono essere, in opzione, protette con rivestimento antiacido oppure realizzate interamente in acciaio inossidabile
- In opzione sono forniti supporti girevoli per fusti, supporti per taniche ed un grigliato anteriore di profondità 400 mm.

CTO 2P 3114 TP

PS= PORTE SCORREVOLI *SLIDING DOORS*
PB= PORTE BATTENTI *SWING DOORS*
TP= TELONE IN PVC *PVC FABRIC*



MODELLO MODEL	CTO 2P 3114	CTO 3P 3114
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3120x1450x2600	3120x1450x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	n.2x3000x1340x920	n.3x3000x1340x750
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	550	800
Capacità fusti da 200 litri 200 litre drum capacity	8	12
Senza porte No doors	CTO 2P 3114	CTO 3P 3114
Con porte scorrevoli With sliding doors	CTO 2P 3114 PS	CTO 3P 3114 PS
Con porte a battente With swing doors	CTO 2P 3114 PB	CTO 3P 3114 PB
Con telone in PVC With PVC fabric	CTO 2P 3114 TP	CTO 3P 3114 TP





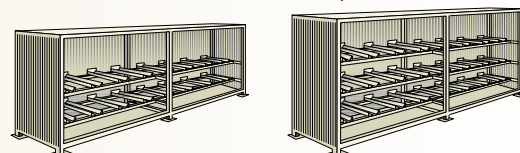
- Porte scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate.
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate.
Codice **TS 171** per i modelli della serie **CTO 6214**.
- Per liquidi infiammabili griglie di ventilazione opzionali pari ad 1/30 della superficie in pianta, codice **GV 323**.
Oltre alle porte a battente e scorrevoli un'altra interessante alternativa è offerta dal telone in PVC, che può essere fornito con sovrapprezzo anche in PVC ignifugo.
- Ideale per operazioni di travaso in piccoli contenitori.
- Capacità massima di stoccaggio: 24 fusti in posizione orizzontale.
- Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile.
- In caso di sostanze corrosive le vasche di raccolta possono essere, in opzione, protette con rivestimento antiacido oppure realizzate interamente in acciaio inossidabile.
- In opzione sono forniti supporti girevoli per fusti, supporti per taniche ed un grigliato anteriore profondità 400 mm.



CTO 3P 6214 PS



SALL®
l'Esperienza
del produttore
visitate www.sall.it



IN OPZIONE
GRIGLIATO ANTERIORE DI
PROFONDITÀ 400 MM
OPTIONAL FRONT GRILLE WITH
DEPTH 400 MM

MODELLO MODEL	CTO 2P 6214	CTO 3P 6214
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	6240x1450x2600	6240x1450x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	n.4x3000x1340x920	n.6x3000x1340x750
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1100	1600
Capacità fusti da 200 litri 200 litre drum capacity	16	24
Senza porte No doors	CTO 2P 6214	CTO 3P 6214
Con porte scorrevoli With sliding doors	CTO 2P 6214 PS	CTO 3P 6214 PS
Con porte a battente With swing doors	-	-
Con telone in PVC With PVC fabric	CTO 2P 6214 TP	CTO 3P 6214 TP



Container di dimensioni ottimali per stoccare direttamente i fusti sul grigliato.

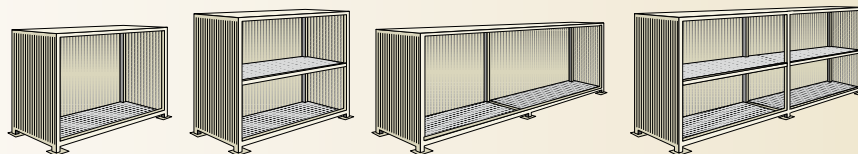
Si possono utilizzare anche per lo stoccaggio su pallet di 800 x 1200 e 1200 x 1200 mm.

Massima capacità di stoccaggio: 120 fusti da 200 litri.

- Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile
- Porte a battente o scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate,
Codice TS 861, per la serie CTG 3114
Codice TS 171, per la serie CTG 6214
- Per liquidi infiammabili griglie di ventilazione opzionali pari ad 1/30 della superficie in pianta,
Codice GV 323, per le serie CTG 3114 e CTG 6214



PS= PORTE SCORREVOLI SLIDING DOORS
PB= PORTE BATTENTI SWING DOORS
TP= TELONE IN PVC PVC FABRIC



MODELLO MODEL	CTG 1P 3114	CTG 2P 3114	CTG 1P 6214	CTG 2P 6214
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3120x1450x2600	3120x1450x3000	6240x1450x2600	6240x1450x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	3000x1340x2120	2x3000x1340x1190	6120x1340x2270	4x3000x1340x1190
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1350	1350	1350	2670
Capacità fusti da 200 litri 200 litre drum capacity	10 direttamente su grigliato o 8 su pallet 1200 x 1200 o 6 su europallet 10 directly on a grille or 8 on a 1200 x 1200 mm pallet or 6 on a europallet	20 direttamente su grigliato o 16 su pallet 1200 x 1200 o 12 su europallet 20 directly on a grille or 16 on a 1200 x 1200 mm pallet or 12 on a europallet	20 direttamente su grigliato o 16 su pallet 1200 x 1200 o 12 su europallet 20 directly on a grille or 16 on a 1200 x 1200 mm pallet or 12 on a europallet	40 direttamente su grigliato o 32 su pallet 1200 x 1200 o 24 su europallet 40 directly on a grille or 32 on a 1200 x 1200 mm pallet or 24 on a europallet
Senza porte No doors	CTG 1P 3114	CTG 2P 3114	CTG 1P 6214	CTG 2P 6214
Con porte scorrevoli With sliding doors	CTG 1P 3114 PS	CTG 2P 3114 PS	CTG 1P 6214 PS	CTG 2P 6214 PS
Con porte a battente With swing doors	CTG 1P 3114 PB	CTG 2P 3114 PB	-	-
Con telone in PVC With PVC fabric	CTG 1P 3114 TP	CTG 2P 3114 TP	CTG 1P 6214 TP	CTG 2P 6214 TP

CONTAINER OTTIMIZZATI PER LO STOCCAGGIO SU PALLET

CONTAINERS OPTIMISED FOR PALLET STORAGE

F

- Container di dimensioni ottimali per stoccare direttamente i fusti su pallet di 800 x 1200 e 1200 x 1200 mm
- Massima capacità di stoccaggio: 48 fusti su pallet da mm 1200 x 1200
- Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile
- Porte a battente o scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate,
Codice TS 071, per la serie CTP 4014
Codice TS 694, per la serie CTP 5414
Codice TS 371, per la serie CTP 8014
- Per liquidi infiammabili griglie di ventilazione opzionali pari ad 1/30 della superficie in pianta.
Codice articolo GV 323, per le serie CTP 4014 - CTP 5414 - CTP 8014



CTP 2P 5414 PS

Larghezza Width: 4020, 5440 e 8040 mm



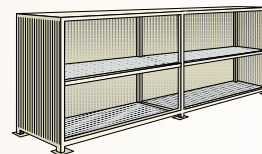
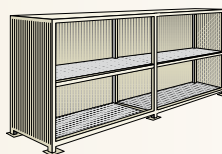
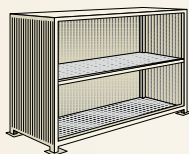
OPTIONAL

VASCA IN POLIPROPILENE INTEGRATA NELLA VASCA DEL CONTAINER.

A garanzia di eventuali sversamenti accidentali di acidi con concentrazioni elevate, verrà integrata all'interno della vasca metallica di contenimento, una vasca supplementare in PP (polipropilene) sp. 5 mm, saldata e testata per assicurare la tenuta e la corrosione.



PS= PORTE SCORREVOLI SLIDING DOORS
PB= PORTE BATTENTI SWING DOORS
TP= TELONE IN PVC PVC FABRIC



MODELLO MODEL	CTP 2P 4014	CTP 2P 5414	CTP 2P 8014
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	4020x1450x3000	5440x1450x3000	8040x1450x3000
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	2x3900x1340x1200	4x2600x1340x1200	4x3900x1340x1200
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1600	2200	3200
Capacità fusti da 200 litri 200 litre drum capacity	24 direttamente su grigliato o 24 su pallet 1200 x 1200 o 16 su europallet 24 directly on a grille or 24 on a 1200 x 1200 mm pallet or 16 on a europallet	32 direttamente su grigliato o 32 su pallet 1200 x 1200 o 24 su europallet 32 directly on a grille or 32 on a 1200 x 1200 mm pallet or 24 on a europallet	48 direttamente su grigliato o 48 su pallet 1200 x 1200 o 32 su europallet 48 directly on a grille or 48 on a 1200 x 1200 mm pallet or 32 on a europallet
Senza porte No doors	CTP 2P 4014	CTP 2P 5414	CTP 2P 8014
Con porte scorrevoli With sliding doors	-	CTP 2P 5414 PS	CTP 2P 8014 PS
Con porte a battente With swing doors	CTP 2P 4014 PB	-	-
Con telone in PVC With PVC fabric	CTP 2P 4014 TP	CTP 2P 5414 TP	CTP 2P 8014 TP

POMPE MANUALI
MANUAL PUMPS
PAG 218



Pompe di travaso con tubo di pesca rigido o telescopico e tubo di uscita in plastica.

Transfer hand operated pump with rigid or telescopic pumping output plastic pipe.



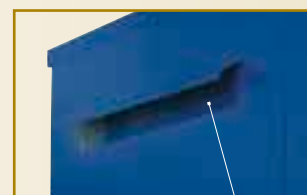
Progettare per l'ecologia / Design for ecology



CTK 1P 7014 PS

Larghezze disponibili Available widths: 3500, 4800 e 7000 mm

- Container di dimensioni ottimali per lo stoccaggio di cisternette
- Massima capacità di stoccaggio: 12 cisternette da 1000 litri
- Vasca di raccolta di capacità pari ad 1/3 del volume totale stoccabile
- Porte a battente o scorrevoli in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate
- Tetto isolante opzionale in sandwich di lana minerale di 50 mm fra lamiere zincate sovraverniciate,
Codice **TS 619**, per la serie **CTK 3514**
Codice **TS 794**, per la serie **CTK 4814**
Codice **TS 271**, per la serie **CTK 7014**
- Per liquidi infiammabili griglie di ventilazione opzionali pari ad 1/30 della superficie in pianta, Codice articolo **GV 323**, per le serie **CTK 3514 - CTK 4814 - CTK 7014**



VENTILAZIONE PER
LO STOCCAGGIO DI
PRODOTTI INFIAMMABILI
CODICE GV 323
VENTILATION FOR STORING
FLAMMABLE PRODUCTS
CODE GV 323



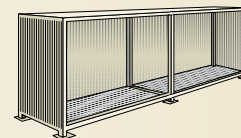
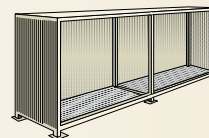
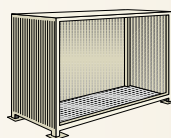
CISTERNETTE
IBCs
PAG. 255

OPTIONAL

VASCA IN POLIPROPILENE INTEGRATA NELLA VASCA DEL CONTAINER. A garanzia di eventuali sversamenti accidentali di acidi con concentrazioni elevate, verrà integrata all'interno della vasca metallica di contenimento, una vasca supplementare in PP (polipropilene) sp. 5 mm, saldata e testata per assicurare la tenuta e la corrosione.



PS= PORTE SCORREVOLI SLIDING DOORS
PB= PORTE BATTENTI SWING DOORS
TP= TELONE IN PVC PVC FABRIC



MODELLO MODEL	CTK 1P 3514	CTK 1P 4814	CTK 1P 7014
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	3500x1450x2600	4800x1450x2600	7000x1450x2600
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements: Width x Depth x Height (mm)	3380x1340x2200	2x2280x1340x2230	2x3380x1340x2220
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1000	1350	2000
Capacità cisternette da 1000 litri Capacity IBCs	3 cisternette 3 IBCs	4 cisternette 4 IBCs	6 cisternette 6 IBCs
Senza porte No doors	CTK 1P 3514	CTK 1P 4814	CTK 1P 7014
Con porte scorrevoli With sliding doors	-	CTK 1P 4814 PS	CTK 1P 7014 PS
Con porte a battente With swing doors	CTK 1P 3514 PB	-	-
Con telone in PVC With PVC fabric	CTK 1P 3514 TP	CTK 1P 4814 TP	CTK 1P 7014 TP

CONTAINER A DUE PIANI OTTIMIZZATI PER LO STOCCAGGIO DI CISTERNETTE

TWO-STOREY CONTAINERS OPTIMISED FOR STORING IBCs

F



Massima capacità di stoccaggio di cisternette da 1000 litri con questo container a due piani sovrapposti che ha la possibilità di stoccare fino a un massimo di 12 cisternette. I container a due piani, raggiungono un'altezza massima di 3,5 metri e devono essere spediti con camion ribassato per trasporti eccezionali (come illustrato a pagina 146).

For maximum storage capacity for IBCs, we suggest two-storey superimposed containers with max 12 IBCs storage option.

The two-storey containers reach a max height of 3.5 metres and have to be transported by lowered truck for exceptional loads (as shown on page 146).



CTK 2P 7014 PS

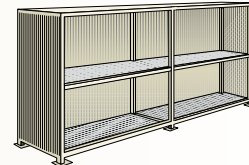
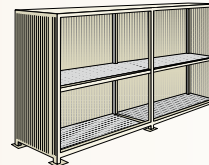
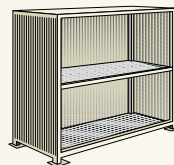
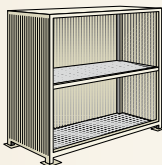
PER SOLUZIONI PARTICOLARI: CONTAINER RISCALDATI, CLIMATIZZATI A TENUTA DI FIAMMA, È A DISPOSIZIONE IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

FOR SPECIAL SOLUTIONS: HEATED, CONDITIONED AND FLAME RESISTANT CONTAINERS, OUR TECHNICAL DEPARTMENT IS AT YOUR DISPOSAL.



**MASSIMA CAPACITÀ
DI STOCCAGGIO:
12 CISTERNETTE DA 1000 LITRI.
MAXIMUM STORAGE CAPACITY:
12 x IBCs.**

PS= PORTE SCORREVOLI SLIDING DOORS
PB= PORTE BATTENTI SWING DOORS
TP= TELONE IN PVC PVC FABRIC



MODELLO MODEL	CTK 2P 2814	CTK 2P 3514	CTK 2P 4814	CTK 2P 7014
Misure esterne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) External dimensions: Width x Depth x Height (mm)	2820x1450x3440	3500x1450x3500	4800x1450x3500	7000x1450x3500
Misure interne: Larg. x Prof. x Alt. (mm) Inner measurements : Width x Depth x Height (mm)	2x2700x1340x1385	2x3380x1340x1385	4x2280x1340x1395	4x3380x1340x1385
Volume di raccolta (Lt.) Collection volume (l.)	1350	2000	2700	4000
Capacità cisternette da 1000 litri Capacity IBCs	4 cisternette 4 IBCs	6 cisternette 6 IBCs	8 cisternette 8 IBCs	12 cisternette 12 IBCs
Senza porte No doors	CTK 2P 2814	CTK 2P 3514	CTK 2P 4814	CTK 2P 7014
Con porte scorrevoli With sliding doors	-	-	CTK 2P 4814 PS	CTK 2P 7014 PS
Con porte a battente With swing doors	CTK 2P 2814 PB	CTK 2P 3514 PB	-	-
Con telone in PVC With PVC fabric	CTK 2P 2814 TP	CTK 2P 3514 TP	CTK 2P 4814 TP	CTK 2P 7014 TP



Progettare per l'ecologia / Design for ecology

PROGETTAZIONE E FABBRICAZIONE DI CAMERE TERMICHE DI STOCCAGGIO

TECNOLOGIA AL SERVIZIO DELL'INDUSTRIA.

Il nostro ufficio tecnico assiste il cliente nella scelta delle migliori soluzioni e sviluppa il progetto della camera termica personalizzandola secondo le sue esigenze.

IL RISCALDAMENTO PARTE DEL PROCESSO PRODUTTIVO.

La nostra azienda produce camere termiche, realizzate con la stessa filosofia costruttiva dei container di stoccaggio, personalizzate sulle esigenze del cliente in grado di mantenere i prodotti a temperatura costante o riscaldarli in tempi prestabiliti per poterli immettere rapidamente nel ciclo produttivo senza ulteriori preparazioni.

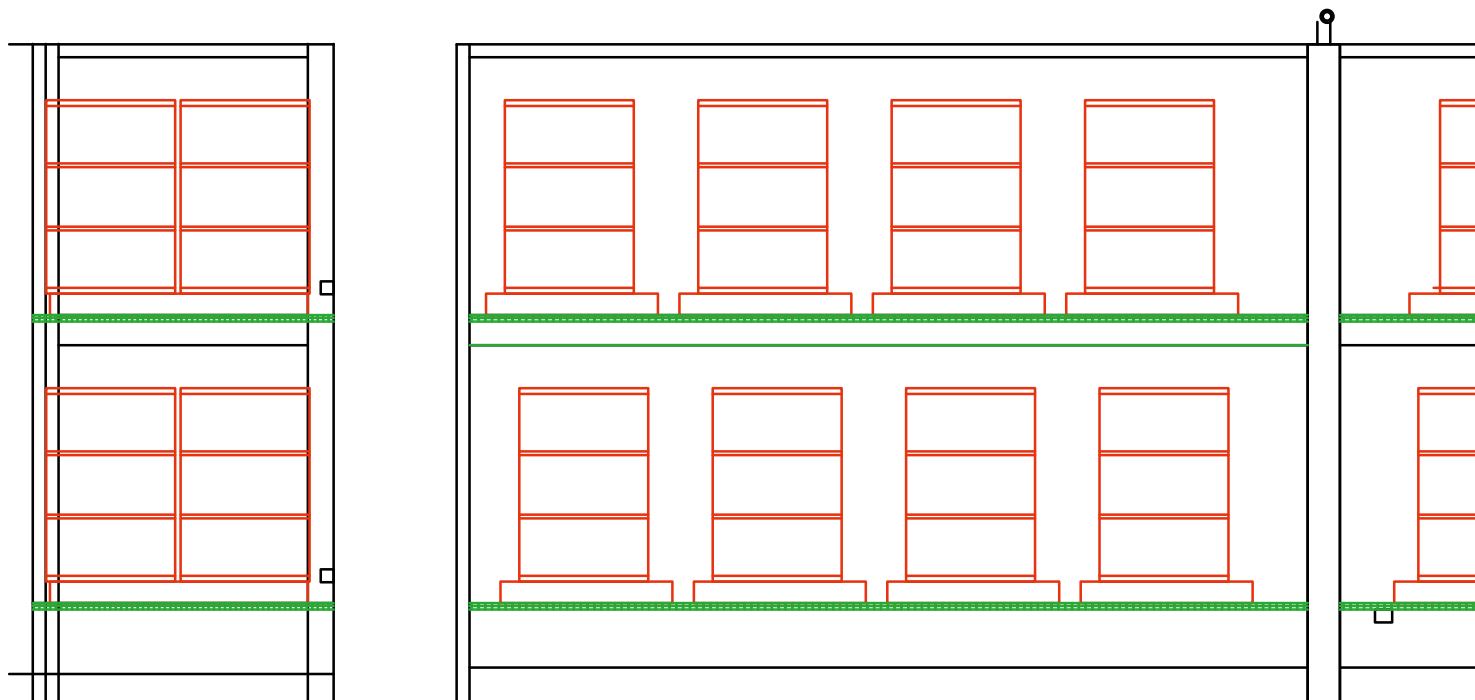
Le nostre camere termiche vengono realizzate con impianto di riscaldamento stand-alone elettrico o alimentato dal fluido del cliente, quali vapore, olio diatermico, acqua calda.

PROTEZIONE ANTIGELO DEI PRODOTTI.

Per un mantenimento a bassa temperatura di tipo antigelo proponiamo un riscaldamento con resistenze di tipo statico, anche in versione ATEX, alloggiate sul fondo della camera termica.

LA REFRIGERAZIONE COME SICUREZZA.

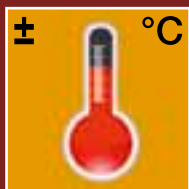
La nostra azienda produce camere termiche, refrigerate o termostate, personalizzate sulle esigenze del cliente in grado di mantenere i prodotti in ambiente refrigerato o a temperatura costante estate/inverno. I sistemi possono essere a completo ricircolo d'aria o con miscela con aria di rinnovo esterna. Tutti gli impianti sono montati a bordo della camera termica rendendola free standing.



IL NOSTRO STAFF TECNICO SPECIALIZZATO È
A VOSTRA COMPLETA DISPOSIZIONE

Tel. +39 0522 941430

info@sall.it



PROTEZIONE ANTINCENDIO.

Le nostre camere possono essere dotate di impianti di protezione antincendio di tipo ad acqua tipo sprinkler o a diluvio, o ancora a gas con bombole per la saturazione dell'ambiente. Il controllo è affidato a centraline antincendio dedicate ed indipendenti.

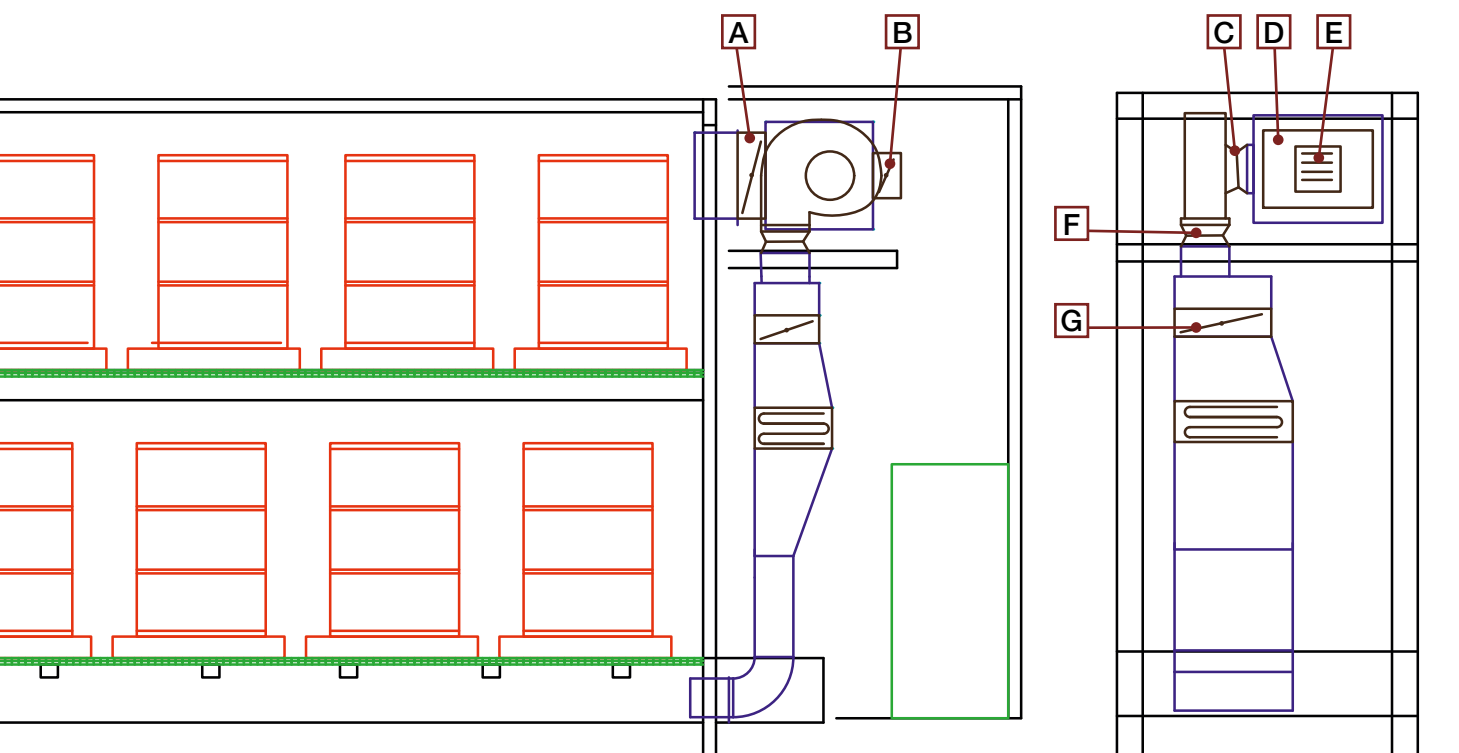
Tutti i nostri impianti sono controllati da moderne centraline programmabili in grado di controllare tutti i parametri di funzionamento dell'impianto, con segnalazioni ed allarmi remotabili.

Tecnica impiantistica (disegno della circolazione aria)

I nostri impianti di riscaldamento e refrigerazione sono realizzati con circolazione forzata. L'aria viene ripresa nella parte alta della camera e reimpressa nella vasca di raccolta sottostante. In questo modo si ha una uniforme distribuzione dell'aria garantendo una temperatura costante in tutti i punti all'interno della camera.

Tutti gli impianti possono essere realizzati sia in versione standard che ATEX per riscaldamento o refrigerazione con presenza di infiammabili.

Tutte le camere vengono fornite assemblate e pronte all'uso, previo collegamento delle alimentazioni.



A: SERRANDA DI TARATURA
B: SERRANDA DI TARATURA
C: GIUNTO ANTIVIBRANTE
D: SERRANDA DI TARATURA

E: SERRANDA DI TARATURA
F: GIUNTO ANTIVIBRANTE
G: SERRANDA DI TARATURA

Novità
New



A RICHIESTA LUCE INTERNA CON
LAMPADINE VERSIONE ATEX

ON REQUEST: INNER LIGHT
WITH ATEX LAMPS



Camera termica su base container CTG 1P 3114 PB, con impianto antigelo e di ventilazione forzata. Garantisce temperatura interna invernale di +5°C con temperatura esterna di -15°C. Resistenza elettrica statica in versione ATEX controllata da termostato a bulbo regolabile per avvio automatico nel periodo invernale.

Thermic room based on a container mod. CTG 1P PB 3114, with anti-freeze protection and forced ventilation. With an external temperature of about -15° C assure an internal temperature of +5 ° C. Static electrical resistance (ATEX version) controlled by thermostat with adjustable bulb for an automatic start during the winter period.



CAMERA TERMICA CON IMPIANTO ANTIGELO E VENTILAZIONE FORZATA

"THERMIC ROOM" WITH ANTIFREEZE SYSTEM AND FORCED VENTILATION

G



PUNTI DI FORZA

- Possibilità di stoccaggio sia all'esterno che all'interno
- L'isolamento è garantito da pannelli non combustibili in lana minerale con rivestimento esterno bifacciale in lamiera zincata
- Prodotto di alta qualità

POINTS OF STRENGTH

- Outdoor or indoor storage
- Non-combustible insulated panels made of mineral wool coated on both sides by galvanized sheet metal
- High quality products.

- Ventilatore di estrazione aria in versione ATEX controllato da termostato a bulbo per avvio automatico nel periodo estivo.
- Quadro elettrico esterno con interruttori di comando.
- Griglie di transito aria sulle porte di superficie libera pari ad 1/30 della superficie in pianta del container al fine di assicurare la ventilazione permanente anche a ventilatore spento.
- Air extraction fan (Atex version) controlled by thermostat with adjustable bulb for an automatic start during the summer period.
- External electric control panel
- Ventilation grilles equivalent to 1/30 of the lay out surface to assure the ventilation even in case of fan off.

**SICUREZZA
ALL'ESTERNO
SAFETY
OUTDOORS**

POSSIBILITÀ DI STOCCAGGIO per:

- Cisternette da 1000 litri
- Massima capacità di stoccaggio:
12 cisternette da 1000 litri
- Fusti
- Piccoli contenitori
- Recipienti speciali

La progettazione specifica sulla base della sostanza da riscaldare, della temperatura, del tipo e numero delle confezioni garantisce l'utilizzo ottimale dei sistemi di riscaldamento.

STORAGE OPTIONS:

- 1000 l IBCs
- Maximum storage capacity:
12 - IBCs
- Drums
- Small containers
- Special containers

The specific design based on the substance to be heated and its temperature, the type and number of packages, ensures the best use of heating systems.

VISTA DEL PARTICOLARE ALL'INTERNO
INSIDE VIEW OF THE DETAILS





Camera termica su base container CTG 2P 3114 PB, con refrigerazione a 10°C. Coibentazione con rivestimento completo con pannelli sandwich da 100mm in lana minerale in classe 0.

Impianto di refrigerazione in versione ATEX a totale ricircolo d'aria costituito da:

- Apparecchiatura di refrigerazione collegata a batteria di scambio termico acqua/aria inserita all'interno della canalizzazione aria, con controllo continuo temperatura tramite valvola modulante.
- Ventilatore inserito all'interno della canalizzazione d'aria in versione ATEX.
- Regolatore temperatura digitale tipo PLC programmabile con view panel fronte QE con segnalazione guasti apparecchiature tramite sirena e lampeggiante.
- Allarme ottico e sonoro per superamento temperatura massima all'interno dell'ambiente di stoccaggio tramite termostato a bulbo indipendente dal PLC.
- Possibilità di riportare in remoto il segnale di allarme.

Impianto di protezione antincendio del tipo a diluvio, attivato da centralina dedicata e sonda di temperatura interna dedicata. Segnalazione soglie di preallarme, allarme, e scarica diluvio. Possibilità di remotizzare i segnali.

Possibilità di illuminazione interna con lampade in versione ATEX.





Camera termica su base container CTG 2P 3114 PB, con due vani di stoccaggio separati ed accessibili indipendentemente. Climatizzazione costante estate/inverno differenziata per ogni vano a 20°C e a 5°C. Coibentazione con rivestimento completo con pannelli sandwich da 100mm in lana minerale in classe 0.

Doppio impianto di refrigerazione e riscaldamento in versione ATEX a totale ricircolo d'aria costituito da:

- Apparecchiatura di refrigerazione collegata agli impianti ventilanti con batteria di scambio termico acqua/aria inserita, con controllo continuo temperatura tramite valvola modulante.
- Batteria elettrica di riscaldamento aria in versione inserita all'interno della canalizzazione aria.
- Ventilatori inseriti all'interno della canalizzazione d'aria.
- Regolatore temperatura digitale tipo PLC programmabile con view panel fronte QE con segnalazione guasti apparecchiature tramite sirena e lampeggiante.
- Allarme ottico e sonoro per superamento temperatura massima all'interno degli ambienti di stoccaggio tramite termostati a bulbo indipendenti dal PLC.
- Possibilità di riportare in remoto i segnali di allarme.

Griglie di transito aria sulle porte di superficie libera pari ad 1/30 della superficie in pianta del container al fine di assicurare la ventilazione permanente anche a macchinario spento.

Impianto collocato in vano tecnico completamente separato dall'ambiente di stoccaggio.

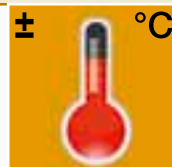
Possibilità di illuminazione interna con lampade in versione ATEX.

SICUREZZA ALL'ESTERNO
SAFETY OUTDOORS

GESTIONE TERMICA

Grazie ad una progettazione specifica, l'erogazione energetica per riscaldare e raffreddare il container è basata sul vostro reale fabbisogno

**CAMERE TERMICHE
FORNITE ASSEMBLATE
PRONTE ALL'USO
E DI FACILE TRASPORTO**



Camera termica su base container CTP 2P 8014 PB, con climatizzazione costante estate/inverno a 20°C.

Coibentazione con rivestimento completo con pannelli sandwich da 100mm in lana minerale in classe 0.

Impianto di refrigerazione e riscaldamento in versione ATEX con miscelazione regolabile aria esterna di rinnovo/aria interna ricircolata costituito da:

- Apparecchiatura di refrigerazione collegata a batteria di scambio termico acqua/aria inserita all'interno della canalizzazione aria, con controllo continuo temperatura tramite valvola modulante.
- Batteria elettrica di riscaldamento aria inserita all'interno della canalizzazione aria.
- Ventilatore inserito all'interno della canalizzazione d'aria.
- Regolatore temperatura digitale tipo PLC programmabile con view panel fronte QE con segnalazione guasti apparecchiature tramite sirena e lampeggiante.
- Allarme ottico e sonoro per superamento temperatura massima all'interno dell'ambiente di stoccaggio tramite termostato a bulbo indipendente dal PLC.
- Possibilità di riportare in remoto il segnale di allarme.

ELEVATA CAPACITÀ:

fino a 48 fusti da 200 litri, oppure fino a 12 cisternette da 1000 litri.

La determinazione ottimale della potenzialità di raffreddamento / riscaldamento e della portata d'aria insieme ad una distribuzione uniforme della temperatura garantiscono un profilo costante della temperatura.

Griglie di transito aria sulle porte di superficie libera pari ad 1/30 della superficie in pianta del container al fine di assicurare la ventilazione permanente anche a macchinario spento.

Impianto collocato in vano tecnico completamente separato dall'ambiente di stoccaggio.

Possibilità di illuminazione interna con lampade in versione ATEX.





PORTARE ALLA GIUSTA TEMPERATURA I MATERIALI
Salvaguardare i processi produttivi

Camera termica su base container CTG 2P 6014 PS, con riscaldamento a 50°C, per preriscaldamento prodotti in linea produzione.

Coibentazione con rivestimento completo con pannelli sandwich da 50mm in lana minerale.

Impianto di riscaldamento a totale ricircolo costituito da:

- Batteria elettrica di riscaldamento aria inserita all'interno della canalizzazione aria.
- Ventilatore inserito all'interno della canalizzazione d'aria.
- Regolatore temperatura digitale
- Segnalazione guasti apparecchiature tramite sirena e lampeggiante.
- Allarme ottico e sonoro per superamento temperatura massima all'interno dell'ambiente di stoccaggio tramite termostato a bulbo indipendente dal PLC.
- Possibilità di riportare in remoto il segnale di allarme.
- Impianto collocato in vano tecnico completamente separato dall'ambiente di stoccaggio.
- Possibilità di illuminazione interna con lampade in versione ATEX.



visitate www.sall.it



Progettare per l'ecologia / Design for ecology

SICUREZZA PER L' UOMO, RISPETTO PER L' AMBIENTE

SAFETY FOR MAN AND RESPECT FOR THE ENVIRONMENT

ECOLOGIA & SICUREZZA
ECOLOGY & SAFETY



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it

Quante sono quotidianamente le attività potenzialmente pericolose all'interno di un'azienda o di un ciclo produttivo?

Per noi essere produttori significa anche mettere a disposizione dei nostri clienti il risultato delle nostre esperienze dirette.

In questo capitolo troverete una gamma di soluzioni complete per trasportare, raccogliere, maneggiare e contenere sostanze, sfridi e materiali di risulta che non correttamente gestiti potrebbero diventare potenzialmente pericolosi per noi stessi e per l'ambiente circostante.

How many are, every day, the potentially dangerous activities in a company or during a production cycle?

Being manufacturers means for us also providing to our customers the results of our direct experiences.

In this chapter you will find a range of solutions for transport, collection, handling and containment of substances, waste and materials that, if not properly managed, could become potentially dangerous for ourselves and for the environment.

A Soluzioni per la raccolta, la movimentazione ed il trasporto..... 164 **Solutions for handling, collection and transport**

Contenitori a fondo apribile.....	164
<i>Containers with openable bottom</i>	
Contenitori porta rottami ribaltabili	168
<i>Skips tilting containers</i>	
Piattaforma per la manutenzione aerea.....	180
<i>Access safety platform for forklift truck</i>	
Piattaforme di sollevamento.....	182
<i>Lifting platforms</i>	
Contenitori per la raccolta di tubi fluorescenti/neon.....	184
<i>Fluorescent tube recycling containers</i>	
Stazioni di stoccaggio olii esausti.....	186
<i>Waste oil storage station</i>	
Pallet porta big-bag.....	190
<i>Big Bag holders</i>	
Contenitori porta batterie esauste.....	193
<i>Containers for used batteries</i>	
Contenitore per farmaci scaduti	194
<i>Containers for the collection of expired medicines</i>	
Cassonetti mobili in plastica per la raccolta differenziata	195
<i>Movable plastic bins for waste collection</i>	

B Soluzioni per la gestione e la movimentazione dei fusti / sistemi di travaso.....196 **Solutions for drums management / pumps**

Karriers Portatili.....	196
<i>Portable Karriers</i>	
Carrelli porta fusti.....	197
<i>Drum holder trolley</i>	
Palettizzatore per fusti.....	198
<i>Palletiser for drums</i>	
Trasportatori e sollevatori per fusti.....	199
<i>Drum carrier</i>	
Basi circolari per fusti.....	201
<i>Round bases for drums</i>	
Pinza ribaltafusti.....	202
<i>Drum tipping grip</i>	
Ganci, prolunghe e pinze prensili per fusti.....	206
<i>Hook, extensions and gripping clamps for drums</i>	
Transpallet manuale.....	209
<i>Hand pallet truck</i>	
Cinture scaldafusti.....	210
<i>Drum heating belt</i>	
Attrezzature per fusti, chiavi e rubinetti.....	212
<i>Drum equipments, keys & taps</i>	
Pompe, sistemi di travaso, contaltri, distributori oli portatili.....	217
<i>Pumps and dosing sets</i>	

C Banchi di lavaggio, contenitori speciali ed accessori di sicurezza...230 **Parts cleaning benches, special cans and safety accessories**

Banchi di lavaggio.....	230
<i>Parts cleaning benches</i>	
Contenitori di sicurezza.....	234
<i>Safety cans</i>	
Contenitori in acciaio omologato ONU.....	235
<i>ONU approved steel containers</i>	
Contenitori di sicurezza con rubinetto.....	236
<i>Safety cans with tap</i>	
Taniche in metallo, in polietilene e recipienti per liquidi.....	237
<i>Polyethylene and metal cans - measures for liquids</i>	

PRODOTTI CORREDATI DA
MANUALE D'USO

USER MANUAL
INCLUDED



TUTTI I CONTENITORI A FONDO APRIBILE SONO DISPONIBILI, SU RICHIESTA, ANCHE NELLA VERSIONE IN RETE.
ALL CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM ARE ALSO AVAILABLE IN THE MESH VERSION.



MARCATURA CE
CE MARKING

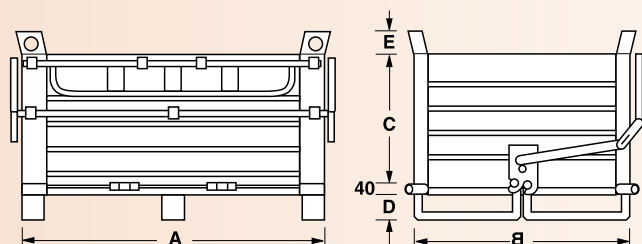
MOD.
SL 064 H1300

MOD.
SL 064 H1000

MOD.
SL 064 H650



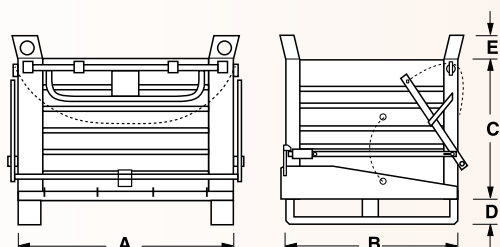
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	D	E	
SL 064 H650	1000	800	650	110	110	2000
SL 064 H1000	1000	800	1000	110	110	2000
SL 064 H1300	1000	800	1300	110	110	2000



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	D	E	
SL 153 A	1500	1000	650	110	110	2000
SL 153 B	2000	1000	1000	110	110	2000



NELLE IMMAGINI IN SEQUENZA, ESEMPIO DI CHIUSURA DEL CONTENITORE A FONDO APRIBILE.
AN EXAMPLE OF CLOSING A CONTAINER WITH OPENABLE BOTTON IS SHOWN IN THE FOLLOWING SEQUENCE OF IMAGES.



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	D	E	
SL 154 A	1000	800	650	150	110	1300
SL 154 B	1200	1000	650	150	110	1400
SL 154 C	1500	1000	1000	150	110	1400

NELLE IMMAGINI IN SEQUENZA, ESEMPIO DI APERTURA E CHIUSURA AUTOMATICA DEL CONTENITORE ESEGUITA SENZA SCENDERE DAL CARRELLO
 AN EXAMPLE OF AUTOMATICALLY OPENING AND CLOSING A CONTAINER IS SHOWN IN THE FOLLOWING SEQUENCE OF IMAGES WITHOUT GETTING OFF THE TRUCK





CONTENITORI A FONDO APRIBILE CONTAINERS WITH OPENABLE BOTTOM

A

MOD.
SL 154 A

SOVRAPPONIBILI
STACKABLE

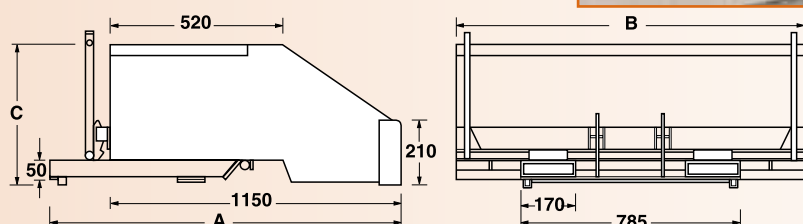


MOD.
SL 154 C

BENNE RIBALTABILI DUMP BUCKETS

BENNA RIBALTABILE IN LAMIERA DUMP BUCKET IN SHEET METAL

- IDONEA PER MERCI SFUSE DI TUTTI I TIPI
- STRUTTURA PARTICOLARMENTE ROBUSTA
- ESTREMAMENTE MANEGGEVOLE
- CATENA DI SICUREZZA ANTISLITTAMENTO
- AZIONAMENTO DI RIBALTAMENTO A MEZZO FUNE
- DISPOSITIVO DI SICUREZZA CONTRO RIBALTAMENTI ACCIDENTALI
- SUITABLE FOR LOOSE GOODS OF ALL TYPES
- ESPECIALLY ROBUST STRUCTURE
- EXTREMELY HANDY
- NON-SLIP SAFETY CHAIN
- DUMPING OPERATION BY MEANS OF ROPE
- SAFETY DEVICE AGAINST ACCIDENTAL DUMPING



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	
SL 164 R	1420	1270	570	1000



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

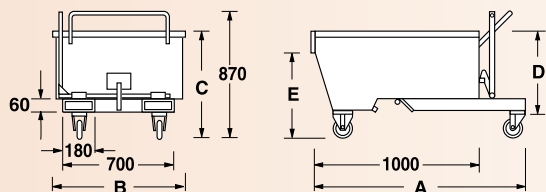


- La migliore soluzione per la raccolta, la movimentazione e lo scarico di rifiuti, sfridi e rottami in sicurezza
- Sistema di svuotamento semplice e sicuro mediante leva azionabile dall'operatore (senza scendere dal carrello elevatore)
- Maneggevoli e di facile posizionamento di lavoro grazie a 4 ruote di grande diametro (2 fisse - 2 piroettanti) montate su cuscinetti.
- Vasca a tenuta stagna
- Ampia gamma disponibile
- Ideali per ogni tipo d'azienda
- A richiesta: vasca di decantazione e rubinetto a sfera, coperchio rimovibile o incernierato, cilindro idraulico autonomo per un graduale ribaltamento.
- *The best solution to facilitate the collection and unloading of waste and scrap, safely*
- *simple and safe automatic emptying, can be lifted with forklift trucks and can be easily tipped over by the operator using a lever to empty the entire contents without ever getting off the vehicle.*
- *equipped with watertight tanks, they can be easily moved by hand into the work position thanks to four large diameter wheels (two fixed and two swivel) mounted on bearings.*
- *Wide range available*
- *Ideals for all types of business*
- *On demand: setting tank and ball valve, hinged metal sheet cover, hydraulic cylinder with compensator.*

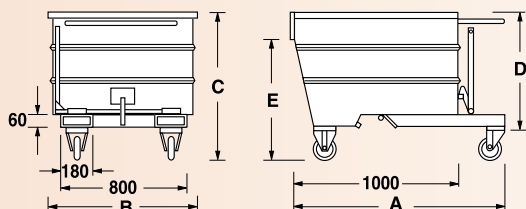
È disponibile la gamma completa di colori corrispondenti alle diverse tipologie di rifiuto.

The complete range of colours is available, corresponding to the different types of waste.

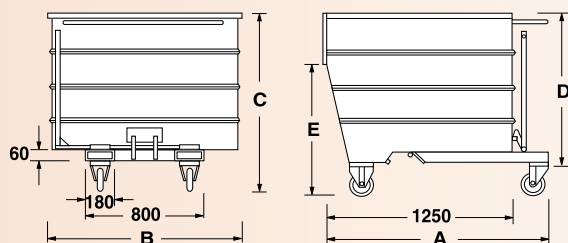




MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
LT 300	1350	820	650	490	520	600	285



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
LT 500	1350	920	910	700	740	1000	490
LT 750	1350	1070	1030	825	800	1350	755



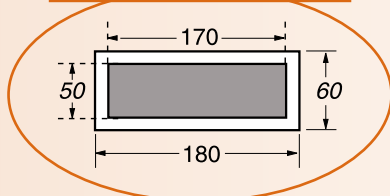
MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
*LT 1000	1550	1070	1210	970	920	1700	1070
LT 1350	1550	1320	1210	970	920	2000	1320
LT 1600	1550	1550	1210	970	920	2000	1610
LT 2000	1550	1950	1210	970	920	2000	2040

*UN SOLO GANCIO DI ANCORAGGIO ONLY ONE ANCHORING HOOK



DOPPIO GANCIO DI ANCORAGGIO
DOUBLE ANCHORING HOOK

SCATOLE DI INFORCAZIONE
FORK JACKETS



COPERCHIO ASPORTABILE IN LAMIERA CON DUE MANIGLIE.
REMOVABLE SHEET METAL LID WITH TWO HANDLES.



ZINCATO A CALDO
GALVANISED



A RICHIESTA TUTTI I CONTENITORI PORTAROTTAMI SALL
POSSONO ESSERE REALIZZATI IN ACCIAIO INOX
O ZINCATI A CALDO

ON REQUEST ALL THE SALL DUMPING CONTAINERS CAN
BE MADE IN STAINLESS STEEL OR GALVANISED

COPERCHIO IN LAMIERA INCERNIERATO SDOPPIABILE A METÀ CENTRALLY SPLIT HINGED METAL SHEET COVER.



VASCA DI DECANTAZIONE E RUBINETTO A SFERA PER
SEPARARE LE SOSTANZE LIQUIDE DA QUELLE SOLIDE.
SETTLING TANK AND BALL VALVE TO SEPARATE LIQUID
AND SOLID SUBSTANCES.



ORECCHIE PER INSERIMENTO
GANCI DI SOLLEVAMENTO
LUGS FOR THE LIFTING HOOKS



CILINDRO IDRAULICO AUTONOMO PER UN GRADUALE RIBALTAMENTO DEL PORTAROTTAMI. E' ANCHE UN RIDUTTORE DI RUMORE NELLA FASE DI APERTURA. A RICHIESTA PUÒ ESSERE INSTALLATO UNO DEI DUE MODELLI DISPONIBILI;
INDEPENDENT HYDRAULIC CYLINDER FOR GRADUALLY TIPPING THE DUMPING CONTAINER. IT IS ALSO A NOISE REDUCER DURING OPENING. ON REQUEST ONE OF THE TWO MODELS AVAILABLE CAN BE INSTALLED;



MOD.
CO40 - 450

CILINDRO IDRAULICO A STELO PASSANTE
Facilmente regolabile in base alla portata, tramite la valvola limitatrice di flusso.

HYDRAULIC CYLINDER WITH THROUGH ROD
Easily adjustable according to the capacity by means of the flow limiter valve



CILINDRO CON VALVOLA REGOLABILE LIMITATRICE DI FLUSSO
CYLINDER EQUIPPED WITH AN ADJUSTABLE FLOW LIMITING VALVE



MOD.
CO60 - 380

CILINDRO IDRAULICO CON COMPENSATORE INCORPORATO
Si autoregola in base alla portata richiesta.

HYDRAULIC CYLINDER WITH BUILT-IN COMPENSATOR
It regulates itself based on the capacity required.



CILINDRO IDRAULICO CON COMPENSATORE
HYDRAULIC CYLINDER WITH COMPENSATOR

VERSIONE DEL PORTAROTTAMI CON PIEDI FISSI
DUMPING CONTAINER VERSION WITH FIXED FEET

L'INSTALLAZIONE DEI CILINDRI NON DETERMINA UN AUMENTO DELLE DIMENSIONI, ESSENDO MONTATI ALL'INTERNO DELL'INGOMBRO DEL PORTAROTTAMI
WHEN THE CYLINDERS ARE INSTALLED IT DOES NOT AUTOMATICALLY MEAN AN INCREASE IN SIZE BECAUSE THEY ARE ACTUALLY INSTALLED INSIDE THE DUMPER



A RICHIESTA SI COSTRUISCONO CON QUALSIASI DIMENSIONE
THEY CAN BE MADE OF ANY SIZE ON REQUEST

RIBALTABILI SIA DA TERRA CHE IN SOLLEVAMENTO CON CARRELLO ELEVATORE
DUMPING EITHER FROM THE GROUND OR WHEN RAISED WITH A FORKLIFT TRUCK



MOD.
LT 0450



COMPLETO DI 4 RUOTE
2 FISSE E 2 PIROETTANTI
Ø 175 MM
CON VASCA A TENUTA
STAGNA

WITH FOUR WHEELS
(2 FIXED + 2 CASTORS - Ø 175
MMS).
SUPPLIED WITH SEALED BOX.

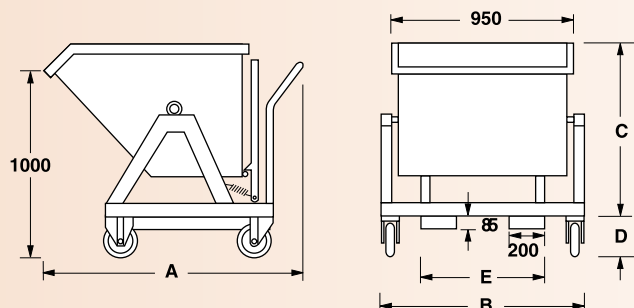


MOD.
LT 0470

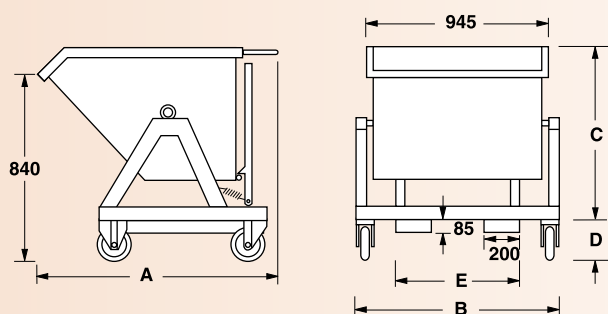
MOD.
LT 0450

MOD.
LT 0460

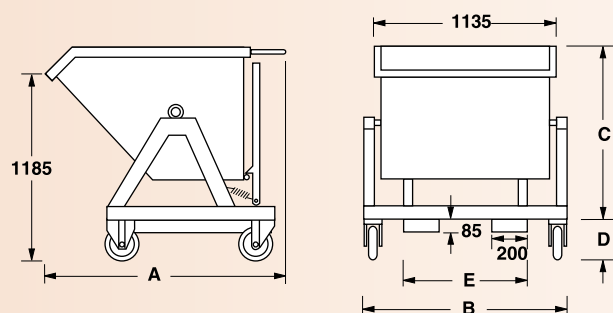
RIBALTABILI SIA DA TERRA CHE IN SOLLEVAMENTO CON CARRELLO ELEVATORE
DUMPING EITHER FROM THE GROUND OR WHEN RAISED WITH A FORKLIFT TRUCK



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
LT 0450	1300	1010	910	210	620	1000	400



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
LT 0460	1175	1060	830	210	680	1000	430



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D	E		
LT 0470	1225	1200	1075	210	815	1000	675





RIBALTABILI SIA DA TERRA
CHE IN SOLLEVAMENTO CON
CARRELLO ELEVATORE
*DUMPING EITHER FROM THE
GROUND OR WHEN RAISED BY A
FORKLIFT TRUCK*



COMPLETO DI 4 RUOTE
2 FISSE E 2 PIROETTANTI
Ø 175 MM
CON VASCA A TENUTA
STAGNA

WITH FOUR WHEELS
(2 FIXED + 2 CASTORS - Ø 175
MMS).
SUPPLIED WITH SEALED BOX.



VASCA DI DECAANTAZIONE E RUBINETTO A SFERA PER SEPARARE LE SOSTANZE LIQUIDE DA QUELLE SOLIDE.
SETTLING TANK AND BALL VALVE TO SEPARATE LIQUID AND SOLID SUBSTANCES.



TAPPI ANTIVIBRANTI IN
GOMMA PER ATTUTIRE
L'URTO IN FASE DI
RIBALTAMENTO
*RUBBER VIBRATION CAPS
TO DEADEN KNOCKS
DURING THE TILTING*





**GRANDE DISPONIBILITÀ
DI MAGAZZINO**
**AVAILABLE
ON STOCK**

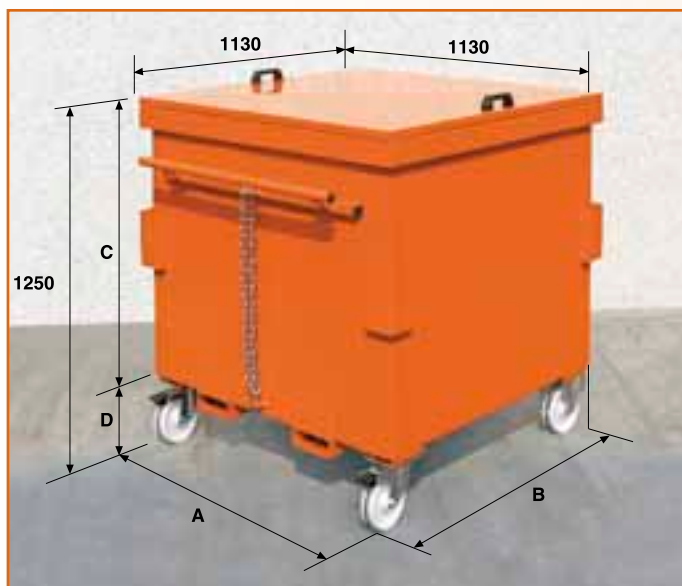


MARCATURA CE
CE MARKING





- Contenitori ideali per la raccolta e lo smaltimento rapido di tutti i rifiuti.
- Lo svuotamento si effettua tramite rovesciamento con carrelli elevatori a forche rotanti.
- Sono dotati di coperchio e ruote (2 fisse e 2 piroettanti con freno).
- Containers that are ideal for quickly collecting and disposing of all waste.
- Emptying is done by tipping with the rotating forklift trucks.
- They have a lid and wheels (2 fixed and 2 castors with brake).



TOLTO IL COPERCHIO,
QUESTO VIENE
SISTEMATO
LATERALMENTE
NELL'APPOSITA SEDE.
WHEN THE LID IS TAKEN
OFF IT IS SLOTTED INTO
PLACE ON THE SIDE.

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D		
SL 167 CR	1070	1070	1010	240	1500	1145

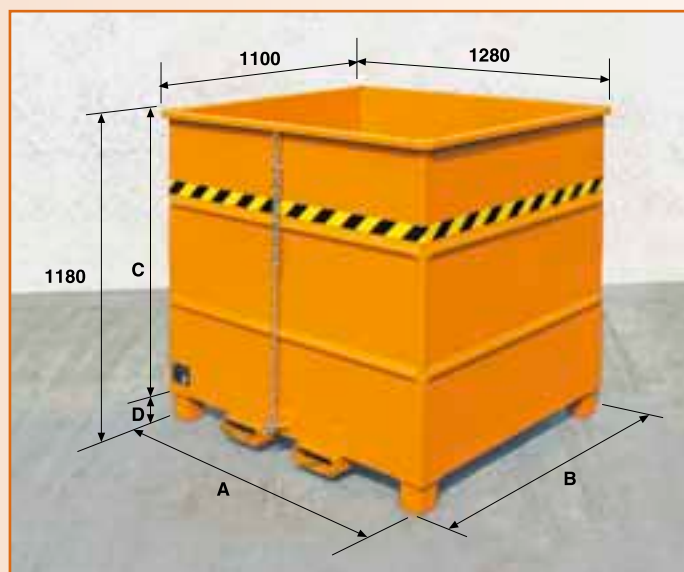




CONTENITORI RIBALTABILI CON
CARRELLO ELEVATORE A FORCHE ROTANTI
DUMPING CONTAINERS
WITH ROTATING FORKLIFT TRUCK



CON PIEDI, ACCATASTABILI
WITH FEET, STACKABLE



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				Portata Kg Capacity Kg	Volume litri Volume litre
	A	B	C	D		
SL 165 P	1185	1100	1080	100	1500	1350



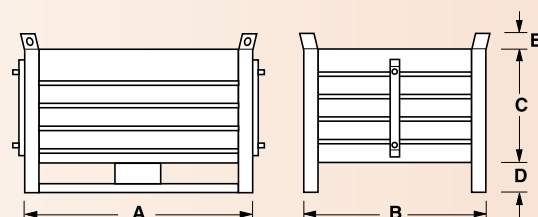


DISPONIBILE ANCHE NELLA
VERSIONE ZINCATA

ALSO AVAILABLE
IN GALVANIZED VERSION

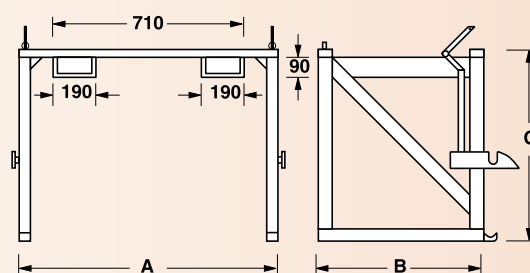
MOD.
SL 065 R

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	D	E	
SL 065 R	1000	800	500	130	60	800

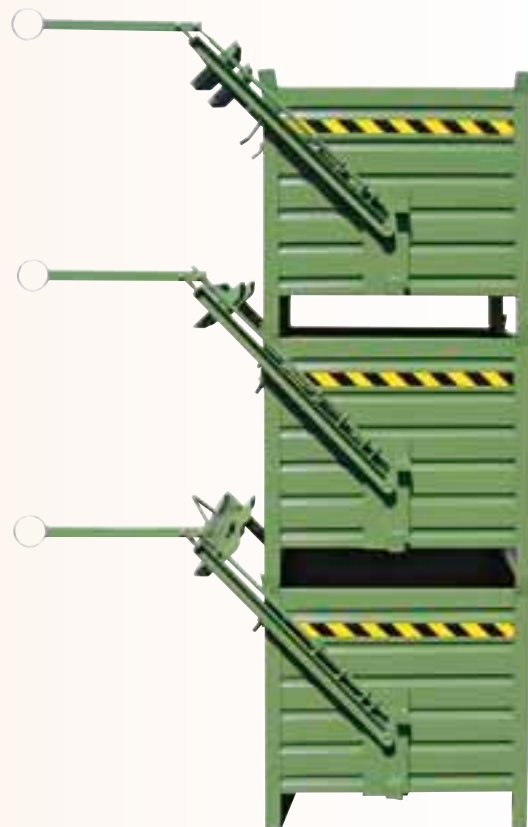


RIBALTATORE PER MOD. SL 065 R
DUMPING GEAR FOR SL 065 R MOD.

MOD.
RIB 065

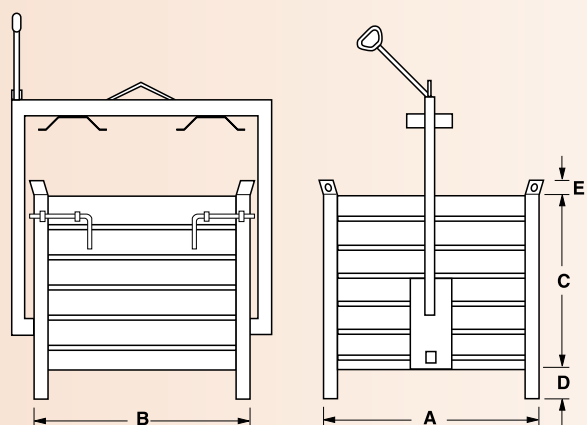


MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS		
	A	B	C
RIB 065	1140	730	800



SOVRAPPONIBILI
STACKABLE

MOD.
SL 155 R



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					Portata Kg Capacity Kg
	A	B	C	D	E	
SL 155 R	1000	1000	800	150	60	2000



CONTENITORE RIBALTABILE CON ROTAZIONE A 180° E DUE AMMORTIZZATORI IN GOMMA PER ASSORBIRE GLI URTI DEL RIBALTAMENTO.

DUMPING CONTAINER WITH 180° ROTATION AND TWO RUBBER SHOCK-ABSORBERS TO ABSORB THE IMPACT OF DUMPING.

OTTIMALE PER LAVORI DI STRAORDINARIA MANUTENZIONE
ACCESS SAFETY PLATFORMS FOR FORK LIFTS



Completo di:

- Sponda in rete tech a protezione dell'operatore dotata di un cilindro a gas che ne facilita l'apertura e la chiusura, semplificando anche le operazioni di stivaggio del prodotto quando non in uso.
- Porta di accesso richiudibile automaticamente a battuta antivibrante, apribile solo verso l'interno e dotata di chiusura di sicurezza;
- Piano in gomma di sicurezza antiscivolo e antistatico;
- Vaschetta porta attrezzi in polistirene antiurto;
- Dispositivo di sicurezza antisfilamento accidentale delle forche;
- Attacchi per utilizzo di cinture di sicurezza (non comprese);

Corredato di:

- Manuale d'uso e manutenzione e relative istruzioni di start-up in osservanza a quanto richiesto dal D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81, punto 3.1.4 allegato VI;
- Pannelli monitori a prevenzione dei rischi maggiori;
- Targhetta metallica identificativa riportante i dati tecnici dell'attrezzatura.

Equipped by:

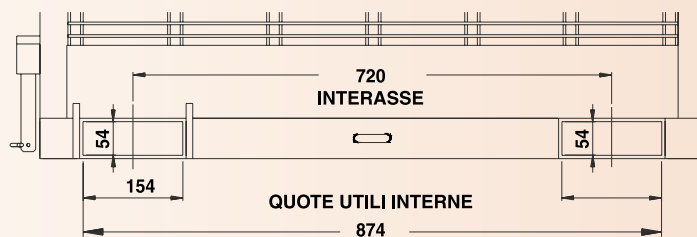
- Mesh TECH side for the protection of the operator equipped with a gas cylinder for easy opening and closing, simplifying operations storage when not in use.
- The door closes automatically with no vibration, openable only to the internal - locking device included
- Slip-proof/antistatic rubber base
- Tool tray
- Fork sleeves with safety mechanism to prevent slipping
- safety belt's spring catch (not provided)

Accompanied by:

- User manual
- Warning signs
- Identification plate

MOD.
SR 163

Dimensioni L x P x H mm
Dimensions W x D x H mm:
1000x1000x1100/2110 H



SCHEMA INFORCAZIONE
FORKS TRUCK SCHEME

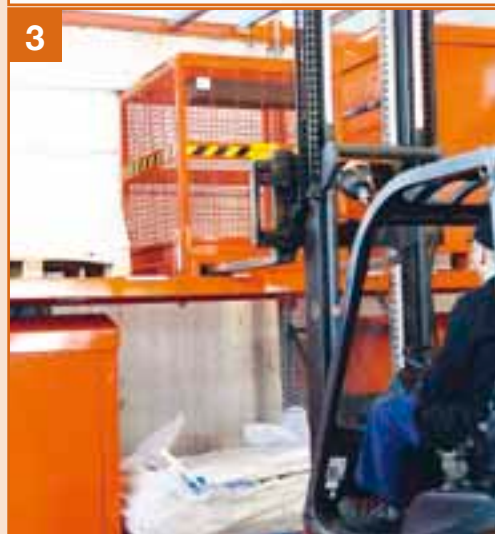
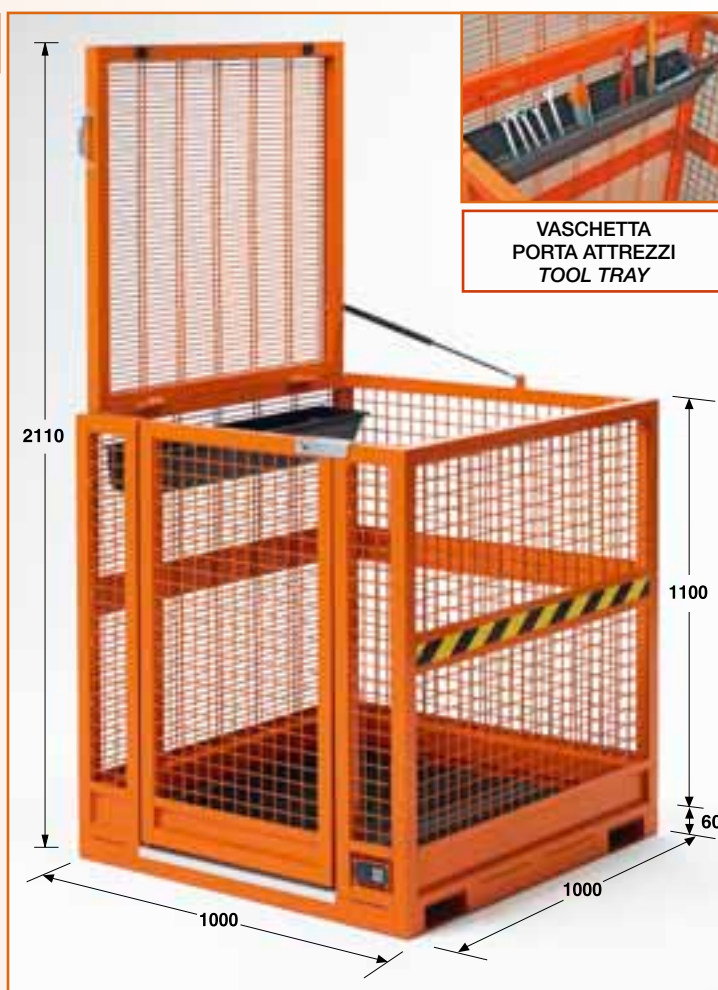
NAVETTA PER MANUTENZIONE AEREA ACCESS SAFETY PLATFORM FOR FORK LIFT TRUCKS

A



A richiesta disponibile con ruote; 2 fisse e 2 piroettanti con freno
Available with wheels on request: 2 fixed and two castors with brake

MOD.
SR 163



In fase di non utilizzo facile stivaggio in spazi ridotti grazie alla sponda richiudibile tramite cilindro a gas.

When not in use, easy storage in small spaces thanks to the folding side equipped by gas cylinder.



PIANO IN GOMMA ANTISCIIVOLO E ANTISTATICO
SLIP-PROOF/ANTISTATIC RUBBER BASE



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

SOLLEVARE, ABBASSARE, TRASPORTARE
LIFT, LOWER, CARRY

- Sicure e di facile manovrabilità
- Struttura robusta in profilati acciaio
- Impugnatura di spinta cromata
- Sollevamento a pedale con pompa idraulica, veloce e senza fatica, anche a pieno carico
- Abbassamento manuale con manopola di sicurezza, lasciando la manopola la discesa si blocca
- Due ruote fisse e due ruote pivotanti con freno di stazionamento
- **CONFORMI ALLE NORME CE**

- *Easily maneuverable and safe*
- *Heavy duty steel construction*
- *Chrome push handle*
- *Hydraulic foot pump provides quick effortless lift even when fully loaded*
- *Manual lowering with safety valve for automatic stop in case of release*
- *Two fixed wheels, two castors with brake*
- *CE certified*

PRODUZIONE GRANDE SERIE
WIDE RANGE OF SOLUTIONS



MOD.
PTE 01901

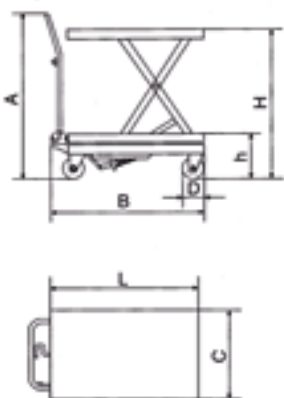


MOD.
PTE 01903



MOD.
PTE 01904

MODELLO MODEL	Portata Kg Capacity Kg	Pianale LxC mm Top lxc mm	Sollevamento hxH mm Lifting hxx mm	Ingombro AxB mm Ingombro axb	Ruote mm Wheel size mm	Peso Kg Weight Kg
PTE 01905	150	700x450	225 - 740	825x780	100	46
PTE 01901	300	855x500	340 - 900	970x925	127	82
PTE 01902	350	910x500	348 - 1300	970x980	127	120
PTE 01903	500	855x500	340 - 900	970x925	127	87
PTE 01907	500	1600x800	310 - 900	970x1670	127	130
PTE 01908	680	1220x610	475 - 1500	1038x1290	150	185
PTE 01904	800	1000x515	420 - 1000	996x1150	150	115

Novità
NewLEGGERE
SICURE
MANEGGEVOLI
LIGHT SAFE
MANAGEABLEMOD.
PTE 01908Doppia forbice
Double scissorMOD.
PTE 01907Pianale extra-large
Extra large topMOD.
PTE 01902Doppia forbice
Double scissorHAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

ATTENZIONE

- Non concentrare il carico su un lato del piano. Il carico deve essere distribuito uniformemente almeno sull'80% del piano.
- Non movimentare la tavola quando il carico è sollevato.
- Non usare la tavola per sollevamento persone.
- Non sovraccaricare.
- Non inserire mani o piedi sotto il piano di carico.

- Do not concentrate weight only on one side of the loading surface.
- Load must be uniformly distributed at about 80% of the total surface
- Do not move the lift table when the load is lifted
- Do not use the table to lift people
- Do not overload
- Do not put hands or feet under the loading platform

**SU RICHIESTA SI REALIZZANO
DI QUALSIASI DIMENSIONE**
**ON REQUEST AVAILABLE IN
PERSONALIZED DIMENSION**



CTN 160 CZ

**COMPLETAMENTE
ZINCATO**

**FULLY
GALVANISED**

Pratico contenitore specifico per la raccolta e il trasporto di tubi al neon usati.

- Struttura forte, costruito in lamiera d'acciaio con piedini alti 100 mm per renderne possibile il trasporto mediante carrello elevatore a forca o transpallet manuale.
- Completamente zincato
- Angolari completi di occhielli per sollevamento
- Sono sovrapponibili fino a 3 livelli
- I contenitori per tubi al neon sono dotati di chiusura con chiave
- Capacità:
ca. 1100 tubi con Ø 25 mm
ca. 500 tubi con Ø 37 mm

Containers for neon tubes, for collecting and transporting used neon tubes

- *Sturdy steel sheet structure with 100 mm high feet which make the container transportable using a fork-lift truck or manual pallet transfer unit*
- *Fully galvanised*
- *Corner pieces complete with eyelets for lifting*
- *Stackable up to 3 levels*
- *All the neon tube containers feature key locking*
- *Capacity:
approx. 1100 tubes with Ø 25 mm
approx. 500 tubes with Ø 37 mm*



CTN 160 CSZ



MODELLO MODEL	CTN 160 CZ	CTN 160 SZ	CTN 160 CSZ
Versione con Version with	Coperchio ribaltabile Collapsible cover	Sportello Door	Sportello e coperchio ribaltabile Collapsible door and cover
Misure esterne L x P x A (mm) External dimensions W x D x H (mm)	1630x620x970	1630x620x970	1630x620x970

CONTENITORI IN POLIETILENE PER TUBI FLUORESCENTI

WASTE FLUORESCENT TUBES CONTAINER, POLYETHYLENE

A

Novità
New

Contenitore per la raccolta differenziata di
TUBI FLUORESCENTI

- Realizzato completamente in polietilene
- Dotato di coperchio incernierato e richiudibile e di bisaccione flessibile interno asportabile
- A base palletizzata per agevolare la movimentazione
- Completo di asta reggi coperchio
- Coperchio lucchettabile con catena di chiusura

RICAMBI: bisaccione in tessuto di polipropilene cod. **BI/CTN 187C**

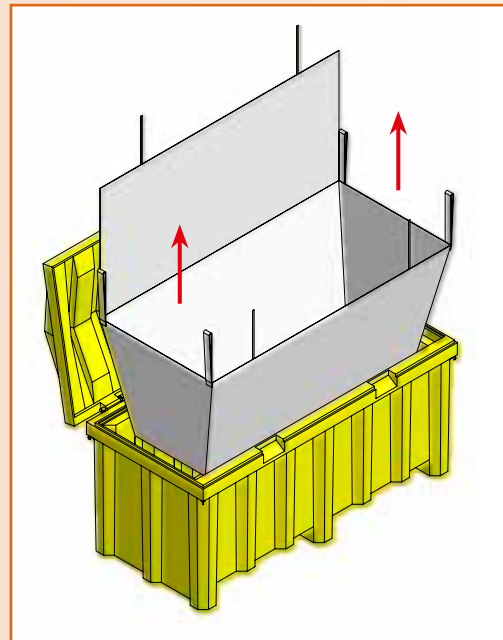
Containers for the collection of **NEON TUBES**.

- Made of polyethylene
- Equipped by hinged lid and flexible internal bag
- Foldable and transportable
- Palletized bottom for an easy handling
- With hanger rod to keep the lid open
- Lockable lid with chain

SPARE PART: Polypropylene bag cod. **BI/CTN 187C**

BISACCIONE DI POLIPROPILENE CON CINGHIE DI SOLLEVAMENTO E PATELLA RICHIUDIBILE.

POLYPROPYLENE BAG WITH LIFTING STRAPS AND CLOSING SYSTEM.



CTN 187 C



Possibilità di chiusura (lucchetto escluso)

Padlocked (lock not included)



**HAI BISOGNO DI CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it

MODELLO MODEL	L mm W mm	P mm D mm	H mm H mm	Capacità litri Capacity l
CTN 187C	1870	920	1060	900

**POLIETILENE
POLYETHYLENE**



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology



MOD.
STO500COINCRA

Queste stazioni di stoccaggio sono praticissime e sicure nella gestione temporanea degli oli usati e dei fluidi alimentari. La gamma è stata recentemente migliorata e sono stati introdotti nuovi modelli per offrire all'utente la soluzione più idonea alle proprie esigenze di raccolta, non solo in contesti industriali, ma anche in quelli relativi al settore alimentare e della ristorazione.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Bacino esterno a tenuta stagna costruito in acciaio al carbonio da 3 mm. Contenitore interno a tenuta stagna con boccaporto di carico a chiusura filettata, realizzato a stampaggio unico in polietilene stabilizzato U.V. per una maggiore protezione dagli agenti atmosferici.

VERSIONI DISPONIBILI:

- Senza coperchio
- Con coperchio apribile per mezzo di cilindro a gas / lucchettabile
- Su piedi fissi
- Su ruote (2 fisse e due piroettanti con freno) - si precisa che il modello STO1000 in conformità alla normativa D. M. n. 392 del 16/05/1996 (regolamento recante norme tecniche relative alla eliminazione degli olii esausti) non può essere dotato di ruote.



SALL®
l'Esperienza
del produttore

visitate www.sall.it



MOD.
STO500CRV



LA STAZIONE È DOTATA DI :

- Cesta filtrante asportabile
- Indicatore di livello ad orologio
- Indicatore ottico di perdite
- Rete rompifiamma in acciaio inox caricata a carboni attivi per la traspirazione e la riduzione di improvvise esalazioni al momento dell'apertura.
- Maniglia di spinta
- Etichettatura di sicurezza
- Targhetta identificativa

Colorazioni di serie: bacino esterno: arancio ral 2004 (colorazioni diverse disponibili ed opzionali)
Contenitore interno: azzurro

Novità
New



VERSIONS AVAILABLE:

- Without lid
- With padlocked lid
- On feet
- On wheels (2 fixed and 2 swivels with brake) - not available for the model STO1000 in compliance with Italian Law Decree n. 392 of 16th May 1996 (version with wheels not comply)

Standard Colours: external basin orange ral 2004
Internal container: light blu

MOD.
STO1000

MOD.
STO1000COINA

These Stations are ideal for the temporary storage of waste oils and food fluids. The range, recently improved, is able to satisfy the different storage needs of the user, in industrial and food contexts.

PRODUCT INFORMATION

Watertight External basin built in 3 mm carbon steel
Internal Container with threaded opening and removable filter-drainer built in a single moulded polyethylene with UV treatment for increased protection from exposure to weather.

EQUIPPED BY:

- Removable filter-drainer
- Clock level indicator
- Optical loss indicator
- Stainless steel fire stop net loaded with activated carbon for tank breathing and to prevent dangerous fumes on opening.
- Push handle
- Warning labels
- Identification plate



MOD.
STO1000COINA

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Capacità LT Capacity L	Dimensioni LxPxH Dimension WxDxH mm
STO300	stazione su piedi station on feet	300	550x920x980
STO300CR	stazione con ruote station with wheels	300	550x920x1070
STO300COINA	stazione su piedi con coperchio station on feet with lid	300	630x945x1015
STO300COINCRA	stazione con coperchio e ruote station with lid and wheels	300	630x945x1105
STO500	stazione su piedi station on feet	500	640x900x1150
STO500CR	stazione con ruote station with wheels	500	640x1030x1235
STO500COINA	stazione su piedi con coperchio station on feet with lid	500	720x1055x1180
STO500COINCRA	stazione con coperchio e ruote station with lid and wheels	500	720x1055x1270
STO1000	stazione su piedi station on feet	1000	1135x1135x1230
STO1000COINA	stazione su piedi con coperchio station on feet with lid	1000	1190x1215x1250



ECOIL

È LA SERIE DI CONTENITORI
BREVETTATI PER LA RACCOLTA E LO
STOCCAGGIO DEGLI OLI ESAUSTI.
SONO COSTRUITI IN
OTTEMPERANZA ALLE NORMATIVE
VIGENTI.

IS THE PATENTED CONTAINERS SERIES
FOR THE COLLECTION AND STORAGE
OF WASTE OIL.

Novità
New



• CAPACITÀ Lt. 260

- Ø 810 mm
- Altezza 1184 mm
- Coperchio mm 500x300

• Capacity / 260

- Ø 810 mm
- Height 1184 mm
- Lid 500x300 mm

• CAPACITÀ Lt. 500

- Ø 980 mm
- Altezza 1370 mm
- Coperchio mm 500x300

• Capacity / 500

- Ø 980 mm
- Height 1370 mm
- Lid 500x300 mm

MOD.
ECOIL500C

MOD.
ECOIL500V

MOD.
ECOIL260N

I contenitori sono disponibili in 2 diverse capacità e si articolano in 7 differenti raccolte di oli esausti diversificati attraverso il colore dell'otre. Realizzati in polietilene ad alta densità molecolare stabilizzato UV, monolitico rotostampato 100% riciclabile.

Non necessita di particolari accorgimenti per la loro installazione, non soffrono le intemperie e si possono posizionare all'aperto direttamente su comuni pavimentazioni, senza pericolo di infiltrazioni d'acqua.

These containers are available in two different capacities and in seven colours identifying the types of used oils. Made of high-density polyethylene, UV stabilized. Rotational monolithic molding 100% recyclable. For their installation it is not necessary any special arrangement. Weathering resistant, can be located outdoor directly on the floor without risks of water infiltration.

Capacità Capacity	NERO BLACK	ARANCIO ORANGE	ROSSO RED	GIALLO YELLOW	VERDE GREEN	AZZURRO LIGHT BLUE	GRIGIO GREY
	Olio minerale Mineral oil	Olio freni Brake oil	Olio dielettrico Dielectric oil	Emulsioni oleose Oil emulsions	Olio vegetale Vegetable oil	Antigelo Antifreeze	Olio idraulico Hydraulic oil
Lt. 260	ECOIL260N	ECOIL260A	ECOIL260R	ECOIL260Y	ECOIL260V	ECOIL260C	ECOIL260G
Lt. 500	ECOIL500N	ECOIL500A	ECOIL500R	ECOIL500Y	ECOIL500V	ECOIL500C	ECOIL500G

CONTENITORI PER LA RACCOLTA DI OLI ESAUSTI DA 260 E 500 LITRI ECOIL MINERALE

MODELLO DEPOSITATO CONFORME AL DECRETO LEGISLATIVO 95/1992 E SUCCESSIVO 392/1996

A

CONTENITORE CON DOPPIO OTRE:

- Vasca esterna di sicurezza
- Vasca interna di contenimento olio

DOUBLE SAFETY :

- External safety sump
- Internal tank for oil containment

Contenitore cilindrico verticale con struttura auto-portante, fondo piano e parte superiore bombata, concepito per la raccolta di oli usati. Realizzato in polietilene atossico stabilizzato U.V. per una maggiore protezione dagli agenti atmosferici, mediante la tecnica dello stampaggio rotazionale. Composto da una vasca interna a contatto con l'olio e di una esterna che svolge la funzione di vasca di sicurezza e di contenimento. È dotato, nella parte superiore, di un ampio boccaporto con coperchio rettangolare ribaltabile all'interno è alloggiato un cestello scolafiltri di forma rettangolare asportabile ed un vano per l'immissione e l'estrazione dell'olio esausto. Inoltre è equipaggiato di un indicatore visivo di livello per controllare la quantità di olio usato contenuta ed infine una spia di verifica per il monitoraggio dell'intercapedine della vasca di contenimento.

Può essere appoggiato direttamente su superfici piane senza accorgimenti particolari. Contenitore coperto da brevetto.

ECOIL MINERALE È CONFORME AL DECRETO LEGISLATIVO 95/1992 E SUCCESSIVO 392/1996

Vertical cylindrical container with self-supporting structure, flat bottom and domed top, designed for the collection of waste oils. Made of non-toxic polyethylene stabilized U.V. for greater protection from weathering. Rotational molding. Composed by an inner tank (in contact with oil) and an external one for the spill containment. Equipped by: in the top by a large hatch with tipping lid (housed into the basket). Removable rectangular filter drip tray for the transfer or picking of the waste oil. In addition: visual indicator for the control of the oil level amount and a monitoring indicator of the spill sump. It can be placed directly on flat surfaces without special precautions. Patented container.

MINERAL ECOIL: CONFORMS TO ITALIAN LEGISLATIVE DECREE: 95/1992 392/1996

SCOLAFILTRI ASPORTABILE SCORREVOLE REMOVABLE FILTER DRIP TRAY



- Capacità lt. 260
- Di facile movimentazione
- Con transpallet o carrello elevatore
- Capacity 260l
- Easy handling
- By forklift truck or hand forklift



i HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

PALLET PORTA BIG BAG CON STRUTTURA SMONTABILE

BIG BAG HOLDER WITH DEMOUNTABLE STRUCTURE



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it

Pallet porta Big Bag sovrapponibile

- Fondo in rete con montanti sfilabili
- Costruzione in acciaio al carbonio zincato a caldo.
- Idoneo al contenimento di Big Bag (o saccone flessibile) da 1000 litri.

Come optional è disponibile su richiesta il saccone Big Bag da 1000 litri.

Stackable Big Bag pallet

- Mesh bottom with removable uprights
 - Hot-galvanised carbon steel construction
 - Suitable for holding 1000-litre Big Bags (or flexible bag).
- On request, as an optional, 1000-litre Big Bag is available



SALL®
l'Esperienza
del produttore
visitate www.sall.it

**STRUTTURA SMONTABILE
DEMOUNTABLE STRUCTURE**



CONTENITORE PORTA BIG BAG CON VASCA DI SICUREZZA E STRUTTURA SMONTABILE

BIG BAG HOLDER WITH SAFETY TRAY AND DEMOUNTABLE STRUCTURE

A

PALLET PORTA BIG BAG

- Dotato di vasca di sicurezza per liquidi a tenuta stagna, con grigliato zincato asportabile.
- Costruzione realizzata in acciaio al carbonio da 3 e 4 mm.
- Quattro montanti sfilabili.
- Castello superiore porta Big Bag ad incastro nei quattro montanti sfilabili.
- Trattamento esterno anticorrosione ed etichettatura di sicurezza.

BIG BAG HOLDER PALLET

- Featuring a watertight safety tray for liquids with removable galvanised grid.
- Construction made in 3 and 4 mm carbon steel.
- Four pull-out uprights.
- Upper Big Bag holder frame that snaps into the four pull-out uprights.
- Corrosion proof exterior treatment and safety labelling.



MOD.
SPB 122Z

CON VASCA DI
RACCOLTA
WITH COLLECTION
TANK



Disponibile anche nella versione
con ruote, di cui 2 fisse e 2
piroettanti con freno.

Also available in the version with
wheels: 2 fixed and 2 castors
with brake.

MOD.
SPB 122 CR

BIG BAG OMOLOGATO ONU ONU APPROVED BIG BAG

Big Bag omologato ONU 3/Y con portata da 1000 Kg.
Fattore di sicurezza 6/1 con cartellino identificativo, numero di omologazione
"R" su fondo giallo come previsto dal D.L. 52 del 03.02.1997.
Completo di liner interno.

ONU approved Big Bag 3/Y with a 1,000 Kg. capacity.
6/1 safety factor with ID tag, type approval letter "R" on a yellow background in
accordance with Italian L.D. 52 dated 03.02.1997. With internal liner.

CODICE ARTICOLO ARTICLE CODE	Dimensioni LXPXH Dimension WxDxH	Portata kg Capacity kg	Volume litri Volume litres
BBAG 0700 ONU	900x 900x1000 H	1000	700
BBAG 1000 ONU	900x 900x1200 H	1000	1000
BBAG 1500 ONU	900x 900x1700 H	1000	1500



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

CONTENITORE PORTA BIG BAG APRIBILE CON AMMORTIZZATORI A GAS

BIG BAG OPENABLE CONTAINER WITH GAS DAMPERS



Per lo stoccaggio temporaneo di scarti, proponiamo il contenitore di sicurezza porta Big Bag . Realizzato con pianta quadrangolare, carenatura portante in acciaio al carbonio, portellone antipioggia. Il portellone superiore incernierato è servoassistito da 2 pistoni a gas.

Come optional, sono disponibili su richiesta l'etichettatura e la simbologia di sicurezza per l'identificazione del prodotto.



Big Bag safety container for the temporary storage of scraps. Quadrangular layout construction with carbon steel load-bearing casing. Rainproof door.

Hinged upper door servo-assisted with 2 gas pistons. On request, optional safety labels and symbols available for product identification.



Novità
New

MOD. 436 491

ACCESSORIO: COPERCHIO CON MANIGLIA.
ACCESSORY: COVER WITH HANDLE.

Il modello CBE600ADRCT versione omologata per lo stoccaggio delle batterie esauste in ottemperanza alla normativa ADR. Dotato di etichetta identificativa riportante le 4 normative UN riferite alla tipologia di batterie che possono essere stoccate: UN 2794, UN 2795, UN 2800 e UN 3028. Munito di due travette imbullonate sul lato lungo, è versatile e robusto. Può essere stoccato all'aperto, è sovrapponibile e inforcabile. Materiale: polipropilene copolimero inattaccabile da acidi, grassi e solventi. Dimensioni esterne: 1200x800x850H

Version suitable for the storage of exhausted batteries in accordance with ADR regulation. Supplied with identification label showing the four UN regulations referring to the type of batteries that can be stored: UN 2794, UN 2795, UN 2800 and UN 3028. Equipped with two bolted beams, it is versatile and robust. Can be stored outdoors and it is stackable. Made of copolymer polypropylene, inert to acids, oils and solvents.



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



CBE600ADRCT

Contenitore di colore grigio, stampato ad iniezione in polipropilene opportunamente formulato ed additivato. È resistente a temperature tra -10 °C e + 100 °C, le pareti interne sono perfettamente lisce e gli angoli arrotondati per facilitarne le operazioni di pulizia. Disponibile in 3 versioni:

- 1.** Base normale con piedini di appoggio, movimentabile con transpallet, con carrello transpallet e con carrello elevatore, Modello **CBE 600 CP**
- 2.** Con travette, movimentabile con transpallet e con carrello elevatore anche a forche rotanti per lo scarico del contenuto a rovesciamento, Modello **CBE 600 CT**
- 3.** Con ruote movimentabile a mano o con carrello elevatore, Modello **CBE 600 CR**

Injection moulded in polypropylene, suitably formulated and mixed with additives, grey colour.

Available in 3 versions:

- 1.** Standard base with supporting feet; can be moved using a pallet transfer unit, pallet transfer truck and fork-lift truck. Model **CBE 600 CP**
- 2.** With beams; can be moved using a pallet transfer unit and fork-lift truck with rotating forks for tip-up content unloading. Model **CBE 600 CT**
- 3.** With wheels for manual or fork-lift truck handling. Model **CBE 600 C**

**336 491 COPERCHIO CON MANIGLIA
COVER WITH HANDLE**



CBE600CT



CBE 600 CP

**1 BASE CON PIEDINI
BASE WITH SUPPORTING FEET**



CBE 600 CT

**2 BASE CON TRAVETTE
BASE WITH BEAMS**



CBE 600 CR

**3 BASE CON RUOTE
BASE WITH WHEELS**





Modello ECO/FARM/BAS

La struttura con basamento in cemento martellinato garantisce particolare robustezza al manufatto.

The structure with base in bush hammer guarantees an high product resistance.

ECO/FARM È IL RACCOLITORE SPECIFICO PER LA RACCOLTA DEI MEDICINALI SCADUTI COSÌ COME PREVEDONO LE VIGENTI DISPOSIZIONI DI LEGGE.

ECO / FARM FOR THE SPECIFIC COLLECTION OF EXPIRED MEDICINES IN COMPLIANCE WITH CURRENT REGULATIONS

Il contenitore è costituito dai seguenti gruppi:

- Basamento con ruote o con cemento
- Struttura portante con mantello
- Portella
- Coperchio con speciale bocca di conferimento
- Anello reggisacco
- Verniciatura, grafica e montaggio

Tutti i componenti verniciati e finiti vengono montati con l'impiego di inserti, rivetti, viti, dadi e rondelle adeguatamente trattati contro la formazione della ruggine.

Le lamiere d'acciaio impiegate sono tutte zincate elettroliticamente.

Colori disponibili

- corpo GRIGIO RAL 7016
- coperchio GRIGIO RAL 9006
- Oppure tutto BIANCO RAL 9003

It is specifically designed for the collection of expired medicines, its design is carefully planned so that it can be used both inside and outside public spaces.

Composed by:

- Base in plate with wheels or Base in bush hammer
- Cover, shell with loading structure and shutter in electrolytically pre-zinc-plated sheet
- Easy to use available for emptying, with a comfortable ring support sack
- Acide resistant stove enamel, polyester dust stove enamel

Colours: White (Ral 9003) - Gray (Ral 7016) - Aluminium (Ral 9006) - Red (Ral 3000)

- Entirely closed lockable security has a special mouth for release of medicines would not allow the removal of the material already stored



Mod. ECO/FARM/CR

Fornito: con fissaggio su quattro ruote pivotanti, risulta particolarmente indicato quando il raccoglitore viene posto all'interno di luoghi pubblici o necessita di movimentazione frequente.

The model with mounting on four wheels is particularly useful when the collector is placed in public places or when needs frequent handling.

MODELLO MODEL	ECO/FARM/CR	ECO/FARM/BAS
Altezza Height	950 mm	950 mm
Diam. ingombro Diameter	500	500
Altezza filo Immission item	950 mm	950 mm
Capacità Capacity	Lt. 110	Lt. 110
Peso Weight	Kg. 21	Kg. 52

CASSONETTI MOBILI PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI

MOVABLE BINS FOR SEPARATE WASTE COLLECTION

A

**CASSONETTI COLORATI DA
120 E 240 LITRI**

**COLOURED BINS WITH A
CAPACITY OF
120 AND 240 LITRES**

CASSONETTI DI COLORI DIVERSI PER FACILITARE
LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI.

- Ideali per l'industria, con maniglia di movimentazione per facilitare lo spostamento.
- Disponibili in due capacità, 120 e 240 litri.
- Prodotti in 5 colori; blu, giallo, grigio, verde e rosso.
- Realizzato in polietilene ad alta densità
- Presa frontale
- Dotato di 2 ruote di Ø 200 mm

DIFFERENTLY COLOURED BINS TO MAKE IT EASIER TO
SELECTIVELY COLLECT WASTE.

- Ideal for industries, with handle for easy moving.
- Available with two capacities: 120 and 240 litres.
- Made in 5 colours: blue, yellow, grey, green and red.
- Made in high density polyethylene
- Front grip
- Fitted with 2 wheels, Ø 200 mm



**RACCOLTA
DIFFERENZIATA
SEPARATE WASTE
COLLECTION**

OPTIONAL

Anello ferma sacco / Blocking bag ring



A RICHIESTA DISPOSITIVO DI APERTURA A PEDALE
OPTIONAL: FOOT OPENING SYSTEM

**DISPONIBILI IN 2 MISURE E 5 COLORI
AVAILABLE IN 2 SIZES AND 5 COLOURS**

MODELLO MODEL	Volume litri Volume litres	Dimensioni (cm) Dimensions (cm)	Colore Colour
CRR 120 B	120	54x48,5x100	Blu Blue
CRR 120 Y	120	54x48,5x100	Giallo Yellow
CRR 120 G	120	54x48,5x100	Grigio Grey
CRR 120 V	120	54x48,5x100	Verde Green
CRR 120 R	120	54x48,5x100	Rosso Red
CRR 240 B	240	72x58,5x115	Blu Blue
CRR 240 Y	240	72x58,5x115	Giallo Yellow
CRR 240 G	240	72x58,5x115	Grigio Grey
CRR 240 V	240	72x58,5x115	Verde Green
CRR 240 R	240	72x58,5x115	Rosso Red



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

- Per sollevare, trasportare, girare e svuotare i fusti pesanti.
 - Sorregge tutto il peso del fusto.
 - Possibilità di bloccare il fusto in posizione verticale per il trasporto.
 - Possibilità di bloccare il fusto in posizione orizzontale per il travaso.
 - Controllo manuale dell'angolo di inclinazione desiderato.
 - Possibilità di girare il fusto di 360° capovolgendolo.
 - Possibilità di assicurare il fusto al supporto tramite catena avvolgibile ad alta resistenza.
 - Portata kg. 363.
 - Il modello KPO 80 A è per fusti in acciaio da 200 lt.
 - Il modello KPO 80 AM è dotato di parti anti-scintilla.
 - Il modello KPO 80 APS è adatto per fusti in plastica o in acciaio da 200 lt.
 - Il modello KPO 80 C è per fusti in fibra o in acciaio
- È possibile ordinare versioni speciali per fusti di dimensioni o di tipologia diversi dallo standard.

- To lift, transport, turn and empty heavy drums.
 - They support all the drum's weight.
 - Possibility of blocking the drum vertically for transporting.
 - Possibility of blocking the drum horizontally for transfer.
 - Manual control of the required slanting angle.
 - Possibility of turning the drum 360°, tipping it over.
 - Possibility of fastening the drum to the support with a high strength roll-up chain.
 - Carrying capacity of 363 kg.
 - The KPO 80 A model is for 200-litre steel drums.
 - The KPO 80 AM model has spark-proof parts.
 - The KPO 80 APS model is suitable for 200-litre capacity drums either in plastic or steel.
 - The KPO 80 C is for fibre or steel drums
- Special versions can be ordered for non standard size/type drums.



MODELLO MODEL	Descrizione Description	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)
KPO 80 A	Per fusti in acciaio da 200 lt. For 200-litre capacity steel drums	1092x914x h 229
KPO 80 AM	Per fusti in acciaio da 200 lt. antiscintilla For 200-litre capacity spark-proof steel drums	1092x914x h 229
KPO 80 APS	Per fusti in plastica o in acciaio, Ø 533 - 584 mm For plastic or steel drums, Ø 533 - 584 mm	1092x914x h 229
KPO 80 C	Per fusti in fibra o in acciaio, Ø 533 - 584 mm For fibre or steel drums, Ø 533 - 584 mm	1092x914x h 229

CARRELLO PORTAFUSTI

DRUM HOLDER TROLLEY

ECO 900



Dimensioni L x P x H mm
Dimensions W x D x H mm:
640x560x1400



- Appositamente studiato per posizionare il fusto in orizzontale permettendone un facile svuotamento.
- Facile presa per fusti da 200 litri con dispositivo di bloccaggio.
- Idoneo anche come stazione di travaso.
- Designed so the drum is positioned horizontally to facilitate emptying.
- Easy handling of 200 l capacity drums with locking device.
- Ideal also as transfer station.

ECO BS

- Supporto per fusti da 210 Litri
- Inclinazione dalla posizione verticale a quella orizzontale di riposo posizione
- Altezza fusto da terra 280 mm circa
- Capacità max 220 kg

ECO BS1

- Come BS ma con due ruote fisse e due ruote pivotanti per una migliore mobilità
- Altezza del fusto da terra 330 mm

ECO BS2

- Come BS1 ma con dispositivo superiore "gira fusti" per consentire al foro di uscita di essere collocato nella parte inferiore o superiore una volta che il fusto è in posizione di riposo
- Altezza del fusto da terra 330 mm

ECO BS3

- Supporto carrellato per fusti in acciaio da 210 Litri. Inclinazione dei fusti dalla posizione verticale a quella orizzontale di riposo.
- La maniglia staccabile consente un effetto leva eccellente per aumentare e migliorare il movimento del carrello.
- La maniglia è collocata in posizione tale da ridurre l'ingombro, sotto il fusto.
- Ruote in gomma dura per un'eccellente manovrabilità (due da 200 mm di diametro e due da 80 mm)
- 4 girafusti superiori
- Capacità di 250 kg
- Altezza del fusto da terra 387 millimetri
- Peso 17 kg

ECO BS4

- Supporto / elevatore / trasportatore economico per fusti da 210 Litri
- Solida costruzione con angolari in metallo saldato. Inclinazione dei fusti dalla posizione verticale a quella orizzontale di riposo
- La maniglia staccabile solleva il fusto e orienta il trolley facilmente
- 2 ruote fisse di diam. 100 mm e due pivotanti per un'eccellente manovrabilità
- Capacità di 220 kg
- altezza del fusto da terra mm 540
- Peso 23 kg

ECO BS

- Barrel stand to suit 210 litre drums
- Tilts drums from vertical to horizontal resting position
- Height of drum from ground 11"
- Capacity 220 kg max

ECO BS1

- As ECO BS but with two fixed wheels and two castors for mobility
- Height of drum from ground 13"

ECO BS2

- As ECO BS1 but with two top drum rollers to rotate drum to allow drain hole to be located at the bottom or top once the drum is in resting position
- Height of drum from ground 13"

ECO BS3

- Barrel stand & transporter for 210 litre steel drums
- Tilts drum from vertical to horizontal resting position
- Detachable handle gives excellent leverage to raise & lower drums and to steer the trolley
- Handle is neatly & compactly stored beneath the drum
- 2x200mm dia. heavy duty rubber wheels & 2x80mm castors for excellent manoeuvrability
- 4 x top drum rollers
- Capacity 250 kg
- Height of drum from ground 387mm
- Weight 17 kg

ECO BS4

- Economy barrel stand/lifter/transporter for 210 litre drums
- Welded angle-iron construction
- Tilts drum from vertical to horizontal resting position
- Detachable handle lifts drum easily & steers trolley
- 2x100mm dia. wheels & castors for excellent manoeuvrability
- Capacity 220 kg
- Height of drum from ground 540mm
- Weight 23 kg

Novità
New



ECO BS1



ECO BS



ECO BS2



ECO BS3



ECO BS4



Novità
New


MOD. PF 082/DTHRP
 Ideale per fusti in acciaio da 210 litri
Suitable for full or empty 210 litre steel



Pallettizzatore per la movimentazione di fusti in acciaio da 210 litri che consente a un singolo operatore di sollevare e trasportare fusti in acciaio pieni o vuoti, con il minimo sforzo ed in completa sicurezza. Il carrello è facile da posizionare ed ha una pinza idraulica di presa superiore che afferra e solleva il fusto. L'operatore non deve manovrare o toccare il fusto manualmente. Una valvola di rilascio manuale abbassa il fusto lentamente e in modo sicuro nella fase di ritorno a terra. Questa versione permette di posizionare il fusto su pallet o su vasche di raccolta.

Caratteristiche:

- Adatto per fusti in acciaio da 210 litri pieni o vuoti
- Portata 250 kg
- Pompa idraulica manuale per sollevare i fusti
- Valvola di sblocco manuale assicura un abbassamento controllato del fusto
- 2 ruote fisse e 2 ruote posteriori con freni permettono manovrabilità completa in fase di carico e scarico
- Azione "EasyGlide" consente un trasporto fluido ed agevole anche quando si spostano fusti pieni
- Veloce, facile e senza sforzo con una sola persona
- Dimensioni di ingombro a vuoto cm 100x76x110h
- Peso a vuoto 50 kg

A drum trolley for 210 litre steel drums that enables a single operator to pick up and transport full or empty steel drums with minimum effort, no strain and in complete safety. The trolley is easy to position and has a hydraulic clamp that grabs and lifts the drum by it's rim, meaning the operator does not have to manoeuvre or even touch the drum by hand. A touch sensitive release valve lowers the drum slowly and safely back down to the ground. This version allows the drum to be positioned over, and lowered onto, pallets or sumps. Features include:

- *Suitable for full or empty 210 litre steel drums*
- *Weight capacity 250 kg*
- *Manually operated hydraulic pump lifts drum*
- *Manual release valve ensures controlled lowering of drum*
- *2 fixed wheels & 2 rear castors (with brakes) allow complete manoeuvrability when loading or unloading*
- *Easyglide action allow smooth transportation even when moving full drums*
- *Quick, easy and effortless one person operation*
- *Overall unladen dimensions 110H x 100W x 76D (cm)*
- *Unladen weight 50 kg*

**MINIMO SFORZO,
 MASSIMA SICUREZZA
 MINIMUM EFFORT, MAX
 SECURITY**

MOD. SF/DTH400

Solleva fusti idraulico per il carico e lo scarico di fusti in acciaio da 210 Litri su pallets di tutte le dimensioni. I piedi regolabili gli consentono di adattarsi alla larghezza del pallet od a posizioni particolarmente scomode.

- Capacità 400 Kg
- Presa fusto automatica
- 2 ruote fisse e due girevoli per una totale manovrabilità
- Pompa idraulica a pedale
- Pedale ripieghevole quando non in uso
- Sblocco manuale per discesa controllata del fusto
- Altezza massima sollevamento mm 1070
- Peso Kg 100

Hydraulic drum truck for loading and unloading 210 litre steel drums on/off pallets of all sizes. The legs are adjustable for different pallet widths or awkward positions.

- Capacity 400kg
- Automatic drum grip
- 2 fixed wheels & two castors for complete manoeuvrability
- Foot-operated hydraulic pump
- Pedal folds up when not in use
- Manual release handle ensures controlled lowering of drum
- High lift - max. lift height 1070mm
- Weight 100kg



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



MOD. SF/DTH400



MOD. SF/DTH450



**AMPIA GAMMA DI
SOLUZIONI**

**WIDE RANGE OF
SOLUTIONS**

MOD. SF/DTH450**PALLETIZZATORE - SOLLEVAFUSTI PER PALLET**

Solleva fusti idraulico per il carico e lo scarico di fusti in acciaio da 210 Litri su pallets di tutte le dimensioni. I piedi sono fissi a 90 gradi per alloggiarsi nell'angolo del pallet

- Capacità 450 Kg
- Presa fusto automatica
- 2 ruote fisse e due girevoli per una totale manovrabilità
- Pompa idraulica a pedale
- Pedale ripieghevole quando non in uso
- Sblocco manuale per discesa controllata del fusto
- Altezza massima sollevamento mm 500
- Peso Kg 165

PALLET DRUM TRUCKS

Hydraulic drum truck for loading and unloading 210 litre steel drums on/off pallets of all sizes. The legs are fixed at 90 degrees to accommodate the corner of the pallet.

- Capacity 450kg
- Automatic drum grip
- 2 fixed wheel & two castors for complete manoeuvrability
- Foot-operated hydraulic pump
- Pedal folds up when not in use
- Manual release handle ensure controlled lowering of drum
- Max.lift height 500mm
- Weight 165kg

Novità
New

Ideale per spostare i fusti in modo autonomo senza l'aiuto di altri operatori.

Ideal for moving drums in an autonomous way without the help of other workers.

MOD.
TF 250 BO



Il sollevatore per fusti viene usato per spostare fusti aperti o chiusi, pieni di olio o altri fluidi. Durante la movimentazione del fusto, questo carrello permette di mantenere il fusto in posizione corretta per non far cadere il fluido contenuto all'interno.

- Capacità di sollevamento: massimo 250 kg
- Altezza di sollevamento: 280 mm
- Diametro massimo del fusto: 572 mm
- Altezza massima del fusto: 915 mm
- Peso netto: 40 kg

Ideale per spostare i fusti in modo autonomo senza l'aiuto di altri operatori.

Il prodotto è conforme alle norme EN 1757-1, conforme alle direttive europee applicabili (CE), certificato GS e TUV.

The drum picker is used for moving open or closed drums, full of oil or other fluids. It keeps drums upright during lifting and lowering to prevent any spillage of fluid.

- Lifting capacity: max 250 kg
- Lifting height: 280 mm
- Max drum diameter: 572 mm
- Max drum length: 915 mm
- Net weight: 40 kg

Ideal for moving drums in an autonomous way without the help of other workers.

The product is conform to EN 1757-1, in accordance with European Directives (CE), with GS and TUV certificate.



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

Base circolare per la movimentazione di fusti da 200 litri con 4 ruote pivotanti Ø 100 mm.

Vasca antigocciolamento a tenuta stagna h= 150 mm.

Round base for 200 l drum handling with four Ø 100 mm castors.
Drip-proof watertight tank h=150 mm.



ECO 899



IDEALE PER LA MOVIMENTAZIONE ALL'INTERNO DELL'AZIENDA DI FUSTI IN METALLO E IN PLASTICA DA 200 LITRI.

IDEAL FOR THE INTERNAL HANDLING OF PLASTIC AND METAL 200 L DRUMS.



ECO 898



ECO 898

Base circolare per la movimentazione di fusti da 200 litri con 4 ruote pivotanti Ø 100 mm.

Round base for 200 l drum handling with four Ø 100 mm castors.

ACCESSORI PER IL TUO LAVORO
ACCESSORIES FOR YOUR WORK

CARRELLO IN POLIETILENE PER FUSTI POLYETHYLENE DRUMS TROLLEY

Per trasportare e spillare fusti da litri 200 posizionati in verticale senza perdite sul pavimento.

- In polietilene, resistente ai raggi U. V.
- Vasca di raccolta capacità litri 35
- Leggero, solo Kg 12
- Robusto, portata Kg 270
- Facile da movimentare su 4 ruote pivotanti con maniglia di lunghezza mm 920
- Dimensioni mm Ø 880x230 h

To handle and move 200 l drum without any leak on the floor

- Made of polyethylene U.V. resistant
- Collection volume L 35
- Light weight, only Kg 12
- 4 castors and handle for excellent manoeuvrability
- Dimensions: diam. 880x230h



POLYECO 01404





MOD. EKO 1001/DLF40

- Per fusto singolo in acciaio da 210 Litri
- Portata 500 Kg
- Azione di presa automatica del fusto
- Il fusto può essere sollevato, trasportato e deposto automaticamente senza alzarsi dal carrello
- Peso 55 Kg.
- Ingresso forche mm max 140x55

- For single 210L steel drum
- Capacity 500 kg
- Automatic drum grab action
- Drum can be lifted, transported & deposited automatically without leaving seat
- Weight 55 kg
- Fork entry size mm max 140x55

Novità
New



SOLUZIONI A 360°
SOLUTIONS AT 360°



MOD. EKO 1002/DLF40

Come il modello EKO 1001/DLF40 ad eccezione di:

- Per 2 fusti in acciaio da 210 Litri
- Portata 2 x 500 kg
- Peso 90 Kg.
- Ingresso forche mm max 180x160

As EKO 1001/DLF40 except:

- For 2 x 210L steel drums
- Capacity 2 x 500 kg
- Weight 90 kg.
- Fork entry size mm max 180x160



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

**MOD. EKO 920/DLFT**

- Per un fusto in acciaio da 200 litri
- Ideale per fusti con o senza coperchio
- Per sollevare, trasportare ed inclinare
- Portata 300 Kg
- Cavo di trazione per operare dal posto guida del carrello
- Peso 70 Kg
- Ingresso forche mm max 170x70
- For single 210L steel drum
- Suitable for open or closed head drum
- Will lift, transport, raise & tilt
- Capacity 300 kg
- 10ft pull-chain loop allows operation from driver's seat
- Weight 70 kg.
- Fork entry size mm max 170x70

**Novità**
New**MOD. EKO 938/DLT**

- Sollevatore verticale per fusti in acciaio da 200 Litri
- Ideale per fusti con o senza coperchio
- Consente al fusto di essere inclinato per il posizionamento o per versare il liquido contenuto
- Ganci di attacco forche mod. GA 2000/1DLHSX e GA 2000/DLHSX disponibili come accessori
- Portata 360 kg
- Peso 20 kg
- Vertical drum lifter for 210L steel drums
- Suitable for open or closed head drums
- Allows the drum to be tilted for position or pouring
- DLHS or DLHSX attachment available as optional extra
- Capacity 360 kg
- Weight 20 kg

Composizione modello / example of composition
EKO 938/DLT + GA2000/DLHSX

ECO 910


PINZA PER FUSTI
CLAMP FOR DRUMS


- Sistema pratico per trasportare fusti da 200 litri senza danneggiare il fusto.
- Sicurezza di tenuta anche su superfici non perfettamente piane.
- Le operazioni di aggancio e sgancio si effettuano automaticamente dal posto di guida.
- Su superfici piane è adatto anche al trasporto in verticale.

- A practical way to handle 200 l. drums without damaging them.
- Grip is secure even on surfaces that are not perfectly flat.
- Gripping and releasing are controlled automatically from the driver's seat.
- It is also suitable for transporting vertically on flat surfaces.



ECO 901



ECO 902



RIBALTATORE E TRAVASATORE PER FUSTI DA 200 LITRI DUMPER AND TRANSFER DEVICE FOR 200 L. DRUMS

B

ECO 920

Sistema sicuro con funzionamento semplice tramite volantino e catena, per ruotare gradualmente fusti da 200 litri fino a 360° mediante riduttore manuale.

Perfectly safe system, simple to operate with a handwheel and chain to turn the 200 l. capacity drums gradually 360° by means of a manual reduction gear.



ECO 920



Per dosare la quantità voluta all'altezza desiderata. L'operazione viene eseguita da terra tramite catena.

In order to dose the quantity wanted at the height wanted, the job is done from the ground with a chain.

ECO 920



PINZA PER FUSTI CLAMP FOR DRUMS

- Sistema pratico per trasportare fusti da 200 litri, mettere o togliere fusti in spazi limitati in altezza.
- Le operazioni di aggancio e sgancio si effettuano automaticamente dal posto di guida.
- A practical way to handle 200 l. drums, positioning or removing them where height is restricted.
- Gripping and releasing are controlled automatically from the driver's seat.



ECO 1001



ECO 1002



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology



Pinza in lega d'acciaio ad alta resistenza idonea per il sollevamento in orizzontale di fusti metallici da 110 a 200 litri. Funzionamento semiautomatico, presa manuale del fusto e sgancio automatico nell'azione di deposito.

Highly resistant steel alloy clamp suitable for the horizontal lifting of 110 to 200 l metal drums. Semiautomatic operation, manual drum grip and automatic release while depositing.

MOD.
ECO 930

MODELLO MODEL	Campo di presa mm Grip range mm	Portata kg Capacity kg
ECO 930	da 440 a 920 from 440 to 920	500

Pinza in lega d'acciaio ad alta resistenza idonea per il sollevamento di fusti in verticale. Funzionamento semiautomatico, presa manuale del fusto e sgancio automatico nell'azione di deposito. Rivestimento in gomma delle ganasce.

Highly resistant steel alloy clamp suitable for vertical drum lifting. Semiautomatic operation, manual drum grip and automatic release while depositing. Rubber sheathed jaws.

MOD.
ECO 931

MOD.
ECO 932

MODELLO MODEL	Presa fusti Ø mm Drum grip Ø mm	Portata kg Capacity kg
ECO 931	da 400 a 500 from 400 to 500	500
ECO 932	da 500 a 600 from 500 to 600	500



Pinza in lega di acciaio ad alta resistenza per posizionare in verticale fusti disposti in orizzontale e per il sollevamento dei fusti verticali da 200 litri. Il funzionamento è automatico: la pinza si blocca nel momento in cui si posiziona sul fusto e si sgancia con il sollevamento dell'impugnatura.

Highly resistant steel alloy clamp for positioning horizontal drums vertically and for lifting vertical 200 l drums. Automatic operation: the clamp locks when placed on drum and is released when the handle is lifted.

MOD.
ECO 933

MODELLO MODEL	Portata kg Capacity kg
ECO 933	500

Novità
New**MOD. ECO934/DLS500**

- Per il sollevamento dei fusti in orizzontale
- Costruzione in acciaio con manico guida
- Portata Kg 500
- Peso 8 Kg
- *Horizontal drum lifting slings*
- *Steel construction with guide handle*
- *Capacity 500kg*
- *Weight 8 Kg*

**MOD. ECO935/DLSV**

- Per il sollevamento dei fusti in verticale
- Costruzione in acciaio con manici di guida
- Per fusti con tappo a vite o coperchio mobile (testa stretta)
- Portata 500kg
- Peso 8kg
- *Vertical drum lifting slings*
- *Steel construction with guide handles*
- *For open or closed (tighthead) drums with L or X rings*
- *Capacity 500kg*
- *Weight 8kg*



**VASTA GAMMA DI
SOLUZIONI**
**WIDE RANGE OF
SOLUTIONS**

MOD. ECO936/DLG500

- Pinza prensile di sollevamento fusti
- Per fusti con tappo a vite o coperchio mobile (testa stretta)
- Rilascio automatico della pinza al momento dell'appoggio a terra
- Portata 500kg
- Peso 4.5kg
- *Drum lifting grab & clamp*
- *For open or closed (tighthead) drums with L or X rings*
- *Clamp automatically releases when drum is grounded*
- *Capacity 500kg*
- *Weight 4.5kg*



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



Composizione:
con gancio MOD. GA2000/DLHSX
e con pinza MOD. ECO935/DLSV

Example of composition with hook
MOD. GA2000/DLHSX and gripping
clamp Mod. ECO935/DLSV

Da fissare alle forche di sollevamento.

Con l'ausilio di una pinza per fusti, il gancio permette di trasportare i fusti agevolmente e con la massima sicurezza.

Forklift truck attachment drum lifters for an easy transportation of drums with the maximum security (in addition to a drum lifting device).



MOD. GA2000/DLHSX



MOD. GA2000/1DLHS

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Portata Capacity	Scatola d'inforcazione dim mm h x largh x lungh Fork jacket dim. h x d x w mm	Interasse Wheelbase	Peso Weight
GA 2000/DLHSX	Gancio a doppia forca Double fork lift	Kg. 2000	Ogni scatola / Each sleeve 75x150x250 mm	460	Kg. 17
GA 2000/1DLHSX	Gancio a forca singola Single fork lift	Kg. 2000	Ogni scatola / Each sleeve 75x150x250 mm	-	Kg. 7,4

PROLUNGHE PER FORCHE

FORKLIFT FORK EXTENSIONS

Nel caso di trasporto di merce in cui la lunghezza delle forche del carrello elevatore non sia sufficiente, l'utilizzazione di prolunghe si presenta come la soluzione più rapida ed economica.

Sono dotate di bloccaggi di sicurezza in acciaio per il bloccaggio solidale con le forche del carrello elevatore al fine di evitare qualsiasi tipo di inconveniente. Le prolunghe per forche possono essere vendute solamente a coppia.

When you need to handle goods and the length of the truck forks is too short, using extensions is the most quick and economical solution.

They are fitted with a steel safety lock that secures them to the lift truck's own forks in order to avoid any problem. The extensions for forks can only be sold in pairs.



Prolunga per forche / Fork extensions
MOD. PRO1525/FE604

MODELLO MODEL	Larghezza forche Fork width		Lunghezza forche Length of extn		Peso netto per coppia Net weight per pair (kg)
	Inches	mm	Inches	mm	
PRO 1525/FE604	4	102	60	1525	44
PRO 1830/FE724	4	102	72	1830	53
PRO 1525/FE605	5	127	60	1525	49
PRO 1830/FE725	5	127	72	1830	59
PRO 1525/FE606	6	152	60	1525	53
PRO 1830/FE726	6	152	72	1830	64

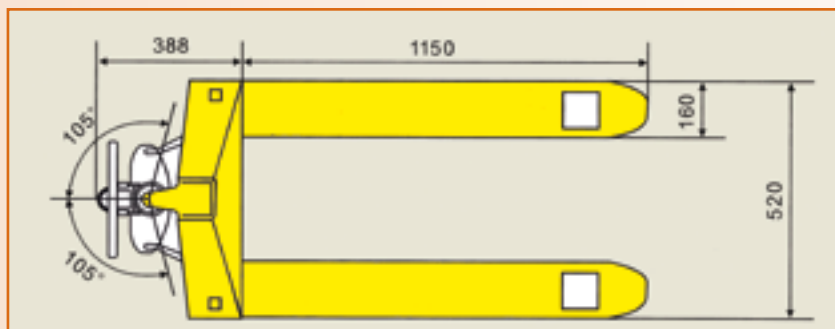
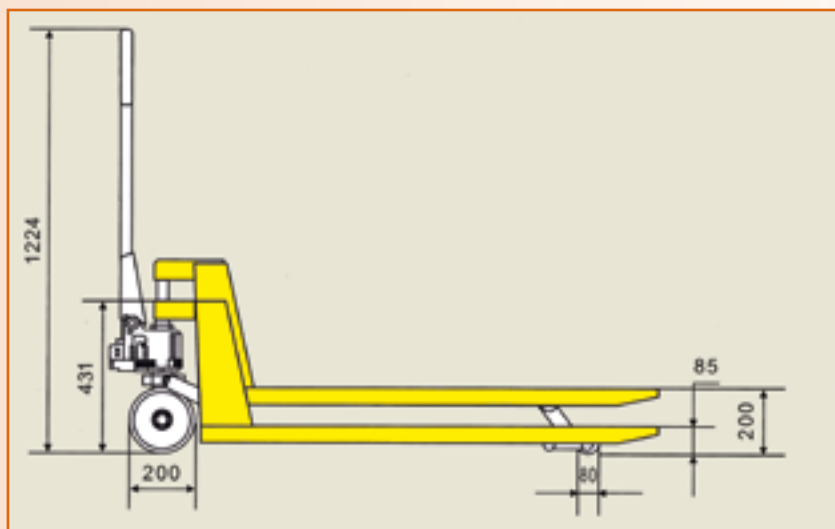


Novità
New

- Telaio in robusta lamiera acciaio con punte delle forche arrotondate
- Sollevamento da mm 85 a 200 rapido e senza fatica mediante cilindro idraulico in acciaio cromato e rettificato
- Timone articolato per sollevamento e direzione, con angolo di sterzata 210°
- Dispositivo di comando a leva in 3 posizioni: salita-neutro-discesa
- Discesa dolce e graduale con comando al timone
- Rulli doppi in nylon Ø 80 mm
- Ruote in gomma Ø 200 mm
- Lunghezza forche mm 1150
- Larghezza forche mm 520
- Peso Kg 80
- Portata Kg 2500
- Certificazione CE

- Sturdy frame steel construction with rounded fork tips
- Quick and effortless lifting from mm 85 to mm 200 thanks to steel chromed hydraulic cylinder
- Ergonomic drawbar for lifting and directing, steering angle of 210 degrees
- Three position function control for lifting, neutral and lowering
- Precise and gradual lowering thanks to the control situated in the drawbar
- Dual forks rollers made of nylon Ø 80 mm
- Durable rubber wheels Ø 200 mm
- Forks length mm 1150
- Forks width mm 520
- Weight Kg 80
- Capacity Kg 2500
- CE certification

MOD. TPM 1505



PORTATA KG 2500

CAPACITY KG 2500



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

Novità
New



FASCE DI RISCALDAMENTO FLESSIBILI IN POLIAMMIDE CON RIVESTIMENTO DI POLIURETANO, SPIRALE DI RISCALDAMENTO ISOLATA CON SILICONE

FLEXIBLE HEATING JACKETS POLYURETHANE COATED POLYAMIDE, SILICONE RUBBER INSULATED SPIRALLY WRAPPED RESISTANCE WIRE.

MOD. FR/1000/IBC2

- Con 2 circuiti riscaldanti / With two heating circuits
- Con controllo separato / Separately controlled

Le fasce riscaldanti sono indicate:

- Per temperature basse
- Applicazioni anti-gelo
- Per ridurre la viscosità dei materiali
- Per mantenere la temperatura del materiale

Heating jackets are suitable for:

- Low temperature
- Anti - freeze protection
- To reduce the materials viscosity
- To maintain materials temperature

DATI TECNICI

- Fornite con cavo di collegamento di 5 mt.
- Termostato regolabile integrato 0-90 °C
- Alimentazione 230 V / 50 Hz

TECHNICAL DATA

- Supplied with a 5 metre supply cable
- Integral 0-90°C adjustable capillary thermostat
- Nominal Power 230v / 50hz

Disponibile cappuccio isolante **OPZIONALE** ns. mod. **FR/1000/CAPP** (Dimensioni cappuccio 1,25 m x 1,05 m (fatto in modo da adattarsi alle cisternette standard). Il coperchio non ha potenza, è solo per l'isolamento.

OPTIONAL insulated IBC Lid for additional protection Mod. FR/1000/CAPP
Cover dimensions: mt 1,25 x 1.05 (to fit the standard IBCs)
no power in the cover, only for insulation.



Mod. FR/1000 ATEX

Certificato secondo Atex Zona 1 e 2
Norme: EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003

Certified: ATEX ZONE 1 e 2
EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003



La versione ATEX è indicata per l'utilizzo in ambienti potenzialmente pericolosi. Costruite in elastomero speciale e tessuto in fibra di vetro rivestito di silicone. Isolamento in vetroresina ad alta densità.

The ATEX version is suitable for potentially dangerous areas. It is constructed with custom elastomer and silicone coated glass cloth materials and high density fiberglass insulation.

MODELLO MODEL	FR/1000/IBC1 (con 1 circuito / with 1 circuit)	FR/1000/IBC2 (con 2 circuiti / with 2 circuits)	FR/1000/CAPP (solo cappuccio idoneo per: only suitable cover) mod. FR/1000/IBC1 mod. FR/1000/IBC2	FR/1000 ATEX
Idoneo per Suitable for	Cisternetta Lt. 1000 IBC	Cisternetta Lt. 1000 IBC	Cisternetta Lt. 1000 IBC	Cisternetta Lt. 1000 IBC
Perimetro Perimeter	mm. 4060/4310	mm. 4060/4310	mm. 1100/1250	mm. 4060/4310
Altezza fascia Height of the jacket	mm. 950	mm. 950		mm. 950
Potenza Power	1x1300 W	2x1100 W		1700 W



FASCE DI RISCALDAMENTO FLESSIBILI
IN POLIAMMIDE CON RIVESTIMENTO
DI POLIURETANO, SPIRALE DI
RISCALDAMENTO ISOLATA CON SILICONE.

*FLEXIBLE HEATING JACKETS POLYURETHANE
COATED POLYAMIDE, SILICONE RUBBER
INSULATED SPIRALLY WRAPPED RESISTANCE
WIRE.*

Le fasce riscaldanti sono indicate :

- Per temperature basse
- Applicazioni anti-gelo
- Per ridurre la viscosità dei materiali
- Per mantenere la temperatura del materiale

Heating jackets are suitable for:

- Low temperature
- Anti - freeze protection
- To reduce the materials viscosity
- To maintain materials temperature

DATI TECNICI

Fasce di riscaldamento flessibili

per contenitori da:

- 25/30 lt. Taniche
- 50/60 lt. Fusti
- 200 lt. Fusti
- 1000 lt. Cisternetta

Fornite con cavo di collegamento di 5 mt.

Termostato regolabile integrato 0-90 °C

Alimentazione 230 V / 50 Hz

TECHNICAL DATA

Flexible heating jackets for:

- 25/30 Lt. Tank
- 50/60 Lt. Drums
- 200 Lt. Drums
- 1000 Lt. IBC

Supplied with a 5 metre supply cable

Integral 0-90°C adjustable capillary thermostat

Nominal Power 230v / 50h



Vasta scelta di fasce di riscaldamento.
Idonee per fusti da lt. 200.
Wide range of heating jackets for 200l drums.

Mod. FRA/25
Per fusti da 25/30 lt.
Altezza fascia 400mm.
*Drums capacity= 25/30 Litres
Height of the jackets= 400 mm*

Mod. FR/200 ATEX
Certificato secondo Atex Zona 1 e 2
Norme: EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003
*Certified: ATEX ZONE 1 e 2
EN 60079-0:2004, EN 60079-7:2003*



La versione ATEX è indicata per l'utilizzo in ambienti potenzialmente pericolosi. Costruite in elastomero speciale e tessuto in fibra di vetro rivestito di silicone. Isolamento in vetroresina ad alta densità.

The ATEX version is suitable for potentially dangerous areas. It is constructed with custom elastomer and silicone coated glass cloth materials and high density fiberglass insulation.



MODELLO MODEL	FRA/25	FRB/50	FRD/200	FRHHD/200	FRHP2D/200	FR/200 ATEX
Idoneo Suitable for	Fusti Drums 25/30 Lt.	Fusti Drums 50/60 Lt.	Fusti Drums 200 Lt.	Fusti Drums 200 Lt.	Fusti Drums 200 Lt.	Fusti Drums 200 Lt.
Circonferenza Circumference	mm. 870/1020	mm. 1100/1250	mm. 1800/1950	mm. 1800/1950	mm. 1800/1950	mm. 1800/1950
Altezza fascia Height of the jacket	mm. 400	mm. 460	mm. 440	mm. 780	mm. 850	mm. 850
Potenza Power	200 W	250 W	450 W	1000 W	1300 W	720 W



Novità
New


CPF/DW1

- Costruita in acciaio rivestito in bronzo antiscintilla
- Per tappi da 2" e ¾"
- Testa multifunzionale adattabile alla maggior parte dei fusti
- Peso 750 gr.
- Lunghezza totale 310 mm.
- Design maneggevole con denti arrotondati
- *Bronze alloy - non-sparking*
- *For 2" & ¾" bungs*
- *Multi-purpose wrench head to suit most drums*
- *Handle design protects knuckles*
- *Overall length 310mm*
- *Weight 750 g*



CPF/DW2

- Costruita in acciaio rivestito in bronzo antiscintilla
- Presa addizionale da 1 ¼"
- Per tappi da 2" e ¾"
- Testa multifunzionale adattabile alla maggior parte dei fusti
- Peso 800gr.
- Lunghezza totale 310 mm.
- Design maneggevole con denti arrotondati
- *Bronze alloy - non-sparking*
- *For 2" & 2/3" bungs*
- *Multi-purpose wrench head to suit most drums*
- *Additional 1 ¼" socket for tightening drum taps*
- *Handle design protects knuckles*
- *Overall length 310mm*
- *Weight 800 g*



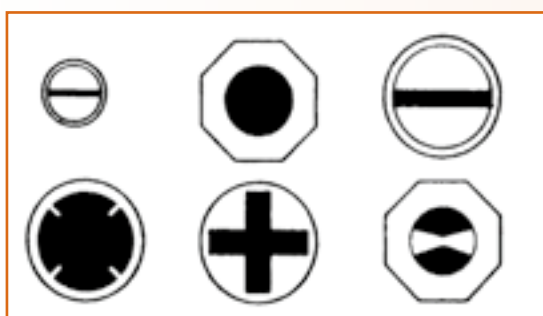
CPF/DW3

- Costruita in acciaio rivestito in bronzo antiscintilla
- Per tappi da 2" e ¾"
- Testa multifunzionale adattabile alla maggior parte dei fusti
- Peso Kg. 1,4
- Lunghezza totale 350 mm.
- Design maneggevole con denti arrotondati
- *Bronze alloy - non-sparking*
- *For 2" & ¾" bungs*
- *Multi-purpose double wrench head to suit virtually all drums*
- *Handle design protects knuckles*
- *Overall length 350mm*
- *Weight 1.4 kg*



CPF/DW5

- Costruita in lega di bronzo antiscintilla
- Chiave multiuso per molti tipi di chiusura fusti
- Per tappi da 2" e ¾"
- Peso Kg. 1,8
- mm.460 di lunghezza per aumentarne la forza
- Design maneggevole con denti arrotondati
- *Bronze alloy - non-sparking*
- *For 2" and ¾" bungs*
- *Multi-purpose wrench head to suit most drums*
- *Extra length for improved leverage on stiff bungs*
- *Overall length 460mm*
- *Weight 1.8 kg*



Schema dei tappi standard dei fusti.
 Standard drum bung patterns.

CHIAVI PRATICHE
 E DI SEMPLICE UTILIZZO
 EASY & PRACTICAL TOOLS



Novità
New

DRUM OPENING TOOLS

- Costruita in ferro zincato
- Per tappi da 2" e ¾"
- Disponibile per fusti in plastica e metallo
- Peso 750 gr.
- Manico in gomma antiscivolo

- *Mild steel plated*
- *Suitable for steel or plastic drums*
- *Non-slip rubber grip*
- *Weight 750 g*



CPF/DKS45

- Costruita in ottone antiscintilla
- Per tappi da 2" e ¾"
- Disponibile per fusti in plastica e metallo
- Peso 750 gr.
- Manico in gomma antiscivolo

As CPF/DKS45 except:

- *All brass construction - non-sparking*
- *Weight 600g*



CPF/DKB45

CESOIE APRIFUSTI
DRUM DEHEADING TOOLS

- Cesioia per la rimozione dei coperchi dei fusti metallici
- Costruita in acciaio
- Regolabile a seconda della durezza del materiale e il bordo dei fusti
- Peso Kg. 3,5

- *Drum deheader takes tops off steel drums*
- *Steel construction*
- *Adjustable to thickness of drum material*
- *Weight 3.5 kg*



APR/DDHS

- Cesioia antiscintilla per la rimozione dei coperchi dei fusti metallici
- Costruita in bronzo e in alluminio
- Regolabile a seconda della durezza del materiale e il bordo dei fusti
- Peso Kg. 2,5

- *Drum deheader takes tops off steel drums*
- *Non-sparking*
- *Brass and alloy construction*
- *Adjustable to thickness of drum material*
- *Weight 2.5 kg*



APR/DDHB



**ESEMPIO DI IMPIEGO DI
CESOIA APRIFUSTI**

**EXAMPLE OF USE OF
DRUM DEHEADER TAKES
TOPS STEEL DRUMS**

DISPONIBILE LAMA DI RICAMBIO per il mod. APR/DDHS
REPLACEMENT BLADE FOR APR/DDHS

Lama versione in acciaio / *Steel blade* cod. **LAM/DDHSB**
Lama versione in ottone / *Brass blade* cod. **LAM/DDHBB**

GAMMA RINNOVATA
RENEWED RANGE



Lavorare per l'ecologia / *Work for ecology*



Novità
New

RUBINETTO PER LIQUIDI DENSII FOR DISPENSING HEAVY LIQUIDS

- Corpo in ghisa
- Di facile utilizzo, ottimo controllo del fluido in uscita
- Lucchettabile
- Cast iron body
- Smooth operation and easy flow control
- Lockable



RPF/BTT34C
rubinetto in ghisa 3/4" / 3/4" bsp cast iron body



RPF/BTT2C
rubinetto in ghisa 2" / 2" bsp cast iron body

AMPIA GAMMA DI
SOLUZIONI
WIDE RANGE OF
SOLUTIONS



RUBINETTO A BOCCA LARGA LARGE BORE TAP

- Corpo in ottone da 2" e guarnizioni in teflon
- Chiusura automatica
- Ideale per utilizzi gravosi quali travaso di liquidi viscosi, colle, vernici
- Heavy duty self-closing brass valve with PE face for perfect seal - 2" bsp

RPF/BT2BV

RUBINETTI PER FUSTI IN LEGA DA ALLUMINIO CON CHIUSURA DI SICUREZZA AUTOMATICA 3/4" / 3/4" BSP BARREL TAPS ALLOY ALUMINIUM BODY - SAFETY SELF-CLOSING SYSTEM



RPF/BTSA



RPF/BTSAF
chiusura automatica e rompifiamma
integral flame arrestor

- Con corpo in lega d'alluminio
- Lucchettabile
- Guarnizioni in nylon
- Chiusura di sicurezza automatica
- Alloy aluminium body
- Lockable
- Nylon seal
- Safety / Self-closing



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

RUBINETTI PER FUSTI IN OTTONE CON CHIUSURA DI SICUREZZA AUTOMATICA 3/4" / SAFETY/SELF-CLOSING BARREL TAPS - 3/4" BSP - BRASS BODY

B

- Rubinetto con corpo in ottone ideale per utilizzi gravosi
- Lucchettabile
- Dotato di rompifiamma e guarnizioni in teflon
- Chiusura di sicurezza automatica

- Brass body
- Heavy-duty
- Lockable
- Integral flame arrestor - teflon seal
- Spout rotates to required position



RPF/BTSB1



RPF/BTSB2
con ugello girevole 360°
spout rotates through 360 degrees

RUBINETTI PER FUSTI IN ACCIAIO INOX CON CHIUSURA DI SICUREZZA AUTOMATICA 3/4" SAFETY/SELF-CLOSING BARREL TAPS - 3/4" BSP - STAINLESS STEEL BODY

- Rubinetto con corpo in acciaio inox
- Ideale per utilizzi gravosi
- Rompifiamma, corpo girevole, guarnizioni in teflon
- Lucchettabile
- Prelievo regolabile

- Stainless steel body
- Flame arrestor
- Spout rotates through 360 degrees to required position
- Teflon seal
- Heavy duty - lockable



RPF/BTSSS



- Flessibile in acciaio
- Estensione a vite
- Lunghezza mm.200

- Flexible stainless steel
- Screw-on extension spout 200mm long
- Stainless steel connector

Idoneo per i modelli
For models:

RPF/BTSSS
RPF/BTSB1
RPF/BTSB2

FLESS/BTSSE

RUBINETTI PER FUSTI IN BRONZO 2" BARREL TAPS - 2" BSP - GUNMETAL BODY

- Rubinetto corpo in bronzo
- In ottone frontale per una perfetta tenuta
- Adatto per tutte le resine
- Gunmetal body
- Brass faceplate for perfect seal
- Suitable for all resins



RPF/BTT2GM

RUBINETTO LUCCHETTABILE IN ACCIAIO 2" BARREL TAPS 2" - STEEL LOCKABLE BODY

- Rubinetto lucchettabile
- Ideale per travaso da fusti con curva a 90°
- Bocca di uscita in ghisa
- Steel lockable shut-off valve with a cast-iron outlet spout



RPF/BT2SV

LAVORARE MEGLIO
WORK BETTER



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

Novità
New



RPF/BTP2

- Rubinetto in polietilene da 2" a bocca larga
- Svuota un fusto da 210 lt in circa 3 minuti
- Corpo in polietilene con guarnizione in EPT
- Large bore taps 2" BSP
- Will empty 210 litre drums in approximately three minutes.
- Polyethylene body and EPT gasket



RPF/BTP1

- Rubinetto in polietilene da 3/4"
- Idoneo per liquidi acidi
- Senza guarnizioni
- Color marrone
- 3/4" BSP
- Sealless gold polyethylene body
- Suitable for acids



RPF/BTPO

Corpo in polietilene bianco senza saldature
Sealless white polyethylene body

- Rubinetto in polietilene
- Senza saldatura
- Da 2" e adattatore femmina per 3/4"
- Polyethylene tap
- Tap complete with 2" bsp male x 3/4" bsp
- Female plastic adaptor

**DEVI STOCCARE ACIDI?
CONTATTACI**

**HOW TO STORE ACIDS?
CONTACT US**



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



IMBUTO PER FUSTI CON COPERCHIO DRUM TOP COVER FUNNEL Mod. IMB/FDP210

Grande imbuto con un design ideale per coprire tutta la parte superiore del fusto

- Robusto
- Coperchio chiudibile a chiave
- Peso 2,5 kg.
- Diametro mm. 640 e altezza mm. 180

Large funnel designed to cover the entire top of 210L drum

- Heavy duty
- Lockable lid
- Weight 2.5 kg
- 640mm x 180mm high

POMPA IDEALE PER SOLUZIONI ACQUOSE DI ACIDI, ALCALI E SALI, SOLVENTI ORGANICI E PRODOTTI PETROLIFERI

*SUITABLE FOR WATER BASED SOLUTIONS OF ACIDS, ALKALIS AND SALTS,
SOME ORGANIC SOLVENTS, WATER, ALL PETROLEUM PRODUCTS*

- Realizzata in polipropilene giallo
- Azionamento rotativo reversibile
- Pale giranti in resina fenolica
- Guarnizioni in Viton
- Adattatore da 2"
- Tubo in 3 parti da 390 mm con connettori filettati
- Lunghezza Totale mm. 1200
- Tubo in uscita dotato di filetto da 3/4"
- Polypropylene construction
- Yellow pump body
- Phenolic vanes
- Viton seals
- Polyethylene flange gaskets
- Large 30mm inlet & outlet ports
- Delivery 400cc per revolution approx. 50 litres minute (max.)

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Portata max Max capacity
PO/PP9XL/I	Pompa rotativa Rotary pump	50 Lt. al minuto 50 Litres Minute



PO/PP9XL/I

POMPA IDEALE PER LIQUIDI CHIMICI MOLTO AGGRESSIVI COME I CLORINATI, SOLVENTI, IDROCARBURI ALFATICI E AROMATICI

*SUITABLE FOR AGGRESSIVE CHEMICALS SUCH AS CHLORINATED SOLVENTS, AROMATIC
AND ALIPHATIC HYDROCARBONS. NOT SUITABLE FOR KETONES AND ESTERS OR VERY
STRONG OXIDISING AGENTS IN CONCENTRATED FORM (I.E. NITRIC ACID OVER 50%)*

- Realizzata in Ryton di colore nero
- Azionamento rotativo reversibile
- Guarnizioni in Viton
- Guarnizione a flangia in teflon
- Adattatore da 2"
- Tubo in 3 parti da 390 mm con connettori filettati
- Lunghezza totale 1200 mm.
- Tubo in uscita dotato di filetto da 3/4"
- NON UTILIZZARE con i seguenti liquidi: chetoni e esteri o agenti ossidanti in forme concentrate.
- Ryton construction
- Black pump body
- Ryton vanes
- Viton seals
- Teflon flange gaskets
- Large 30mm inlet & outlet ports
- Delivery 400cc per revolution approx. 50 litres minute (max.)

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Portata max Max capacity
PO/PR9XL/I	Pompa rotativa in Ryton Ryton pump	50 Lt. al minuto 50 Litres Minute



PO/PR9XL/I

POMPA IN PVC E COMPONENTI IN INOX PER ACIDI

PVC ROTARY PUMP WITH STAINLESS STEEL COMPONENTS FOR ACIDS

- Corpo in PVC con palette in teflon
- Azionamento rotativo reversibile
- Componenti in acciaio inox e guarnizioni in Viton
- Adattatore da 2"
- Tubo di aspirazione in 3 parti con adattatore da 2"
- Aspirazione mandata da 25 mm.
- PVC construction with Teflon vanes
- Viton seals and stainless steel components
- 25mm inlet & outlet ports
- Delivery 250cc per revolution approx.
- 3-piece suction tube 39" long c/w 2" bsp adaptor
- 27 litres per minute (max.)

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Portata max Max capacity
PO/RPVC/I	Pompa rin PVC e INOX INOX & PVC pump	27 Lt. al minuto 27 Litres Minute



PO/RPVC/I

SEMPLICE EFFETTO
SINGLE ACTING



MOD.
PO5403/F

DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING



MOD.
PO5405/F

Pompe manuali volumetriche alternative a semplice o doppio effetto costruite in acciaio al carbonio con componenti in alluminio e guarnizioni in Viton. Principali applicazioni: travasi, rabbocchi di olio ed antigelo da fusti.

Prestazioni rilevate in laboratorio alle seguenti condizioni: Olio idraulico viscosità ISO32 a 22°C Portata rilevata a passaggio libero.

Volumetric single acting or double acting hand operated pumps made of carbon steel with aluminium components and Viton gaskets. Main applications transfer of fluids from drums.

Performances executed in the following conditions: Hydraulic oil viscosity ISO32 at 22°C - Flow rate taken at free flow

MODELLO MODEL	PO5403/F	PO5405/F
Portata Flow rate	12 lt/min	24 lt/min
Erogazione pompata Delivery per stroke	0.25 lt	0.48 lt.
Attacco uscita prodotto Fluid connection	M 3/4" BSP	M 3/4" BSP
Lunghezza pompante Pumping assy length	1000 mm	1000 mm
Ingombri (mm) Sizes (mm)	80x80x1350	80x80x1350
Per fusti da For drum capacity	208 lt	208 lt
Peso Weight	2,3 Kg.	2,8 Kg.

MOD.
CON2729/F



Contalitri digitale per applicazioni in linea, attacco 1/2" Portata min-max (lt/min) 1-20. Vedi pag. 226

Digital meter "Oil Counter" for in-line installations. Connections 1/2" Min - max. flow rate (lt/min) 1-20 On page 226

Pompa manuale per olio a barile capacità 16 lt. montata su carrello a due ruote. MOD. DISTR 5216/F Vedi pag. 224

Hand operated oil-pump 16 lt container, mounted on 2 wheels trolley (mod. DISTR. 5216/F -) On page 224

MODELLO MODEL	PO5410/F	PO5420/F
Portata Flow rate	8 lt/min	16 lt/min
Erogazione pompata Delivery per stroke	0.13 lt	0.23 lt.
Attacco uscita prodotto Fluid connection	M 3/4" BSP	M 3/4" BSP
Lunghezza pompante Pumping assy length	1000 mm	1000 mm
Ingombri (mm) Sizes (mm)	80x80x1350	80x80x1350
Per fusti da For drum capacity	208 lt	208 lt
Peso Weight	2,2 Kg.	2,4 Kg.

SEMPLICE EFFETTO
SINGLE ACTING



MOD.
PO5410/F

DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING



MOD.
PO5420/F

Pompe manuali volumetriche alternative a semplice o doppio effetto costruite in acciaio al carbonio con componenti in alluminio. Principali applicazioni: travasi, rabbocchi di olio da fusti.

Volumetric single acting or double acting hand operated pumps made of carbon steel with aluminium components and Viton gaskets. Main application transfer of oil from drums.



**OTTIMALE PER LE OPERAZIONI DI TRAVASO CON TUBO PESCA
TELESCOPICO E TUBO DI USCITA CURVATO IN ACCIAIO.
SUITABLE FOR TRANSFER OF OIL WITH TELESCOPIC PUMPING AND
OUTPUT CURVED STEEL PIPE.**



**CON PESCANTE TELESCOPICO
WITH TELESCOPIC PUMPING**



**MOD.
PO5409/F**

MODELLO MODEL	PO5409/F
Portata Flow rate	12 lt/min
Erogazione pompata Delivery per stroke	0.25 lt
Attacco uscita prodotto Fluid connection	ptg 20 mm
Lunghezza pompante Pumping assy length	1000 mm
Ingombri (mm) Sizes (mm)	100x100x944
Per fusti da For drum capacity	da 60 a 208 lt from 60 to 208 lt
Peso Weight	1,8 Kg.



**POMPE A LEVA AD AZIONAMENTO MANUALE
CONSIGLIATE PER IDROCARBURI.**

**MANUAL LEVER PUMP SUGGESTED FOR
HYDROCARBON.**

POMPE DI TRAVASO CON TUBO DI PESCA RIGIDO O TELESCOPICO E TUBO DI USCITA IN PLASTICA.

TRANSFER HAND OPERATED PUMP WITH RIGID OR TELESCOPIC PUMPING. OUTPUT PLASTIC PIPE.

Novità
New



MOD.
PO5400/B



MOD.
PO5450/B



MOD.
PO5300/B

MODELLO MODEL	PO5400/B	PO5450/B	PO5300/B
Portata Flow rate	9 lt/min	13,5 lt/min	23 lt/min
Erogazione pompata Delivery per stroke	0.11 lt	0.40 lt	0.32 lt.
Diametro uscita prodotto Diameter output product	M 3/4" BSP	M 3/4" BSP	M 3/4" BSP
Lunghezza pompante Pumping assy length	1000 mm	1000 mm	1000 mm
Ingombri (mm) Sizes (mm)	100x100x944	120x120x1110	300x220x1070
Per fusti da For drum capacity	208 lt	208 lt	208 lt
Peso Weight	1,3 Kg.	2,2 Kg.	3,8 Kg.

POMPE MANUALI ALTERNATIVE E ROTATIVE COSTRUITE IN ACCIAIO AL CARBONIO CON COMPONENTI IN ALLUMINIO.

Principali applicazioni:

- Travasi
 - Rabbocchi di olio e gasolio da fusti.
- Fornite complete di tubo flessibile.

ALTERNATIVE ROTARY HAND OPERATED PUMPS MADE OF CARBON STEEL WITH ALUMINIUM COMPONENTS

Main applications:

- Transfer of oil and diesel from drums
- Equipped by flexible pipe



POMPE PNEUMATICHE A PISTONI PER TRAVASO OLI

AIR-OPERATED PISTON PUMPS FOR OIL TRANSFER

Le pompe pneumatiche per lubrificanti si basano su di una concezione costruttiva provata da tempo. La scelta della pompa deve tener conto del **tipo di lubrificante** da movimentare e **della sua viscosità, della temperatura** ambiente e della distanza da percorrere, e quindi della pressione necessaria che occorrerà per trasferire il liquido dalla pompa al suo punto di erogazione.

*These kind of pumps are based on a tested construction concept. It is important to know the type and the properties of the **lubricant** to be transferred, its **viscosity**, the **temperature** at which the fluid will be dispensed, the distance that the flow must reach and therefore the **pressure** which is necessary to transfer the fluid from the pump to its dispensing-point in order to select a pump which can perform the correct application.*

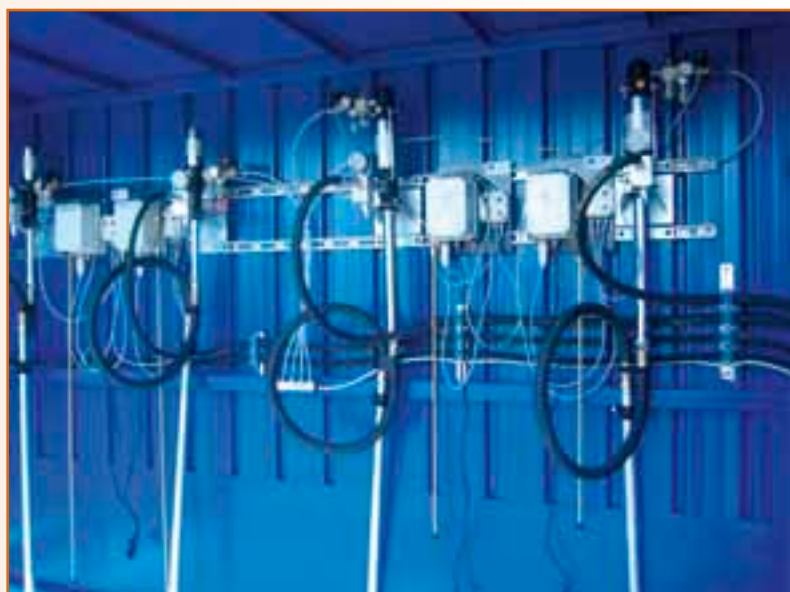


MOD. PO2014/F



MOD. PO2016/F

MODELLO MODEL	PO2014/F	PO2016/F
Alimentazione: aria compressa <i>Feeding: compressed air</i>	Min. 2 Max 8 bar	Min. 2 Max 8 bar
Rapporto di compressione <i>Compression ratio</i>	5:1	6:1
Pressione uscita <i>Output pressure</i>	40 bar	48 bar
Portata <i>Flow rate</i>	18 lt/min	35 lt/min
Attacco aria compressa <i>Air connection</i>	F 1/4" BSP	F 1/4" BSP
Attacco uscita prodotto <i>Fluid connection</i>	M 3/4" BSP	M 3/4" BSP
Consumo aria <i>Air consumption</i>	210 lt/min	210 lt/min
Lunghezza pompante <i>Pumping assy length</i>	950 mm	950 mm
Diametro pompante <i>Pumping diameter</i>	40 mm	40 mm
Per fusti da <i>For drum capacity</i>	208 lt	208 lt
Peso <i>Weight</i>	8,2 Kg.	12 Kg.
Ingombri (mm) <i>Sizes (mm)</i>	95x95x1270	110x110x530



ESEMPI DI IMPIANTI CENTRALIZZATI CON L'UTILIZZO DELLE POMPE PNEUMATICHE A PISTONI PER OLIO.

EXAMPLES OF CENTRALIZED SYSTEMS WITH THE USE OF AIR-OPERATED PISTON OIL PUMPS.

Novità
New

 MOD.
 PO2044/F

 MOD.
 PO2076/F

MODELLO MODEL	PO2044/F	PO2076/F
Alimentazione: aria compressa <i>Feeding: compressed air</i>	Min. 2 - Max 8 bar	Min. 2 - Max 8 bar
Rapporto di compressione <i>Compression ratio</i>	1,3:1	5:1
Pressione uscita <i>Output pressure</i>	9 bar	40 bar
Portata <i>Flow rate</i>	35 lt/min	13 lt/min
Attacco aria compressa <i>Air connection</i>	F 1/4" BSP	F 1/4" BSP
Attacco uscita prodotto <i>Fluid connection</i>	M 3/4" BSP	M 1/2" BSP
Consumo aria <i>Air consumption</i>	210 lt/min	210 lt/min
Lunghezza pompante <i>Pumping assy length</i>	-	950 mm
Diametro pompante <i>Pumping diameter</i>	55 mm	40 mm
Per fusti da <i>For drum capacity</i>	Spec.	208 lt
Peso <i>Weight</i>	4,5 Kg.	5 Kg.
Ingombri (mm) <i>Sizes (mm)</i>	110x110x530	95x95x950

POMPE PNEUMATICHE PER OLIO A PISTONE SEMPLICE EFFETTO

SINGLE ACTING PNEUMATIC PISTON PUMPS FOR OIL.

Il sistema pompante è dotato di asta di pompaggio in acciaio adatta a sopportare gli usi più gravosi, le guarnizioni e le tenute sono adatte alla maggior parte di lubrificanti a base di oli minerali e vengono utilizzate mescole poliuritaniche adatte alle generazioni di lubrificanti particolarmente aggressivi.

The pumping units composed by a steel rod can bear heavy duty applications. Gaskets and seals are suitable for use with lubricants made with mineral oils. Special mix of polyurethane provides excellent resistance of the seals and gaskets to the new generation of oil even with low corrosive additives.



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

POMPE PNEUMATICHE A PISTONI PER TRAVASI OLI AIR-OPERATED PISTON PUMPS FOR OIL TRANSFER

B

**DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING**

**DOPPIO EFFETTO
DOUBLE ACTING**

**SEMPLICE EFFETTO
SINGLE ACTING**



MOD.
PO2093/F



MOD.
PO2094/F



MOD.
PO2098/F

MODELLO MODEL	PO2093/F	PO2094/F	PO2098/F
Alimentazione: aria compressa <i>Feeding: compressed air</i>	Min. 2 - Max 8 bar	Min. 2 - Max 8 bar	Min. 2 - Max 8 bar
Rapporto di compressione <i>Compression ratio</i>	4:1	6:1	1:1
Pressione uscita <i>Output pressure</i>	32 bar	48 bar	12 bar
Portata <i>Flow rate</i>	62 lt/min	55 lt/min	122 lt/min
Connessione aria compressa <i>Air connection</i>	F 1/2" BSP	F 1/2" BSP	F 1/2" BSP
Connessione uscita prodotto <i>Fluid Connection</i>	F 1" BSP	F 1" BSP	F 1" BSP
Consumo aria max a 8 bar <i>Air consumption max 8 bar</i>	1,92 mc/l'	1,80 mc/l'	1,92 mc/l'
Diametro pistone pneumatico <i>Piston air-operated</i>	125 mm	160 mm	125 mm
Diametro pescante <i>Pumping assy length diameter</i>	80x70 mm	80x70 mm	110x100 mm
Applicazione su <i>Mounted on</i>	parete <i>wall</i>	parete <i>wall</i>	parete <i>wall</i>
Peso <i>Weight</i>	20 Kg.	32 Kg.	24 Kg.
Frequenza max pompate/min <i>Max pumping frequency/min</i>	120	60	120

**Novità
New**

Particolarmente indicate per la distribuzione di olii a media ed alta viscosità e lubrificazioni forzate o travasi di grassi in applicazioni ed in impianti centralizzati dove è necessaria l'erogazione contemporanea in più punti ad alta pressione e con elevate portate.

Mostly recommended for medium and high viscosity oil filling and greasing for single application and central lubrication plants where it is requested a simultaneous high pressure and high volume delivery in different dispensing points.

Esempi di impianti centralizzati con pompe pneumatiche ad alte prestazioni per il travaso di olio lubrificante e grasso, particolarmente indicate per la distribuzione di olii a media ed alta viscosità e lubrificazioni forzate.

Examples of centralized systems with the use of air-operated piston oil pumps. Suitable for the distribution of medium and high viscosity oil and forced lubrication.



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology


MOD.
DISTR 5216/F

MOD.
DISTR 5423/F

MOD.
DISTR 5200/F

Distributori per olio ad azionamento manuale formati da serbatoi portatili. Consentono di essere utilizzati per agevoli ed immediati rabbocchi di lubrificante, anche ove non siano disponibili fonti di energia.

Hand operated oil dispenser tank, to be used for prompt filling when no feeding supply is available on site.

MODELLO MODEL	DISTR 5200/F	DISTR 5216/F	DISTR 5423/F
Portata Flow rate	8 Lt/min	8 Lt/min	8 Lt/min
Erogazione pompata Delivery per stroke	0,13 Lt	0,13 Lt	0,13 Lt
Ingombri (mm) Sizes (mm)	250x320x660	500x460x880	380x410x770
Peso Weight	7,3 Kg	10 Kg	12 Kg



MODELLO MODEL	DISTR 3327/F	DISTR 3358/F
Pressione max Max pressure	7 bar	5 bar
Ingombri (mm) Sizes (mm)	350x400x950	380x400x1010
Peso Weight	9,8 Kg	18 Kg
Capacità serbatoio Tank capacity	24 Lt.	40 Lt.

Distributori per olio pneumatici formati da serbatoi carrellati pressurizzati ad aria compressa, con funzionamento autonomo fino ad esaurimento pressione. Consentono di essere utilizzati per agevoli ed immediati rabbocchi di lubrificante, anche ove non siano disponibili fonti di energia.

Air operated wheeled oil dispensers, equipped with compressed air pressurized tank, with independent working until pressure exhausting, to be used for prompt filling.

MODELLO MODEL	DISTR 3396/F	DISTR 3359/F
Pressione max Max pressure	7 bar	5 bar
Ingombri (mm) Sizes (mm)	350x400x950	380x400x1010
Peso Weight	12 Kg	18,5 Kg
Capacità serbatoio Tank capacity	24 Lt.	40 Lt.

DISTRIBUTORI COMPLETI DI PISTOLA DISPENSER EQUIPPED BY OIL GUN



MOD.
DISTR 3327/F



MOD.
DISTR 3358/F

DISTRIBUTORI COMPLETI DI PISTOLA CONTALITRI DISPENSERS EQUIPPED BY OIL DIGITAL METER GUN



MOD.
DISTR 3396/F



MOD.
DISTR 3359/F

UNITÀ PNEUMATICA DI DISTRIBUZIONE OLIO MOBILE PER FUSTI DA 180 KG. CON SPECIALE CARRELLO DOTATO DI RUOTE MAGGIORATE ADATTE ANCHE A SUPERFICI SCONNESSE.

PNEUMATIC DISTRIBUTION UNIT AND DIGITAL METER FOR 180 KG DRUMS, WITH SPECIAL WHEELED TROLLEY SUITABLE FOR ROUGH SURFACES.

MOD. CAR OIL/2912

L'unità è composta da:

- pompa pneumatica R. 3:1
- ghiera di fissaggio pompa a fusto
- carrello a 4 ruote con griglia
- tubo flessibile in gomma lungh. 3 mt 1/2"
- pistola contalitri digitale per olio
- regolatore di pressione con separatore di condensa e manometro

MOD CAR OIL/2912

Composed by:

- Pneumatic pump R. 3:1
- Pump adaptor for drums
- 4 wheels trolley with grid
- Flexible rubber hose L. 3 mt 1/2
- Digital oil meter
- Pressure regulator with condensate drainage and gauge



MOD.
CAR OIL/2912

Dlm.mm790x900x1400

MOD. CAR OIL/2914

Dlm.mm790x900x1400



MOD. CAR OIL/2914

L'unità è composta da:

- pompa pneumatica R. 3:1
- ghiera di fissaggio pompa a fusto
- carrello a 4 ruote con griglia
- tubo flessibile in gomma lungh. 1 mt 1/2"
- avvolgitubo automatico a molla
- tubo flessibile avvolto 1/2" lungh. 15 mt.
- pistola contalitri digitale per olio
- regolatore di pressione con separatore di condensa e manometro

MOD CAR OIL/2914

Hose reel included, with special wheeled trolley suitable for rough surfaces, composed by:

- Pneumatic pump R. 3.1
- Pump adaptor for drums
- 4 wheels trolley with grid
- Flexible rubber hose L. 1 mt 1/2"
- Automatic hose reel
- Flexible hose 1/2" L. 15 mt
- Digital oil meter
- Pressure regulator with condensate drainage and gauge

Strumento a funzionamento elettronico per dosaggi di fluidi, particolarmente adatto ove sia necessaria una verifica immediata della quantità di fluido movimentato.

Digital meter oil counter, for an instant check of the handled fluid.

MODELLO MODEL	CON/2729/F	CON/2851/F
Attacchi Connections	1/2"	1"
Portata min/max Min-Max flow rate (lt/min)	1-20 Lt/min	20-70 Lt/min
Temperatura Temperature	min. +10° C max. +50° C	min. +10° C max. +50° C
Pressione max. Max pressure bar	40 bar	50 bar
Precisione Max cumulative total	+/- 0,5%	+/- 0,5%
Peso Weight	Kg 1,4	Kg 1,8



MOD.
CON/2851/F

CONTALITRI DIGITALI PER LUBRIFICANTI DIGITAL METER OIL COUNTER

MOD. CON/2851/F

Consente misurazioni anche di grossi volumi di olio

For large oil volume measurements

MOD. CON/2729/F

Adatto anche per applicazione a pompa manuale

Suitable also for hand pump

Pag. 218

I CONTALITRI DIGITALI SONO STRUMENTI A FUNZIONAMENTO ELETTRONICO PER DOSAGGI DI OLIO LUBRIFICANTE, PARTICOLARMENTE ADATTI OVE SIA NECESSARIA UNA VERIFICA IMMEDIATA DELLA QUANTITÀ DI FLUIDO MOVIMENTATO.

DIGITAL METER OIL COUNTER ARE ELECTRONIC DEVICES FOR OIL DOSAGE WHERE IS REQUIRED AN IMMEDIATE VERIFY OF THE HANDLED FLUID.

Novità
New



**MOD.
CONP/2733/F**

Contaltri digitale a ingranaggi ovali con pistola di erogazione. Tubetto flessibile con terminale rigido a 90° e antigoccia automatico.

Digital meter oil Counter with steel trigger protection, flexible spout and automatic no-drip.



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it



**MOD.
CONP/2826/F**

Contaltri ad ingranaggi ovali con pistola di erogazione, tubetto diametro 12 mm con antigoccia e giunto girevole entrata 1/2" BSP.

Maniglia di prestazione e gomma paracolpi.

Permette una maggior precisione di misurazione grazie alle tre cifre decimali.

Digital gears meter series oil bit plus for oil with filling nozzle 12 mm no-drip, delivery gun with swivel adaptor 1/2" BSP

Rubber bumper and steel trigger protection;- more measures precision with three decimal position;- low batteries consumption.



**MOD.
CONP/2854/F**

Pistola con contaltri digitale ideale per la accurata misurazione di grandi quantità di olio.

Digital meter gun suitable for accurate and quick calibrated dosages of big volume of oil.

MODELLO MODEL	CONP/2733/F	CONP/2826/F	CONP/2854/F
Attacchi Connections	1/2"	1/2"	1"
Portata min/max Min-Max flow rate (lt/min)	1-20 Lt	1-20 Lt	20-70 Lt
Temperatura Temperature	min. +10° C max. +50° C	min. +10° C max. +50° C	min. +10° C max. +50° C
Pressione max. Max pressure bar	50 bar	50 bar	50 bar
Precisione Max cumulative total	+/- 0,5%	+/- 0,5%	+/- 0,5%
Peso Weight	Kg 1,4	Kg 1,5	Kg 3,9



B

KIT POSTAZIONI FISSE DI DISTRIBUZIONE OLIO

WALL MOUNTED OIL DISPENSERS



MOD.
PF/2992KIT

MOD PF/2992KIT

L'unità per fusti olio da 208 lt. è composta da:

- pompa pneumatica R. 3:1
- ghiera di fissaggio pompa a fusto
- avvolgitubo automatico
- tubo flessibile in gomma lungh. 15 mt 1/2"
- tubo di connessione pompa/avvolgitubo L. 2 mt.
- pistola contalitri digitale per olio
- regolatore di pressione con separatore di condensa e manometro



MOD.
PF/2994KIT

MOD PF/2994KIT

L'unità per fusti olio da 208 lt. è composta da:

- pompa pneumatica R. 3:1
- ghiera di fissaggio pompa a fusto
- tubo flessibile in gomma lungh. 15 mt 1/2"
- tubo di connessione pompa/avvolgitubo L. 2 mt
- pistola contalitri digitale per olio
- regolatore di pressione con separatore di condensa e manometro



MOD.
PF/8210KIT

MOD PF/8210KIT

Da fissare a cisternetta da lt.1000

L'unità è composta da:

- staffa metallica
- avvolgitubo automatico
- pompa pneumatica R. 3:1
- ghiera di fissaggio
- tubo flessibile in gomma lungh. 15 mt 1/2"
- tubo di collegamento pompa/avvolgitubo L.2 mt.
- pistola contalitri digitale per olio
- regolatore di pressione con separatore condensa
- mensola salvagoccia

MOD.
PF/8208KIT



Esempio di applicazione alla cisternetta da lt. 1000.
Disponibile anche la cisternetta ns. mod. POLIBOX1000 ved. Pag. 255
Example of IBC application IBCs also available on page 255

Mod. PF/8208 KIT

da fissare a cisternetta da Lt.1000

L'unità è composta:

- staffa metallica
- pompa pneumatica rapporto 3:1
- ghiera di fissaggio pompa
- regolatore di pressione con separatore di condensa
- pistola contalitri digitale
- tubo flessibile in gomma diam 1/2" R1T Lungh. 3 mt.
- tubo flessibile di aspirazione con attacco a cisterna



MODELLO MODEL	PF/2992KIT	PF/2994KIT	PF/8210KIT	PF/8208KIT
Portata pompa Flow rate	23,7 lt./min	23,7 lt./min	23,7 lt./min	23,7 lt./min
Rapporto di compressione Compression ratio	2,7:1	2,7:1	2,7:1	2,7:1
Lunghezza tubo Rubber hose length	15 mt	15 mt	15 mt	3 mt
Diametro tubo Rubber hose diameter	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"



AVV/940015/F



SEMPLICE DA APPLICARE A PARETE O VICINO A POSTAZIONI DI LAVORO.
FOR AN EASY POSITIONING ON WALL OR NEAR THE WORKING AREA.

- Avvolgitubo automatico carenato in plastica, con staffa di fissaggio orientabile.
- Adatto per impieghi per aria e acqua (temperatura -10°C + 60°C)
- Hose reel "Easy Roller" plastic covered adjustable arms
- Suitable for air / water (temperature -10°C + 60°C)



AVV/901310/F *

- Avvolgitubo a molla in acciaio verniciato.
- Fornito di serie con tubo per olio e antigelo mt.10
- Spring driven painted steel hose reels
- With hose mt 10 for oil and anti freeze liquids

- Avvolgitubo a molla serie standard in acciaio verniciato
- Completo di tubo per olio/antigelo mt.15
- Spring driven painted steel hose reels
- Equipped with hose L. 15 mt for oil and anti freeze liquids



AVV/901615/F *



AVV/908220/F *

- Avvolgitubo a molla, in acciaio verniciato
- SERIE SNODATA
- Completo di tubo per olio e antigelo mt.20
- Spring driven painted steel hose reels adjustable arms series
- Equipped with hose mt 20 for oil and anti freeze liquids

- Avvolgitubo a molla in acciaio inox aisi 304
- SERIE SNODATA
- Adatto per impieghi a distanza max. 10 mt.
- Completo di tubo per gasolio e acqua mt.10
- Spring driven stainless steel hose reels adjustable arms series
- Equipped with hose L. 10 mt for diesel/water



AVV/952710/F *

MODELLO MODEL	Dimensioni mm Dimension mm	Raccordi Connections	Peso Weight	Completo di tubo With hose	Lunghezza tubo Hose length
AVV/940015/F	220x310x380	Completo innesto rapido M ¹ / ₄ " BPS Rapid connections M ¹ / ₄ " BPS	8,2 Kg	Aria/Acqua 20 bar Air/Water 20 bar	15 mt
AVV/901310/F	130x550x450	M ¹ / ₂ " - F ¹ / ₂ "	26 Kg	Olio/antigelo 140 bar Oil/Anti freeze 140 bar	10 mt
AVV/901615/F	250x550x450	M ¹ / ₂ " - F ¹ / ₂ "	13 Kg	Olio/antigelo 140 bar Oil/Anti freeze 140 bar	15 mt
AVV/908220/F	260x550x450	M ¹ / ₂ " - F ¹ / ₂ "	18 Kg	Olio/antigelo 140 bar Oil/Anti freeze 140 bar	20 mt
AVV/952710/F	270x530x490	M1" - F1"	18 Kg	Gasolio/Acqua 20 bar Diesel/Water 20 bar	10 mt

* Fornibili a richiesta con staffa girevole. On request with swivel bracket.



Modello disponibile
in 2 dimensioni.

Model available in 2
dimensions.



MOD.
LAVFIS/5904/F

Versione con sistema del ricircolo del
liquido mediante pompa pneumatica
in acciaio inox.

Version with recirculation fluid system by
stainless steel electric pump.

UTILIZZARE SOLO PRODOTTI
SPECIFICI PER IL LAVAGGIO DI
PARTI MECCANICHE.

USE ONLY SPECIFIC MECHANICAL
PARTS CLEANING FLUIDS.

**SICUREZZA
SUL LAVORO**
**SAFETY
IN THE WORKPLACE**

MODELLO MODEL	LAVFIS/5906/F
Dimensioni Dimension mm	500x1000x1120
Pressione Pressure	max 0,5 bar
Capacità vasca Tank capacity	Lt 200 tot Lt 90 utile tot Lt. 200 useful 90 Lt.
Peso Weight	67 Kg



MOD.
LAVFIS/5906/F

VASCHE DI LAVAGGIO FISSE

- A circuito chiuso, costruite in acciaio verniciato.
- Con sistema di ricircolo del liquido a 0,5 bar mediante elettropompa a immersione.
- Fornite complete di tubo con doccia, tubo con pennello permeabile a setole raschianti, che permettono un flusso continuo di liquido ed una pulizia accurata dei componenti.
- Coperchio removibile.

WASHING BASINS

- Closed circuit painted steel washing basin
- With recirculation fluid system at 0.5 bar by immersion electric pump.
- Equipped with hose with shower, hose with permeable brush, that allows a continuous flow and an accurate cleaning of the components.
- Removable cover.

MODELLO MODEL	LAVFIS/5904/F	LAVFIS/5905/F	POMPA POMPA	
Dimensioni Dimension mm	500x700x1120	500x1000x1120	Alimentazione Feeding	230 V
Pressione Pressure	max 0,5 bar	max 0,5 bar	Potenza Power	60 W
Capacità vasca Tank capacity	Lt 138 tot Lt 62 utile tot Lt. 138 useful 68 Lt.	Lt 200 tot Lt 90 utile tot Lt. 200 useful 90 Lt.	Assorbimento Absorbition	0,40 A
			RPM	2800
Peso Weight	53 Kg	67 Kg	Protezione Protection	IP 54

VASCHE DI LAVAGGIO CARRELLATE

- Fornite complete di tubo con doccetta, tubo con pennello permeabile a setole raschianti, che permettono un flusso continuo di liquido ed una pulizia accurata dei componenti.
- Coperchio removibile.

WHEELED WASHING BASINS

- Equipped with hose with permeable brush, that allows a continuous flow and an accurate cleaning of the components.
- Removable cover.

LAVCAR/5903/F

- Modello di vasca di lavaggio a circuito chiuso su serbatoio carrellato da 65 Lt.
- Sistema di ricircolo del liquido mediante pressurizzazione max. 0,5 bar.

LAVCAR/5908/F

- Modello di vasca di lavaggio carrellata a circuito chiuso con sistema di ricircolo del liquido mediante pompa pneumatica rotativa in acciaio inox.

LAVCAR/5903/F

- Closed circuit washing basin with wheeled tank capacity 65 lt with recirculation fluid system
- Tank pressurization of 0.5 bar.

LAVCAR/5908/F

- Closed circuit washing wheeled basin with recirculation fluid system by stainless steel pneumatic rotary pump



MOD.
LAVCAR/5903/F

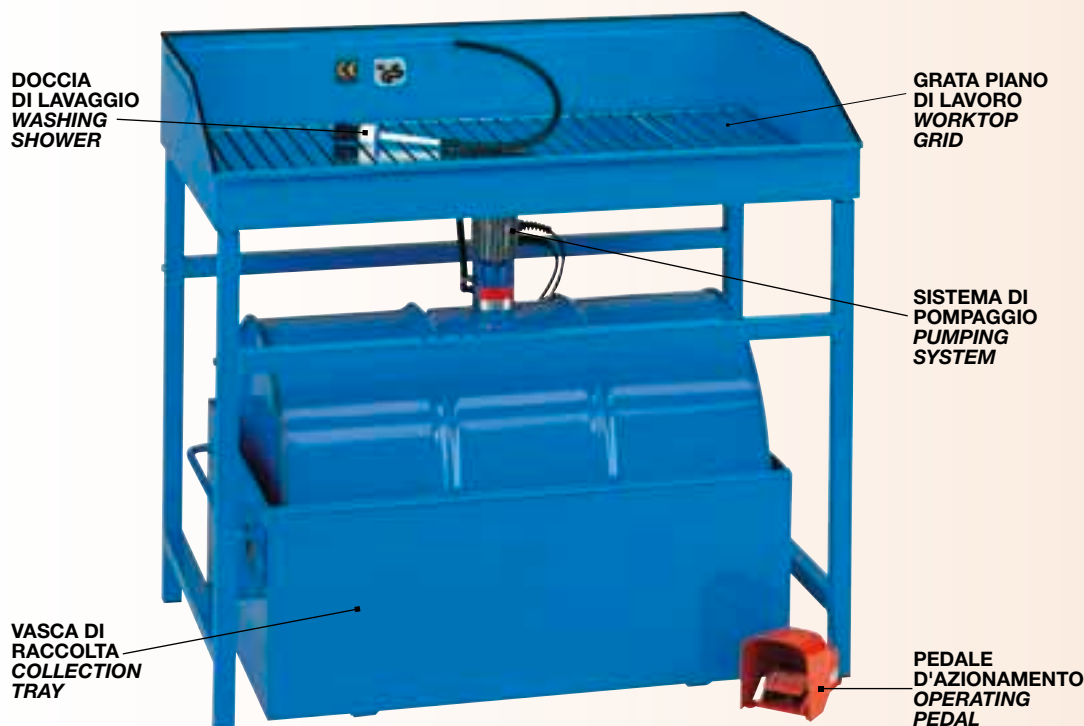


MOD.
LAVCAR/5908/F

DISPONIBILE A RICHIESTA TANICA
LIQUIDO DETERGENTE
CONFEZIONE IN TANICA DA 20 KG.

ON REQUEST: CLEANING FLUIDS
20 KG CAN

MODELLO MODEL	LAVCAR/5903/F	LAVCAR/5908/F
Dimensioni Dimension mm	560x700x1000	560x700x810
Alimentazione Feeding	0,5 bar	2-4 bar
Pressione max Max pressure	0,5 bar	2 bar
Capacità vasca Sump capacity	60 Lt	60 Lt
Capacità serbatoio Tank capacity	65 Lt	-
Peso Weight	42 Kg	30 Kg

BANCO DI LAVAGGIO TIPO M WASHING BENCH TYPE M

ECO 003

Tipo M art. ECO 003
 Apparecchiatura ad
 altezza del piano di lavoro,
 superficie di lavoro molto
 ampia ideale per la pulizia di
 pezzi particolarmente grandi
 e pesanti
 Accessori: vasca di raccolta
 Parti di ricambio: pompa,
 pannello, guanti di
 protezione

Type M art. ECO 003
Equipment at the same level
as the worktop, ample working
surface ideal for cleaning
particularly big and heavy items
Accessories: collection tray
Spare parts: pump, panel,
protective gloves


ECO 001
**BANCO DI LAVAGGIO TIPO M
WASHING BENCH TYPE M**

Tipo M art. ECO 001
 con coperchio.
 Apparecchiatura ad altezza del
 piano di lavoro, superficie di
 lavoro molto ampia ideale per la
 pulizia di pezzi particolarmente
 grandi e pesanti.
 Accessori: vasca di raccolta.
 Parti di ricambio: pompa,
 pannello, guanti di protezione

Type M art. ECO 001
with lid.
Equipment at the same height
as the worktop, very large
working surface ideal for cleaning
particularly big and heavy items.
Accessories: collection tray.
Spare parts: pump, panel,
protective gloves


ECO 018
**BANCO DI LAVAGGIO TIPO F2
WASHING BENCH TYPE F2**

Apparecchiatura mobile
 secondo il principio del carrello
 portasacchi, con superficie di
 lavoro particolarmente ampia e
 notevole portata.

Accessori: vasca di raccolta,
 impianto di aspirazione.
 Parti di ricambio: pompa,
 pannello, guanti di protezione

Mobile equipment, according to
the bag trolley principle, with a
particularly large working surface.
Accessories: collection tray,
suction unit.
Spare parts: pump, panel,
protective gloves

MODELLO MODEL	ECO 001	ECO 018	ECO 003
Superficie di lavoro Work surface	1145x660 mm	800x540 mm	1145x660 mm
Altezza di lavoro Working height	900 mm	900 mm	900 mm
Portata Capacity	150 Kg	60 Kg	150 Kg
Alimentazione Power	230 V, 50Hz	230 V, 50Hz	230 V, 50Hz
Confezione Pack	Recipiente con tappo Container with plug	Recipiente con tappo Container with plug	Recipiente con tappo Container with plug

CARRELLO LAVAPEZZI CON GRIGLIATO FORATO (FORI Ø 4 MM) PIECE-WASHING TROLLEY WITH PERFORATED GRILLE (HOLES Ø 4 MM)

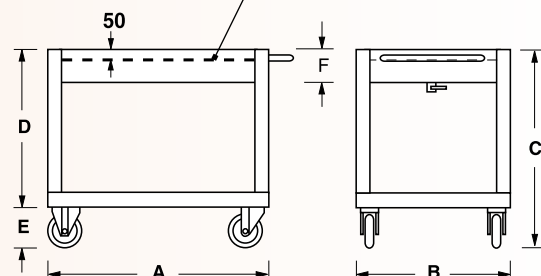
C



Vasca a tenuta stagna e rubinetto di scarico, ruote in poliuretano Ø 125 (2 fisse - 2 piroettanti)

Watertight tank and outlet tap, polyurethane wheels Ø 125 (2 fixed - 2 castors)

GRIGLIATO FORATO
PERFORATED GRILLE



MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS					
	A	B	C	D	E	F
ECO 311	1010	710	885	700	185	150



Pareti laterali paraspruzzi
Splash guard side

SPS 311Z

i HAI BISOGNO DI CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it



SPS 311CHZ



Personalizzazioni e realizzazioni su misura
Customized solution



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

Novità
New

CONTENITORI DI SICUREZZA CON COPERCHIO A CHIUSURA AUTOMATICA

- Per lo stoccaggio e la manipolazione di sostanze infiammabili e pericolose
- Solida e robusta costruzione in acciaio - doppia saldatura
- Diametro di riempimento/beccuccio 76 mm
- Dispositivo di blocco fiamma
- Tappo ermetico autosigillante - perfetta tenuta contro eventuali fuoriuscite
- Maniglia di movimentazione

DISPOSAL CANS

- For the storage and disposal of flammable & aggressive liquids and solvents
- Strong steel construction. All seams are double turned and hand soldered for added strength
- 3" (76mm) diameter filling/pouring spout
- Integral flame arrestor
- Trigger operated airtight cap - Self-sealing and self-closing
- Carrying handle doubles as trigger guard

MODELLO MODEL	CANS/TAP005	CANS/TAP01	CANS/TAP02	CANS/TAP03	CANS/TAP03W	CANS/TAP25
Capacità lt. Capacity l.	2,5	5	10	15	15	25
Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	210x240	275x240	410x240	510x240	385x310	510x310


CONTENITORI CON EROGATORE

- Per l'erogazione controllata di liquidi infiammabili, aggressivi e solventi
- Pistola di erogazione flessibile 300 mm l.
- Imboccatura dimensioni mm 76
- Parascintille di sicurezza - apertura di riempimento dietro le maniglie
- Maniglia di sicurezza per facile trasporto con protezione
- Sistema autosigillante di sicurezza

DISPENSING CANS

- For controlled dispensing of flammable & aggressive liquids and solvents
- Trigger operated flexible "stayput" dispensing nozzle 300 mm long
- 76 mm filling cup
- Integral flame arrestors at filling and pouring apertures
- Carrying handles doubles as trigger guard
- Self-sealing and self-closing
- Additional back pouring handle

MODELLO MODEL	CANS/EROG011	CANS/EROG012	CANS/EROG013	CANS/EROG015
Capacità lt. Capacity l.	5	10	15	25
Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	275x240	410x240	510x240	510x310



**HAI BISOGNO DI CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it


IMB 120
IMBUTO DI SICUREZZA

- Diametro mm 254
- Coperchio con fusibile
- Sistema integrale di blocco fiamma
- Beccuccio in ottone filettato da 2" e 1 1/2" BSP

INTEGRAL FIAMMA ARRESTOR

- Safety Funnel
- 10" (254mm) diameter
- Integral flame arrestor
- Brass spout threaded 2" and 1 1/2" BSP

IMB 120


CONTENITORI IN ACCIAIO OMOLOGATO ONU DA LT.6

6-LITRE ONU APPROVED STEEL CONTAINERS

C

ONU 06 ST:

- Contenitore in acciaio da lt. 6.
- Omologa: 1A1/X/350
- Gruppi di imballo: I, II, III per il trasporto stradale, ferroviario, navale e aereo.
- Tappo a vite da 2" a tenuta stagna.
- Interno laccato con resine epossifenoliche per il contenimento di idrocarburi, acidi, basici, prodotti alimentari, infiammabili,

ONU 06 BT: Come sopra, ma dotato di rubinetto da 2" con corpo in ottone e guarnizioni in teflon. Studiato per utilizzi gravosi quali travaso di liquidi viscosi SAE 30, colle, vernici. Chiusura automatica.

ONU 06 RU: Come sopra, ma dotato di rubinetto da 3/4" con corpo in ottone per utilizzi gravosi, predisposizione a lucchetto, rompifiama e guarnizioni in teflon. Dotato di chiusura di sicurezza automatica.

ONU 06 SF: Come sopra, ma dotato di sfiato in PVC.

ONU 06 ST:

- 6-litre capacity steel container.
- Type approved: 1A1/X/350
- Packaging groups: I, II, III for road, rail, ship and air transport.
- Watertight 2" screw cap.
- Inside lacquered with epoxy phenol resins for holding hydrocarbons, acids, basics, foodstuffs, flammable products.

ONU 06 BT: As above but with a 2" tap with brass body and Teflon seals. Designed for heavy duty work such as transferring viscous liquids SAE 30, glues, paints. Automatic lock.

ONU 06 RU: As above but with a 3/4" tap with brass body for heavy duty work, a padlock can be used, flame trap and Teflon seals. Fitted with an automatic safety lock.

ONU 06 SF: As above but with a PVC air vent.



ONU 06 BT



ONU 06 ST



CHIUSURA AUTOMATICA
AUTOMATIC
LOCK



ONU 06 RU



ONU 06 SF

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume litri Volume litres	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)
ONU 06 ST	Con tappo a vite da 2" With a 2" screw cap	6	Ø 230 x h 182
ONU 06 BT	Con rubinetto in ottone da 2" With a 2" brass tap	6	Ø 230 x h 182
ONU 06 RU	Con rubinetto e rompifiama With tap and flame trap	6	Ø 230 x h 182
ONU 06 SF	Con sfiato With air vent	6	Ø 230 x h 182

ONU 15 ST:

- Contenitore in acciaio da lt. 15.
- Omologa: 1A1/X 1,2/250
- Gruppi di imballo: I, II, III per il trasporto stradale, ferroviario, navale e aereo.
- Dotato di 2 Tappi a vite di cui uno da 3/4" e uno da 2" a tenuta stagna.
- Interno laccato con resine epossifenoliche per il contenimento di idrocarburi, acidi, basici, prodotti alimentari, infiammabili.

ONU 15 BT: Come sopra, ma dotato di rubinetto da 2" con corpo in ottone e guarnizioni in teflon. Studiato per utilizzi gravosi quali travaso di liquidi viscosi SAE 30, colle, vernici. Chiusura automatica.

ONU 15 RU: Come sopra, ma dotato di rubinetto da 3/4" con corpo in ottone per utilizzi gravosi, predisposizione a lucchetto, rompifiama e guarnizioni in teflon.

ONU 15 SF: Come sopra, ma dotato di sfiato in PVC.

ONU 15 IM: Come sopra, ma dotato di imbuto di sicurezza per il travaso di infiammabili. Sistema di chiusura automatico in caso di temperature superiori ai 57°C.

ONU 15 ST:

- 15-litre steel container.
- Type approval: 1A1/X 1,2/250
- Packaging groups: I, II, III for road, rail, ship and air transport.
- Fitted with 2 watertight screw caps, one 3/4" and one 2"
- Inside lacquered with epoxy phenol resins for holding hydrocarbons, acids, basics, foodstuffs, flammable products.

ONU 15 BT: As above but with a 2" tap with brass body and Teflon seals. Designed for heavy duty work such as transferring viscous liquids SAE 30, glues, paints. Automatic lock.

ONU 15 RU: As above but with a 3/4" tap with brass body for heavy duty work, a padlock can be used, flame trap and Teflon seals.

ONU 15 SF: As above but with a PVC air vent.

ONU 15 IM: As above but fitted with a safety funnel for transferring flammables.

Automatic closing system if temperatures are higher than 57° C.



ONU 15 RU



ONU 15 SF

CHIUSURA AUTOMATICA
AUTOMATIC
LOCK



ONU 15 BT



ONU 15 IM

MODELLO MODEL	Descrizione Description	Volume litri Volume litres	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)
ONU 15 ST	Con tappo a vite da 2" e 3/4" With a 2"-3/4" screw cap	15	Ø 285 x h 295
ONU 15 BT	Con rubinetto in ottone da 2" With a 2" brass tap	15	Ø 285 x h 295
ONU 15 RU	Con rubinetto e rompifiama With tap and flame trap	15	Ø 285 x h 295
ONU 15 SF	Con sfiato With air vent	15	Ø 285 x h 295
ONU 15 IM	Con imbuto e rompifiama With funnel and flame trap	15	Ø 285 x h 295



Lavorare per l'ecologia / Work for ecology

Novità
New



CANS/INCL61

Contenitore di sicurezza con erogatore, su base basculante da appoggiare a pavimento o a banco di montaggio.

L'azione del contenitore girevole facilita in modo preciso l'erogazione.

Possibilità di prolunga flessibile non in dotazione.

A dispensing can on a tilting base for floor or bench mounting, the swivel action of the container facilitates precise and controlled pouring with one hand. Flexible extension available on request



**HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?**
info@sall.it

CANS/RUB60



Contenitore di sicurezza con rubinetto posizionato nella parte inferiore che permette di essere utilizzato su banco da lavoro o su una mensola.

Possibilità di prolunga flessibile non in dotazione.

Dispensing canister with the outlet tap positioned at the bottom to allow the container to be used on a shelf or worktop. Flexible extension not supplied.

MODELLO MODEL	Capacità Lt Capacity l	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)
CANS/RUB60	25	Ø 310 x h 500
CANS/INCL61	25	380x360x600 h

PICCOLI CONTENITORI PER LA MANIPOLAZIONE DELL'OLIO

SMALL CANS FOR OIL HANDLING

Adatti a tutti gli oli e fluidi viscosi disponibili in 6 capacità.

Suitable for all oils and viscous fluids available in 6 capacities.

MODELLO MODEL	Capacità Lt Capacity l
OMM025	0,25
OMM05	0,50
OMM1	1
OMM2	2
OMM5	5
OMM10	10



Novità
New

ACCIAIO INOX



TANX 10



TANX 20

MODELLO MODEL	Dimensioni (LxPxH) mm Dimension (WxDxH) mm	Volume litri Volume litres	Peso Kg Weight Kg.
TANX 10	350x170x280	10	2,9
TANX 20	350x170x473	20	4,2

TANICHE IN ACCIAIO INOX

Omologate UN

Taniche in acciaio inox per il trasporto di materiali pericolosi (carburanti, petrolio, gasolio, cherosene, etc.) su strada, rotaia e mare.

- Realizzate in acciaio inox spessore lamina 0,8 mm.
- Maniglia ergonomica per facile presa
- Tappo di sicurezza a vite

STAINLESS STEEL JERRYCANS

UN Approved

Stainless steel jerrycans - un approved for the safety transport and storage of fuels and chemicals.

- Made of stainless steel 0.8 mm
- Ergonomic handle provides better gripping
- Security screw cap

Omologate UN
UN Approved



TAN 5 M



TAN 10 M



TAN 20 M

TANICHE IN METALLO Omologate UN

Taniche di colore verde militare per il trasporto di materiali pericolosi (carburanti, petrolio, gasolio, cherosene, etc.) su strada, rotaia e mare.

- Maniglia ergonomica per facile presa
- Tappo di sicurezza a vite

OPTIONAL: raccordo di travaso cod. RACC 20 M

STEEL JERRYCANS UN Approved

Steel jerrycans - colour military green un approved for the safety transport of dangerous liquids (fuel, oil, gasoline etc) on road, railway or by sea.

- Ergonomic handle provides better gripping
- Security screw cap

OPTIONAL: flexible extension tube

MODELLO MODEL	Dimensioni (LxPxH) mm Dimension (WxDxH) mm	Volume litri Volume litres	Peso Kg Weight Kg.
TAN 5 M	230x120x330	5	1,9
TAN 10 M	370x170x280	10	2,9
TAN 20 M	350x160x470	20	4,2

OPTIONAL: RACC 20 M

Raccordo di travaso per tanica
Transvasing filler for jerrycan



Omologate UN
UN Approved
Novità
New


TAN 5 P



TAN 10 P



TAN 20 P

MODELLO MODEL	Dimensioni (LxPxH) mm Dimension (WxDxH) mm	Volume litri Volume litres	Peso Kg Weight Kg.
TAN 5 P	260x140x240	5	0,5
TAN 10 P	300x170x260	10	0,65
TAN 20 P	350x190x380	20	1,2

**SICUREZZA
NELLA MOVIMENTAZIONE
E NELLO STOCCAGGIO**
**SAFETY HANDLING
& STORAGE**
Taniche di sicurezza in polyethylene
Omologate UN

con capacità di 5, 10, 20 litri adatte sia per lo stoccaggio che per il trasporto aereo, per nave, su strada o rotaia.

- Completa di tubetto flessibile di erogazione
- Tappo di sicurezza
- Resistenti agli UV
- Maniglia ergonomica per facile presa

Polyethylene safety cans, UN Approved

capacity with capacity of 5 - 10 - 20 litres suitable for storage and transport by road, railway, air or ship.

- Made of pure polyethylene
- Equipped by flexible extension tube
- Security screw cap
- UV resistant
- Ergonomic handle provides better gripping

RECIPIENTI GRADUATI PER LIQUIDI
MEASURES FOR LIQUIDS
Contenitori graduati SERIE PESANTE

In polietilene ad alta densità, adatto ad una vasta gamma di liquidi, inclusi oli, carburanti, petrolio, gasolio, cherosente, antigelo, solventi acqua, detergenti, acido per batteria, diluenti ecc.

Caratteristiche :

- beccuccio lungo per una migliore erogazione
- 2 maniglie per una migliore presa
- tappo di sicurezza per beccuccio per evitare sgocciolio ed evaporazione
- bocca di apertura larga, diametro 55 mm, per un facile riempimento, con tappo a vite
- scala di misurazione

Heavy duty oil/fluid dispensing cans, made from HDPE and suitable for a wide range of liquids, including oils, fuels, petrol, derv, kerosene, anti-freeze, solvents, water, detergents, battery acid, thinners, etc.

Features include:

- long delivery spout for easy access
- two handles for controlled pouring
- drip & vapour stop cap on spout
- large 55mm dia. filling aperture with screw cap
- graduated scale

MODELLO MODEL	Capacità Lt Capacity l
TAN/OMC06	6
TAN/OMC10	10

CONTENITORI GRADUATI PER OLI/LIQUIDI
MEASURES FOR OILS/LIQUIDS


TAN/OMC06

TAN/OMC10

**PRATICI
E FUNZIONALI**
**PRACTICAL AND
FUNCTIONAL**



C/POMS7
(set di 7 recipienti graduati)
(set of 7 measures)

SERIE LEGGERA

Set di 7 caraffe trasparenti graduate in ml per una maggiore precisione. Formati: 100, 250 e 500 ml e 1, 2, 3, 5 lt.

LIGHT DUTY SERIES

Set of 7 transparent measures graduated in millilitres for accurate fluid dispensing. Sizes: 100, 250 & 500 ml and 1, 2, 3 & 5 litre



Novità
New



Caraffa graduata in plastica **SERIE PESANTE** con beccuccio flessibile. Stampato in polietilene ad alta densità disponibili anche con coperchio.

HEAVY DUTY SERIES plastic measures with flexispout. Moulded in high density polyethylene. Available also with lid.

MODELLO MODEL	Con coperchio With lid	Capacità Lt Capacity l
PLA/PM10	NO	1
PLA/PM10L	SI/YES	1
PLA/MP20	NO	2
PLA/PM20L	SI/YES	2
PLA/PM30	NO	3
PLA/PM30L	SI/YES	3
PLA/PM50	NO	5
PLA/PM50L	SI/YES	5

i HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

Versione con coperchio di chiusura
Version with lid



PLA/PM50L + PLA/PM20L

I prodotti assorbenti e di contenimento qui di seguito illustrati rappresentano una soluzione immediata per controllare in modo efficace eventuali sversamenti o perdite accidentali di idrocarburi o di sostanze chimiche che comportano l'inquinamento del terreno e delle falde acquifere, mettendo in serio pericolo anche la salute dell'uomo.

Gli assorbenti industriali sono realizzati in fibra di polipropilene, un polimero termoplastico caratterizzato da un elevato carico di rottura, una bassa densità, una buona resistenza termica e all'abrasione. I prodotti realizzati rappresentano ancora oggi il miglior compromesso in termini di qualità/prezzo/performance garantendo, a seconda degli usi, della sostanza da assorbire e della sua densità, un potere assorbente fino a 25 volte il proprio peso.

I prodotti in polveri ed in granuli, rappresentano un'ottima soluzione di pronto intervento ambientale, in tutti i casi di perdite accidentali di liquidi di origine petrolifera, acida, basica, organica, vegetale e chimica non prevedibile, come ad esempio sversamenti sulla sede stradale od al di fuori delle aree produttive solitamente preparate a certe eventualità.

Le barriere flessibili ed i sistemi di tenuta sono invece un rimedio definibile "di contenimento" il cui compito principale è quello di circoscrivere o tamponare la perdita.

The absorbent products and containment systems set out below represent an immediate solution to control any accidental leakage or spill of oil or chemicals substances potentially dangerous for the pollution of soil and groundwater, with a relevant risk for human health.

Industrial absorbents are made of polypropylene fiber, a thermoplastic polymer characterized by a high tensile strength, low density, good heat and abrasion resistance. These products are still the best compromise in terms of quality / price / performance, according to the uses of the substances to be absorbed, they could have an absorption power up to 25 times their own weight.

Powder or granulate absorbents are a perfect solution for environmental emergency response, in all unpredictable cases of accidental spills of oil, acids, organic, chemicals, such as spills on the street or outside production areas usually prepared for these eventualities.

Spill flexible barriers and drain seals products represent a "containment" solution whose main task is to stop the leak.



A	Assorbenti industriali UNIVERSALI, OIL e CHEM	242
	<i>Industrial absorbents, series: UNIVERSAL, OIL & CHEM</i>	
	Assorbenti industriali "UNIVERSAL".....	242
	<i>"Universal" industrial absorbents</i>	
	Assorbenti industriali selettivi serie "OIL".....	244
	<i>Industrial selective absorbents "OIL" series</i>	
	Assorbenti industriali per sostanze chimiche.....	246
	<i>Industrial absorbents for chemicals</i>	
B	Kit di pronto intervento per l'industria ed il trasporto	248
	<i>Emergency kit for industry and transport, series: UNIVERSAL, OIL & CHEM</i>	
	Kit di pronto intervento.....	249
	<i>Emergency Kit</i>	
C	Assorbenti in polvere e granuli e rimotore biologico.....	250
	<i>Powder and granulate absorbents</i>	
	Assorbente minerale in polvere e granuli.....	251
	<i>Powder & granulate absorbent</i>	
D	Sistemi di tenuta flessibili e pedane di sicurezza.....	252
	<i>Flexible containment systems & safety plastic flooring</i>	
	Tappeto copritombino di sicurezza ad alta visibilità.....	252
	<i>Drain covers</i>	
	Dighe flessibili di tenuta.....	253
	<i>Spill flexible barriers</i>	
	Cinghie e tappi di tenuta in tecnopolimeri.....	254
	<i>Strap for drums & conical drain plugs</i>	
	Cisternette da 1000 lt e fusti in polietilene.....	255
	<i>IBCs & polyethylene drums</i>	
	Tappeti e pedane in plastica.....	256
	<i>Plastic flooring & platforms</i>	
E	Barriere di contenimento galleggianti.....	258
	<i>Floating containment booms</i>	
	Barriere di contenimento.....	258
	<i>Containment booms</i>	

I PRODOTTI DEFINITI "UNIVERSALI" SONO STATI IDEATI PER OFFRIRE UNA SOLUZIONE VERSATILE IN CASO DI SVERSAMENTI DI ACQUA, IDROCARBURI, LIQUIDI ORGANICI ED INORGANICI, CHIMICI, SOLVENTI, ANTIGELO, ACIDI E BASI. GLI ASSORBENTI "UNIVERSALI" SONO DISPONIBILI NELLE SEGUENTI TIPOLOGIE: PANNI, ROTOLI, CUSCINI, SALSICCIOTTI E ROTOLI RINFORZATI E CARRELLABILI

THE "UNIVERSAL" LINE OFFERS A VERSATILE SOLUTION TO ABSORB WATER, HYDROCARBONS, ORGANIC AND INORGANIC LIQUIDS, CHEMICALS, SOLVENTS, ANTIFREEZE LIQUIDS, ACIDS AND BASICS.
THIS LINE IS AVAILABLE IN THE FOLLOWING TYPES: PADS, ROLLS, PILLOWS, BOOMS AND WHEELED OR REINFORCED ROLLS.

PULIZIA E SICUREZZA
CLEANING & SAFETY

UNIVERSAL



MOD.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	DIMENSIONI DIMENSIONS	PEZZI CONF. PACKAGING	ASSORBIMENTO MIN. LT. CONF. ABSORPTION CAPACITY L/PACK
PNB 200	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x50 cm	200 panni / pads	144 lt
PNB 100	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x50 cm	100 panni / pads	113 lt
BB 251	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x4000 cm	2 rotoli / rolls	180 lt
BB 051	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) <i>High absorption pad (perforated)</i>	80x4000 cm	1 rotolo / roll	180 lt
CUB 1818	CUSCINO / PILLOW Cuscino con fiocchi <i>Pillow filled with PP flakes</i>	40x40 cm	16 cuscini / pillows	110 lt
SABN 412	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 7,5x120 cm	20 salsicciotti / booms	80 lt
SAB 608	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 7,5x300 cm	8 salsicciotti / booms	80 lt
BB 15	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI / 2 SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato in larghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x4000 cm	2 rotoli / rolls	153 lt
BB 30	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI / 2 SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) <i>High absorption pad (perforated)</i>	80x4000 cm	1 rotolo / roll	153 lt
BB MSB 4	ROTELI CARRELLABILI/ANTIDRENANTI / ANTI DRAINING WHEELED ROLLS Rotoli ad alto assorbimento rinforzato, antiscivolo e retro in mats <i>High absorption reinforced rolls, non slip, rear mat</i>	80x3000 cm	1 rotolo / roll	103 lt
BB MSB 5	ROTELI CARRELLABILI/ANTIDRENANTI / ANTI DRAINING WHEELED ROLLS Rotoli ad alto assorbimento rinforzato, antiscivolo e retro in mats <i>High absorption reinforced rolls, non slip, rear mat</i>	120x3000 cm	1 rotolo / roll	154 lt

SUGGERIMENTO DI UTILIZZO / SUGGESTED USE AND SIZE

FORMATO DI UTILIZZO SUGGERITO TYPE OF SPILL AND RECOMMENDED SIZE	PANNO PAD	ROTOLO ROLL	CUSCINO PILLOW	SALSICCIO PILLOW	ROTOLO RINFORZATO REINFORCED ROLL	ROTOLO CARRELLABILE WHEELED ROLL
Fuoriuscite accidentali di liquidi dai macchinari <i>Leaks from machinery</i>	●	●		●		●
Perdite generali da raccordi e tubazioni <i>Accidental spills from pipes & fittings</i>	●	●	●			
Spruzzi e gocciolamenti da vasche di lavaggio e lavorazioni <i>Drips & splashes from washing tanks and industrial processes</i>	●			●	●	●
Perdite di liquidi dovuti a movimentazioni e stoccaggi <i>Leakage due to handling and storage</i>	●				●	●
Perdite accidentali durante le fasi di manutenzione dei macchinari <i>Spills during machinery maintenance</i>	●		●	●	●	
Perdite da travaso, movimentazione e prelievo <i>Spills caused by transfer, handling or sampling</i>	●		●	●	●	
Piccoli sversamenti accidentali nei reparti di collaudo <i>Small spills in the department tests</i>	●		●	●		
Perdite da rottura contenitori d'origine (fusti, cisternette, taniche etc.) <i>Spills caused by the breakage of the original container (drums, IBC, tank)</i>	●		●	●		



Panno ad alto assorbimento
High absorption pad



Rotolo ad alto assorbimento
High absorption roll



Salsicciotto con fiocchi
Boom filled with PP flakes



Cuscino con fiocchi
Pillow filled with PP flakes



QUESTA TIPOLOGIA DI ASSORBENTI SERIE "OIL" AGISCE IN MANIERA SELETTIVA ED ASSORBE SOLO I LIQUIDI DERIVATI DAL PETROLIO, OLIO, SOLVENTI, VERNICI, BENZINA, GASOLIO, KEROSENE, NAFTE ETC. LA SUA CARATTERISTICA PRINCIPALE È QUELLA DI NON TRATTENERE L'ACQUA E DI GALLEGGIARE. PER QUESTO MOTIVO VENGONO LARGAMENTE UTILIZZATI NEGLI INQUINAMENTI MARITTIMI, LACUSTRI E FLUVIALI. GLI ASSORBENTI DELLA SERIE OIL SONO DISPONIBILI NELLE SEGUENTI TIPOLOGIE: PANNI, ROTOLI, CUSCINI, SALSICCIOTTI E ROTOLI RINFORZATI E CARRELLABILI.

THIS RANGE OF ABSORBENTS "OIL" SERIES, ACTS SELECTIVELY, ABSORBING ONLY OIL PRODUCTS, SOLVENTS, PAINTS, GASOLINE, DIESEL, KEROSENE, NAPHTHA ETC. THE MAIN FEATURE OF THIS LINE IS TO NOT RETAIN WATER AND FLOAT EVEN AFTER USE. FOR THIS REASON THEY ARE WIDELY USED IN CASE OF MARINE AND RIVERS POLLUTION. THIS LINE IS AVAILABLE IN THE FOLLOWING TYPES: PADS, ROLLS, PILLOWS, BOOMS AND WHEELED OR REINFORCED ROLLS.



MOD.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	DIMENSIONI DIMENSIONS	PEZZI CONF. PACKAGING	ASSORBIMENTO MIN. LT. CONF. ABSORPTION CAPACITY L/PACK
PNO 200	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x50 cm	200 panni / <i>pads</i>	144 lt
PNO 100	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x50 cm	100 panni / <i>pads</i>	113 lt
BBG 251	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x4000 cm	2 rotoli / <i>rolls</i>	180 lt
BBG 051	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) <i>High absorption pad (perforated)</i>	80x4000 cm	1 rotolo / <i>roll</i>	180 lt
CUO 1818	CUSCINO / PILLOW Cuscino con fiocchi <i>Pillow filled with PP flakes</i>	40x40 cm	16 cuscini / <i>pillows</i>	110 lt
SAON 412	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 7,5 x120 cm	20 salsicciotti / <i>booms</i>	80 lt
SAO 608	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 7,5x300 cm	8 salsicciotti / <i>booms</i>	80 lt
SAO 510	SALSICCIOTTO XL / L BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 13x300 cm	4 salsicciotti / <i>booms</i>	104 lt
SAO 810	SALSICCIOTTO XL / XL BLOOM Salsicciotto con fiocchi <i>Boom filled with PP flakes</i>	Ø 20x300 cm	4 salsicciotti / <i>booms</i>	254 lt
BBG 551/2	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI / 2 SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato in larghezza) <i>High absorption pad (perforated)</i>	40x4000 cm	2 rotoli / <i>rolls</i>	153 lt
BBG 551	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI / 2 SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) <i>High absorption pad (perforated)</i>	80x4000 cm	1 rotolo / <i>roll</i>	153 lt
BBG 92 MT	ROTELI CARRELLABILI/ANTIDRENANTI / ANTI DRAINING WHEELED ROLLS Rotoli ad alto assorbimento rinforzato, antiscivolo e retro in mats <i>High absorption reinforced rolls, non slip, rear mat</i>	80x3000 cm	1 rotolo / <i>roll</i>	103 lt
BBG 85 MT	ROTELI CARRELLABILI/ANTIDRENANTI / ANTI DRAINING WHEELED ROLLS Rotoli ad alto assorbimento rinforzato, antiscivolo e retro in mats <i>High absorption reinforced rolls, non slip, rear mat</i>	120x3000 cm	1 rotolo / <i>roll</i>	154 lt



AZIONE SELETTIVA
SELECTIVE ACTION

OIL



Panno ad alto assorbimento
High absorption pad



Rotolo ad alto assorbimento
High absorption roll



Salsicciotto con fiocchi
Boom filled with PP flakes



Cuscino con fiocchi
Pillow filled with PP flakes

SUGGERIMENTO DI UTILIZZO / SUGGESTED USE AND SIZE

FORMATO DI UTILIZZO SUGGERITO TYPE OF SPILL AND RECOMENDED SIZE	PANNO PAD	ROLOLO ROLL	CUSCINO PILLOW	SALSICCIO PILLOW	ROLOLO RINFORZATO REINFORCED ROLL	ROLOLO CARRELLABILE WHEELED ROLL
Contaminazione del suolo di oli e carburanti da perdite accidentali di macchinari e autoveicoli vari <i>Soil contamination by gasoline and oils from machinery or various vehicles</i>	●	●	●	●	●	●
Perdite generali di olio e carburanti da raccordi e tubazioni <i>Accidental oil spills from pipes & fittings</i>	●	●	●	●	●	●
Contaminazioni superficiali dell'acqua da sversamenti vari <i>Superficial waters contamination caused by accidental leakage</i>	●		●			
Perdite di liquidi dovuti a movimentazioni e stoccaggi <i>Leakage due to handling and storage</i>	●	●	●	●		
Inquinamento generico di corsi d'acqua, fiumi, laghi insediamenti portuali <i>Generic pollution of streams, rivers, rivers, lakes or port area</i>	●	●	●	●		
Contaminazioni, scarichi accidentali in strutture di bonifica e trattamento delle acque <i>Contamination, accidental discharges in drainage facilities and water treatment</i>			●			
Perdite da rottura contenitori d'origine (fusti, cisternette, taniche etc.) <i>Spills caused by the breakage of the original container (drums, IBC, tank)</i>	●	●	●	●	●	●

QUESTA LINEA DI ASSORBENTI SERIE CHEM È QUASI IDENTICA ALLA VERSIONE "UNIVERSALE", CON UNA PICCOLA MA IMPORTANTE DIFFERENZA, QUELLA DI ESSERE TRATTATA CON UNA PARTICOLARE SOSTANZA CHE TAMPONA, LIMITATAMENTE NEL TEMPO, L'EVAPORAZIONE VIOLENTA DEL LIQUIDO ASSORBITO. QUESTO PERMETTE DI RIDURRE LE ESALAZIONI IMPROVVISE DEI LIQUIDI PERICOLOSI. PARTICOLARMENTE INDICATA, GRAZIE A TALE CARATTERISTICA, IN CAMPO FARMACEUTICO, CHIMICO, DEI LABORATORI ETC.

GLI ASSORBENTI DELLA SERIE CHEM SONO DISPONIBILI NELLE SEGUENTI TIPOLOGIE: PANNI, ROTOLI, CUSCINI, SALSICCIOTTI

THE CHEM SERIES IS ALMOST SIMILAR TO THE "UNIVERSAL" SERIES, WITH A SMALL BUT IMPORTANT DIFFERENCE. THE ABSORBENTS ARE TREATED WITH A PARTICULAR SUBSTANCE WHICH HOLDS, IN A LIMITED TIME, THE EVAPORATION OF THE ABSORBED LIQUIDS. THIS REDUCE THE SUDDEN EXHALATIONS OF HAZARDOUS SUBSTANCES. THIS LINE IS PARTICULARLY SUITABLE, THANKS TO THIS CHARACTERISTIC, IN PHARMACEUTICAL, CHEMICAL, LABORATORY ETC... THIS RANGE IS AVAILABLE IN THE FOLLOWING TYPES: PADS, ROLLS, PILLOWS, BOOMS AND REINFORCED ROLLS.



MOD.	DESCRIZIONE / DESCRIPTION	DIMENSIONI DIMENSIONS	PEZZI CONF. PACKAGING	ASSORBIMENTO MIN. LT. CONF. ABSORPTION CAPACITY L/PACK
PNK 200	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) High absorption pad (perforated)	40x50 cm	200 panni / pads	144 lt
PNK 100	PANNO / PAD Panno ad alto assorbimento (preforato in lunghezza) High absorption pad (perforated)	40x50 cm	100 panni / pads	113 lt
BBK 051	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm) High absorption pad (perforated)	40x4000 cm	2 rotoli / rolls	180 lt
BBK 251	ROTOLO / ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) High absorption pad (perforated)	80x4000 cm	1 rotolo / roll	180 lt
CUK 8181	CUSCINO / PILLOW Cuscino con fiocchi Pillow filled with PP flakes	40x40 cm	16 cuscini / pillows	110 lt
SAK 214	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi Boom filled with PP flakes	Ø 7,5x120 cm	20 salsicciotti / booms	80 lt
SAK 608	SALSICCIOTTO / BLOOM Salsicciotto con fiocchi Boom filled with PP flakes	Ø 7,5x300 cm	8 salsicciotti / booms	80 lt
BBK 551/2	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI 2/ SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato in larghezza) High absorption pad (perforated)	40x4000 cm	2 rotoli / rolls	153 lt
BBK 551	ROTOLO RINFORZATO SUI 2 LATI / 2 SIDES REINFORCED ROLL Panno ad alto assorbimento (preforato ogni 40 cm e al centro) High absorption pad (perforated)	80x4000 cm	1 rotolo / roll	153 lt



SICUREZZA E COMPETENZA
SAFETY AND COMPETENCE

CHEM



Panno ad alto assorbimento
High absorption pad



Rotolo ad alto assorbimento
High absorption roll



Salsicciotto con fiocchi
Boom filled with PP flakes



Cuscino con fiocchi
Pillow filled with PP flakes

SUGGERIMENTO DI UTILIZZO / SUGGESTED USE AND SIZE

FORMATO DI UTILIZZO SUGGERITO TYPE OF SPILL AND RECOMENDED SIZE	PANNO PAD	ROTOLO ROLL	CUSCINO PILLOW	SALSICCIOTTO PILLOW	ROTOLO RINFORZATO REINFORCED ROLL
Contaminazione del suolo di sostanze derivate da impianti chimici <i>Soil pollution caused by chemical plants</i>	●	●		●	
Piccoli sversamenti in industrie e laboratori chimici <i>Accidental small spills in laboratories and chemical plants</i>	●		●	●	
Perdite accidentali da rotture di macchinari, tubazioni e apparati in generale. <i>Spills caused by breakage of machinery, piping and general equipments</i>	●	●	●	●	
Perdite di liquidi dovuti a movimentazioni e stoccaggi <i>Spills caused by transfer, handling or sampling</i>	●	●			●
Perdite accidentali da operazioni di travaso e prelievo da depositi specifici <i>Accidental spills occurred during transfer or withdrawal operations from specific deposits</i>	●	●		●	●

KIT DI PRONTO INTERVENTO

PER LE INDUSTRIE, IL TRASPORTO, AEROPORTI,
FERROVIE, VIGILI DEL FUOCO, SCALI
MARITTIMI, AUTOSTRADE, AZIENDE PER LA
NETTEZZA URBANA.

EMERGENCY KIT

FOR INDUSTRIES, TRANSPORT, AIRPORTS,
RAILWAY STATIONS, FIRE FIGHTERS,
HARBOURS, MOTORWAYS, WASTE COLLECTION
COMPANIES.

IDEALI PER SITUAZIONI DI
EMERGENZA
SUITABLE FOR EMERGENCY
SITUATIONS

I Kit di pronto intervento sono stati confezionati in modo da soddisfare le più ampie problematiche di disinquinamento. Come è ben noto le nuove normative nazionali e comunitarie, riguardanti la sicurezza e la prevenzione sul lavoro, prevedono che vengano dislocati kit di pronto intervento per arginare ed assorbire eventuali fuoriuscite di liquidi pericolosi.

I KIT SONO DISPONIBILI NELLE VERSIONI:

- **UNIVERSAL:** per assorbire acqua, idrocarburi, liquidi organici ed inorganici, chimici, solventi, antigelo, acidi e basi.
- **OIL:** per assorbire tutti i prodotti derivanti da petrolio anche in acqua.
- **CHEM:** per assorbire liquidi chimici aggressivi, caustici e tossici.

THE KITS ARE AVAILABLE WITH THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:

- **UNIVERSAL:** to absorb water, hydrocarbons, organic and inorganic liquids, chemicals, solvents, antifreeze liquids, acids and basics.
- **OIL:** to absorb oil products, even in water.
- **CHEM:** to absorb aggressive chemicals, caustic and toxic liquids.



ARKIT

Armadio in lamiera
zincata.
Galvanized sheet steel
cabinets.

CARKIT

Scatola americana
in doppio strato.
Cardboard box
double layer.



OPTIONAL: Mod. SEKURKIT

Kit occhiali, tuta, guanti, sacchi
per smaltimento,
manuale di uso.

Glasses, overall, gloves,
disposal bags, user manual.

SEKIT

Secchi di pronto
intervento.
Emergency bucket.



HAI BISOGNO DI
CHIARIMENTI?
FURTHER INFORMATION?
info@sall.it

CRRKIT

Bidone in polietilene
alta densità.
High density
polyethylene bins



KIT				ASSORBIMENTO MIN. LT. KIT ABSORPTION CAPACITY MIN LITRE/KIT	OPTIONAL CARRELLO TROLLEY
UNIVERSAL	Mod.	DIMENSIONI DIMENSIONS	CONTENUTO CONTENT		
OIL					
CHEM					
	ARKIT/UNIVER364	800x400x1850 h	• 200 panni/pads • 16 cuscini/pillows • 20 salsicciotti/booms • 1 secchiello/bucket - DREAM Sorb 10 lt	364 lt	NO
	ARKIT/OIL364				
	ARKIT/CHEM364				
	CRRKIT/UNIVER120	400x550x950 h	• 50 panni/pads • 10 salsicciotti/booms • 6 cuscini/pillows	125 lt	Compreso Included
	CRRKIT/OIL120				
	CRRKIT/CHEM120				
	CRRKIT/UNIVER240	580x750x1100 h	• 150 panni/pads • 6 salsicciotti/booms • 6 cuscini/pillows	225 lt	Compreso Included
	CRRKIT/OIL240				
	CRRKIT/CHEM240				
	SEKIT/UNIVER35	Ø 390 - h 410mm	• 10 panni/pads • 2 salsicciotti/booms • 1 cuscini/pillows	30 lt	
	SEKIT/OIL35				
	SEKIT/CHEM35				
	SEKIT/UNIVER75	Ø 490 - h 570mm	• 20 panni/pads • 6 salsicciotti/booms • 2 cuscini/pillows	68 lt	
	SEKIT/OIL75				
	SEKIT/CHEM75				
	SEKIT/UNIVER150	Ø 610 - h 700mm	• 60 panni/pads • 12 salsicciotti/booms • 4 cuscini/pillows	152 lt	
	SEKIT/OIL150				
	SEKIT/CHEM150				
	CARKIT/UNIVER54	40x40x40 h	• 30 panni/pads • 2 cuscini/pillows • 4 salsicciotti/booms	54 lt	NO
	CARKIT/OIL54				
	CARKIT/CHEM54				
	CARKIT/UNIVER94	50x45x h 45	• 50 panni/pads • 4 cuscini/pillows • 6 salsicciotti/booms	94 lt	NO
	CARKIT/OIL94				
	CARKIT/CHEM94				
	CARKIT/UNIVER184	80 x 80 h 60 pallet	• 100 panni/pads • 8 cuscini/pillows • 12 salsicciotti/booms	184 lt	NO
	CARKIT/OIL184				
	CARKIT/CHEM184				



**IGNIFUGO
FIRE PROOF**



Gli assorbenti industriali in polvere e granuli sono prodotti atossici e trasformati mediante tecnologie ecocompatibili chimicamente inerte. Hanno un elevato potere legante ed il loro trattamento termico ne favorisce il potere e la velocità assorbente. Non propagano il fuoco, non formano fanghi ed assorbono i più diversi tipi di liquidi (vedi scheda specifica di prodotto) così come miscugli ed altra sporcizia, sparsa accidentalmente sui terreni. La distruzione del prodotto dopo l'uso deve essere eseguita con conferimento alla discarica o seguendo la regolamentazione in vigore in base al prodotto assorbito. Questo tipo di prodotti sono particolarmente utilizzati negli interventi d'emergenza ed in tutte quelle situazioni in cui gli sversamenti accidentali sono esterni all'area aziendale.

**ELEVATA CAPACITÀ
D'ASSORBIMENTO
HIGH ABSORPTION
CAPACITY**



UTILIZZO :

- Nelle officine meccaniche in genere e di precisione, l'industria automobilistica, aeronautica, autorimesse, le stazioni di servizio, le aree di transito, strade ed autostrade, industria petrolifera e chimica, ecc...
- Assorbe ogni tipo di liquido pericoloso presente a terra, capacità antisdrucciolevole, pulizia dei pavimenti.
- Non genera fango in presenza d'acqua e di olio.
- Può essere utilizzato in tutta sicurezza per la sua capacità antisdrucciolevole sui pavimenti.

RIMOTORE BIOLOGICO ORGANIC REMOVER

Agente biologico efficace ed indispensabile nella rimozione di residui solidi e liquidi di olio, petrolio, asfalti, grassi e qualsiasi altro tipo di idrocarburo. È facile da usare, rispetta l'ambiente, non è pericoloso all'uso.

Organic agent for removing solid and liquid oil residues, petroleum, asphalt, grease and any type of hydrocarbon. Easy to use, it is environment friendly. Not hazardous to use.

**È FACILE DA USARE,
RISPETTA L'AMBIENTE, NON È
PERICOLOSO ALL'USO.**

**EASY TO USE, ECO-FRIENDLY,
PERFECTLY SAFE TO USE.**



FORMATO SHAPE	MODELLO MODEL	Capacità litri Capacity litres	Pezzi x box Pieces x box
Bottiglia Bottle	RB 8 1	1	12
Tanica Jerry Can	RB 8 5	5	4
	RB 8 20	20	1

UNIVERSAL

ARTICOLO / ARTICLE	FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	ASSORBENTE MINERALE IN POLVERE PER LIQUIDI DI ORIGINE PETROLIFERA, CHIMICA, ORGANICA, VEGETALE, ACIDA E BASICA (eccetto acido fluoridrico) / MINERAL ABSORBENT POWDER FOR DIFFERENT KIND OF LIQUIDS (oil, chemicals, acid, bases except hydrofluoridric acid)	
	Polvere in secchio Powder (bucket) 	ASPETTO / APPEARANCE	Polvere grezza Crude powder
		FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	Secchio / Bucket
		PALLET	(10 lt) Su pallet da 45 pz (20 lt) Su pallet da 36 pz
		PESO SECCHIO WEIGHT OF THE BUCKET	Secchio 10 lt (4 kg) / (10l) on pallet of 45 pcs Secchio 20 lt (8 kg) / (20l) on pallet of 36 pcs
		CODICE / CODE	DREAM Sorb

OIL

ARTICOLO / ARTICLE	FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	ASSORBENTE LEGANTE IN POLVERE A SATURAZIONE TOTALE FULL SATURATION OIL BINDER POWDER	
	Polvere in sacco Bag/powder 	ASPETTO / APPEARANCE	Legante in polvere / Binder powder
		FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	Sacco / Bag
		PALLET	Su pallet da 30 pz / On pallet - 30 pcs
		PESO SECCHIO WEIGHT OF THE BUCKET	Sacco 8 kg / Bag/ 8Kg
		CODICE / CODE	OKO Sorb

CHEM

ARTICOLO / ARTICLE	FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	ASSORBENTE MINERALE IN GRANULI SOFFIATI PER LIQUIDI DI ORIGINE PETROLIFERA, CHIMICA, ORGANICA, VEGETALE, ACIDA E BASICA (eccetto acido fluoridrico) / MINERAL ABSORBENT GRANULES FOR DIFFERENT KIND OF LIQUIDS (oil, chemicals, acid, bases except hydrofluoridric acid).	
	Granuli in sacco Granulated powder in bag 	ASPETTO / APPEARANCE	Granulometria 0,1 - 1 mm Granulometry 0,1 - 1 mm
		FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	Sacco / Bag
		PALLET	Su pallet da 27 pz / On pallet - 27 pcs
		PESO SACCO WEIGHT OF THE BAG	80 lt (circa 7 kg) / 80 liters (about 7 Kg)
		CODICE / CODE	CHEM Sorb

Speciale strade / "Roads" special solution

ARTICOLO / ARTICLE	FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	ASSORBENTE MINERALE IN GRANIGLIA SPECIFICO PER SEDI STRADALI. MINERAL ABSORBENT (GRITS) SPECIFIC FOR ROADS.	
	Polvere in secchio Powder (bucket) 	ASPETTO / APPEARANCE	Graniglia / Grits
		FORMATO PRODOTTO PRODUCT SIZE	Secchio / Bucket
		PALLET	Su pallet da 30 pz / On pallet - 30 pcs
		PESO SECCHIO WEIGHT OF THE BUCKET	Secchio 20 lt (circa 20 Kg come da D.L.81) 20l bucket (about 20 kg as D.L.81)
		CODICE / CODE	TRAFFIC Sorb

**IL TAPPETO È PRATICAMENTE ETERNO:
DOPO L'USO È SUFFICIENTE LAVARLO
ED È DI NUOVO PRONTO ALL'USO.**

**THE MAT VIRTUALLY LASTS FOREVER:
AFTER USE, SIMPLY WASH IT AND IT IS
READY TO USE AGAIN.**

Il tappeto copritombino di sicurezza è disponibile in quattro misure: è utilizzato per prevenire infiltrazioni. Facile da usare in emergenza, basta stenderlo direttamente sul tombino. Costruito interamente in polimeri pregiati, resistente e flessibile, aderisce perfettamente al suolo anche quando si presenta imperfetto, granuloso e con screpolature. Resistente all'acqua, agli idrocarburi e ai più aggressivi componenti chimici.

The manhole cover mat is available in four sizes. Its purpose is to prevent infiltrations. Easy to use in an emergency, simply lay it directly on the manhole. Made entirely of top-quality polymers, resistant and flexible, it adheres perfectly to the floor even when this is imperfect, grainy and cracked. Resists water, hydrocarbons and the most aggressive chemical components.



**FORMULAZIONE A
MEMORIA DI FORMA
SHAPE MEMORY
FORMULA**



**DISPONIBILI IN 4 MISURE
AVAILABLE IN 4 SIZES**

FORMATO SHAPE	MODELLO MODEL	Dimensioni (cm) Dimensions (cm)	Pezzi x box Pieces x box
Tappeti Floorings	TAP 18	46x46x h 1,3	1
	TAP 24	61x61x h 1,3	1
	TAP 36	92x92x h 1,3	1
	TAP 42	120x120x h 1,3	1



DIGHE FLESSIBILI A SEZIONE TRIANGOLARE

FLEXIBLE DIKES - TRIANGULAR SECTION

- Aderisce al suolo e consente di deviare o originare le fuoriuscite di liquidi inquinanti.
- È resistente agli oli, agli idrocarburi e alla maggior parte dei prodotti chimici.
- Costruita in tecnopolimero gommoso, con taglio a 45° il quale non necessita di giunti
- *Adheres to ground when deployed for maximum seal - allows the divert or the containment of polluting substances*
- *It's resistant to oil, diluite acids and alkalis, engine oil, greases, petrol.*
- *Built in polyurethane material in 45° cut - no additional junctions required*

MODELLO MODEL	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Descrizione Description
DIF 3000	mm 3000x100x70 h	Diga flessibile aperta. Lunghezza 3000 mm <i>Flexible dikes Length 3000 mm</i>
DIF 2000	mm 2000x50x45 h	Diga flessibile aperta. Lunghezza 2000 mm <i>Flexible dikes Length 2000 mm</i>



DIGHE FLESSIBILI AD ANELLO

FLEXIBLE DIKES - RING VERSION

- Le barriere sono disponibili anche ad anello.
- Tutte le barriere dopo l'utilizzo è sufficiente lavarle per renderle nuovamente pronte all'uso.
- *Ring dikes available*
- *Just clean it with soap and water after use*



MODELLO MODEL	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Descrizione Description
DIC 400	mm Ø 400x45x45	Diga flessibile circolare. Ø 400 mm <i>Flexible circular dikes Ø 400 mm</i>
DIC 850	mm Ø 850x45x45	Diga flessibile circolare. Ø 850 mm <i>Flexible circular dikes Ø 850 mm</i>



FASCIA IN TECNOPOLIMERI

POLYMER STRAP FOR DRUMS

- Per situazioni di emergenza, per tamponare rapidamente recipienti danneggiati.
- Utilizzabile sia per fusti in acciaio che in plastica.
- Realizzata in polimeri pregiati.
- Di facile applicazione, e dopo l'uso è sufficiente lavarla per essere riutilizzata.
- Resistente agli oli e alla maggior parte dei liquidi aggressivi.
- Suitable for emergency situations to seal damaged containers
- For steel or synthetic drums
- Made in high quality polymers
- Easy fastens - easy to clean after use
- Resistant to oil and various acid substances



MODELLO MODEL	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Descrizione Description
CIN 3000	3000 piastra 300x180 3000 plate 300x180	Cinghia di tenuta Strap seals



TAPPI CONICI

CONICAL DRAIN PLUGS

- Consentono di tappare piccole aperture nei fusti, ma anche nei recipienti, o per chiudere scarichi o tubi.
- Completati di gancio per manipolazione.
- Realizzati in tecnopolimero gommoso, riutilizzabili dopo l'uso con un semplice lavaggio.
- For sealing small leaks in drums and small containers. Ideal also to close drain pipes
- Hook for handling
- Made in rubbery polymer are reusable after use by a simply wash.



MODELLO MODEL	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Descrizione Description
TACON 051	Ø 51	Tappo conico di tenuta Conical drain plugs
TACON 076	Ø 76	Tappo conico di tenuta Conical drain plugs
TACON 102	Ø 102	Tappo conico di tenuta Conical drain plugs

- Oltre in polietilene ad alta densità con stabilizzazione UV (neutro), realizzato per soffiaggio, di capacità 1055 litri, con apertura di carico da mm 150 (mm 220 su richiesta)
- Valvola di fondo in polietilene ad alta densità con stabilizzazione UV (neutro), realizzata per stampaggio ad iniezione; dotata di 4 guarnizioni realizzabili in materiali diversi (FPM, EPDM, PTFE, NBR, PE) a seconda dell'applicazione.
- Coperchio in polietilene ad alta densità con stabilizzazione UV (nero), realizzato per stampaggio ad iniezione, Ø mm 150 (mm 220 a richiesta), sfiato (a richiesta) con membrana idrofobica sul coperchio
- Telaio in tubi d'acciaio zincato (mm 18 x 18), realizzato mediante elettrosaldatura automatica
- Accatastamento: 1+1 (dinamico, cioè durante il trasporto); 1+2 (statico)
- Stivaggio in ISOcontainer: 18 pz. (ISOcont. 20'); 40 pz. (ISOcont. 40')
- Omologazione UN: 31HA1/Y/D/FPL/BAM 6849/3775/2014 (secondo le normative internazionali per il trasporto - stradale ADR - ferroviario RID - marittimo IMO)
- Precauzioni:
 - In caso di riutilizzo deve esserne verificato il buono stato.
 - Se necessario sostituire la valvola ad ogni rotazione d'uso della cisternetta.
 - Non riempire con prodotti la cui temperatura superi i 60 °C.
 - Per utilizzi superiori ai 18 mesi stoccare al riparo dai raggi solari.



CISTERNETTA
IBC
POLYBOX 1000



**DISPONIBILI A MAGAZZINO
ON STOCK**

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS			Volume di raccolta / litri Collection volume / litres
	A	B	C	
POLYBOX 1000	1000	1200	1150	1000

**CON PALLET IN ACCIAIO
ZINCATO
WITH GALVANISED STEEL
PALLET**

FUSTI IN POLIETILENE / POLYETHYLENE DRUMS

- Fusti realizzati in polietilene ad alta densità con stabilizzazione UV
- Resistenti alla maggior parte dei prodotti chimici
- Adatti per il trasporto terrestre, aereo e marittimo di prodotti pericolosi, secondo la normativa ONU e la regolamentazione ADR, RID e IMO.
- Di facile movimentazione, perfettamente accatastabili, pallettizzabili ed a svuotamento totale
- Peso 8,5 kg
- Drums made of UV-stabilised high-density polyethylene
- Resistant to most chemical products
- Suitable for road, air and sea transport of hazardous products according to UN regulations and ADR, RID and IMO regulations.
- Easy to handle, to stack, to palletise and fully emptying
- Weight 8.5 kg

MODELLO MODEL	DIMENSIONI DIMENSIONS				Volume di raccolta / litri Collection volume / litres
	A	B	C	D	
POLY F 220	580	935	410	52	222



VYNATAP TAPPETO VINILICO VINYL FLOORING

RIVESTIMENTO PER PAVIMENTAZIONI INDUSTRIALI. ANTISCIVOLO, ANTIRUMORE, ANTIFATICA, RESISTENTE E INALTERABILE, PUÒ ESSERE INSTALLATO RAPIDAMENTE SU QUALSIASI SUPERFICIE.

- **ANTIFATICA:** Lo spessore di 16 mm, la flessibilità e la morbidezza assicurano massimo comfort.
- **ANTISCIVOLO:** La superficie zigrinata e la struttura a griglia permettono un drenaggio ottimale di liquidi ed oli, offrendo un sicuro appoggio antiscivolo.
- **IGIENICO:** Facile da pulire, viene lavato con acqua o vapore. Di odore neutro, non assorbe e non trattiene.
- **INALTERABILE:** Resistente agli oli, ai grassi ed alla gran parte delle sostanze chimiche.
- **ISOLANTE:** Ottimo isolamento elettrico ed acustico, resistente alla fiamma, può essere utilizzato a basse e alte temperature.
- **RESISTENTE:** La forma grigliata assicura la massima resistenza. L'uso continuo non lo logora e non altera le caratteristiche antiscivolo.
- **INSTALLAZIONE:** Rapida e semplice. Si taglia e si sagoma facilmente adattandosi ad ogni tipo di pavimento.

COVERING FOR INDUSTRIAL FLOORS.
NON-SLIP, NO NOISE, ANTIFATIGUE,
STRONG AND HARD WEARING, IT CAN BE LAID QUICKLY
ON ANY SURFACE

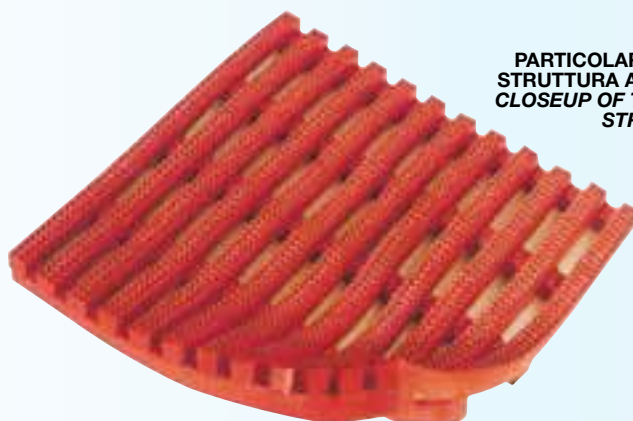
- **ANTIFATIGUE:** Maximum comfort is ensured by its 16 mm thickness, flexibility and softness.
- **NON-SLIP:** The knurled surface and grid structure allow optimum drainage of liquids and oils, offering a safe, non slip tread.
- **HYGIENIC:** Easy to clean with water or steam. Odourless, non absorbent and non retaining
- **HARD WEARING:** Resistant to oils, grease and a great number of chemicals.
- **INSULATING:** Excellent electrical and acoustic insulation, flame retardant, it can be used at low and high temperatures.
- **RESISTANT:** The grid structure guarantees maximum resistance. It does not get worn down by continuous use and neither are its non slip properties altered.
- **INSTALLATION:** Quick and simple. It is easy to cut and shape, adapting to all floor types.



**ANTISCIVOLO
ANTISLIP**



MOD.
VYNATAP 122



**PARTICOLARE DELLA
STRUTTURA A GRIGLIA
CLOSEUP OF THE GRID
STRUCTURE**

IL TAPPETO VYNATAP VIENE REALIZZATO IN PVC E FORNITO IN ROTOLI DI LUNGHEZZA METRI 10 CON TRE LARGHEZZE.
COLORI: ROSSO O NERO.

THE VYNATAP FLOORING IS MADE IN PVC AND COMES IN 10-METRE LONG ROLLS IN THREE DIFFERENT WIDTHS.
COLOURS: RED OR BLACK.

- VYNATAP 60 - larghezza wid cm. 60
- VYNATAP 91 - larghezza wid cm. 91
- VYNATAP 122 - larghezza wid cm. 122

POLY LD PEDANE PER L'INDUSTRIA PLATFORMS FOR INDUSTRY

PRATICHE E ROBUSTE, VENGONO UTILIZZATE INTORNO A MACCHINARI, NEI LUOGHI DI ASSEMBLAGGIO ED IMBALLAGGIO, DIETRO BANCHI DA LAVORO E OVUNQUE SI RIMANE IN PIEDI PER LUNGO TEMPO. ANTISCIVOLO ED ADATTABILI A QUALSIASI SUPERFICIE, SONO FACILI DA INSTALLARE E PULIRE. RESISTONO AGLI AGENTI ATMOSFERICI E CHIMICI.

Costruite in polietilene LD, con ganci sui lati per facilitare l'assemblaggio.
Portata Kg. 400/dm².
Peso Kg.4

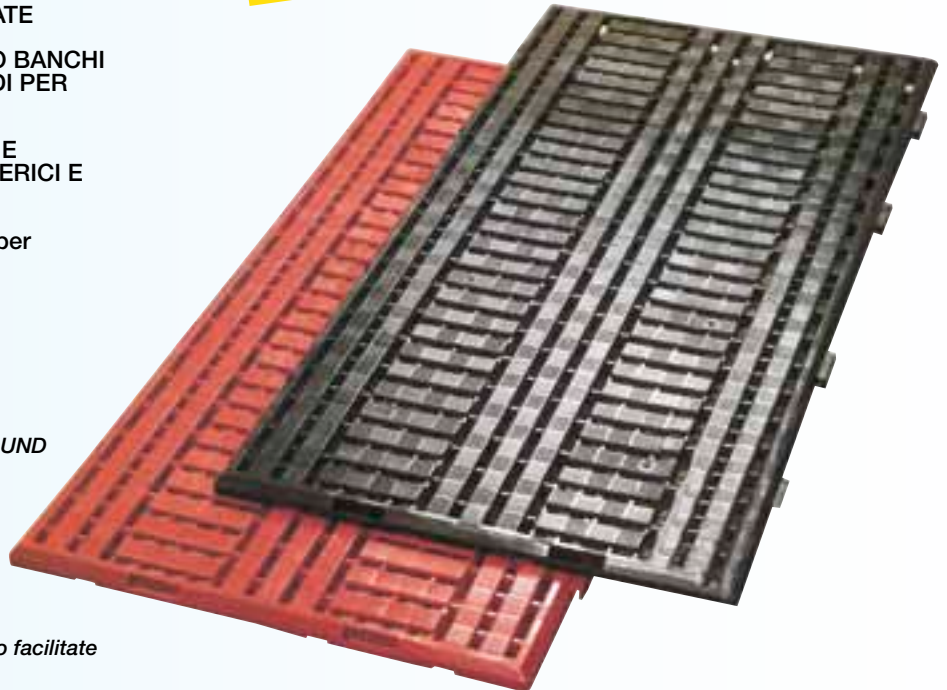
DIMENSIONI mm. 1200x600x25H
COLORI: ARANCIO E VERDE

PRACTICAL AND STRONG, THEY ARE USED AROUND MACHINERY, WHERE ASSEMBLY AND PACKING ARE DONE, BEHIND THE WORK BENCH AND ANYWHERE WHERE YOU HAVE TO STAND FOR A LONG TIME. NON SLIP AND ADAPTABLE TO ANY SURFACE, THESE PLATFORMS ARE EASY TO LAY. THEY ARE RESISTANT TO ATMOSPHERIC AGENTS AND CHEMICALS.

Made in LD polyethylene with hooks on the sides to facilitate assembly.
Capacity Kg. 400/dm².
Weight Kg.4

DIMENSIONS mm. 1200x600x25H
COLOURS: ORANGE AND GREEN

ANTISCIVOLO
ANTISLIP

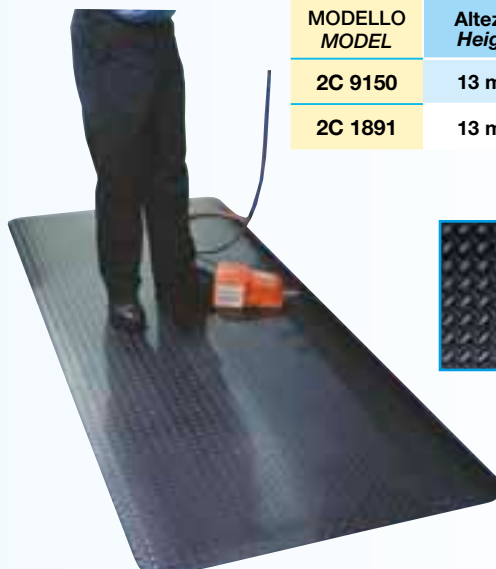


ZED 2C TAPPETO FLOORING

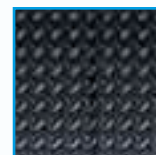
Tappeto multiuso, antifatica, che incorpora la schiuma fusa termicamente con una superficie robusta, antiscivolo, avente trama sagomata di lunghissima durata, resistente a prodotti chimici, oli, acidi.

Multipurpose flooring, antifatigue that incorporates heat melted foam with a sturdy, non slip surface and shaped weft. Very hard wearing, resistant to chemicals, oils and acids.

ANTISCIVOLO
ANTISLIP



MODELLO MODEL	Altezza Height	Modulo Module	Rotolo Roll
2C 9150	13 mm	91x150 cm	-
2C 1891	13 mm	-	18 mt x 91 cm



BARRIERE ANTINQUINAMENTO GALLEGGIANTI ANTI POLLUTION FLOATING BOOMS

Per la prevenzione ecologica e la difesa ambientale da sversamenti accidentali in acqua di oli idrocarburi.
For the prevention and environmental protection of water from accidental oil spills.

TAPPETO / MAT

Tessuto continuo di poliestere ignifugato ad altissima resistenza, doppio smaltato con PVC (cloruro di Polivinile) con plastificanti inestricabili, resistente alle muffe, ai raggi UV, agli oli ed idrocarburi, ai solventi, alla salsedine, alle temperature, alla erosione ed ai detriti galleggianti. Facile pulizia e manutenzione.

High resistance fabric fire polyester. Finishing: double enameling PVC.

Resistant to: mildew, UV rays, oils and hydrocarbons, solvents, salinity, temperature and erosion caused by floating debris. Easy cleaning and maintenance.

MODELLO MODEL	TOT. ALTEZZA BARRIERA BARRIER / TOTAL HEIGHT	FUORI ACQUA OUT OF WATER	RESISTENZA A TRAZIONE TRACTION RESISTANCE	RESIDUO DI GALLEGGIAMENTO FLOATING RESIDUE	RISERVA DI SPINTA SUL VOLUME TOT. BUOYANCY RESERVE ON THE TOTAL VOLUME
BARR 55	55 cm	16 cm	8,500	4,02 kg/ml	29,0 %
BARR 65	65 cm	21 cm	12.000	11,20 kg/ml	32,3 %
BARR 85	85 cm	30 cm	15.000	13,92 kg/ml	35,3 %

Tolleranza dei dati ± 5 % Tolerance data ± 5 %

Per tessuto continuo, per ogni tratta da metri 25, si intende un tessuto senza fori, buchi o giunzioni che potrebbero consentire debolezze sotto sforzi di "trazione" a cui le barriere sono normalmente sottoposte in acqua e fuori. Per ulteriore rinforzo in tessuto è doppio saldato ai bordi.

Continuous fabric, for each section of 25 mt., means a fabric without holes or seams that could weaken it in case of traction stress to which these booms are normally subject in and out water. As additional reinforcement, this fabric is "double welded" at the edges.

ZAVORRA / BALLAST

Costituita da piombo incorporato alla base del galleggiante verticale, protetto con espansi e films plastici, morbidi, antiurto ed antiesondazione.

Composed by built-in lead at the base of the vertical float, protected by a soft plastic films and foams, shock resistant and anti flood.

GALLEGGIANTE / FLOAT

Costituito da PVC espanso o da PE espanso, inaffondabile, a celle chiuse, elastico, resistente ed antiurto. Posto verticalmente alla lunghezza del tappeto e protetto con adeguato tessuto antiabrasione.

Made of PVC foam or PE foam, unsinkable, closed-cell, elastic, resistant and shockproof. Placed vertically to the length of the mat and protected by a specific anti abrasion fabric.

TERMINALE / TERMINAL

A scatto ed a tenuta stagna, in acciaio inox AISI 316, saldato e fuso direttamente ai terminali (rispettivamente maschio e femmina) della tratta di barriera tale da unirsi in modo sicuro e facile alle altre tratte della stessa sino alla lunghezza richiesta. La lunghezza standard delle tratte è di 25 metri.

Built in stainless steel AISI 316, welded and fused directly to the terminals of the boom for an easy and safely connection to the other sections until the necessary length. The standard length of the section is 25 meters.

COLLEGAMENTO / CONNECTION

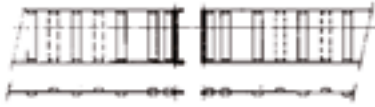
Gli spezzoni sono collegabili fra loro con rapidità e sicurezza attraverso l'uso di un congegno di giunto terminale A-4 in acciaio inox AISI 316 con funzionamento a scatto ed a tenuta stagna. Le barriere in argomento sono approvate dal Ministero Mercantile a norma dell'articolo 16 del D.M. 31-7-34

Easily and safety connection of each section thanks to a joint mechanism A-4 made of stainless steel AISI 316

These booms are approved by the Mercantile Ministry in compliance with the article 16 of the DM 31-7-34



BARRIERE ANTINQUINAMENTO GALLEGGIANTI ANTI POLLUTION FLOATING BOOMS

PRODOTTO PRODUCT			
CODICE E DESCRIZIONE CODE & DESCRIPTION	BARR 55	BARR 65	BARR 85
	EXTRA LEGGERA Per impieghi portuali <i>LIGHTWEIGHT SERIES</i> For port usage	LEGGERA INTERMEDIA Per acque protette <i>MEDIUM WEIGHT SERIES</i> For sheltered waters	LEGGERA OFFSHORE Per acque semi/protette <i>LIGHTWEIGHT "OFFSHORE" SERIES</i> For semi-sheltered waters
ALTEZZA TOTALE TOTAL HEIGHT	0,55 m	0,65 m	0,85 m
PARTE EMERGENTE EMERGENT PART	0,16 m	0,21 m	0,30 m
PARTE IMMERSA IMMERSED PART	0,39 m	0,44 m	0,55 m
PESO PER METRO WEIGHT PER METER	3,80 kg	8,00 kg	11,00 kg
INTERASSE GALLEGGIANTI WHEELBASE FLOATS	0,50 m	0,25 m	0,25 m
RESISTENZA A TRAZIONE TRACTION RESISTANCE	8,500 kg	12.000 kg	15.000 kg
TRATTA STANDARD STANDARD SECTION	50 m	25 m	25 m
INGOMBRO TRATTA SIZE OF THE SECTION	Ø 1,25 m h 0,60 m	Ø 1,20 m h 0,70 m	Ø 1,20 m h 0,90 m



INFORMAZIONI

INFORMATION

STOCCAGGIO DI SOSTANZE PERICOLOSE CON VASCHE DI RACCOLTA

Tutti gli articoli sono conformi a leggi e disposizioni:

- DM 31/07/1934 (in Gazzetta Ufficiale 28 sett. n. 228)
- D.LGS. 81/08
- D. LT. 05/02/1997 n.22
- D.M. 392/96 art. 1-2 e all."C"
- D.P.R. 915 del 10/09/1982 Delib. 27/07/84
- Legge 475 del 09/11/1978
- ONU ADR. RID.

TUTELA DELLE ACQUE

D. Lgs. 11 maggio 1999, n. 152 - testo vigente
Testo aggiornato e coordinato con le modifiche introdotte dal D. Lgs 18 agosto 2000, n. 258 recante "Disposizioni correttive e integrative del decreto legislativo 11 maggio 1999, n. 152, in materia di tutela delle acque dall'inquinamento, a norma dell'articolo 1, comma 4, della legge 24 aprile 1998, n.128". (Supplemento ordinario n. 153/L alla G.U. 18 settembre 2000, n.218).

PREVENZIONE E RIDUZIONE DELL'INQUINAMENTO

Decreto legislativo 4 agosto 1999, n. 372
Attuazione della direttiva 96/61/CE relativa alla prevenzione e riduzione integrale dell'inquinamento (G.U. 26 ottobre 1999, n. 252).

DIRETTIVE SUI RIFIUTI PERICOLOSI E NON PERICOLOSI

Decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22 e successive modifiche ed integrazioni.
Attuazione delle direttive 91/156/CEE sui rifiuti, 91/689/CEE sui rifiuti pericolosi e 94/62/CE sugli imballaggi e i rifiuti di imballaggio (pubblicato nel suppl. ord. n.33 alla G.U. 15 febbraio 1997, n. 38).

SERBATOI INTERRATI

Decreto Ministeriale 24 maggio 1999, n. 246
Regolamento recante norme concernenti i requisiti tecnici per la costruzione, l'installazione e l'esercizio dei serbatoi interrati. (G.U. n. 176, 29 luglio 1999, Serie Generale)

TRASPORTO DI MERCI PERICOLOSE

Decreto ministeriale 15 maggio 1997.
Attuazione della direttiva 96/86/CE del Consiglio della unione europea che adegua al progresso tecnico la direttiva 94/55/CE. (G.U., n. 128 del 4 giugno 1997 - Serie Generale)
Articolo 168 del Codice Stradale e Norme A.D.R.
Disciplina del trasporto su strada di materiali pericolosi di cui alla Legge 12 agosto 1962, n. 1839, e successive modificazioni ed integrazioni.

OTTENIMENTO DEL CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI CPI

In merito alla procedura da seguire per poter stoccare presso la propria unità produttiva dei materiali infiammabili riassumiamo brevemente alcuni punti essenziali della normativa vigente in Italia, al cui testo originale comunque deve essere fatto riferimento.

La normativa che fondamentalmente regola l'argomento è la seguente:

- 1) Decreto del Ministro dell'Interno del 16/02/1982
Modificazioni del D.M. 27/9/1965, concernente la determinazione delle attività soggette alle visite di prevenzione incendi.
- 2) Decreto del Ministro dell'Interno del 04/05/1998
Disposizioni relative alle modalità di presentazione ed al contenuto delle domande per l'avvio dei procedimenti di prevenzione incendi
- 1) Il decreto ministeriale del 16/02/1982 contiene l'elenco delle 97 categorie di depositi e industrie pericolose che sono soggetti all'esame e parere preventivo dei comandi provinciali dei vigili del fuoco qualora vengano superati certi quantitativi minimi di infiammabili specificati nell'elenco stesso. Per esercitare un'attività compresa in tale elenco che preveda l'utilizzo e/o lo stoccaggio di quantitativi minimi superiori a quelli specificati si rende necessario l'ottenimento del "Certificato di prevenzione incendi" (CPI).

Il decreto sancisce anche l'obbligo di richiedere il rinnovo del CPI, indipendentemente dalla data di scadenza, in casi di variazioni che possano avere influenza sulla prevenzione incendi, quali modifiche alla struttura dei depositi/locali di lavorazione, ai tipi e quantitativi stoccati e/o lavorati. L'elenco citato fissa anche la periodicità della visita di controllo da parte dei vigili del fuoco, periodicità che determina anche la scadenza temporale per la domanda di rinnovo del certificato di prevenzione incendi, pena la caduta di validità dello stesso. Nell'ipotesi che la situazione non cambi e che venga presentata nei tempi previsti la domanda di rinnovo del certificato di prevenzione incendi, il comando provinciale dei vigili del fuoco provvede al rinnovo dello stesso sulla base della documentazione prodotta con la domanda, senza effettuare sopralluogo di verifica.

- 2) Il decreto ministeriale del 04/05/1998 disciplina le modalità di presentazione ed il contenuto della documentazione richiesta dal Comando provinciale dei vigili del fuoco; qui di seguito riassumiamo brevemente il contenuto degli articoli principali:

- Art.1)** Domanda di conformità sui progetti (comprendente un progetto redatto da tecnico abilitato, cioè professionista iscritto ad un albo professionale).
- Art. 2)** Domanda di sopralluogo ai fini del rilascio del certificato di prevenzione incendi: questa domanda va effettuata una volta ottenuta la conformità sul progetto di cui all'articolo 1. Alla domanda va allegata una certificazione a firma di professionista iscritto negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge n° 818 del 7/12/1984.
- Art. 3)** Dichiarazione di inizio attività, per dare inizio all'esercizio dell'attività in attesa dell'accertamento-sopralluogo da parte del Comando provinciale dei vigili del fuoco.
- Art. 4)** Domanda di rinnovo del certificato di prevenzione incendi con perizia di professionista iscritto negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge n° 818 del 7/12/1984, da presentarsi entro i termini temporali di scadenza del CPI fissati dal decreto ministeriale di cui al punto 1.

Pagina informativa, ogni singolo caso dovrà fare riferimento alle Leggi in vigore.



STORAGE OF HAZARDOUS SUBSTANCES WITH COLLECTION TANKS

All items comply with laws and provisions:

- MD 31/07/1934 (see issue no. 228 of the Official Gazette, 28th September)
- Italian Law Decree 81/08
- Italian LT. Decree 22 of 05/02/1997
- Italian M.D. 392/96 art. 1-2 and encl. "C"
- Italian P.D. 915 of 10/09/1982 Delib. 27/07/84
- Italian Law 475 of 09/11/1978
- ONU ADR/RID

PROTECTION OF WATER

Italian Law Decree 152 of 11th May 1999, - existing text

Text updated and co-ordinated with the amendments introduced by Italian Law Decree 258 of 18th August 2000 specifying "Corrective and integrative provisions of the Italian law decree 152 of 11th May 1999, on the matter of protecting water from pollution, in compliance with article 1, paragraph 4 of Italian law 128 of 24th April 1998". (Ordinary supplement no. 153/L to the U.G. 18th September 2000, no.218).

PREVENTION AND REDUCTION OF POLLUTION

Italian Law Decree 372 of 4th August 1999

Actuation of the directive 96/61/EC relative to the prevention and integral reduction of pollution (U.G. no. 252 of 26th October 1999).

DIRECTIVES ON HAZARDOUS AND NON HAZARDOUS SUBSTANCES

Italian Law Decree 22 of 5th February 1997 and subsequent amendments and integrations

Actuation of the directives 91/156/EEC on waste, 91/689/EEC on hazardous waste and 94/62/EC on packaging and packaging waste (published in the ord. suppl. no.33 to the U.G. dated 15th February 1997, no. 38).

BURIED TANKS

Italian Ministerial Decree no. 246 of 24th May 1999

Regulation specifying norms concerning the technical requirements for the construction and installation and use of buried tanks. (U.G. no.176, 29th July 1999, General Series)

TRANSPORT OF HAZARDOUS GOODS

Italian Ministerial Decree of 15th May 1997

Actuation of the directive 96/86/EC of the Council of the European Union that adapts directive 94/55/EC to technical progress. (U.G. no.128 of 4th June 1997 – General Series)

Article 168 of the Road Code and A.D.R. rules

Covers road transport of hazardous materials in accordance with Law 1839 of 12th August 1962 and subsequent amendments and integrations.

OBTAINING THE FIRE PREVENTION CERTIFICATE (FPC)

As regards to the procedure to follow in order to stock flammable materials on your premises, we shall summarise some of the essential points of the existing laws in Italy the text of which must be referred to.

The laws that basically regulate this issue are the following:

- 1) Decree of the Home Office dated 16/02/1982
Amendments to the M.D.27/9/1965 concerning the definition of which activities are subject to fire prevention visits.
- 2) Decree of the Home Office dated 04/05/1998
Provisions relating to the procedures for submitting, and the content of, the applications for starting fire prevention procedures.
- 1) Ministerial decree dated 16/02/1982 contains a list of 97 categories of hazardous deposits and industries that are subject to prior review and opinion from the provincial fire departments if certain minimum quantities of flammable substances are exceeded, specified in this list.
To be able to carry out an activity that is included in this list and entails the use and/or storage of minimum quantities that are more than those specified, it will be necessary to obtain the "Fire Prevention Certificate" (FPC).

The decree also confirms the obligation to apply for the FPC to be renewed, regardless of its expiry date, in the case of variations that can have an influence on fire prevention, such as alterations made to the structure of the deposits/working premises, to the types and quantities stocked and/or worked. This list also establishes the intervals for the control visits by the fire fighting personnel, and these intervals are also the dates on which an application for renewal has to be made for the fire prevention certificate which, if not renewed, is no longer valid. Supposing that the situation does not change and the application for renewal of the fire prevention certificate is submitted in due time, the provincial fire department will renew the certificate on the basis of the documentation produced with the application, without any on-site inspection.

- 2) The ministerial decree dated 04/05/1998 covers the procedures for submitting and the contents of the documentation required by the provincial fire department; below is a summary of the contents of the main articles:

Art. 1) Project conformity application (comprising a project prepared by a qualified technician, that is, a professional who is listed in the professional register).

Art. 2) Application for an inspection in order to issue the fire prevention certificate: this application must be made once project conformity has been obtained, see article 1. A certificate signed by a professional who is on the Home Office lists, in accordance with law no. 818 dated 7/12/1984, must be enclosed with the application.

Art. 3) Start of activity declaration, to start business while waiting for verification-inspection by the provincial fire department.

Art. 4) Application to renew the fire prevention certificate with the opinion of an expert who is on the Home Office lists, in accordance with law no. 818 dated 7/12/1984, to be submitted by the expiry dates established by the ministerial decree as specified in point 1 for the FPC.

Each single case should comply with the relevant local standards in force.



SALL srl

VIA DELL'INDUSTRIA 26 - CORTE TEGGE - 42025 CAVRIAGO - REGGIO EMILIA - ITALY



+39 0522 941 430



+39 0522 941 239



info@sall.it



www.sall.it



SEDE E STABILIMENTO *HEAD OFFICE - PRODUCTION UNITS*

COME RAGGIUNGERCI

COORDINATE GPS:
LATITUDINE N 44 43.064 / LONGITUDINE E 10 33.081

IN AUTO DALL'AUTOSTRADA

Provenendo da Bologna: autostrada A1
uscita casello di Reggio Emilia
distanza km 11 circa

Provenendo da Milano: autostrada A1
uscita casello di Campegine Terre di Canossa
distanza km 12 circa

IN AEREO

Aeroporto di Bologna "Guglielmo Marconi": circa 70 km
Aeroporto di Verona "Valerio Catullo": circa 82 km
Aeroporto di Milano Linate: circa 115 km
Aeroporto di Bergamo "Orio al Serio": circa km 125
Aeroporto internazionale di Milano Malpensa: circa km 170

HOW TO REACH US

GPS POSITIONING:
LATITUDE N 44 43.064 / LONGITUDE E 10 33.081

BY CAR BY MOTORWAY

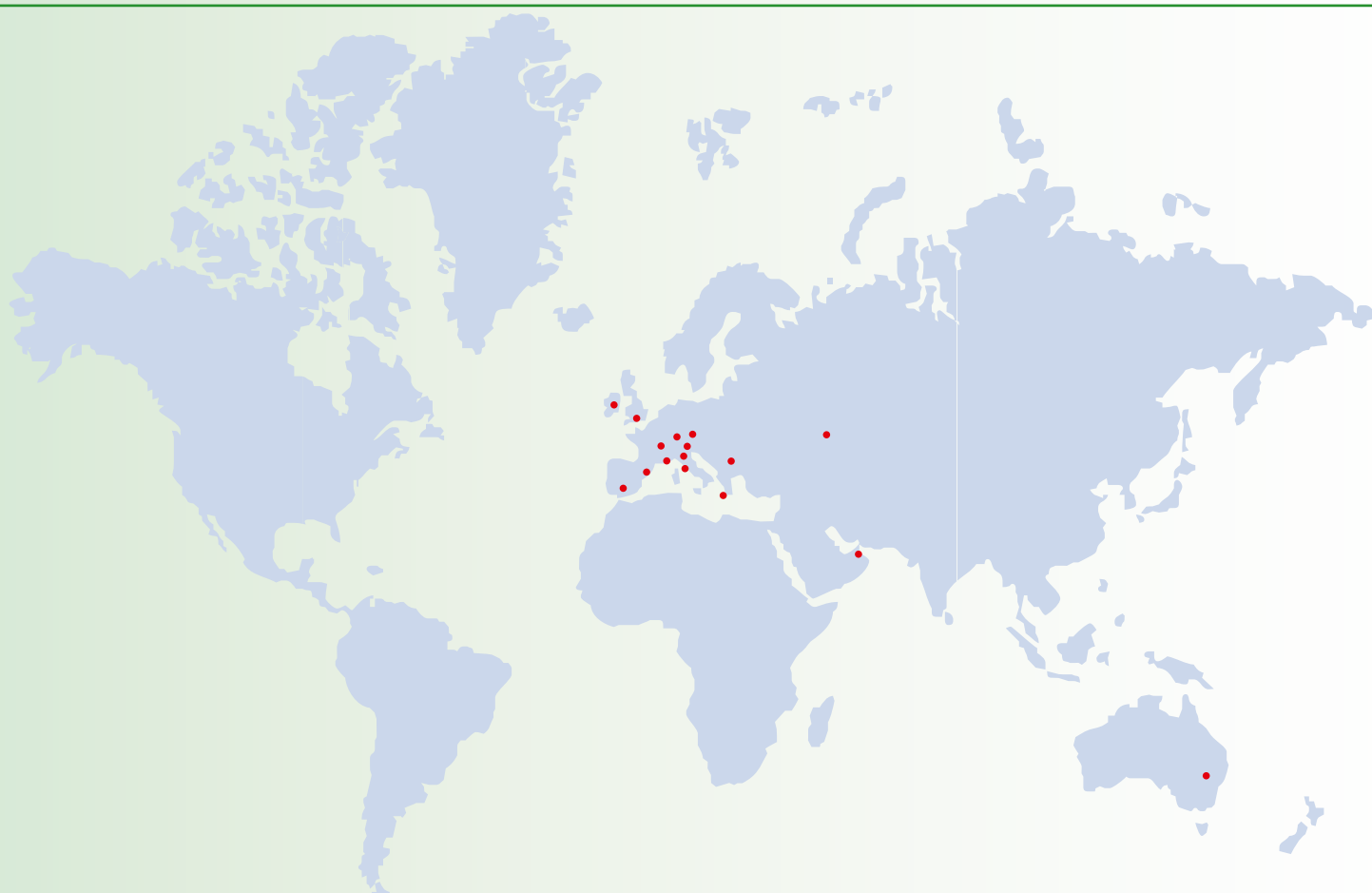
Coming from Bologna: motorway A1
exit: Reggio Emilia
distance about: 11 km

Coming from Milan: motorway A1
exit: Campegine Terre di Canossa
distance about: 12 km

BY PLANE

Bologna Airport "Guglielmo Marconi": about km 70
Verona Airport "Valerio Catullo": about 82 km
Milano Airport "Milano Linate": about 115 Km
Bergamo Airport "Orio al Serio": about Km 125
International Airport of Milano Malpensa: about Km 170

SALL NEL MONDO
SALL IN THE WORLD



- ITALIA
- SVIZZERA
- SPAGNA
- AUSTRIA
- FRANCIA
- GERMANIA
- BELGIO
- GRECIA
- ROMANIA
- REP. CEE
- POLONIA
- UK
- IRLANDA DEL NORD

- EMIRATI ARABI
- KAZACHISTAN
- AUSTRALIA

- ITALY
- SWITZERLAND
- SPAIN
- AUSTRIA
- FRANCE
- GERMANY
- BELGIUM
- GREECE
- ROMANIA
- CZECH REPUBLIC
- POLAND
- UK
- NORTHERN IRELAND

- UNITED ARAB EMIRATES
- KAZAKHSTAN
- AUSTRALIA

CATALOGO GENERALE SALL / SALL GENERAL CATALOGUE

Restyling e produzione esecutiva / Restyling and executive production:

EUREKAI

Coordinamento / Co-ordination:

Ufficio Marketing Sall / Sall Marketing Dept.

Documentazione Fotografica / Photographic Documentation:

Archivio Tecnico SALL / Sall Technical Archive:

Picture Show Fotografie

Per informazioni tecniche o commerciali / For any technical or commercial information please contact:

+39 0522 941430 - www.sall.it

Le immagini e i dati tecnici illustrati sono stati aggiornati in occasione della presente edizione.

La ditta SALL, costantemente impegnata nell'evoluzione della propria produzione, si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento e senza alcun preavviso le dimensioni e l'esecuzione dei prodotti qui illustrati.

La responsabilità di eventuali errori di stampa non è da attribuire ad alcuno, il presente catalogo non costituisce un documento contrattuale.

Le immagini e i dati del presente catalogo non possono essere utilizzati in qualsiasi forma, intera o parziale, per altre pubblicazioni o produzioni, se non dopo esplicita autorizzazione scritta da parte di SALL Srl.

The images and technical details in this latest catalogue edition have been updated.

SALL, which is constantly engaged in upgrading its products, reserves the right to change the dimensions and manufacture of the products shown in this catalogue without prior notice.

No one shall be liable for any printing errors in this catalogue as it is not a contractual document.

Use of any of the pictures and data in this catalogue is forbidden (whole or partial) for other publications or productions, except with the prior written and explicit consent of SALL Srl.



ECOLOGY EVOLUTION



Il nostro impegno per un ambiente migliore / *Our commitment for the environment safeguarding*



L'ambiente in sicurezza / *Environment safeguarding*